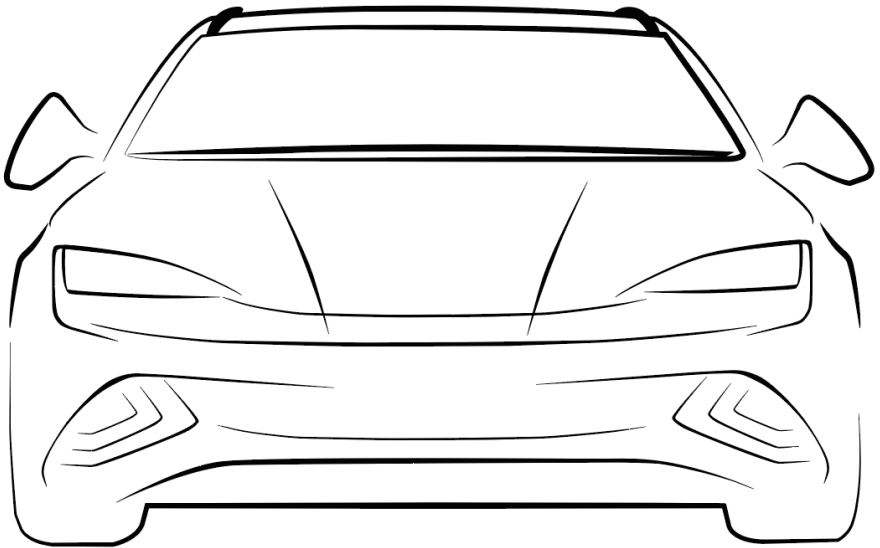




BYD SEAL

MANUAL DE UTILIZARE



Cuvânt înainte

Vă mulțumim că ați ales BYD. Pentru o mai bună utilizare și întreținere a vehiculului, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Instrucțiuni speciale: BYD Auto Co., Ltd. vă recomandă să alegeți piese de schimb originale și să utilizați, să întrețineți și să reparați vehiculul în conformitate cu acest manual. Utilizarea de piese de schimb neoriginale pentru a înlocui sau a modifica vehiculul va afecta performanța întregului vehicul, în special siguranța și durabilitatea acestuia. Deteriorările vehiculului și problemele de performanță cauzate în acest mod nu vor fi acoperite de garanție. În plus, modificările aduse vehiculului pot încălca legile și reglementările naționale și reglementările locale.

Vă mulțumim din nou pentru că ați ales BYD. Comentariile și sugestiile dvs. sunt binevenite. Pentru a beneficia de servicii mai bune, vă rugăm să furnizați informații de contact exacte. În caz de modificare a informațiilor, contactați în timp util un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru a actualiza informațiile din sistem. De asemenea, vă recomandăm să acordați atenție legilor și reglementărilor naționale relevante și politicilor locale și să înmatriculați vehiculul în cel mai scurt timp; în caz contrar, înmatricularea vehiculului poate eșua.

Descrierile din acest manual marcate cu un asterisc (*) sunt valabile doar pentru unele modele, iar imaginile prezentate aparțin uneia dintre configurații. Dacă există vreo diferență față de vehiculul achiziționat, configurația vehiculului real va prevala.

Acordați atenție simbolurilor „MEMENTO”, „ATENȚIE” și „AVERTISMENT” din acest manual și urmați cu atenție instrucțiunile, pentru a evita vătămările corporale sau daunele. Aceste simboluri sunt definite astfel:



AVERTISMENT

Aspecte care trebuie avute în vedere pentru menținerea siguranței personale.



ATENȚIE

Aspecte care trebuie avute în vedere pentru a evita deteriorarea vehiculului.



MEMENTO

Aspecte care trebuie avute în vedere pentru a facilita întreținerea.



este un semn de siguranță care indică o operațiune ce nu trebuie efectuată sau un eveniment ce nu trebuie să se producă.

Este de dorit ca acest manual să vă ajute să utilizați corect produsul. Manualul nu oferă nicio descriere a configurației și a versiunii software a acestui produs. Pentru detalii despre configurația produsului și versiunea software, consultați contractul (dacă există) legat de acest produs sau consultați dealerul care v-a vândut produsul.

Sustenabilitate

Ca vehicul pur electric pentru pasageri, BYD SEAL este un produs ecologic. Pentru informații despre vehicul aferente protecției mediului, vizitați <https://reach.bydeurope.com>.

Protecția mediului este responsabilitatea tuturor. Utilizați acest vehicul în mod corespunzător și aruncați deșeurile și materialele de curățare utilizate respectând legislația și reglementările locale aplicabile.

Contactați-ne

Dacă aveți nevoie de asistență sau clarificări cu privire la unele politici sau proceduri, contactați centrul de servicii pentru clienți.

E-mail: Autoservice.contact@byd.com

Sunați la 00800-10203000 pentru asistență rutieră nonstop sau la serviciul de relații cu clienții (9:00 - 18:00, luni - sâmbătă).

Copyright © BYD Auto Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Nicio parte a acestui document nu poate fi reprodusă, copiată, stocată, tradusă sau transmisă, electronic sau sub orice altă formă, fără acordul prealabil scris și autorizația BYD Auto Industry Co., Ltd.

Toate drepturile rezervate

Indexul ilustrațiilor

| | |
|-----------------------------|-----------|
| Exterior | 7 |
| Tablou de bord | 8 |
| Interior | 9 |
| Uși | 10 |

Siguranță

| | |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| Centuri de siguranță | 12 |
| Prezentare generală a centurii de siguranță..... | 12 |
| Utilizarea centurilor de siguranță..... | 13 |
| Airbaguri | 16 |
| Airbaguri..... | 16 |
| Airbaguri pentru șofer și pasagerul din față..... | 17 |
| Airbaguri laterale pentru scaun*..... | 17 |
| Airbaguri cortină laterale*..... | 18 |
| Condiții de declanșare a airbagului și măsuri de precauție..... | 19 |
| Scaune pentru copii | 23 |
| Scaune pentru copii..... | 23 |
| Sistem de alarmă antifurt* | 30 |
| Sistem de alarmă antifurt*..... | 30 |
| Colectarea și prelucrarea datelor | 30 |
| Colectarea și prelucrarea datelor..... | 30 |

Grup de instrumente

| | |
|----------------------------------------------|-----------|
| Grup de instrumente | 36 |
| Grup de instrumente..... | 36 |
| Indicatoarele din grupul de instrumente..... | 37 |

Funcționarea controlerului

| | |
|--------------------------------------|-----------|
| Uși și chei | 48 |
| Chei..... | 48 |
| Blocarea/deblocarea portierelor..... | 52 |

| | |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| Sistem inteligent de acces și pornire..... | 59 |
| Blocare pentru protecția copiilor..... | 61 |
| Scaune | 62 |
| Măsuri de precauție pentru scaun..... | 62 |
| Reglarea scaunelor din față..... | 63 |
| Scaune din spate rabatabile..... | 65 |
| Tetiere pe bancheta din spate..... | 66 |
| Volan | 67 |
| Volan..... | 67 |
| Butoane | 70 |
| Comutatoare de lumină..... | 70 |
| Buton pentru ștergătoare..... | 73 |
| Butoane pentru uși pe partea șoferului..... | 74 |
| Buton de acționare a geamului de pe partea pasagerului..... | 75 |
| Comutator odometru..... | 75 |
| Butoane de mod..... | 76 |
| Comutatorul airbagului pentru pasagerul din față (PAB)*..... | 76 |
| Comutator pentru lumini de avarie..... | 77 |
| Apel de urgență (E-Call)*..... | 77 |
| Comutator de lumini interioare..... | 79 |

Utilizare și conducere

| | |
|------------------------------------------------------|------------|
| Încărcare/Descărcare | 82 |
| Încărcare/Descărcare..... | 82 |
| Încărcare..... | 87 |
| Dispozitiv de descărcare..... | 93 |
| Blocare antifurt a portului de încărcare..... | 95 |
| Afișajul autonomiei..... | 96 |
| Setări de intensitate ale frânării regenerative..... | 96 |
| Baterie | 97 |
| Baterie de înaltă tensiune..... | 97 |
| Bateria de joasă tensiune..... | 100 |
| Precauții de utilizare | 101 |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Perioadă de rodaj | 101 |
| Tractarea unei remorci | 101 |
| Măsuri de siguranță la conducere | 102 |
| Recomandări de utilizare a vehiculelor | 103 |
| Economisirea energiei și prelungirea duratei de viață a vehiculului | 104 |
| Transportul bagajelor | 105 |
| Vehicul care intră în apă | 105 |
| Prevenirea incendiilor | 107 |
| Lanțuri de zăpadă | 108 |
| Pornire și conducere | 109 |
| Pornirea vehiculului | 109 |
| Pornire de la distanță* | 111 |
| Comenzile de schimbare a vitezelor..... | 111 |
| Frână electronică de parcare (EPB)..... | 112 |
| Menținere automată a vehiculului (AVH) | 115 |
| Măsuri de precauție la conducere | 116 |
| Asistență pentru șofer | 117 |
| Pilot automat adaptiv (ACC)..... | 117 |
| Pilot automat inteligent (ICC)..... | 121 |
| Avertisment predictiv de coliziune (PCW) și frânare automată de urgență (AEB)..... | 123 |
| Alertă de trafic transversal față (FCTA)/ frânare de trafic transversal față (FCTB)..... | 127 |
| Recunoașterea indicatoarelor de circulație (TSR) | 128 |
| Control inteligent al limitei de viteză (ISLC) | 129 |
| Asistență pentru faza lungă (HMA)..... | 130 |
| Asistență la părăsirea benzii de circulație (LDA)..... | 131 |
| Asistență de urgență pentru menținerea benzii de circulație (ELKA) | 133 |
| Sistem de detectare a punctului mort (BSA) | 134 |
| Ecran head-up (HUD)* | 137 |
| Monitorizarea presiunii în anvelope..... | 138 |

| | |
|---------------------------------------------------------------------|------------|
| Sistem acustic de alertă pentru vehicule (AVAS) | 139 |
| Sistem de vizualizare panoramică..... | 140 |
| Sistem de asistență la parcare | 142 |
| Sisteme de siguranță la conducere | 145 |
| Avertizare privind atenția șoferului (DAW)* | 149 |
| iTAC (Sistem inteligent de control al adaptării cuplului)* | 150 |
| Detectarea prezenței copiilor (CPD)..... | 150 |
| 0 – 100 km/h: Experiență de accelerație maximă..... | 152 |
| Alte funcții principale | 152 |
| Oglinda retrovizoare interioară automată antireflex | 152 |
| Oglinzi electrice laterale | 153 |
| Ștergătoare..... | 154 |

Dispozitive din vehicul

| | |
|--------------------------------------|------------|
| Sistemul de infotainment..... | 156 |
| Panou de control infotainment..... | 156 |
| Bară de navigare | 157 |
| Gesturi și răspunsuri..... | 157 |
| Actualizare OTA..... | 157 |
| Asistent BYD | 158 |
| Apel Bluetooth | 158 |
| Difuzoare* | 159 |
| Managementul fișierelor | 159 |
| Proiecție telefon..... | 160 |
| Sistemul A/C | 161 |
| Butoane A/C | 161 |
| Interfață de funcționare A/C..... | 162 |
| Definiții ale funcției..... | 164 |
| Orificii de ventilație | 167 |
| Sistem de purificare a aerului..... | 168 |
| Aplicația BYD | 170 |
| Aplicația BYD..... | 170 |

| | |
|--------------------------------------------------------|------------|
| Înregistrarea contului..... | 170 |
| Starea și controlul vehiculului..... | 171 |
| Centru individual și managementul vehiculelor | 171 |
| Spațiu de depozitare | 171 |
| Torpedou..... | 171 |
| Cotieră..... | 172 |
| Suport de pahare..... | 172 |
| Cutie de depozitare pe panoul interior.... | 173 |
| Casetă de depozitare | 173 |
| Buzunare în spătar | 173 |
| Depozitare în compartimentul motorului..... | 173 |
| Alte dispozitive din vehicul | 174 |
| Parasolare | 174 |
| Mâner | 174 |
| Sursă auxiliară de alimentare 12 V..... | 174 |
| Porturi USB..... | 175 |
| Încărcarea wireless a telefonului | 175 |

Întreținere

| | |
|-----------------------------------------|------------|
| Informații de întreținere | 180 |
| Ciclu de întreținere și elemente | 180 |
| Întreținere periodică | 182 |
| Întreținere periodică..... | 182 |
| Prevenirea coroziunii vehiculului | 183 |
| Sfaturi de întreținere a vopselei..... | 184 |
| Curățarea vehiculului..... | 184 |
| Curățenie interioară..... | 185 |
| Autoîntreținere..... | 187 |
| Autoîntreținere | 187 |
| Depozitarea vehiculului | 189 |
| Capotă..... | 189 |
| Sistem de răcire..... | 190 |
| Sistemul de frânare | 191 |
| Spălător de parbriz | 191 |

| | |
|----------------------------|-----|
| Sistemul A/C..... | 191 |
| Lamele ștergătoarelor..... | 192 |
| Anvelope..... | 193 |
| Siguranțe | 195 |

Când apar defecțiuni

| | |
|------------------------------------------------------|------------|
| Când apar defecțiuni | 198 |
| Vestă reflectorizantă | 198 |
| Dacă bateria cheii inteligente s-a descărcat..... | 198 |
| Sistem de oprire de urgență | 198 |
| Salvare după o coliziune între vehicule | 199 |
| Remediarea scurgerilor din baterie | 199 |
| Salvarea din incendii auto | 200 |
| Dacă vehiculul are nevoie de tractare | 201 |
| Dacă o anvelopă se dezumflă | 202 |
| Dacă bateria de joasă tensiune s-a descărcat..... | 206 |
| Dacă vehiculul trebuie ridicat..... | 207 |

Specificații

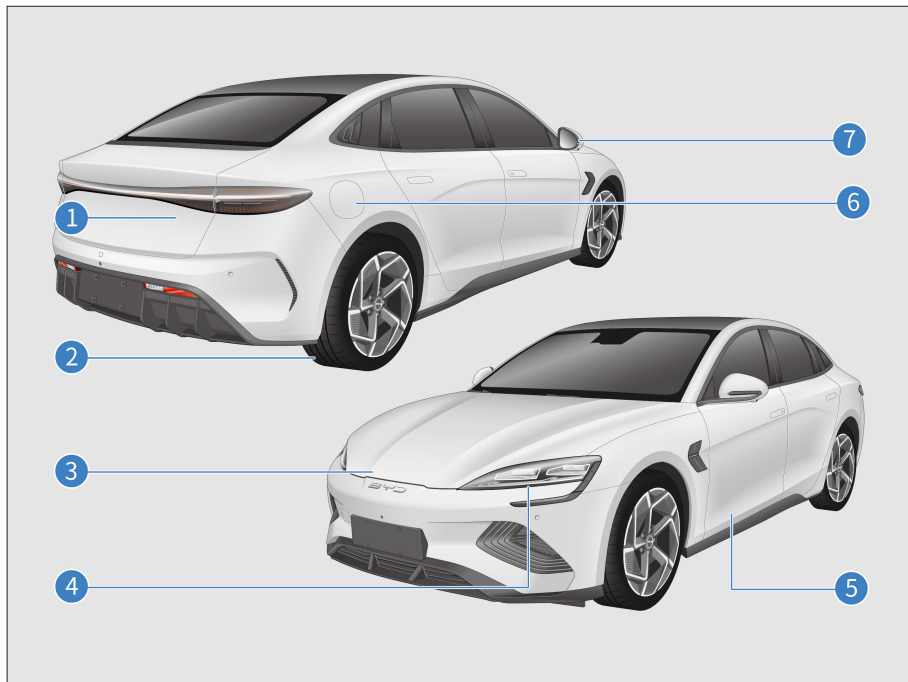
| | |
|-----------------------------------------|------------|
| Date..... | 210 |
| Date despre vehicul..... | 210 |
| Informații | 213 |
| Identificarea vehiculului | 213 |
| Etichete de avertizare..... | 214 |
| Montarea transponderului..... | 215 |
| Declarații de conformitate | 215 |
| Declarații de conformitate..... | 215 |

Abrevieri

| | |
|------------------------|------------|
| Abrevieri | 223 |
|------------------------|------------|

Indexul ilustrațiilor

Exterior



1 Capacul portbagajului **P56**

Transportul bagajelor **P105**

2 Anvelopă **P193**

Lanțuri de zăpadă **P108**

Dacă o anvelopă se dezumflă **P202**

3 Capotă **P189**

Lichid de răcire **P190**

Sistem de spălare **P191**

4 Lumină combinată **P70**

5 Uși **P52**

Blocare/deblocare **P53**

6 Verificați înainte de încărcare **P87**

Utilizarea cablului de încărcare mod 2* **P87**

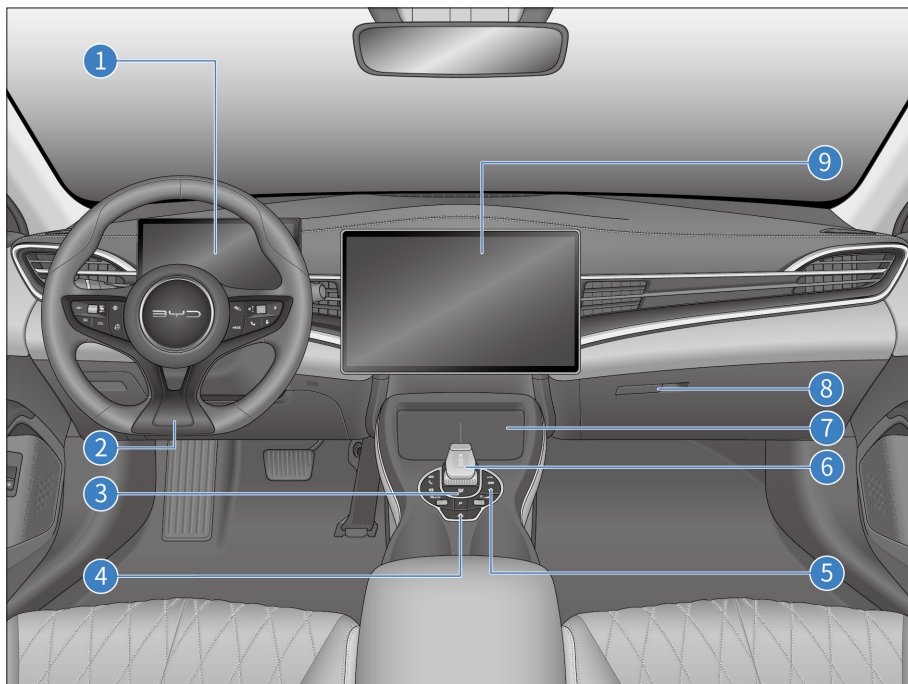
Utilizarea stațiilor de încărcare c.a.* **P90**

Utilizarea încărcătoarelor c.c.* **P91**

7 Oglinzi electrice laterale **P153**

Oglinzi laterale rabatabile **P153**

Tablou de bord



1 Grup de instrumente **P35**

2 Reglarea manuală a volanului
P70

Butoane pe volan **P67**

3 Butonul START/STOP **P109**

4 Comutator pentru lumini de avarie
P77

5 Butoane A/C **P161**

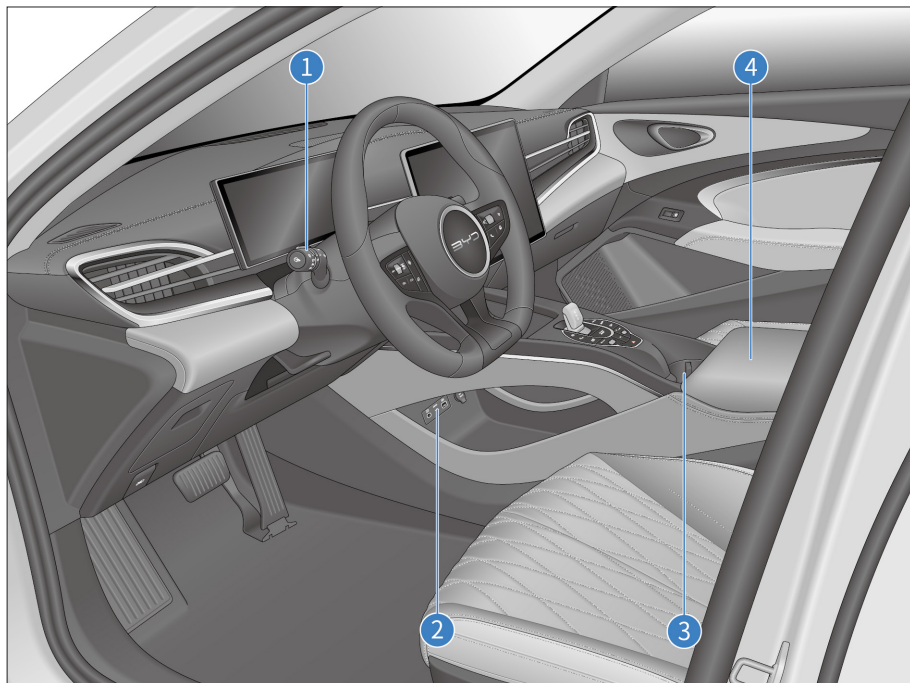
6 Comenzile de schimbare a vitezelor **P111**

7 Încărcător wireless pentru telefon **P175**

8 Torpedou **P171**

9 Ecran tactil infotainment **P156**

Interior



1 Buton comutator odometru **P75**

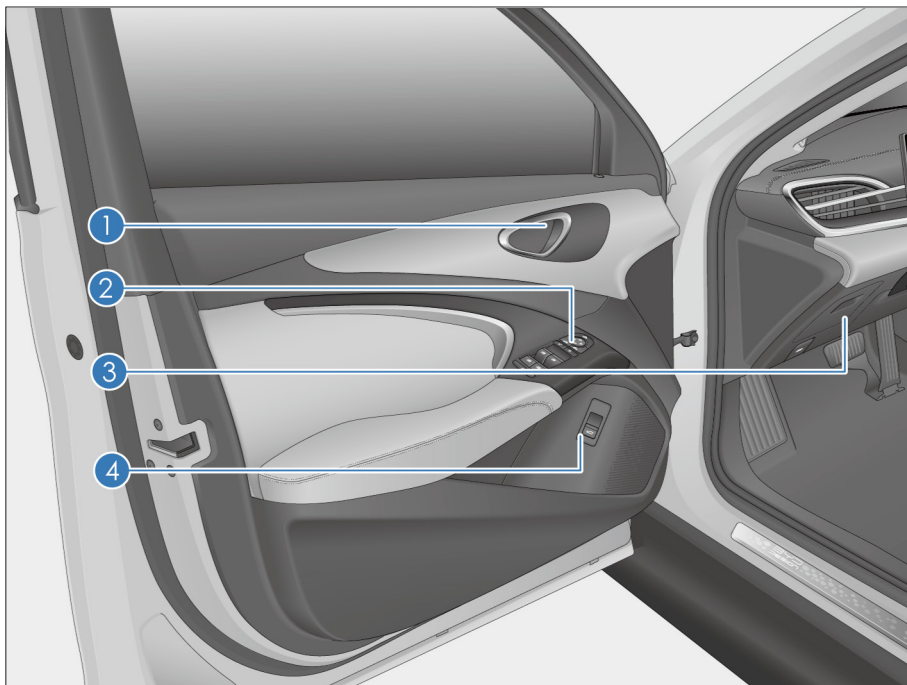
3 Suport pentru pahare pe scaunul din față **P172**

2 Sursă auxiliară de alimentare 12 V **P174**

4 Cotieră **P172**

Porturi USB* **P175**

Uși



1 Deschiderea cu mânerul interior al ușii
P52

2 Butoane pentru uși pe partea șoferului
P74

3 Casetă de depozitare **P173**

4 Buton interior al capacului portbagajului
P55

01 SIGURANȚĂ

| | |
|-----------------------------------------|----|
| Centuri de siguranță | 12 |
| Airbaguri | 16 |
| Scaune pentru copii..... | 23 |
| Sistem de alarmă antifurt* | 30 |
| Colectarea și prelucrarea datelor | 30 |

Centuri de siguranță

Prezentare generală a centurii de siguranță

Studiile au arătat că utilizarea corectă a centurilor de siguranță poate reduce semnificativ numărul de victime la frânarea de urgență, la schimbările bruște de direcție sau la coliziuni. Citiți cu atenție următoarele informații și respectați-le cu strictețe.

AVERTISMENT

- Înainte de a conduce, asigurați-vă că toți ocupanții și-au cuplat corespunzător centurile de siguranță, pentru a preveni rănirea gravă sau decesul la frânarea de urgență sau la o coliziune.
- Centurile de siguranță sunt concepute în principal pentru uzul adulților și nu sunt destinate copiilor. Alegeți un scaun pentru copii în funcție de vârsta și talia copilului dvs. (consultați **P13**).
- În cazul în care centura de siguranță este deteriorată sau funcționează defectuos, contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru confirmarea și remedierea problemei. Până atunci, nu folosiți scaunul corespunzător.
- Toți ocupanții trebuie să își fixeze întotdeauna centurile de siguranță în timp ce se află în vehicul, pentru a evita vătămările corporale sau decesul în caz de accident.

- Se recomandă copiilor să stea pe locurile din spate și să folosească întotdeauna centurile de siguranță și scaunele pentru copii adecvate. În cazul unei frânări de urgență sau al unei coliziuni, copiii neprotejați pot fi grav răniți și viața lor poate fi pusă în pericol. De asemenea, nu permiteți copiilor să călătorească în brațele altei persoane. Astfel, copiii nu vor fi protejați corespunzător.

Retractor de blocare de urgență (ELR)

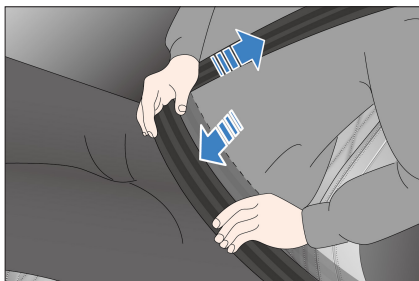
- Când șoferul virează strâns sau frânează brusc, când are loc o coliziune sau când ocupantul se apleacă înainte prea repede, centura de siguranță se blochează automat, pentru a-l reține și proteja eficient pe ocupant.
- Când vehiculul se deplasează fără probleme, centurile de siguranță sunt destinse și retrase, deoarece ocupanții se mișcă încet și uniform, permițându-le ocupanților să se miște liber.
- În cazul în care centura de siguranță se blochează din cauza retragerii bruște, trageți chinga centurii de siguranță pentru a crea un joc retractabil și a putea scoate centura de siguranță.

Funcția de pretensionare și de limitare a forței*

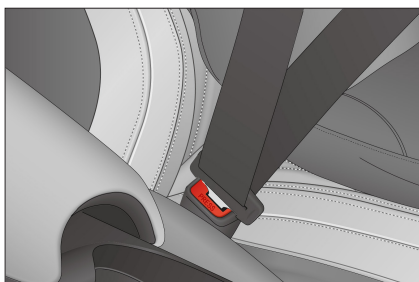
Când are loc o coliziune frontală gravă și sunt îndeplinite condițiile de declanșare ale dispozitivului de pretensionare, acesta retrage rapid o parte din centura de siguranță și o blochează, pentru a îmbunătăți protecția ocupantului. Limitatorul de forță limitează într-o anumită măsură forța de reținere a centurii de siguranță asupra corpului ocupantului, astfel încât să se evite rănirea ocupantului din cauza unei forțe de reținere excesive.

Utilizarea centurilor de siguranță

1. Reglați poziția scaunului și unghiul spătarului (consultați **P63**)
2. Reglați poziția centurii de siguranță în trei puncte.
 - Păstrați poziția șezând corectă și trageți centura de umăr în diagonală peste întregul umăr, fără contact cu gâtul și fără să cadă de pe umăr. Poziționați partea transversală a centurii cât mai jos posibil, în jurul șoldului.

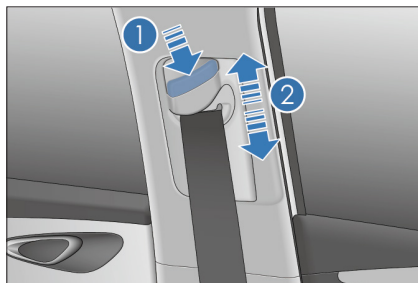


3. Introduceți limba centurii în cataramă până când se aude un declic, apoi trageți-o înapoi pentru a vă asigura că este bine blocată. Nu fixați centura cu porțiuni răsucite ale benzii.



4. Reglați înălțimea centurilor de siguranță (față), pentru optimizarea confortului și protecției.

- ① Apăsați butonul de eliberare a dispozitivului de reglare.
- ② Deplasați dispozitivul de reglare în sus sau în jos, până la poziția dorită, și eliberați-l.



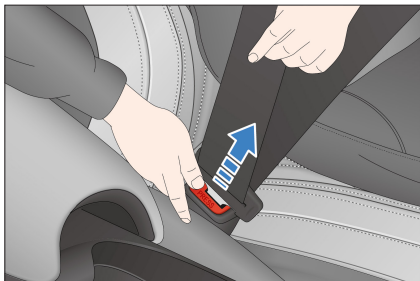
5. Trageți ferm de centura de umăr pentru a verifica dacă dispozitivul de reglare este blocat.

⚠️ AVERTISMENT

- Centura de umăr trebuie să traverseze centrul umărului. Centura de siguranță trebuie să fie departe de gât și să nu alunece de pe umăr. În caz contrar, nu va funcționa bine în caz de frânare de urgență sau accident, putând să provoace chiar și vătămări grave.
- Partea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, către șolduri, pentru evitarea vătămării grave din cauza presiunii exercitate asupra abdomenului în caz de accident.
- Centura de siguranță trebuie fixată strâns pe corp, pentru o mai bună protecție.

6. Deblocați centura de siguranță.

- Apăsați butonul roșu de deblocare de pe cataramă. Placa de blocare iese afară, iar centura de siguranță se retrage automat. În cazul în care centura de siguranță nu se retrage ușor și automat, trageți-o și verificați dacă este răsucită.



! MEMENTO

- Metoda de purtare a centurii de siguranță din spate este la fel ca în cazul celei din față. Pentru funcționarea normală a centurii de siguranță din spate, asigurați-vă că are catarama închisă corect în timpul utilizării. Șoferul trebuie să le reamintească pasagerilor să poarte corect centura de siguranță.
- Se recomandă șoferului să se asigure că toți pasagerii poartă centurile de siguranță înainte de a conduce vehiculul.

! AVERTISMENT

- O centură de siguranță este destinată unui singur ocupant. Nu permiteți mai multor ocupanți (inclusiv copiii) să utilizeze aceeași centură de siguranță.
- Evitați să călătoriți cu spătarul foarte înclinat în spate. Protecția centurii de siguranță funcționează cel mai bine atunci când spătarul scaunului este vertical.
- Asigurați-vă că nicio centură de siguranță sau șurubul sau catarama cu arc nu presează pe portieră; în caz contrar, centura de siguranță se poate deteriora.
- Verificați în mod regulat centurile de siguranță pentru a vedea dacă nu prezintă tăieturi, uzură, slăbiri și alte anomalii. Dacă se constată vreo problemă, contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru confirmare și remediere. Până atunci, nu folosiți scaunul corespunzător.
- Nu scoateți, nu dezamblați și nu modificați centurile de siguranță.
- După un accident, verificați centurile de siguranță la un dealer sau la un furnizor de servicii autorizat BYD. Dacă funcția sistemului de pretensionare este activată, centura de siguranță trebuie înlocuită.
- În cazul unui accident grav, chiar dacă nu există o deteriorare evidentă, centura de siguranță trebuie înlocuită împreună cu ansamblul scaunului. De asemenea, sistemul airbag trebuie inspectat cu mare atenție.
- Utilizați un model aprobat ori de câte ori înlocuiți centura de siguranță.

! AVERTISMENT

- Gravidele trebuie să-și fixeze corect centurile de siguranță și să poziționeze partea transversală a centurii cât mai jos posibil, în jurul șoldurilor, pentru a evita rănirea gravă din cauza forțelor intense exercitate de centura transversală asupra abdomenului, în caz de accident.
- Nu introduceți obiecte străine, cum ar fi monede și cleme, în cataramă, deoarece acestea împiedică o conexiune corectă între zăvor și cataramă.

Mementouri privind centura de siguranță

Dacă șoferul, pasagerul din față sau pasagerul din spate* nu își cuplează centura de siguranță imediat după pornirea vehiculului, se declanșează alarma, care continuă până când centura de siguranță respectivă este cuplată corect.

- Indicator de memento pentru centura de siguranță
 - Orice centură de siguranță necuplată va determina afișarea intermitentă a matorului.
- Imagine cu scaun cu centură desprinsă
 - Indicatorul pentru scaunul cu centura de siguranță necuplată luminează atunci când alarma este declanșată.
- Memento centură de siguranță pentru pasagerul din față
 - Dacă șoferul sau pasagerul din față nu și-a cuplat centura după cuplarea contactului, indicatorul de memento pentru centura de siguranță și indicatorul asociat scaunului corespunzător luminează. Dacă centura de siguranță rămâne necuplată în timpul deplasării, pe lângă indicatorul de memento, este emisă și o alarmă sonoră, pentru atenționarea șoferului și ocupantului.

- Memento centură de siguranță pentru pasagerii din spate*
 - Dacă vreo centură de siguranță din spate nu este fixată când contactul este cuplat, indicatorul de memento al centurii de siguranță și indicatorul asociat scaunului corespunzător luminează.
 - Dacă viteza vehiculului depășește 20 km/h și sunt pasageri doar pe bancheta din spate, dar care nu și-au cuplat centura, indicatorul de memento pentru centura de siguranță luminează și se emite o alarmă sonoră.
- Când șoferul, pasagerul din față și pasagerii din spate* și-au cuplat centurile, indicatorul de memento al centurii de siguranță și toate indicatoarele afișate pentru scaunele corespunzătoare se sting.

! AVERTISMENT

- În cazul unei anomalii sau a unei defecțiuni a funcției, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. Nu utilizați scaunul corespunzător decât după ce funcțiile revin la normal.
- Când conduceți, asigurați-vă că toți ocupanții au centurile de siguranță cuplate corespunzător, pentru a preveni rănirea gravă sau decesul la frânarea de urgență sau în caz de coliziune.

Airbaguri

Airbaguri

- Sistemul airbag face parte din sistemul de reținere suplimentar și, de asemenea, este o completare a centurilor de siguranță. Atunci când vehiculul este implicat într-o coliziune gravă și sistemul airbag îndeplinește condițiile de declanșare, airbagurile relevante se vor declanșa rapid și, împreună cu centurile de siguranță, oferă protecție suplimentară pentru capul și pieptul ocupanților, reducând probabilitatea de vătămări corporale sau chiar deces.
- Airbagurile se împart, în general, în frontale și laterale, în funcție de tipul coliziunii. Airbagurile frontale sunt pentru ocupanții din față, iar airbagurile laterale sunt pentru scaune și tip cortină, pentru geamuri.
- Ca parte integrantă a sistemului de protecție pasivă de siguranță al vehiculului, sistemul airbag nu înlocuiește centurile de siguranță și trebuie utilizat în combinație cu centurile de siguranță fixate pentru a maximiza protecția.

Frânare multicoliziune (MCB)

- În cazul unui accident, frânarea automată se va activa atunci când se declanșează airbagul șoferului sau cel al pasagerului din față.
- Reducerea vitezei, alături de intervenția sistemelor suplimentare de conducere (ESC și ABS), ajută vehiculul să-și mențină stabilitatea și poziția pe bandă.
- Lumina de avertizare pentru pericol și lumina de frână se aprind, pentru avertizarea șoferilor vehiculelor care trec din sens opus și evitarea unei coliziuni secundare.
- După un accident, frâna este eliberată, iar luminile de frână sunt stinse, pentru

a fi mai ușoară salvarea de urgență sau recuperarea vehiculului afectat.

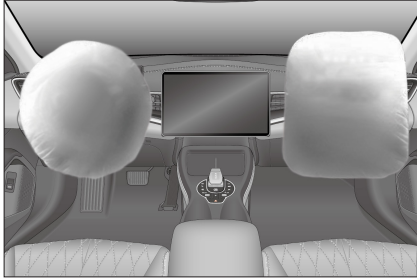
- Șoferul poate întrerupe în orice moment sistemul de frânare multi-coliziune prin accelerare sau frânare.

AVERTISMENT

- Nu așezați copii pe scaunul pasagerului din față.
- Ocupanții trebuie să adopte o poziție adecvată, pentru a maximiza protecția oferită de centurile de siguranță și de sistemul airbag.
- Nu dezasamblați și nu asamblați componentele airbagului.
- Nu umeziți spătarele scaunelor, deoarece sistemul airbag lateral ar putea să nu funcționeze corect.
- Nu folosiți huse pentru scaune, deoarece acestea limitează declanșarea airbagului pe partea corespunzătoare în caz de accident.
- Nu așezați nimic între airbagul lateral și ocupant.
- Nu aplicați o forță excesivă pe partea laterală a scaunelor echipate cu airbaguri laterale.
- După o coliziune, chiar dacă airbagul nu s-a declanșat și sistemul de pretensionare nu a blocat centura de siguranță, pentru a asigura funcționarea normală a sistemului airbag, contactați cât mai curând posibil un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service pentru o inspecție.
- Dacă vehiculul este expus la apă (covor ud sau vehicul scufundat în apă) sau este deteriorat de apă, nu porniți vehiculul și deconectați bateria de joasă tensiune. În caz contrar, airbagurile se pot activa, ducând la vătămări corporale grave sau deces.

Airbaguri pentru șofer și pasagerul din față

Acest vehicul este dotat cu airbaguri pentru șofer și pentru pasagerul din față; atunci când unitatea de control electronică (ECU) a sistemului airbag detectează un impact frontal de la moderat până la puternic în timpul deplasării și sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagurile se declanșează.



Declanșarea airbagului frontal

- În caz de coliziune frontală moderată până la gravă, un senzor detectează o decelerare bruscă și trimite un semnal către unitatea ECU pentru a declanșa imediat airbagurile frontale.
- Când are loc un accident frontal, centura de siguranță fixează în poziție partea inferioară a corpului și toracele ocupantului. Airbagul amortizează și protejează capul și pieptul ocupantului.
- Când severitatea impactului nu atinge pragul de declanșare a airbagului, centurile de siguranță oferă suficientă protecție, iar airbagurile asigură o protecție suplimentară minimă.
- Airbagul frontal se dezumflă imediat după umflare, fără a afecta vederea șoferului și capacitatea de a acționa volanul sau alte comenzi.
- Airbagurile se pot umfla rapid dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare, pentru a proteja și mai mult șoferii și ocupanții în caz de accident.

- Se va auzi un zgomot puternic când airbagul se declanșează. Nu va provoca răni, dar poate cauza tinitus sau surditate temporară.
- Un nor de praf se poate desprinde de pe suprafața airbagului atunci când airbagul se declanșează. Deși o astfel de pulbere nu este toxică, persoanele cu probleme respiratorii pot avea un oarecare disconfort temporar.
- Airbagul pasagerului din față este controlat de butonul airbagului pasagerului (PAB). Pentru detalii, consultați **P76**.

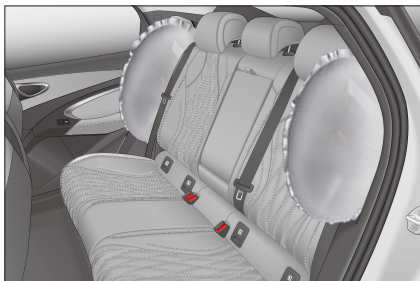
Airbaguri laterale pentru scaun*

Dacă vehiculul este dotat cu airbaguri laterale pentru scaun (montate pe partea exterioară a spătarului și marcate cu „AIRBAG” pe ambele părți), atunci când este detectat un impact lateral de la moderat până la puternic în timpul deplasării vehiculului și sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagul lateral se declanșează, pentru a proteja toracele ocupantului aflat pe partea coliziunii.

Airbaguri laterale pentru pasagerul din față



Airbaguri laterale pentru pasagerii din spate



Procesul de declanșare a airbagurilor laterale pentru scaun

- În general, în cazul unui impact lateral, se declanșează doar airbagul de pe partea afectată de impact.
- Dacă impactul are loc pe partea pasagerului, airbagul de pe partea pasagerului se declanșează chiar dacă nu se află niciun pasager pe scaun.
- Pentru o protecție optimă de la airbagurile laterale, ocupanții trebuie să aibă centurile de siguranță fixate și să stea cu spatele drept pe spătar.

Într-un vehicul echipat cu airbaguri laterale pentru scaun:

- Preveniți umezirea spătarelor scaunelor. Dacă acestea se udă din cauza ploii sau a picăturilor, este posibil ca sistemul airbag lateral să nu funcționeze corect.
- Nu acoperiți și nu înlocuiți singur husele spătarelor. Husele de spătar sau husele de schimb necorespunzătoare pot împiedica declanșarea airbagului în caz de coliziune.

Airbag față aflat la distanță:

- Vehiculul este echipat cu un airbag lateral, montat pe marginea interioară a scaunului șoferului (marcat cu „AIRBAG”), așa cum este indicat.



- Când se detectează un impact frontal sau lateral moderat până la sever în timpul deplasării vehiculului și sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagul aflat la distanță se declanșează pentru a proteja capul și umerii șoferului și ai pasagerului din față.
- Dacă impactul are loc pe partea pasagerului din față, airbagul aflat la distanță se declanșează chiar dacă nu se află niciun pasager pe scaun.
- Pentru o protecție optimă de la airbagul lateral îndepărtat al șoferului, ocupantul trebuie să aibă centura de siguranță fixată și să stea cu spatele drept.

Airbaguri cortină laterale*

- Dacă vehiculul este echipat cu airbaguri cortină laterale stânga și dreapta, montate la joncțiunea peretelui lateral cu plafonul (marcate cu „AIRBAG” pe stâlpii A, B și C), așa cum este indicat, acestea se declanșează în cazul unui impact lateral moderat până la sever, care are loc atunci când vehiculul este în mișcare și îndeplinește condițiile de declanșare pentru a proteja capul ocupantului de pe partea afectată.
- În general, în cazul unui impact lateral, se declanșează doar airbagul de pe partea afectată de impact.
- Pentru o protecție optimă de la airbagul cortină, ocupantul trebuie să aibă centura de siguranță cuplată și să stea cu spatele lipit de spătar.

Condiții de declanșare a airbagului și măsuri de precauție

Condiții de declanșare a airbagului

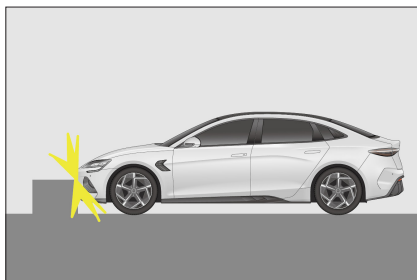
- Condiții de declanșare a airbagului: În cazul coliziunii cu alt vehicul, declanșarea unui airbag este decisă de factori precum forța coliziunii, tipul de accident, unghiul de coliziune, obstacolele și viteza vehiculului. Sistemul airbag poate fi declanșat în cazul unor coliziuni speciale.
- Sistemul airbag nu se activează întotdeauna la orice accident și, în general, nu se va activa în cazul unei coliziuni frontale minore, al unei coliziuni spate sau în caz de răsturnare. În acest caz, șoferul și pasagerii sunt protejați de centurile de siguranță bine fixate.
- Factori determinanți ai declanșării sistemului airbag: Decizia se ia prin compararea curbei de decelerare generată în coliziune, obținută de unitatea de control electronic (ECU), cu valoarea setată. Dacă semnalele, cum ar fi curba de decelerare generată și măsurată în coliziune, sunt mai mici decât valorile de referință respective presetate în ECU, sistemul airbag nu va fi declanșat chiar dacă vehiculul a suferit deformări grave în accident.
- Unitatea ECU a sistemului airbag BYD a fost configurată luând în considerare situații comune de utilizări eronate și condițiile de drum. Cu toate acestea, din cauza schimbărilor tot mai mari ale cauzelor și formelor de coliziuni ale vehiculelor, pentru siguranța dvs., respectați cu strictețe acest manual de utilizare, utilizați vehiculul corect și evitați utilizarea greșită a acestuia. În caz contrar, nu există nicio garanție că airbagurile vor avea efectul așteptat.

Cazuri în care airbagurile se pot declanșa

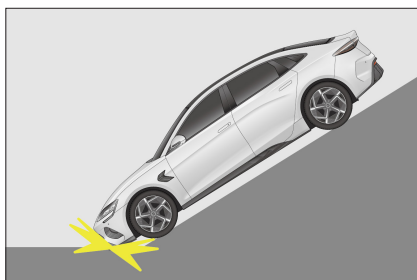
Botul vehiculului lovește solul la traversarea unui șanț adânc.



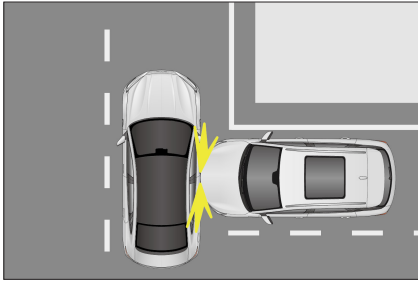
Vehiculul lovește o denivelare sau o piatră de bordură.



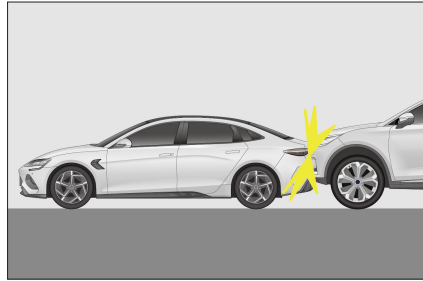
Botul vehiculului lovește solul atunci când coboară o pantă abruptă.



O parte a vehiculului este lovită de un alt vehicul.

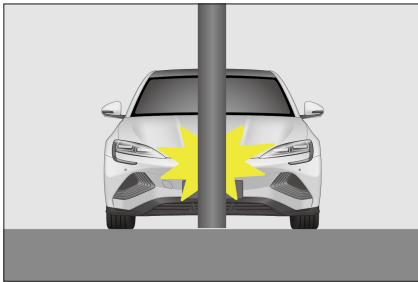


Partea din spate a vehiculului este lovită de un alt vehicul.

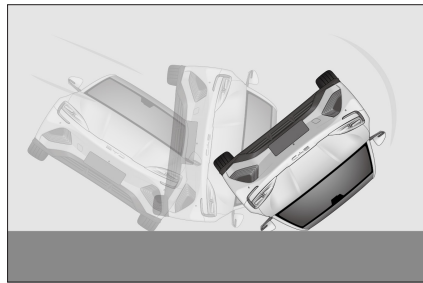


Cazuri în care airbagurile nu se declanșează

Vehiculul lovește o coloană de beton, un copac sau alte obiecte subțiri.



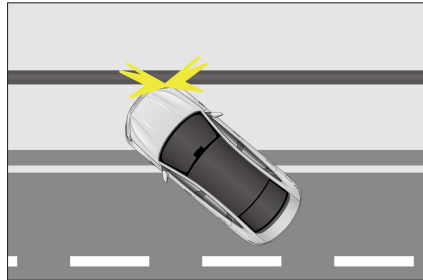
Vehiculul se răstoarnă.



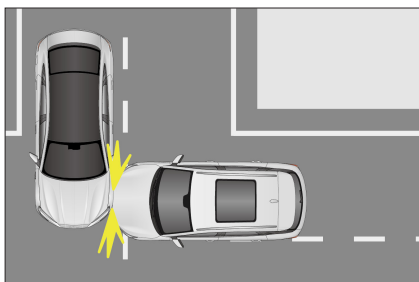
Vehiculul ajunge sub un camion sau un alt vehicul mare.



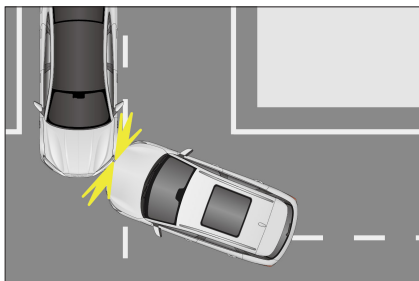
Vehiculul lovește un perete sau un alt vehicul pe o altă parte decât partea din față.



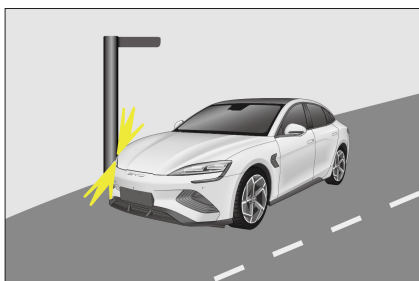
Alte piese decât habitaclul suferă un impact lateral.



Partea laterală a vehiculului este lovită pe diagonală.



Partea laterală a vehiculului lovește un obiect în formă de coloană.



AVERTISMENT

- Airbagurile sunt concepute pentru anumite modele. Orice modificare la suspensie, dimensiunea anvelopelor, barele de protecție, șasiu și dispozitivele livrate din fabrică poate afecta negativ sistemul airbag. Utilizatorii nu trebuie să folosească nicio piesă a sistemului airbag pe alte modele de vehicule; aceasta poate duce la defectarea sistemului airbag și chiar la vătămare corporală.
- Șoferii trebuie să mențină o distanță de cel puțin 25 cm între piept și volan, pentru ca sistemul să ofere șoferului protecția cea mai eficientă.
- Fixați-vă centura de siguranță și așezați-vă corect în timp ce vehiculul este în mișcare. Dacă un ocupant nu și-a cuplat centura de siguranță, se apleacă în față sau stă într-o poziție incorectă, riscul de a fi vătămat la declanșarea airbagului poate crește.
- Nu lipiți autocolante, nu acoperiți și nu decorați capacul butucului volanului, suprafața din dreapta tabloului de bord sau capitonajele stâlpilor A, B și C. Curățați aceste suprafețe cu o lavetă uscată sau umedă, fără a apăsa foarte tare.
- Copiii nu au voie să călătorească fără scaun special, pe scaunul pasagerului din față sau în brațele acestuia, pentru a nu fi vătămați grav sau chiar uciși ca urmare a declanșării airbagurilor.
- Airbagurile laterale și cele cortină se declanșează rapid, cu o forță mare de impact, deci ocupanții nu trebuie să se sprijine de portieră când vehiculul este în mișcare, deoarece există riscul de vătămare gravă sau chiar deces.


AVERTISMENT

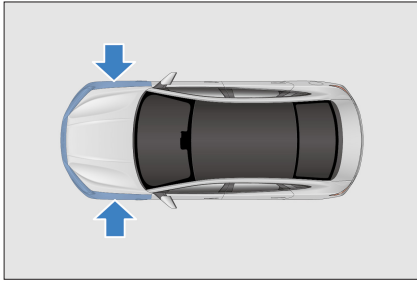
- Nu plasați alte accesorii sau obiecte în raza de acțiune a airbagurilor laterale tip cortină, inclusiv parbriz, geamul ușii laterale, capitonajul stâlpului A, tavanul, capitonajul stâlpului B, capitonajul stâlpului C și mânerele auxiliare. Când airbagul lateral cortină se declanșează, accesoriile sau obiectele vor fi aruncate de forța de impact a airbagului lateral cortină sau airbagul lateral cortină s-ar putea să nu se declanșeze normal, ducând la răniri grave sau chiar la deces.
- La transferul proprietății asupra unui vehicul, transmiteți toate documentele vehiculului și informații-l pe noul proprietar cu privire la starea airbagului și la datele de înlocuire.
- Nu modificați și nu înlocuiți scaunele sau capitonajele scaunelor cu airbag-uri laterale. Aceste modificări pot împiedica declanșarea normală a airbagurilor laterale și, prin urmare, pot cauza defecțiunea sistemului airbag sau declanșarea neintenționată a airbagurilor laterale, ducând la răniri grave sau deces.
- Nu dezamblați și nu reparați capitonajul stâlpului A, tavanul, capitonajul stâlpului B sau capitonajul stâlpului C, care conțin airbaguri cortină laterale. Aceste modificări pot cauza defecțiunea sistemului airbag sau declanșarea accidentală a airbagurilor cortină, ceea ce poate cauza răniri grave sau chiar deces.
- Nu schimbați nicio componentă a sistemului airbag, inclusiv eticheta corespunzătoare. Se recomandă ca orice operațiune la airbaguri să fie efectuată de un dealer sau de un furnizor de servicii autorizat BYD.

AVERTISMENT

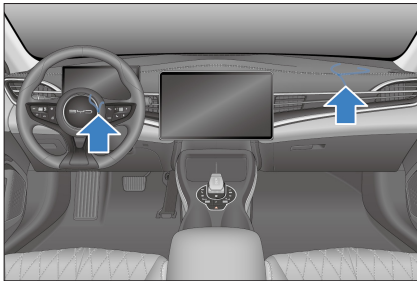
- Airbagurile pot oferi o protecție unică la accidente. Odată ce airbagul este declanșat sau deteriorat, sistemul airbag trebuie înlocuit.
- Urmați regulile și procedurile de siguranță legate de casarea pieselor vehiculului sau a sistemului airbag al acestuia.
- Sistemul airbag are o rezistență puternică la interferențe și la perturbarea de câmpurile electromagnetice din jur. Cu toate acestea, pentru a evita accidentele, nu utilizați vehiculul într-un mediu electromagnetic care încalcă reglementările naționale.
- Sistemul airbag al acestui vehicul este proiectat ținând cont în totalitate de utilizările eronate obișnuite și de condițiile de drum. Cu toate acestea, pentru a evita accidentele, nu loviți partea inferioară a vehiculului și nu conduceți brutal în condiții dure de drum.
- Sistemul airbag al acestui vehicul a fost verificat complet pentru a concorda perfect cu sistemul de cablaj original al vehiculului. Orice modificare a cablajului poate cauza declanșarea eronată a airbagurilor în condiții normale sau lipsa declanșării în cazul unei coliziuni.

Se recomandă să contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD la apariția oricăreia dintre următoarele situații.

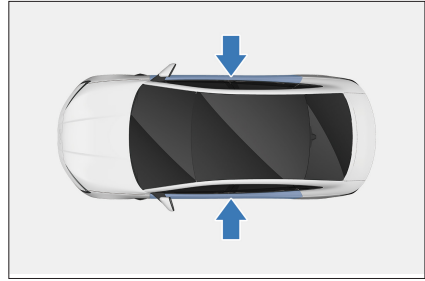
- Orice airbag s-a declanșat.
- Lumina de avertizare pentru airbag din grupul de instrumente  se aprinde anormal.
- Se produce o coliziune cu partea din față a vehiculului (zona evidențiată prezentată), dar airbagurile nu se declanșează.



- Capacul airbagului (zona evidențiată prezentată) este zgâriat, crăpat sau deteriorat în alt mod.



- Se produce o coliziune cu portierele vehiculului (zona evidențiată prezentată), dar airbagurile nu se declanșează.



- Airbagurile trebuie demontate, dez asamblate, instalate sau reparate.
- Airbagurile laterale și airbagurile cortină s-au declanșat.
- Suprafața scaunului cu airbag lateral este zgâriată, crăpată sau deteriorată în mod similar.
- Piese decorative (căptușeală) de la stâlpul A cu airbaguri cortină încorporate, grinda de acoperiș și stâlpul C sunt zgâriate, crăpate sau deteriorate în mod similar.

Scaune pentru copii

Scaune pentru copii

Scaunele pentru copii oferă copilului o protecție adecvată în caz de accident. Pentru siguranța copilului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu scaunul pentru copii și în acest manual înainte de a instala un scaun pentru copii.

AVERTISMENT

- Nu țineți un copil în brațe când călătoriți cu vehiculul.
- Pentru copii, trebuie folosite scaune pentru copii adecvate.
- Urmați instrucțiunile furnizate cu scaunul pentru copii și pe cele din acest manual pentru a vă asigura că scaunul pentru copii este instalat corect în vehicul.
- După demontarea scaunului pentru copii, depozitați-l în siguranță în vehicul.
- Nerespectarea instrucțiunilor furnizate cu scaunul pentru copii și din acest manual poate duce la vătămarea și chiar la decesul copilului în caz de accident.

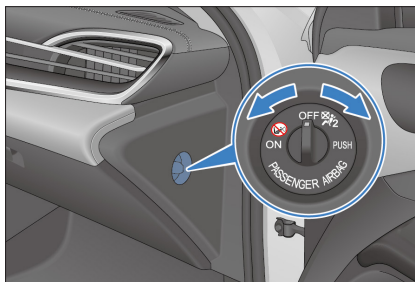
Copiii trebuie să folosească un scaun adecvat pentru copii atunci când călătoresc în vehicul. Copiii trebuie să stea confortabil și în siguranță. Asigurați-vă că scaunul pentru copii este poziționat, montat și utilizat corect.

Considerații importante la alegerea unui scaun pentru copii

- Scaunul pentru copii este adecvat copilului, ca tip și mărime.
- Scaunul pentru copii este adecvat poziției copilului, ca tip și mărime.
- Scaunul pentru copii trebuie să fie omologat ECE R44/ECE R129.

Buton airbag pasager

- Butonul se află pe partea dinspre pasagerul din față a tabloului de bord, fiind accesibil când portiera pasagerului este deschisă.
- Consultați **P76** pentru detalii.



AVERTISMENT

- Nu instalați niciodată un scaun pentru copii orientat în spate pe scaunul pasagerului din față dacă airbagul este activat.

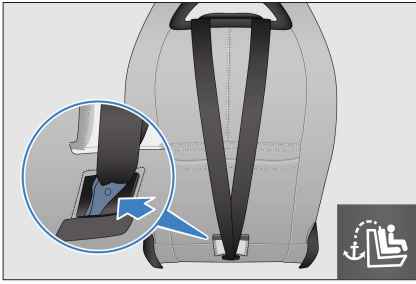
Sisteme de ancorare a scaunului pentru copii

Scaun pasager față

- Scaunul pasagerului din față este prevăzut cu sistemul de ancorare ISOFIX/i-Size. Locurile de ancorare sunt identificate printr-un marcaj (consultați ilustrația) situat pe spătarul scaunului, direct deasupra punctelor de ancorare asociate.



- Scaunul pasagerului din față este echipat cu ancoraje pentru curele de prindere pe spate.



⚠️ AVERTISMENT

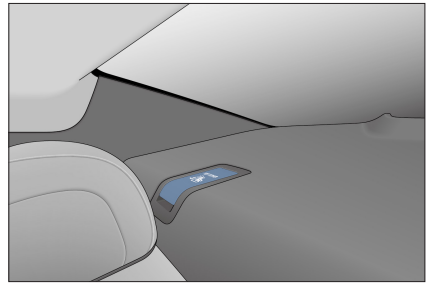
- Dacă este cazul, scaunul pentru copii poate fi utilizat cu o chingă de ancorare superioară, care trebuie trecută prin orificiul din tetieră înainte de atașarea și tensionarea sa la punctul de ancorare de la baza scaunului.

Scaun exterior din spate

- Sistemul de ancorare este prevăzut pe exteriorul banchetei din spate și va fi vizibil doar după apăsarea capacului său decorativ (eticheta care indică ancorarea este atașată de scaun).



- Suporturile de ancorare (pentru chingă de ancorare superioară) sunt prevăzute pe exteriorul banchetei din spate.



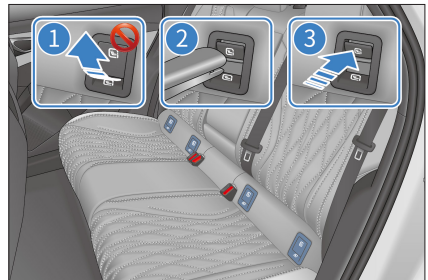
⚠️ ATENȚIE

- Fixați bine chingă de ancorare superioară înainte de a monta scaunul pentru copii.

Instalarea scaunelor pentru copii

Precauții

- ① Nu întoarceți spre exterior capacul decorativ al sistemului de ancorare.
- ② Împingeți în interior capacul decorativ al sistemului de ancorare în timpul utilizării.
- ③ Apăsăți partea superioară a capacului decorativ al sistemului de ancorare pentru a se reseta după utilizare.



Instalarea scaunelor pentru copii:

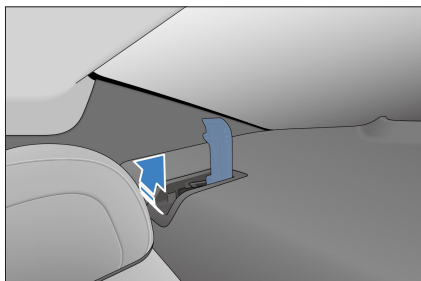
1. Deschideți capacul ornamental al sistemului de ancorare și așezați scaunul pentru copii pe banchetă.



! MEMENTO

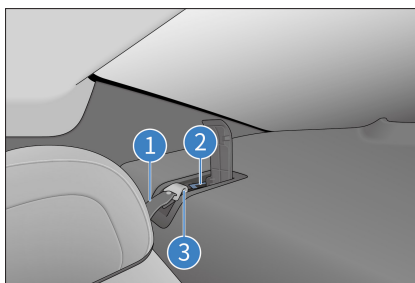
- Sistemul de ancorare se află pe țesătura marginii din spate a banchetei. Este vizibil la apăsarea părții inferioare a ramei scaunului pentru copii. După scoaterea scaunului pentru copii, trebuie apăsată partea superioară a ramei acestuia, pentru a se rabata.

2. Deschideți capacul sistemului de ancorare.



3. Prindeți cârligul de fixare pe sistemul de ancorare și strângeți chinga de ancorare superioară pentru a asigura fixarea în siguranță.

- ① Chingă de ancorare superioară
- ② Sistem de ancorare
- ③ Cârlig de fixare



! AVERTISMENT

- Împingeți/trageți scaunul pentru copii în direcții diferite pentru a vă asigura că este bine fixat.
- Când utilizați dispozitivul de ancorare inferior, asigurați-vă că nu există obiecte străine în jurul său, iar centura de siguranță nu este blocată în spatele scaunului pentru copii; asigurați-vă că scaunul pentru copii este bine fixat. În caz contrar, parcare de urgență sau un accident pot duce la vătămări grave sau chiar la decesul copilului.
- Sistemele de ancorare ale scaunului pentru copii sunt proiectate să reziste doar la sarcinile impuse de scaunele pentru copii montate corect. În nicio situație nu trebuie utilizate drept centuri de siguranță pentru adulți, hamuri sau pentru atașarea altor articole sau echipamente la vehicul.

! MEMENTO

- Dacă scaunul pentru copii este prevăzut cu o chingă de ancorare superioară, fixați chinga de dispozitivul de ancorare.
- Dacă scaunul șoferului împiedică montarea corectă a scaunului pentru copii, montați-l în partea din dreapta a banchetei din spate.

- Nu montați scaunul pentru copii orientat către spate pe scaunul protejat de un airbag frontal (în stare activată), deoarece, în caz de accident, forța de declanșare rapidă a airbagului pasagerului din față va duce la decesul sau vătămarea gravă a copilului.



Urmați întotdeauna instrucțiunile de mai jos când montați un scaun pentru copii pe scaunul pasagerului din față:

- Nu montați scaunul pentru copii orientat către spate pe scaunul pasagerului din față, dacă airbagul este activat. Airbagul trebuie activat imediat după ce scaunul pentru copii orientat către spate este demontat de pe scaunul pasagerului din față.
- Dacă este nevoie, reglați scaunul pasagerului din față înapoi, astfel încât să nu existe contact între copil și interiorul vehiculului.
- Dacă este nevoie, puteți regla spătarul și înălțimea scaunului pasagerului din față, astfel încât să aibă contact sigur cu scaunul pentru copii.
- Pentru scaunele pentru copii cu montura de ghidare a centurii atașată la tetiera scaunului pentru copii, asigurați-vă că montura de ghidare este poziționată înaintea sau în linie cu ancorarea superioară a centurii de siguranță de pe stâlpul B al vehiculului.
- Când pe scaunul pasagerului din față este utilizat un scaun pentru copii orientat în față, asigurați-vă că scaunul este poziționat complet înapoi, departe de airbagul activ.

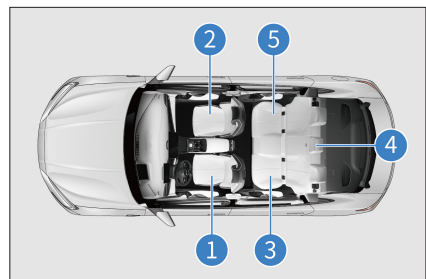
- Asigurați-vă că traseul centurii de siguranță trece prin montura de ghidare fără a se îndoi și că nu este îndoit peste marginea monturii de ghidare.

Urmați întotdeauna instrucțiunile de mai jos când utilizați un scaun pentru copii pe scaunul din spate:

- Dacă nu există pasager în față, scaunul acestuia poate fi reglat, astfel încât să se creeze spațiu suficient pentru scaunul pentru copii din spate.
- Suportul pentru cap poate fi reglat sau chiar îndepărtat ca spătarul scaunului vehiculului să susțină în siguranță scaunul pentru copii.
- Când un scaun pentru copii este fără spătar, nu scoateți suportul pentru cap din vehicul și reglați-l în poziția de blocare.
- Dacă se utilizează chinga de ancorare superioară pe un scaun din spate exterior, direcționați-o spre exteriorul fiecărui stâlp de susținere a tetierei.
- Pentru mai multe instrucțiuni de instalare, citiți instrucțiunile furnizate cu scaunul pentru copii.

Detalii despre instalarea scaunului pentru copii:

- ① Scaunul șoferului
- ② Scaunul pasagerului din față
- ③ Stânga banchetei din spate
- ④ Centrul banchetei din spate
- ⑤ Dreapta banchetei din spate



Opțiuni de montare a scaunului pentru copii în vehicul: centură de siguranță, ISOFIX sau i-Size:

| Poziție pe scaun | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------|
| 1 | 2 | | 3 ^{b)} | 4 ^{b)} | 5 ^{b)} | |
| | Airbag pasager față activat ^{a)} | Airbag pasager față dezactivat ^{a)} | | | | |
| Poziție de ședere potrivită pentru centură universală (Da/Nu) | × | Da Numai cu față înaintă | Da | Da | Da | Da |
| Poziție de ședere i-Size (Da/Nu) | × | Da Numai cu față înaintă | Da | Da | Nu | Da |
| Poziție de ședere potrivită pentru fixare laterală (L1/L2/Nu) | × | Nu | Nu | Nu | Nu | Nu |
| Cel mai mare dispozitiv de fixare adecvat orientat în spate (R1/R2X/R2/R3/Nu) | × | Nu | R1/R2X/R2/R3 | R1/R2X/R2/R3 | Nu | R1/R2X/R2/R3 |
| Cel mai mare dispozitiv de fixare adecvat orientat înaintă (F2X/F2/F3/Nu) | × | F2X/F2/F3 | F2X/F2/F3 | F2X/F2/F3 | Nu | F2X/F2/F3 |

| Poziție pe scaun | | | | | | |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------|
| 1 | 2 | | 3 ^{b)} | 4 ^{b)} | 5 ^{b)} | |
| | Airbag pasager față activat ^{a)} | Airbag pasager față dezactivat ^{a)} | | | | |
| Cel mai mare dispozitiv de prindere de tip booster | × | B2/B3 | B2/B3 | B2/B3 | Nu | B2/B3 |
| (B2/B3/Nu) | | | | | | |

^{a)} Dacă este necesar, reglați poziția scaunului și unghiul spătarului.

^{b)} Dacă este necesar, reglați sau chiar demontați tetiera. Scaunele din față pot fi reglate pentru evita contactul copilului cu acestea.

×: poziția scaunului nu este adecvată pentru instalarea unui scaun pentru copii din această grupă de greutate

Recomandare pentru scaune pentru copii (CRS)

Alegeți un scaun pentru copiii dvs. adecvat vârștelor și staturilor acestora.

- Scaune pentru copii recomandate:

(Grupa de înălțime a copilului, conform standardului ECE R129)

| Înălțimea copilului | Producător | Scaune pentru copii | Comentariu |
|---------------------|--------------|-----------------------------|-------------------|
| 40 – 83 cm | Maxi-Cosi | Pebble 360 | Cu centură |
| 76 – 105 cm | Britax Römer | Trifix 2 i-Size | ISOFIX și centură |
| 100 – 150 cm | Britax Römer | KIDFIX i-SIZE ^{a)} | ISOFIX și centură |

^{a)}: Asigurați-vă că atașați centura de siguranță prin SecureGuard și XP-PAD.

Grupa de greutate a copilului conform standardului ECE R44

| Greutatea copilului | Producător | Scaune pentru copii | Comentariu |
|---------------------|------------|---------------------|------------|
| 22 – 36 kg | Graco | Booster Basic | Cu centură |

① 40 – 83 cm

② 76 – 105 cm

③ 100 – 150 cm

④ 22 – 36 kg



Sistem de alarmă antifurt*

Sistem de alarmă antifurt*

Armarea sistemului

1. Opriți contactul.
2. Toți ocupanții coboară din vehicul.
3. Blocati toate portierele. Astfel, indicatorul antifurt se aprinde în mod constant. Sistemul de alarmă antifurt se va activa automat după 10 secunde, iar indicatorul antifurt va începe să pâlpâie.
4. Puteți părăsi vehiculul după ce verificați că indicatorul începe să pâlpâie. Deoarece deblocarea portierei din interiorul vehiculului va activa sistemul, nu lăsați niciodată pe nimeni să rămână în autovehicul cu sistemul activat.

Declanșarea alarmei

- Sistemul, când este armat, va genera o alarmă* prin acționarea semnalizatoarelor în oricare dintre următoarele situații:
 - Orice portieră, portbagajul sau capota sunt deschise fără a utiliza funcția de acces fără cheie a cheii inteligente.
 - Folosiți cheia mecanică pentru a debloca vehiculul.

Dezarmarea sistemului

- Alarma antifurt poate fi oprită prin:
 - Deblocarea portierei cu o cheie inteligentă/NFC validă.
 - Folosirea microcomutatorului pentru deblocarea portierelor cu o cheie inteligentă validă.
 - Deschiderea mașinii de la distanță cu o cheie inteligentă validă.
 - Pornirea vehiculului de la distanță cu o cheie inteligentă validă.
 - Apăsarea pe butonul „START/STOP” în interiorul vehiculului în timp ce aveți la dvs. o cheie inteligentă validă.

AVERTISMENT

- Nu modificați sistemul de alarmă antifurt prin transformarea acestuia sau adăugarea de componente; în caz contrar, sistemul se poate defecta.

Colectarea și prelucrarea datelor

Colectarea și prelucrarea datelor

- Această secțiune vă oferă câteva informații importante despre modul în care datele cu caracter personal sunt colectate și prelucrate atunci când utilizați un vehicul BYD.
- Pentru o prezentare mai detaliată a procesării datelor, a protecției datelor și a drepturilor persoanelor vizate, citiți versiunea actuală a politicii de confidențialitate pentru vehicul disponibilă la sistemul de infotainment (**System Settings** → **More** → **Privacy Policy** (Setări sistem → Mai multe → Politică de confidențialitate)).

- Acest vehicul este echipat cu un sistem de înregistrare a datelor despre evenimente (EDR). EDR înregistrează în principal date în cazul unui accident sau cvasi-accident (de exemplu, declanșarea airbagului sau lovirea unui obstacol de pe marginea drumului) pentru a ajuta la înțelegerea funcționării sistemului vehiculului, cum ar fi:
 - Viteza vehiculului
 - Starea presiunii în anvelope
 - Starea pilotului automat adaptiv (ACC)
 - Dacă este fixată centura de siguranță
- Vehiculul înregistrează date EDR numai atunci când are loc un accident sau când un eveniment cvasi-accident ia anumite proporții. EDR nu înregistrează date în timpul conducerii normale a vehiculului.
 - Datele înregistrate de EDR permit înțelegerea stării sistemelor de siguranță ale vehiculului atunci când are loc un accident, astfel încât părțile relevante să poată analiza accidentul.
 - Datele EDR trebuie accesate și citite de un echipament special. BYD nu va dezvălui terților datele dvs. cu caracter personal decât dacă acest lucru este permis din punct de vedere legal sau dacă ați fost de acord cu acesta. Pe lângă producătorul vehiculului, și agențiile terțe cu echipamente profesionale (cum ar fi autoritățile statului) pot citi datele EDR dacă au acces la sistemul EDR și echipamentul vehiculului (de exemplu, pot citi datele unității de control SRS pentru a clarifica accidentul).

Prelucrarea datelor vehiculului

- Datele sunt colectate atunci când vehiculul este utilizat, cum ar fi datele colectate sau transmise de senzorii vehiculului sau unitățile de control, care sunt necesare pentru funcționarea în siguranță a vehiculului.
- În unele cazuri, datele sunt folosite pentru a susține conducerea (sisteme de asistență pentru șofer) sau pentru a activa o anumită funcție de confort sau infotainment.
- Datele cu caracter personal colectate și procesate includ, în principal, date din vehicul, date legate de serviciile de la distanță și alte date, după cum se specifică mai jos.

Date din vehicul

Date privind utilizarea

- Când vehiculul este utilizat, se colectează și procesează diferite date despre starea vehiculului (de exemplu, viteza, nivelul bateriei și sistemul de frânare) sau date despre mediu (de exemplu, senzori de distanță și temperatură).
- Aceste date nu sunt de obicei stocate, dar există unități de control, senzori sau alte componente instalate în vehicul care înregistrează astfel de date, de exemplu, pentru a înregistra cerințe de întreținere, mesaje de eroare sau alte informații.
- Datele din vehicul vor fi stocate numai în echipamentul din vehicul, dar pot fi citite prin interfața OBD („On Board Diagnostics”) impusă prin lege, de exemplu, de către dealerul sau furnizorul de servicii autorizat BYD sau alte terțe părți.
- În cazul în care accesul are loc în timpul întreținerii vehiculului, informațiile pot fi transmise și inginerilor BYD pentru asigurarea calității, rapoartele privind defectele produsului sau verificarea reclamațiilor clienților.

Date privind serviciile de la distanță

Servicii de monitorizare de la distanță

- Vehiculul dispune de servicii de monitorizare la distanță. Acestea includ diagnoză de la distanță și actualizări și upgrade-uri over-the-air (OTA) în scopuri de securitate și siguranță (cu aprobarea proprietarului).
- Aceste servicii de monitorizare servesc următoarelor scopuri: furnizarea de servicii (asistență la distanță/diagnosticare), dezvoltare de produse și securitate/siguranță publică.
- În funcție de țară și configurație, diferite informații despre vehicul pot fi transmise către centrul de date BYD de pe piața corespunzătoare în scopurile de mai sus, inclusiv informații despre locația vehiculului, starea vehiculului, cum ar fi consumul de energie, viteza vehiculului, poziția treptei de viteză, modul de putere, starea ESC, starea sistemului de direcție, starea bateriei, starea grupului motopropulsor și starea generală a performanței vehiculului.

Altele

Sistemul de infotainment

- În funcție de configurația vehiculului, utilizatorii înșiși pot adăuga date la sistemul de infotainment, cum ar fi date media pentru redarea videoclipurilor pe sistemul de infotainment, date de adresă pentru utilizarea în sistemul de navigație sau date pentru utilizarea în serviciile online.
- În funcție de configurația vehiculului, pot fi introduse și setări individuale în și pe vehicul.
- Datele stocate în vehicul pot fi șterse oricând.
- BYD nu are control asupra datelor transferate către terți (din utilizarea conținutului terților, în special ca parte a serviciilor online).

Integrarea dispozitivelor mobile

- În funcție de configurațiile vehiculului, dispozitivele mobile pot fi conectate și controlate prin sistemul de infotainment al vehiculului.
- Poate fi necesar ca ecranul sau sunetul dispozitivului să fie afișate/redate prin sistemul de infotainment sau transmise acestuia.
- Date suplimentare, cum ar fi informații despre poziționare sau despre vehicul, pot fi transmise prin aplicații pentru utilizarea în anumite sisteme de navigație, comunicații sau alte servicii terțe.
- Tipul concret de prelucrare a datelor depinde de funcția respectivă și este controlat de utilizator sau de terți, cum ar fi furnizorul dispozitivelor sau al serviciilor corespunzătoare.

Acces la internet și servicii conectate

- În funcție de configurațiile vehiculului, internetul poate fi accesat pentru anumite funcții sau servicii BYD prin intermediul dispozitivelor din rețeaua sistemului de infotainment al vehiculului.
- BYD nu este răspunzătoare pentru niciun asemenea serviciu furnizat de orice altă parte.
- În astfel de cazuri, solicitați informații despre utilizarea datelor de la furnizorul serviciului online respectiv.



Înregistrarea imaginilor camerei/monitorizarea zonei înconjurătoare

- Vehiculul este echipat cu o serie de camere/senzori.
- Motivul este că unele funcționalități ale vehiculului necesită detectarea și evaluarea traseului vehiculului, ceea ce se realizează cu ajutorul camerelor care detectează obiecte din apropierea vehiculului (de exemplu, obstacole).

- Imaginile sunt transmise la modulul de control respectiv pentru analize suplimentare, necesare operării sistemelor.
- Unele imagini sunt procesate doar pe un suport volatil (RAM), iar altele pot fi stocate în funcție de echipamentul vehiculului.
- Vehiculul poate fi echipat cu o cameră orientată spre exterior (OFC) care poate fi utilizată pentru a filma împrejurimile (de exemplu, camera de bord).
- Vehiculul poate fi echipat și cu o cameră orientată spre interior (IFC), care poate fi folosită pentru a filma în interiorul vehiculului.
- Atât înregistrările OFC, cât și IFC, sunt stocate.
- Sunteți responsabil să verificați legislația din zona dvs. de rezidență înainte de a porni OFC sau IFC (de exemplu, în unele țări este necesar consimțământul pentru utilizarea IFC, iar în altele OFC este strict limitat la camera de bord).
- Pentru mai multe detalii despre cameră, consultați secțiunea „Sistem de vizualizare panoramică” din acest manual.

Transferul permanent al vehiculului către terți și modul Offline

- În cazul unui transfer permanent al vehiculului, adică un vehicul la mâna a doua sau un transfer de vehicul de către o terță parte pentru utilizare permanentă, trebuie reținut că orice personalizare/setări de utilizator efectuate prin intermediul sistemului de infotainment (de exemplu, listă de adrese, sistem de navigație etc.) poate/pot fi accesate de noul proprietar.

- De asemenea, puteți restricționa comunicarea vehiculului cu serverul de date BYD și procesarea datelor personale și legate de vehicul setând vehiculul în modul offline.
- Pe ecranul tactil pentru infotainment, atingeți  pentru a dezactiva Wi-Fi.
- Aceasta se poate face și atingând  → **System Settings** → **Internet** → **WLAN** → **OFF** (Setări sistem → Internet → WLAN → OPRIT).

Comunicarea datelor cu caracter personal către autorități

- BYD nu va dezvălui terților datele dvs. cu caracter personal decât dacă acest lucru este permis din punct de vedere legal sau dacă ați fost de acord cu acesta.
- Cu toate acestea, cu respectarea legislației în vigoare, agențiile guvernamentale pot fi autorizate să citească datele de pe vehicule (de ex., datele pot fi citite de la unitatea de control a airbagului pentru a clarifica detaliile unui accident).
- Dacă există prevederi legale în acest sens, BYD poate fi, de asemenea, obligată să dezvăluie date, la cerere, către autoritățile guvernamentale din țara/regiunea dvs., de ex. la cercetarea unei infracțiuni.

Drepturile dvs. privind protecția datelor

- BYD are un respect neclintit pentru confidențialitatea clienților săi și respectă cu strictețe toate legile privind protecția datelor, în special Regulamentul general privind protecția datelor (RGPD) și legislația locală aplicabilă.
- Conform acestor legi, proprietarii au drepturi specifice atunci când sunt prelucrate datele lor cu caracter personal:

- Persoanele vizate au dreptul la informare și acces, la rectificare, la ștergerea datelor cu caracter personal („dreptul de a fi uitate”) și dreptul de a se opune prelucrării datelor cu caracter personal sau de a le restricționa (sau de a retrage consimțământul dat anterior, precum și dreptul la portabilitatea datelor).
- Aceste drepturi pot fi limitate în unele cazuri. De exemplu, dacă putem demonstra că avem o obligație legală de a vă prelucra datele sau dacă furnizarea informațiilor către dvs. ar dezvălui date cu caracter personal despre o altă persoană sau dacă suntem împiedicați din punct de vedere legal să dezvăluim acele informații.
- În unele cazuri, aceasta poate însemna că putem păstra datele chiar dacă dvs. vă retrageți consimțământul.
- Pentru mai multe informații despre prelucrarea datelor, protecția datelor și orice drepturi pe care le aveți, accesați cea mai recentă versiune a Politicii de confidențialitate disponibilă în sistemul de infotainment: **Vehicle** (Vehicul) → **System** (Sistem) → **More** (Mai multe) → **Privacy Policy** (Politică de confidențialitate).

02

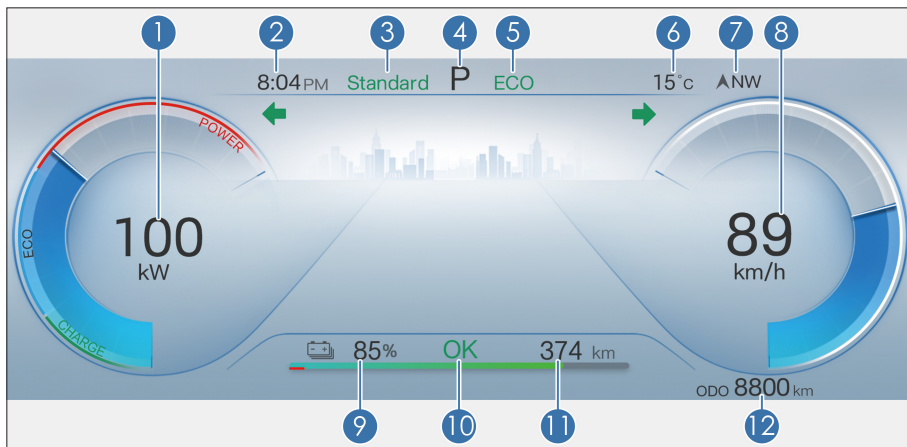
GRUP DE INSTRUMENTE

Grup de instrumente..... 36

Grup de instrumente

Grup de instrumente

Grup de instrumente

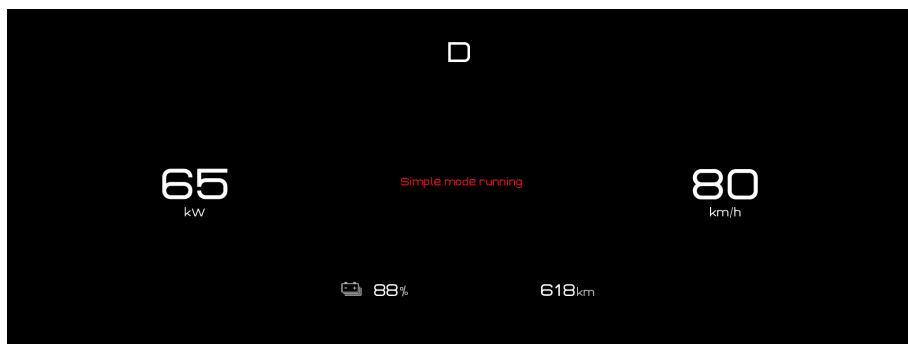


- | | | | |
|---|------------------------------------|----|-------------------------------------------------|
| 1 | Contor de energie | 7 | Direcție |
| 2 | Timp | 8 | Vitezometru |
| 3 | Intensitatea frânării regenerative | 9 | Stare de încărcare (SOC) |
| 4 | Starea treptelor de viteză | 10 | Butonul OK |
| 5 | Modul dinamic | 11 | Autonomie |
| 6 | Temperatura exterioră | 12 | Kilometraj total (kilometraj 1 și kilometraj 2) |

ATENȚIE

- Pentru BYD SEAL, grupul de instrumente este disponibil în două stiluri: clasic și minimalist. Fiecare stil are modul „Întunecat” și modul „Luminos”, pentru zi și, respectiv, pentru noapte.

Imaginea grupului de instrumente în modul simplu



⚠ ATENȚIE

- În timpul întârzierilor ocazionale ale comunicării în sistemul grupului de instrumente, acesta poate comuta automat la modul simplu, pentru siguranța condusului. În acest mod, grupul de instrumente continuă să afișeze informații legate de condus și, în mod normal, deplasarea vehiculului nu este afectată. După ce sistemul revine la normal, grupul de instrumente poate ieși automat din modul simplu. Dacă nu iese, încercați următorii pași pentru a-l readuce la modul normal:

1. Țineți apăsat butonul de derulare de pe tabloul de bord auxiliar trei secunde, pentru a reporni sistemul de afișare a informațiilor din grupul de instrumente.
2. După ce vă asigurați că vehiculul se deplasează în siguranță, decuplați alimentarea electrică a vehiculului pentru a-l opri și apoi cuplați contactul.

⚠ ATENȚIE

- Dacă grupul de instrumente rămâne în modul simplu după acțiunile de mai sus, contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecție.
- Imaginea grupului de instrumente este doar informativă, putând diferi în funcție de configurația reală din fabrică.

Indicatoarele din grupul de instrumente

Indicatoare/Lumini de avertizare



Semnalizator de direcție





























Indicator lumină de poziție



Indicator fază lungă



Indicator HMA*

| | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|  | Indicator OK |  | Indicator de descărcare |
|  | Indicator ICC |  | Indicator de control al coborârii în pantă* |
|  | Indicator AVH |  | Indicator comutator lumină exterioară |
|  | Lumină indicator mod economic |  | Indicator mod sport |
|  | Indicator mod normal |  | Indicator AEB |
|  | Indicator viteză ACC |  | Lumină de avertizare pentru eroare ACC |
|  | Indicator mod zăpadă |  | Indicator AVAS DEZACTIVAT |
|  | Lumină de avertizare pentru nivel scăzut al bateriei de înaltă tensiune |  | Lumină de avertizare AEB |
|  | Lumină de avertizare pentru atenționare șofer* |  | Indicator lumină de ceață spate |
|  | Lumină de avertizare pentru eroare a presiunii în anvelope |  | Lumină de avertizare cheie inteligentă |
|  | Lumină de avertizare ESC OFF |  | Indicator principal de alarmă |
|  | Lumină de avertizare pentru eroare ESC |  | Lumină de avertizare pentru eroare la faruri |
|  | Lumină de avertizare pentru eroare ABS |  | Lumină de avertizare pentru limita puterii de conducere |
|  | Indicator BSD* |  | Mesaj de eroare la radarul pentru marșarier |

| | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | Indicator/lumină de avertizare CPD* |  | Lumină de avertizare pentru eroare la sistemul de direcție |
|  | Lumină de avertizare PCW (roșie) |  | Lumină de avertizare pentru supraîncălzirea bateriei de înaltă tensiune |
|  | Lumină de avertizare pentru supraîncălzirea motorului |  | Indicator de supraîncălzire pentru lichidul de răcire a motorului |
|  | Lumină de avertizare pentru eroare la grupul motopropulsor |  | Lumină de avertizare pentru eroare sistem de frână de parcare |
|  | Indicator de memento pentru centura de siguranță |  | Lumină de avertizare pentru eroare la airbag |
|  | Indicator EPB |  | Lumină de avertizare pentru eroare la sistemul de alimentare de joasă tensiune |
|  | Indicator TSR |  | Lumină de avertizare pentru eroare la bateria de înaltă tensiune |
|  | Indicator conexiune de încărcare baterie de înaltă tensiune |  | Lumină indicator de poziție zero |

Descriere lumini de avertizare/indicatoare



Lumină de avertizare cheie inteligentă

- Dacă cheia nu se află în vehicul când apăsați butonul START/STOP, această lumină de avertizare se aprinde pentru câteva secunde, se aude un semnal sonor și mesajul „No key detected, please confirm if the key is in the vehicle” (Nu a fost detectată nicio cheie, confirmați dacă cheia este în vehicul) este afișat pe grupul de instrumente.
- Dacă apăsați butonul START/STOP în timp ce o cheie electronică inteligentă care se potrivește cu modelul se află în vehicul, această lumină de avertizare nu se aprinde. Vehiculul poate fi acum pornit.
- Dacă lumina de avertizare luminează intermitent după ce apăsați butonul START/STOP, înseamnă că bateria cheii este descărcată.
- În cazul în care cheia nu se află în vehicul, grupul de instrumente afișează mesajul „No key detected, please confirm if the key is in the vehicle” (Nici o cheie detectată, confirmați dacă cheia este în vehicul).

Lumină de avertizare pentru eroare ABS

- Această lumină de avertizare se aprinde când contactul este cuplat. Dacă sistemul de frânare cu antiblocare (ABS) funcționează corect, lumina se stinge în câteva secunde. Apoi, dacă sistemul înregistrează o eroare, lumina se aprinde din nou, până când defecțiunea este eliminată.
- Când lumina de avertizare pentru eroare ABS este aprinsă (cu lumina de avertizare pentru eroare la sistemul de parcare stinsă), sistemul de frânare continuă să funcționeze, dar sistemul ABS nu funcționează.
- Când lumina de avertizare pentru eroare ABS este aprinsă (cu lumina de avertizare pentru eroare la sistemul de parcare stinsă), deoarece sistemul ABS nu funcționează, roțile vor fi blocate în caz de frânare de urgență sau frânare pe un drum alunecos.
- În oricare dintre următoarele cazuri, există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul luminilor de avertizare. În acest caz, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecția cât mai rapidă a vehiculului.
 - Această lumină de avertizare nu se aprinde sau este aprinsă încontinuu la cuplarea contactului.
 - Această lumină de avertizare se aprinde în timpul conducerii.

MEMENTO

- O lumină de avertizare care se aprinde pentru scurt timp în timpul funcționării nu indică o problemă.
- Dacă lumina de avertizare pentru eroare ABS rămâne aprinsă în timp ce lumina de avertizare a sistemului de frânare este aprinsă, parcați imediat vehiculul într-un loc sigur. Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. În acest caz, dacă se acționează frânele, ABS nu va funcționa și vehiculul va deveni extrem de instabil.

- Dacă atât indicatorul ABS, cât și luminile de avertizare pentru sistemul de frânare se aprind după eliberarea frânei electronice de parcare (EPB), înseamnă că nici sistemul electronic de distribuire a forței de frânare (EBD) al anvelopelor față și spate nu mai funcționează.



Lumină de avertizare pentru eroare a presiunii în anvelope

- Această lumină de avertizare se aprinde când contactul este cuplat. Se oprește în câteva secunde dacă sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope funcționează corect. Dacă sistemul înregistrează o eroare, această lumină de avertizare se aprinde din nou.
- Când lumina de avertizare pentru eroare la presiunea în anvelope luminează încontinuu sau intermitent, pe grupul de instrumente este afișat mesajul „Please check TPMS” (Verificați TPMS), iar presiunea în anvelope este afișată ca „---”, indicând faptul că sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope este defect.

- Când valoarea presiunii în anvelope afișează „No Signal” (Fără semnal), aceasta indică faptul că semnalul presiunii în anvelope în această locație poate interfera sau modulul de monitorizare a presiunii în anvelope este deteriorat.
- Dacă lumina de avertizare pentru eroare privind presiunea dintr-o anvelopă se aprinde intermitent, iar una sau mai multe valori devin roșii pe ecranul presiunii în anvelopă din grupul de instrumente, înseamnă că anvelopa se dezumflă rapid.
- Când lumina de avertizare pentru eroare a presiunii în anvelope este aprinsă constant și una sau mai multe valori devin galbene pe ecranul de presiune în anvelope de pe grupul de instrumente, presiunea din anvelopa respectivă are o valoare mai scăzută decât cea adecvată. Când valoarea temperaturii uneia sau mai multor anvelope se colorează în galben, înseamnă că temperatura anvelopei este prea mare. În cazul oricăreia dintre situațiile de mai sus, se recomandă contactarea unui dealer autorizat BYD sau a unui furnizor de servicii pentru o inspecție în cel mai scurt timp.

În cazul oricăreia dintre situațiile de mai sus, se recomandă să contactați cât mai curând posibil un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecție.



Lumină de avertizare pentru eroare ESC

- Această lumină de avertizare se aprinde când contactul este cuplat. Dacă sistemul de control electronic al stabilității (ESC) funcționează corect, lumina se stinge în câteva secunde. Dacă sistemul cedează, această lumină de avertizare se reaprinde și rămâne așa până la remedierea erorii.
- Dacă lumina de avertizare ESC luminează intermitent temporar în timp ce vehiculul este în mișcare, aceasta înseamnă că sistemul ESC funcționează.

- Când se aprinde lumina de avertizare ESC (cu lumina de avertizare pentru eroare ABS și lumina de avertizare pentru eroare la sistemul de parcare stinse), sistemul ESC prezintă o eroare, dar sistemul ABS și sistemul de frânare continuă să funcționeze normal.
- Când se aprinde lumina de avertizare ESC (cu lumina de avertizare pentru eroare ABS și lumina de avertizare pentru eroare la sistemul de parcare stinse), sistemul ESC nu funcționează. Aceasta înseamnă că vehiculul este extrem de instabil la viraje strânse sau când șoferul virează pentru a evita obstacolele din față.
- În oricare dintre următoarele cazuri, există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul luminilor de avertizare. În acest caz, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecția cât mai rapidă a vehiculului.
 - Această lumină de avertizare rămâne stinsă (autoverificarea nu este efectuată) după pornirea alimentării electrice a vehiculului.
 - Această lumină de avertizare este aprinsă constant în timpul deplasării.

! MEMENTO

- O lumină de avertizare care se aprinde pentru scurt timp în timpul funcționării nu indică o problemă.
- Dacă lumina de avertizare ESC rămâne aprinsă în timp ce lămpile de avertizare pentru ABS și sistemul de frânare sunt aprinse, opriți imediat vehiculul într-un loc sigur și contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. Acesta se datorează faptului că frânarea în acest moment poate face vehiculul extrem de instabil, iar sistemul de frânare cu antiblocare nu funcționează.



Lumină de avertizare ESC OFF

- Când este apăsat comutatorul ESC OFF, această lumină de avertizare ar trebui să rămână aprinsă și sistemul ESC nu va funcționa. Când comutatorul ESC OFF este apăsat din nou, această lumină de avertizare ar trebui să se stingă, iar sistemul ESC își reia funcționarea normală.



MEMENTO

- În timp ce lumina de avertizare ESC OFF este aprinsă, șoferul trebuie să rămână vigilent și să conducă mai încet atunci când efectuează un viraj brusc și când evită un obstacol care apare brusc, deoarece sistemul ESC este oprit, iar frânarea va produce instabilitate.



Lumină de avertizare pentru limita puterii de conducere

- Când puterea vehiculului este limitată, acest indicator se va aprinde. În acest caz, contactați cât se poate de repede un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.



Lumină de avertizare pentru eroare la faruri

- Dacă lumina de avertizare este galbenă, înseamnă că farurile sunt defecte și se recomandă să duceți vehiculul la un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecție.



Indicator de detectare a punctului mort (BSD).

- Dacă indicatorul este aprins, se recomandă să duceți vehiculul la un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecție.



Indicator principal de alarmă

- Dacă acest indicator se aprinde, verificați indicația sau avertismentul de eroare de pe grupul de instrumente.



Lumină de avertizare pentru atenționare șofer (DAW)

- Sistemul de avertizare privind atenția șoferului (DAW) evaluează gradul de oboseală al șoferului în funcție de starea de funcționare a vehiculului. Șoferul va fi alertat în funcție de rezultatele evaluării, pentru a asigura siguranța la conducere.



Indicator/lumină de avertizare CPD*

- Indicator CPD*: Dacă funcția de detectare a prezenței copilului (CPD) este dezactivată, indicatorul este aprins constant, iar memento-ul OPRIT durează cinci secunde. Atingeți **ON (Pornit)** sau **Delay (Întârziere)**. Indicatorul se stinge și CPD este activat.
- Lumină de avertizare CPD*: Dacă mementoul de eroare CPD durează cinci secunde și indicatorul este aprins constant, aceasta înseamnă că sistemul CPD prezintă o defecțiune. Vă recomandăm să vă prezentați cu vehiculul la un dealer sau la un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru inspecție.



Memento centură de siguranță

- Cu contactul cuplat, dacă vreun pasager de pe scaunele din față sau din spate* nu și-a cuplat centura, indicatorul de memento al centurii de siguranță se aprinde. Indicatorul rămâne aprins până când centura de siguranță este fixată.



Lumină de avertizare pentru eroare la airbag

- Cu contactul cuplat, această lumină de avertizare se aprinde, apoi se stinge în câteva secunde dacă sistemul airbag funcționează corect. Această lumină de avertizare este utilizată pentru a monitoriza unitatea ECU airbag, senzorii de coliziune, dispozitivul de umflare, lămpile de avertizare, conexiunile și sursa de alimentare.
- În oricare dintre următoarele cazuri, există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul luminilor de avertizare. În acest caz, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecția cât mai rapidă a vehiculului.
 - Când contactul este cuplat, această lumină de avertizare rămâne stinsă sau aprinsă încontinuu constant după cuplarea contactului.
 - Această lumină de avertizare se aprinde în timpul conducerii.



Lumină de avertizare pentru eroare la sistemul de parcare

- Când nivelul lichidului de frână este scăzut și sistemul de frânare este defect, această lumină de avertizare se aprinde. În oricare dintre următoarele condiții, parcați imediat vehiculul într-un loc sigur. Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

- Această lumină de avertizare se aprinde atunci când contactul este cuplat și nivelul lichidului de frână este scăzut.
- Această lumină de avertizare este aprinsă constant, deși, după pornirea vehiculului, nivelul lichidului de frână și funcționarea sistemului EPB sunt normale (EPB este cuplat și eliberat în mod normal, iar mesajul „Please check the EPB” (Verificați EPB) nu este afișat). O aprindere de scurtă durată este considerată normală.
- Luminile de avertizare pentru eroare pentru frâna de parcare și ABS se aprind simultan.



MEMENTO

- Când nivelul lichidului de frână este scăzut, parcați vehiculul, întrucât continuarea deplasării este periculoasă.



Lumină de avertizare pentru eroare la sistemul de direcție

- Când sistemul de direcție este defect, această lumină de avertizare este aprinsă încontinuu. Vă recomandăm să vă prezentați cu vehiculul la un dealer sau la un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru inspecție.



MEMENTO

- Sistemul de direcție dispune de un motor electric pentru a reduce forța necesară pentru rotirea volanului.
- Când rotiți volanul, se poate auzi un bâzâit de la motorul aflat în funcțiune.
- Nu rotiți volanul în poziția limită mai mult de cinci secunde, altfel protecția la temperatură va fi activată și sistemul de direcție se va deteriora sau direcția va deveni greoaie.

- Dacă ați rotit volanul în mod frecvent cu vehiculul staționar pentru o perioadă lungă de timp, volanul poate deveni dificil de rotit chiar dacă lumina de avertizare nu se aprinde. Aceasta nu este o defecțiune.
- Pentru a preveni supraîncălzirea sistemului de direcție, efectul de servodirecție se va reduce dacă volanul a fost rotit frecvent cu vehiculul staționar pentru o perioadă lungă de timp. Ca urmare, volanul devine dificil de rotit. În acest caz, reduceți frecvența de utilizare a direcției sau deconectați vehiculul de la sursa de alimentare. Sistemul își va reveni în 10 minute.



AVERTISMENT

- Dacă lumina de avertizare a sistemului de direcție se aprinde, parcați imediat vehiculul în siguranță și contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.



Lumină indicator de poziție zero

- Dacă vehiculul pierde energie din cauza unor operațiuni anormale, cum ar fi conectarea/deconectarea bateriilor de joasă tensiune sau a siguranțelor, atunci când sursa de alimentare a vehiculului este restabilă, lumina indicatorului de poziție zero din grupul de instrumente se aprinde.
- În acest caz, trebuie efectuată operațiunea de învățare automată de la zero a unghiului volanului, adică: Rotiți volanul încet și complet spre stânga și, respectiv, spre dreapta, apoi eliberați-l în două până la cinci secunde. Apoi, opriți motorul și așteptați cel puțin 10 secunde. Reporniți vehiculul, indicatorul se stinge, iar învățarea automată s-a finalizat.



Lumină de avertizare pentru eroare la sistemul de alimentare de joasă tensiune

- Dacă această lumină de avertizare se aprinde în timpul conducerii, înseamnă că există o problemă cu sistemul de c.c. sau de alimentare de joasă tensiune. Opriți dispozitivele precum A/C, ventilatorul și radioul și trageți imediat vehiculul pe dreapta, dacă puteți proceda astfel în condiții de siguranță. Se recomandă să contactați cât mai curând posibil un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru ajutor.



Lumină de avertizare pentru eroare la grupul motopropulsor

- Dacă grupul motopropulsor se defectează, această lumină de avertizare se aprinde.
- În oricare dintre următoarele cazuri, există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul luminilor de avertizare. În acest caz, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecția cât mai rapidă a vehiculului.
 - Această lumină de avertizare este aprinsă constant când contactul este cuplat.
 - Această lumină de avertizare se aprinde în timpul conducerii.



ATENȚIE

- Încercați să nu conduceți vehiculul când lumina de avertizare este aprinsă. Contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru a verifica problema în cel mai scurt timp.



Lumină de avertizare pentru supraîncălzirea bateriei de înaltă tensiune

- Dacă această lumină de avertizare este aprinsă, înseamnă că temperatura bateriei de înaltă tensiune este prea ridicată și că vehiculul trebuie oprit pentru a se răci. Când lumina de avertizare luminează intermitent, se recomandă să opriți imediat vehiculul în siguranță și să părăsiți vehiculul în cel mai scurt timp.
- Bateria de înaltă tensiune se poate supraîncălzi în următoarele condiții de funcționare:
 - Urcarea unei rampe timp îndelungat, pe vreme caldă.
 - O perioadă lungă de trafic cu opriri și porniri, accelerări rapide frecvente, frânare intensă frecventă sau vehiculul rulează mult timp fără pauză.



Lumină de avertizare pentru eroare la bateria de înaltă tensiune

- Această lumină de avertizare se aprinde când contactul a fost cuplat. Dacă sistemul de baterie de înaltă tensiune funcționează corect, această lumină de avertizare se va stinge în câteva secunde. După aceea, dacă sistemul suferă o defecțiune, această lumină se va aprinde din nou. Se recomandă să contactați cât mai curând posibil un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru inspecție.
- În oricare dintre următoarele cazuri, înseamnă că există defecțiuni la componentele monitorizate de sistemul luminilor de avertizare. În acest caz, se recomandă să contactați cât mai curând posibil un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru inspecția vehiculului.

- Această lumină de avertizare este aprinsă constant la cuplarea contactului.
- Această lumină de avertizare este aprinsă constant sau se aprinde ocazional în timpul deplasării.



Lumină de avertizare PCW (roșie)

- Dacă acest indicator este aprins constant sau intermitent, mențineți distanța față de vehiculul din față și nu vă apropiați prea mult de acesta, pentru a evita o posibilă coliziune.



Indicator de supraîncălzire pentru lichidul de răcire a motorului

- Dacă acest indicator este aprins constant, înseamnă că temperatura lichidului de răcire a motorului este prea ridicată. Parcați vehiculul într-o zonă sigură până când acest indicator se stinge.










Indicator TSR

- Dacă se aprinde acest indicator, înseamnă că sistemul vehiculului a recunoscut valoarea limită a vitezei pe secțiunea de drum respectivă.

Alte mesaje de eroare de la grupul de instrumente

Grupul de instrumente poate afișa următoarele mesaje de eroare. Procedați conform recomandărilor.

| Simbol | Mesaj de eroare | Răspuns |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Verificați sistemul OBC | Sistemul de încărcare de la bord este defect. Verificați conexiunea de încărcare și reconectați echipamentul de încărcare. Dacă defecțiunea persistă, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
|  | Verificați rețeaua de date a vehiculului. | Vehiculul poate fi deconectat de la rețeaua de date. Parcați imediat vehiculul și contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
| | Putere EV limitată | Funcția EV este limitată. Contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
|  | Funcție EV limitată | Funcția EV este limitată. Contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
|  | Verificați sistemul farului | Farul este defect. În acest caz, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
|  | Funcție ADAS limitată* | Sistemele de avertizare predictivă de coliziune (PCW) și de frânare automată de urgență (AEB) prezintă defecțiuni. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
|  | Funcție ADAS limitată* | Sistemul de asistență pentru punctul mort este defect. Parcați vehiculul și contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
|  | Funcție ADAS limitată* | Sistemul de asistență la părăsirea benzii de circulație este defect. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
|  | Verificați cutia de viteze* | Controlerul schimbătorului de viteze este defect. Parcați imediat vehiculul și contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |

03

FUNȚIONAREA CONTROLERULUI

| | |
|-------------------|----|
| Uși și chei | 48 |
| Scaune | 62 |
| Volan..... | 67 |
| Butoane | 70 |

Uși și chei

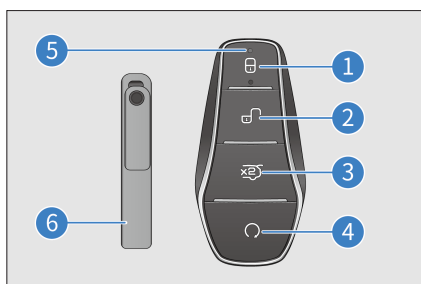
Chei

Vehiculul este dotat cu chei, adică o cheie electronică inteligentă, o cheie mecanică (montată în cheia electronică inteligentă), o cheie digitală Bluetooth*, o cheie NFC*, pentru activarea unor funcții precum deblocarea/blocarea portierelor și pornirea vehiculului.

Cheie electronică inteligentă

Blocați sau deblocați toate portierele prin apăsarea microcomutatorului portierei din față ținând în mână cheia electronică inteligentă. Butoanele de pe cheie vă ajută să blocați sau să deblocați portierele, să deschideți portbagajul și să porniți vehiculul de la distanță.

- 1 Buton de blocare
- 2 Buton de deblocare
- 3 Buton de deschidere a portbagajului
- 4 Butonul Start/Stop
- 5 Indicator
- 6 Cheie mecanică



⚠️ AVERTISMENT

- Bateria buton (monedă) din cheia inteligentă este periculoasă și atât bateriile noi, cât și cele uzate trebuie ținute permanent departe de copii.

⚠️ AVERTISMENT

- Dacă este înghițită sau ajunge în orice parte a corpului, o baterie buton cu litiu poate provoca leziuni grave sau fatale în maximum două ore.
- Solicitați imediat asistență medicală dacă suspectați că bateria buton a fost înghițită sau a ajuns în orice parte a corpului.

⚠️ ATENȚIE

- Cheia inteligentă este o componentă electronică. Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni deteriorarea cheii:
 - Nu așezați cheia inteligentă într-o poziție expusă la temperaturi ridicate, cum ar fi pe tabloul de bord.
 - Nu modificați cheia inteligentă.
 - Nu loviți alte obiecte cu cheia inteligentă și nu o aruncați.
 - Nu scufundați cheia în apă și nu o curățați în instalația de curățat cu ultrasunete.
 - Nu așezați chei inteligente pe dispozitive care emit unde electromagnetice, cum ar fi telefonul mobil.
 - Nu atașați la cheia inteligentă obiecte (cum ar fi un sigiliu metalic) capabile să întrerupă semnalele undelor electromagnetice.
 - Puteți înregistra o cheie de rezervă pentru același vehicul. În acest caz, contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- În cazul în care cheia inteligentă electronică nu poate acționa portiera pe distanța normală sau indicatorul luminos al cheii este slab sau stins:

ATENȚIE

- Verificați dacă există în apropiere stații radio sau emițătoare radio aeroportuare care afectează funcționarea normală a cheilor inteligente electronice.
- Bateria unei chei electronice inteligente poate fi descărcată. Verificați bateria din interiorul cheii electronice inteligente. Se recomandă să contactați cât mai curând posibil un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru inspecție.
- Dacă pierdeți cheia inteligentă, se recomandă să contactați cât mai curând posibil un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru a reduce riscul de furt al vehiculului sau de accidente.
- Nu modificați frecvența de transmisie în mod arbitrar, nu măriți puterea de transmisie (inclusiv cu un amplificator suplimentar de frecvență de transmisie) și nu conectați în mod arbitrar antena de detectare externă și nu comutați alte antene de detectare de transmisie.
- Nu provocați interferențe dăunătoare serviciilor de comunicații radio legitime atunci când le utilizați; dacă apare vreo interferență, opriți sursa acesteia imediat.
- Utilizarea echipamentelor radio de microputere trebuie să fie lipsită de interferența tuturor serviciilor radio sau de radiațiile dispozitivelor pentru aplicații industriale, științifice și medicale.
- Când părăsiți vehiculul, purtați întotdeauna cheia la dvs. și blocați vehiculul. Nu lăsați niciodată pe nimeni (în special pe copii) singur în vehicul.

ATENȚIE

- Persoanele cu stimuloare cardiace sau defibrilatoare trebuie să stea la distanță de antenele de detectare ale sistemelor inteligente de acces și pornire, deoarece undele electromagnetice pot afecta funcționarea normală a unor astfel de dispozitive. Pe lângă persoanele cu stimuloare cardiace sau defibrilatoare, trebuie să consulte producătorul și cele care folosesc alte dispozitive medicale electronice, cu privire la utilizarea unor astfel de dispozitive sub influența undelor electromagnetice. Undele electromagnetice pot avea consecințe necunoscute asupra utilizării unor astfel de dispozitive medicale.

Cheie mecanică

Folosiți cheia mecanică (în interiorul cheii inteligente) pentru a bloca sau debloca ușa șoferului. Dacă nu folosiți cheia mecanică, aveți grijă să o reintroduceți în cheia inteligentă.

Scoaterea cheii mecanice

Când utilizați cheia mecanică din cheia electronică inteligentă, glisați butonul de blocare în direcția săgeții① și împingeți capacul din spate al cheii electronice inteligente în direcția săgeții②, agățați orificiul de capăt al cheii mecanice de piesele proeminente de la ambele capete ale capacului din spate al cheii inteligente și trageți-o în direcția săgeții③ pentru a scoate cheia mecanică, ca în imagine.



- După ce ați folosit cheia mecanică, introduceți-o în direcția opusă și închideți capacul din spate al cheii inteligente.

Card de cheie NFC*

- Cardul de cheie NFC, bazat pe metoda de comunicare în câmp apropiat, poate fi utilizat pentru a debloca/bloca vehiculul și a autoriza pornirea acestuia.
- Așezați cardul NFC la marcajul de pe oglinda șoferului, pentru a descuria/închua toate portierele.
- Poziționați cheia NFC în zona NFC din partea din față a consolei centrale pentru a autoriza pornirea motorului.

⚠ ATENȚIE

- Cardul NFC este un produs electronic. Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni defectarea sau deteriorarea cardului:
 - Nu așezați cardul NFC în zona de încărcare când încărcătorul wireless este pornit.
 - Nu atașați niciun obiect (cum ar fi un breloc metalic sau o carcasă metalică pentru telefon) care poate întrerupe undele electromagnetice.
 - Nu așezați cardul NFC într-o poziție expusă la temperaturi ridicate, cum ar fi pe tabloul de bord.

⚠ ATENȚIE


- Nu îndoiți puternic cardul.
- Nu așezați cardul alături de alte obiecte dure.
- Cardurile de cheie NFC utilizează tehnologia de comunicare în câmp apropiat, necesitând o distanță de detecție mai mică de 2 cm. Țineți cardul NFC aproape de oglinda laterală timp de 1 – 2 secunde.
- Se recomandă să aveți în permanență cardul NFC asupra dvs., pentru a evita situațiile în care nu puteți utiliza vehiculul din cauza pierderii sau funcționării defectuoase a telefonului sau a cheii inteligente.
- Cardul inteligent NFC este o cheie configurată pentru vehicul pe baza metodei de comunicare în câmp apropiat. Pentru siguranța vehiculului, manipulați-l cu grijă. Dacă l-ați pierdut, se recomandă să mergeți la dealer sau furnizorul de servicii autorizat BYD pentru blocarea cardului pierdut și reconfigurare.

Cheie digitală NFC*

- Cheia digitală NFC este o funcție oferită de BYD pentru utilizatori. Puteți înregistra telefoanele mobile sau dispozitive portabile drept chei ale vehiculului pentru a descuria, închua și porni vehiculul.
- Înainte de a activa cheia digitală NFC, respectați următoarele condiții:
 - Vehiculul a fost echipat cu BYD Cloud Service.
 - Vehiculul acceptă cheia digitală NFC.
- Smartphone-ul sau dispozitivul dvs. portabil acceptă cheia digitală BYD NFC (contactați un distribuitor autorizat BYD sau un furnizor de servicii pentru compatibilitatea dispozitivului).

Activarea cheii digitale NFC a telefonului mobil

Înainte de activare, porniți vehiculul și treceți în poziția „P” cu o cheie inteligentă validă. Există trei moduri:

- Prin intermediul aplicației BYD:
 - Descărcați și conectați-vă la aplicația BYD în magazinul de aplicații. Apăsăți pe **Digital Key** (Cheie digitală) pentru a activa funcția conform instrucțiunilor.
- Prin linkuri de e-mail:
 - Conectați-vă la contul de e-mail rezervat la achiziționarea vehiculului prin telefon și activați cheia digitală conform instrucțiunilor din mesajul e-mail de la bydapp@byd.auto.
- Prin intermediul ecranului tactil de infotainment:
 - Pe ecranul tactil al sistemului de infotainment, atingeți  → **Vehicle** → **Locks** → **Digital key** (Vehicul → Încuietori → Cheie digitală) pentru a activa cheia conform instrucțiunilor.

Activarea cheii digitale NFC a dispozitivului portabil

Printre dispozitivele portabile compatibile se numără Apple Watch (consultați un distribuitor autorizat BYD sau un furnizor de servicii pentru alte dispozitive compatibile) și există două modalități de activare:

- Sincronizați cheia de pe iPhone pe Apple Watch:
 - Purtați un Apple Watch deblocat și activați cheia digitală a iPhone-ului. După activare, iPhone-ul solicită sincron adăugarea unei chei digitale pe dispozitivul Apple Watch conectat din apropiere. Activați-l conform instrucțiunilor.

- Prin intermediul aplicației Watch:
 - Această metodă este aplicabilă atunci când cheia digitală a iPhone-ului este activată, dar nu este sincronizată cu Apple Watch. Deschideți ceasul pe iPhone, selectați „Wallet” (Portofel), găsiți cheia corespunzătoare și atingeți „Add” (Adăugați) pentru a activa cheia conform instrucțiunilor.

Utilizarea cheii digitale NFC

Când utilizați cheia digitală NFC, activați funcția NFC a telefonului mobil sau a dispozitivului portabil. Iată cum se utilizează:

- Purtați un telefon mobil sau un dispozitiv portabil cu o cheie digitală NFC validă, poziționați antena NFC aproape de semnul NFC de pe oglinda retrovizoare laterală a șoferului și descuiați sau încuiați vehiculul. Consultați producătorii pentru detalii despre zona antenei NFC.
- Plasați telefonul mobil sau dispozitivul portabil la semnul NFC din vehicul pentru a obține permisiunea de pornire a vehiculului.


ATENȚIE

- Cu permisiune, porniți vehiculul cât mai curând posibil. Dacă vehiculul nu este pornit în timp util, plasați din nou telefonul mobil sau dispozitivul portabil la semnul NFC pentru a obține permisiunea.

Eliminarea cheii digitale NFC

Există trei moduri:

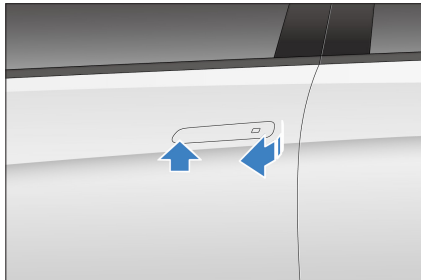
- Prin intermediul aplicației BYD:
 - Deschideți aplicația BYD, accesați pagina de gestionare a cheii digitale, atingeți cheia pe care doriți să o eliminați și introduceți parola de operare pentru a o elimina.

- Prin intermediul ecranului tactil de infotainment:
 - Cu o cheie inteligentă validă, accesați ecranul tactil al sistemului infotainment →  → **Vehicle** → **Locks** → **Digital key** (Vehicul → Încuietori → Cheie digitală) pentru a elimina cheia conform instrucțiunilor.
- Prin intermediul aplicației Wallet:
 - Deschideți Wallet (Portofel) pe telefon, selectați cheia digitală și eliminați-o conform instrucțiunilor.

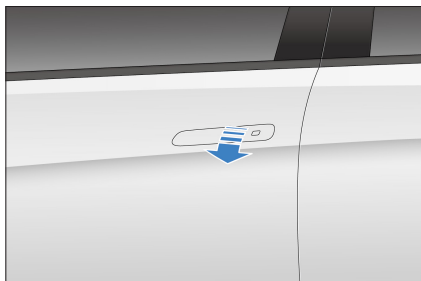
Blocarea/deblocarea portierelor

Blocarea/deblocarea cu cheia mecanică

1. Împingeți partea stângă a mânerului ascuns din portieră și rotiți partea dreaptă pentru a obține o înălțime de un deget, ținând-o cu mâna.

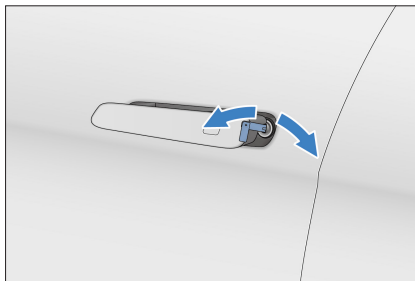


2. După ce partea dreaptă este extinsă, trageți mijlocul mânerului spre exterior pentru a extinde mânerul.



3. Introduceți cheia mecanică în orificiu și rotiți cheia.

- Deblocați portiera șoferului rotind cheia în sens orar.
- Blocați ușa șoferului rotind cheia în sens antiorar.

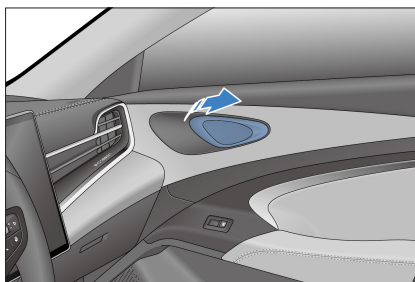


ATENȚIE

- După ce ați scos cheia mecanică, trageți de mânerul portierei șoferului pentru a deschide portiera.

Deschiderea cu mânerul interior al portierei

- Când vehiculul este deblocat, trageți de mâner o dată pentru a deschide portiera din interiorul vehiculului.
- Când vehiculul este blocat, trageți de mâner de două ori pentru a deschide portiera din interiorul vehiculului.



⚠️ AVERTISMENT

- Nu lăsați copiii să se joace cu mânerul, deoarece portiera se poate deschide accidental în timpul condusului, existând risc de accident.
- Dacă în vehicul se află copii, activați funcția de blocare pentru protecția copiilor.

⚠️ ATENȚIE

- Datorită funcției de blocare pentru protecția copiilor, portierele din spate pot fi deschise doar dacă dispozitivul de blocare pentru protecția copiilor este deblocat sau nu pot fi deschise din interiorul vehiculului.

Blocarea/deblocarea cu cheia inteligentă

- Telecomanda wireless este folosită pentru a bloca sau debloca toate portierele la distanță mică și pentru a efectua funcții suplimentare.
- În zona activă, apăsați butonul asociat de pe cheia inteligentă înregistrată pentru a bloca sau debloca toate portierele.

Blocare:

- Când toate portierele, capota și portbagajul sunt închise, apăsați butonul de blocare pentru a le bloca pe toate. Mânerurile ascunse din portiere se pliază automat. Dacă vehiculul este oprit, oglinzile laterale se pliază (dacă este activată funcția de pliere automată), iar semnalizatoarele pâlpâie o dată. Dacă nu a fost decuplat contactul, oglinzile laterale nu se vor plia, semnalizatoarele nu vor pâlpâi, iar alarma va suna o dată. Verificați dacă toate portierele sunt blocate.



- Dacă vreo portieră este deblocată, oglinzile laterale nu se pliază, semnalizatoarele nu pâlpâie, mânerurile portierelor nu se pliază, iar alarma sună o dată.
- Dacă nu ați închis capota sau portbagajul, oglinzile laterale nu se pliază*, semnalizatoarele nu pâlpâie, iar alarma sună o dată.


Deblocare:

- Apăsați butonul de deblocare. Toate portierele sunt deblocate, mânerurile ascunse din portiere* se extind automat, iar semnalizatoarele pâlpâie de două ori.
- La deblocarea tuturor portierelor cu cheia inteligentă, se pot aprinde luminile interioare, rămânând aprinse 15 secunde, după care se sting (când lumina interioară „DOOR” este pornită pe ecranul tactil de infotainment), chiar dacă nu este deschisă nicio portieră.
- Dacă sistemul de alarmă antifurt este activat, deschideți orice portieră în 30 de secunde după deblocarea cu cheia inteligentă sau toate portierele se vor bloca din nou automat, iar cele patru mâneruri se vor retrage*.

Găsirea vehiculului cu ajutorul cheii inteligente

- Cu sistemul de alarmă antifurt armat, prin apăsarea butonului de blocare se emite un semnal sonor și semnalizatoarele de direcție luminează intermitent de 15 ori. Utilizați această funcție pentru a localiza vehiculul atunci când nu-l puteți găsi.
- Când vehiculul este în modul de căutare auto, apăsați din nou butonul de blocare. Vehiculul intră în următorul mod de căutare a mașinii.

Ridicarea/coborârea geamurilor cu ajutorul cheii inteligente*

- Când contactul este decuplat:
 - Țineți apăsat butonul de blocare de pe cheia inteligentă pentru a ridica toate geamurile.
 - Apăsați și mențineți butonul de deblocare de pe cheia inteligentă pentru a coborî cele patru geamuri.
- Pentru a activa sau dezactiva funcțiile de descuriere/încuier sau de deschidere/închidere a geamurilor cu cheia, accesați ecranul tactil Infotainment →  → **Vehicle** → **Locks** (Vehicul → Încuietori). (Configurațiile vehiculului real au prioritate.)



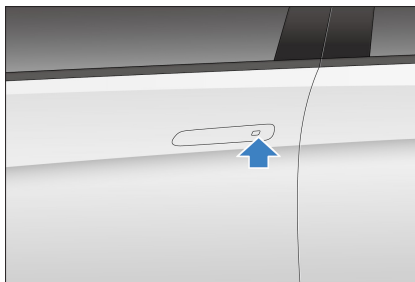
ATENȚIE

- Când utilizați funcția telecomenzii pentru a ridica geamurile, acordați atenție siguranței ocupanților din vehicul și utilizați această funcție numai după ce vă asigurați că geamurile sunt libere și că nu pot bloca pe nimeni.

Blocarea/deblocarea cu microcomutatorul

Blocare

- Cu portierele închise, dar neblocate, apăsați microcomutatorul de pe mânerul portierei din față ținând în mână cheia inteligentă, după care toate portierele se blochează simultan. Mânerurile ascunse din portiere se pliază automat. Dacă vehiculul este oprit, oglinzile laterale se pliază (dacă este activată funcția de pliere automată), iar semnalizatoarele pâlpâie o dată. Dacă nu a fost decuplat contactul, oglinzile laterale nu se vor plia, semnalizatoarele nu vor pâlpâi, iar alarma va suna o dată.



- Dacă vreo portieră este deblocată, oglinzile laterale nu se pliază, semnalizatoarele nu pâlpâie, mânerurile portierelor nu se pliază, iar alarma sună o dată.
- Dacă nu ați închis capota sau portbagajul, oglinzile laterale nu se pliază*, semnalizatoarele nu pâlpâie, iar alarma sună o dată.

Deblocare

- Dacă vehiculul este blocat, apăsați microcomutatorul de pe mânerul portierei din față ținând în mână cheia inteligentă. Toate ușile se deblochează în același timp. Mânerul ascuns al portierei se extinde automat, iar semnalizatorul pâlpâie de două ori.


- Dacă sistemul de alarmă antifurt este activat, deschideți o portieră în 30 de secunde după deblocare sau toate portierele se vor bloca din nou automat, iar cele patru mânere se vor reține*.
- Apăsarea microcomutatorului nu are efect dacă:
 - Aceasta se realizează în timp ce o portieră este deschisă sau închisă.
 - Cheia a rămas în vehicul.



MEMENTO

- În cazul în care cheia electronică inteligentă este prea aproape de un mâner exterior de portieră sau de un geam, nu este posibilă activarea funcției de intrare.

Ridicarea/coborârea geamurilor cu microcomutatorul

- Când contactul este decuplat, apăsați microcomutatorul ținând în mână cheia inteligentă pentru a ridica sau coborî toate geamurile (implicit, funcția de ridicare a geamului este activată, iar cea de coborâre este închisă).
- Pentru a activa sau dezactiva funcția de ridicare/coborâre a geamurilor folosind microcomutatorul, accesați ecranul tactil Infotainment →  → Vehicle Settings (Setări vehicul) → Window and Lock (Geamuri și blocare).

Blocarea/deblocarea portbagajului

Deschiderea portbagajului cu cheia inteligentă

Apăsați de două ori butonul de deblocare a portbagajului de pe cheia inteligentă. Semnalizatoarele de direcție vor lumina intermitent de două ori.

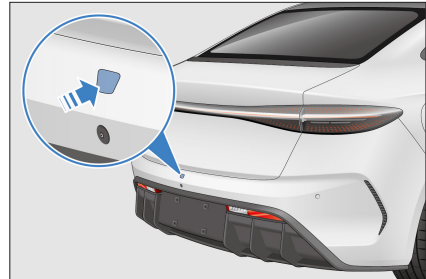
Împotriva uitării cheii

- Dacă ați uitat cheia în vehicul sau în portbagaj, iar vehiculul este blocat, când închideți portbagajul, vehiculul se deblochează automat, iar semnalizatoarele pâlpâie de două ori.



Deblocarea portbagajului cu microcomutatorul

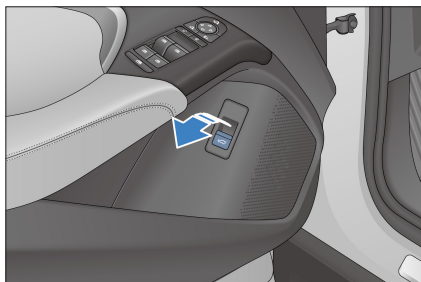
- Cu vehiculul blocat, apăsați microcomutatorul din spate în timp ce aveți la dvs. o cheie valabilă pentru a debloca portbagajul.
- Cu vehiculul deblocat, apăsați microcomutatorul din spate pentru a deschide portbagajul.



Deschiderea portbagajului din interior

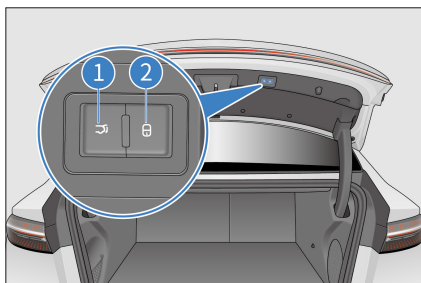
Cu vehiculul deblocat, apăsați butonul capacului electric al portbagajului pentru a-l deschide.

- Dacă viteza vehiculului este mai mare de 3 km/h, capacul portbagajului nu poate fi deschis prin apăsarea butonului.



① Buton de închidere a capacului portbagajului*

- Când capacul portbagajului este deschis și staționar, apăsați butonul de închidere a portbagajului pentru a-l închide.
- Apăsați acest buton a doua oară pentru a opri capacul în poziția curentă. Apăsați din nou acest buton dacă vreți să mișcați capacul în direcția opusă.




② Buton de blocare a vehiculului*

- Când contactul este decuplat, apăsați comutatorul de blocare ținând în mână cheia inteligentă pentru a închide portbagajul, a bloca întregul vehicul și a activa sistemul de alarmă antifurt.
- Înainte de a închide electronic, asigurați-vă că ușile, geamurile și trapa sunt închise corect, pentru a evita pagube materiale.

Deschiderea de urgență a portbagajului din interior

Reglarea înălțimii de deschidere a portbagajului*

- Deschideți portbagajul manual sau automat în poziția dorită, mențineți-l în această poziție, apoi țineți apăsat butonul interior al portbagajului cel puțin trei secunde. Se aude un semnal sonor timp de o secundă, indicând că înălțimea deschiderii este setată la poziția curentă.
- Setati înălțimea deschiderii portbagajului accesând ecranul tactil Infotainment  → **Vehicle (Vehicul)** → **Locks (Încuietori)**.

Funcție antiprindere

Dacă portbagajul primește o forță de împiedicare în timp ce se închide, trece automat la mișcarea în direcția opusă. Dacă primește o forță de împiedicare în timp ce se deschide, se va opri.

Dacă portbagajul nu poate fi acționat automat

Închideți portbagajul manual, pentru recuperare.

Reconectarea bateriei de joasă tensiune

Închideți manual capacul electric al portbagajului, pentru a vă asigura că funcționează normal.

AVERTISMENT

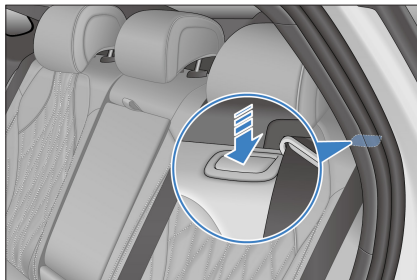
- Pentru a evita vătămarea gravă sau chiar decesul, respectați următoarele măsuri de precauție când acționați portbagajul:
- Nu încercați niciodată să activați în mod deliberat funcția antiprindere cu nicio parte a corpului.
- Asigurați-vă că persoanele din apropiere sunt în siguranță și alertați-le cu privire la mișcarea capacului.

AVERTISMENT

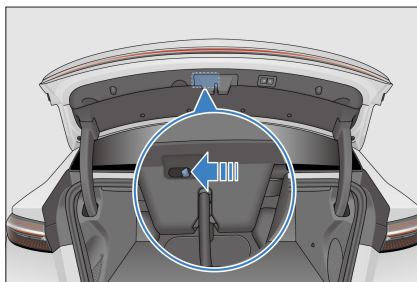
- Aveți grijă să nu vă țineți mâinile sau degetele în zona capacului când acesta se închide.
- Asigurați-vă că zona din jur este sigură când deschideți sau închideți portbagajul.
- Asigurați-vă că portbagajul este închis corect atunci când vehiculul este în mișcare.
- Înainte de a deschide portbagajul, îndepărtați gheața sau zăpada din zonă, deoarece, în caz contrar, capacul se poate închide din nou.
- Nu interveniți manual în mișcarea capacului în timpul deschiderii sau închiderii acestuia.
- Fiți atenți la vântul puternic atunci când deschideți sau închideți portbagajul, deoarece acesta se poate mișca brusc în caz de vânt puternic.
- Funcția antioprindere poate fi inefficientă dacă este prins un obiect chiar înainte de închiderea completă a portbagajului.
- Capacul poate începe să se închidă înainte de deschiderea completă. Deschiderea sau închiderea portbagajului în pantă este mai dificilă decât pe teren plat. Există posibilitatea ca, în aceste condiții, capacul să se miște singur. Înainte de a încărca sau descărca portbagajul, asigurați-vă că ați deschis complet și stabilizat capacul.
- Funcția antioprindere poate fi inefficientă, în funcție de forma obiectului. Aveți grijă în special la mână și degete.

Deblocarea de urgență a portbagajului din interior

1. Ridicați clema de deblocare pliabilă de pe spătarul banchetei din spate pentru a-l rabata.



2. Pe capacul portbagajului, există un mecanism de deblocare de urgență. Deschideți capacul din vehicul trăgând maneta pentru deschidere de urgență din stânga (ca în imagine).



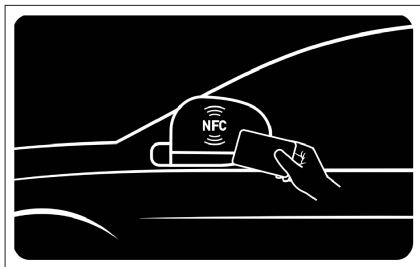
MEMENTO

- Portbagajul poate fi deblocat din interiorul vehiculului doar dacă este oprită alimentarea electrică a vehiculului.

Blocarea/deblocarea cu card NFC*

Blocare

- Dacă portierele sunt închise, dar deblocate, țineți cheia NFC lângă zona desemnată de pe oglinda laterală dinspre șofer. Toate portierele se blochează în același timp, iar semnalizatoarele de direcție luminează intermitent o dată. Semnalizatoarele pâlpâie o dată când vehiculul este oprit.



Deblocare

- Cu sistemul de alarmă antifurt armat, așezați cardul cu cheia NFC aproape de zona indicată de pe oglinda retrovizoare de pe partea șoferului pentru a debloca simultan toate portierele. Semnalizatoarele pâlpâie de două ori.
- După deblocare, permisiunea de activare a utilizatorului este oferită pentru scurt timp și este revocată atunci când contactul este decuplat.
- Funcția de blocare/deblocare este nevalidă dacă cheia NFC este plasată lângă zona desemnată de pe oglinda laterală dinspre șofer în timp ce portierele sunt deschise sau închise.
- Pentru a utiliza cheia digitală NFC de pe telefon, activați funcția NFC a telefonului și țineți partea superioară din spate a telefonului aproape de zona desemnată de pe oglinda retrovizoare de pe partea șoferului.

MEMENTO

- După deblocarea vehiculului în modul antifurt cu cheia NFC, deschideți orice portieră în 30 de secunde sau toate portierele se vor bloca din nou automat.
- Cheia digitală NFC nu funcționează pe unele telefoane atunci când acestea sunt oprite.
- Evitați să utilizați cheia digitală NFC a telefonului pentru perioade lungi sau frecvent atunci când acesta are bateria descărcată sau este oprit.

Blocarea/deblocarea cu închidere centralizată

Blocarea sau deblocarea vehiculului cu închiderea centralizată

Consultați **P74** în acest capitol.

Blocarea sau deblocarea automată a portierelor

- Toate portierele se blochează automat la viteze de peste 8 km/h.
- Apăsăți pe butonul START/STOP pentru a decupla contactul. Toate portierele se deblochează automat.

Blocarea/deblocarea tuturor portierelor simultan

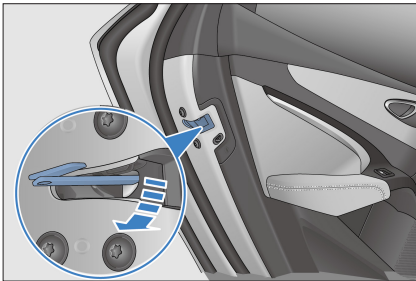
- Dacă vehiculul nu este în modul antifurt, lumina de fundal a butonului de închidere centralizată se aprinde dacă vehiculul este blocat și se stinge dacă vehiculul este deblocat.
- Apăsarea pe butonul de închidere centralizată blochează toate portierele, astfel încât orice încercare de a deschide orice portieră din exterior eșuează. În acest moment, trageți de mânerul interior al portierei pentru a debloca o portieră și trageți a doua oară pentru a o deschide.

! MEMENTO

- Toate portierele se deblochează automat atunci când vehiculul suferă un impact puternic, în funcție de intensitatea impactului și de tipul de accident.

Blocare de urgență cu cheia mecanică

- Dacă închiderea centralizată nu funcționează, blocați portiera dinspre șofer folosind cheia mecanică. Rotați cu cheia butoanele de blocare de urgență ale celorlalte trei portiere în sens antiorar până la starea de blocare, apoi închideți portierele. În acest moment, întregul vehicul a fost blocat, iar portierele nu pot fi deschise prin apăsarea mânerelor exterioare.
- Pentru a debloca și a deschide portierele, deblocați mai întâi portiera șoferului cu cheia mecanică, apoi intrați în vehicul și trageți de două ori de mânerul interioare ale celorlalte portiere.



! MEMENTO

- Nu deformați și nu rupeți cheia cu o forță excesivă în timpul funcționării.

Sistem inteligent de acces și pornire

Folosiți cheia inteligentă pentru a debloca sau a bloca portierele vehiculului și a-l porni.

Acces

Folosiți cheia inteligentă pentru a debloca sau a bloca portierele vehiculului (consultați **P53** și **P54** din acest capitol).

! MEMENTO

- În cazul în care cheia electronică inteligentă este prea aproape de un mâner exterior de portieră sau de un geam, nu este posibilă activarea funcției de intrare.

Pornire

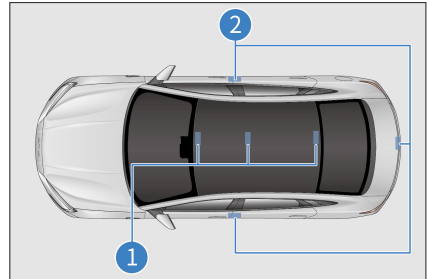
Având cheia inteligentă înăuntru, apăsați pedala de frână și butonul START/STOP pentru a porni vehiculul. (Consultați **P109**.)

! ATENȚIE

- Nu atingeți butonul de alimentare în timp ce conduceți.

Pozițiile antenei

- ① Antenă de detectare interioară
- ② Antenă de detectare exterioară



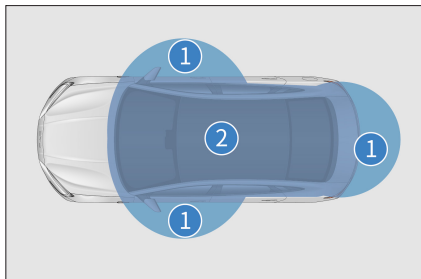
Zonă activă

Funcțiile de acces inteligent și de pornire au efect numai atunci când cheia inteligentă înregistrată se află în zona activă.

- ① Zona activă a funcției de acces: la aproximativ 1 m de mânerul portierei din față și de butonul exterior al portbagajului.

② Zona activă a funcției de pornire: în interiorul cabinei.

Dacă o altă cheie inteligentă se află lângă cheia inteligentă a acestui vehicul, deblocarea poate dura mai mult decât de obicei, ceea ce este normal.



! MEMENTO

În următoarea situație, este posibil ca sistemul de acces inteligent și pornire să nu funcționeze în mod normal:

- În apropiere există un câmp electromagnetic puternic, cum ar fi turnuri TV, centrale electrice și posturi de radio.
- Cheia inteligentă este transportată cu un dispozitiv de comunicație, cum ar fi un radio bidirecțional sau un telefon mobil.
- Cheia inteligentă este în contact cu sau este acoperită de orice obiect metalic.
- Mânerul portierei este acționat prea repede.
- În apropiere este utilizată o altă funcție de telecomandă wireless.
- Când bateria cheii inteligente se descarcă.
- Cheia inteligentă se află în apropierea unor echipamente de înaltă tensiune sau a unor echipamente care produc zgomot.

! MEMENTO

- Cheia inteligentă este transportată cu o altă cheie inteligentă sau cu un dispozitiv care emite unde radio.
 - Inclusiv în zona activă, cheia inteligentă nu va funcționa corect în anumite locații, de exemplu, pe tabloul de bord, în torpedou sau pe podea.
 - Dacă sistemul de acces inteligent nu funcționează corect și nu puteți să intrați în vehicul, cheia mecanică poate fi folosită pentru a bloca/debloca portiera șoferului sau se poate folosi funcția de telecomandă wireless pentru a bloca/debloca toate ușile.
 - Funcția de pornire nu se activează prin apăsarea butonului START/STOP dacă:
 - Defecțiune la cheia inteligentă. Lumina de avertizare pentru cheia inteligentă din grupul de instrumente se aprinde, iar grupul de instrumente afișează mesajul „Smart key power is low. Please replace the battery as soon as possible” („Baterie cheie slabă. Înlocuiți bateria”), este posibil ca bateria cheii să fie descărcată.
 - Dacă sistemul de acces și pornire nu poate funcționa corect din cauza defecțiunilor sistemului, aduceți toate cheile inteligente la un dealer sau la un furnizor de servicii autorizat BYD pentru reparații.
- #### Economisirea energiei bateriei
- Cheia inteligentă comunică cu vehiculul chiar și atunci când acesta nu funcționează. Prin urmare, nu lăsați cheia inteligentă în vehicul sau la mai puțin de doi metri de vehicul.

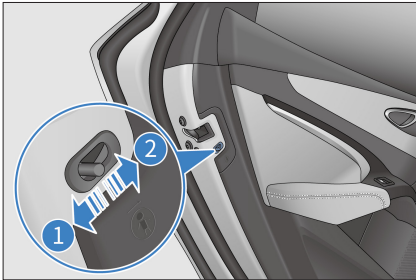
- Recepția de unde electromagnetice puternice pentru o perioadă lungă de timp consumă rapid bateria cheii inteligente. Cheia inteligentă trebuie ținută la cel puțin un metru distanță de următoarele dispozitive:
 - Televizoare
 - PC-uri
 - Încărcătoare wireless pentru telefoane
 - Lustre electrice
 - Lămpi fluorescente de birou

Blocare pentru protecția copiilor

Configurare I

Încuietorile de protecție pentru copii sunt concepute pentru a nu permite copiilor de pe scaunele din spate să deschidă accidental portierele din spate. Aceste încuietori sunt prevăzute pe părțile laterale ale portierelor din stânga și dreapta spate.

- ① Dezactivarea blocării pentru protecția copiilor
- ② Activarea blocării pentru protecția copiilor



Activarea blocării pentru protecția copiilor

- Activați blocarea pentru protecția copiilor deplasând zăvorul în direcția săgeții ②. Portiera nu poate fi deschisă din interior. Pentru a deschide această portieră, folosiți mânerul său exterior.

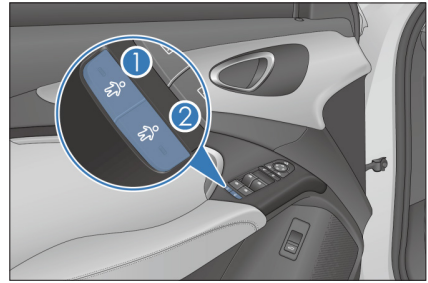
Dezactivarea blocării pentru protecția copiilor

- Dezactivați blocarea pentru protecția copiilor deplasând zăvorul în direcția săgeții ①. Portiera poate fi deschisă din interior.

Configurare II

Dispozitivul de blocare pentru protecția copiilor de lângă butoanele portierei șoferului împiedică deschiderea accidentală a portierelor din spate de către copiii care ocupă bancheta din spate.

- ① Blocarea pentru protecția copiilor a portierei din stânga spate
- ② Blocarea pentru protecția copiilor a portierei din dreapta spate



Pentru a activa blocarea pentru protecția copiilor, apăsați butonul corespunzător ① sau ②. Indicatorul corespunzător se aprinde. În acest moment, ocupanții nu pot deschide portiera din spate de pe partea respectivă. Pentru a debloca portiera, apăsați din nou butonul de blocare pentru protecția copiilor corespunzător portierei respective sau folosiți mânerul exterior al acesteia.

⚠️ AVERTISMENT

- Înainte de a porni vehiculul, mai ales când un copil se află în vehicul, asigurați-vă că portierele sunt închise și că funcția de blocare pentru protecția copiilor este activată.

AVERTISMENT

- Utilizarea corectă a centurilor de siguranță și activarea blocării pentru protecția copiilor facilitează prevenirea aruncării șoferului și a pasagerilor din vehicul în caz de accident și împiedică, de asemenea, deschiderea accidentală a unei portiere.
- După activarea blocării pentru protecția copiilor, portierele nu pot fi deschise din interiorul mașinii, iar geamurile portierelor din spate nu pot fi ridicate sau coborâte de la butonul acestora.

Scaune

Măsuri de precauție pentru scaun

- Reglați scaunul șoferului astfel încât acesta să poată controla cu ușurință pedalele, volanul și comenzile de pe tabloul de bord.
- În timp ce conduceți, cea mai eficientă măsură de siguranță este menținerea spătarului în poziție verticală, sprijinirea corectă pe spătar și reglarea centurii de siguranță în poziția corectă.
- Scaunele din spate nu pot fi pliate când vehiculul este în mișcare.
- Asigurați-vă bagajele în mod corespunzător pentru a preveni alunecarea sau deplasarea acestuia. Bagajele din vehicul nu trebuie să depășească înălțimea spătarelor.
- Tetiera vă poate proteja capul doar atunci când este în poziția corectă. Nu uitați să o reglați în poziția corectă dacă a fost mișcată.

AVERTISMENT

- Este interzisă staționarea pe un spătar pliat, în portbagaj sau pe bagaje. O poziție așezată necorespunzătoare sau centurile de siguranță fixate necorespunzător pot duce la vătămări corporale în cazul frânării de urgență sau al unei coliziuni.
- Nu așezați niciun obiect sub scaune. Șoferul poate pierde controlul vehiculului, deoarece obiectele plasate acolo afectează mecanismul de blocare a scaunului, determinând mișcarea bruscă a acestuia.
- Când reglați scaunul, nu așezați mâna sub scaun sau lângă componentele sale funcționale, pentru a nu fi strivit.
- După reglarea spătarului, lăsați-vă pe spate pentru a verifica dacă spătarul este blocat. Spătarele incomplet blocate pot provoca vătămări corporale în caz de accident sau în timpul frânării de urgență.
- Nu lăsați spătarul în jos în timp ce conduceți sau călătoriți în vehicul. Aceasta previne fixarea corectă pe corp a benzii de umăr a centurii de siguranță. Drept urmare, ocupanții din vehicul pot lovi cureaua în caz de accident, provocându-și răni grave la gât sau la alte părți ale corpului, sau pot aluneca de sub banda abdominală, ceea ce poate duce la alte răni grave.
- Nu reglați scaunul șoferului în timp ce vehiculul este în mișcare, deoarece mișcarea imprevizibilă a scaunului poate cauza pierderea controlului vehiculului.
- Nu conduceți vehiculul înainte ca ocupanții să fie așezați corespunzător.

ATENȚIE

- Reglați poziția scaunului înainte de a fixa centura de siguranță.
- În timp ce reglați un scaun, nu loviți pasagerii sau bagajele.

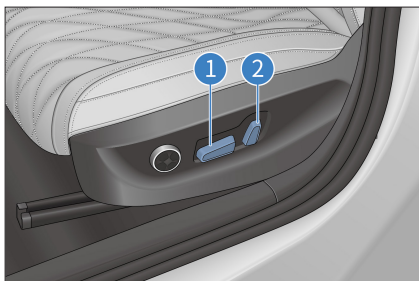
Reglarea scaunelor din față

Reglarea electrică a scaunelor din față

Reglarea electrică a scaunelor din față include poziția și înălțimea* acestora, precum și înclinarea bazei* și spătarului. Alegeți următoarele metode în funcție de configurația reală a vehiculului dvs.

① Comutator de reglare a poziției scaunului

- Deplasați comutatorul de reglare a poziției scaunului înapoi sau înainte pentru a glisa scaunul înapoi sau înainte.
- Deplasați capătul din față al comutatorului în sus sau în jos pentru a modifica înclinarea bazei scaunului.
- Deplasați capătul din spate al butonului în sus sau în jos pentru a regla înălțimea pernei scaunului.



② Comutator de reglare a unghiului spătarului

- Pentru a regla înclinarea spătarului, mutați comutatorul de reglare către față sau către spate.

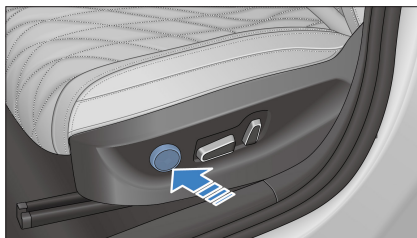
MEMENTO

- Eliberarea butonului oprește scaunul în această poziție. Nu așezați nimic sub scaun, deoarece aceasta poate împiedica funcționarea scaunului.
- Nu deplasați scaunele din față prea mult înainte, pentru a evita contactul cu plafonul sau parasolarul.

Reglarea suportului lombar*


Profilul spătarului poate fi reglat corespunzător curburii coloanei lombare a ocupantului.

- Apăsăți partea din față sau din spate a comutatorului pentru a mări sau a micșora curbura.
- Apăsăți partea superioară sau inferioară a comutatorului pentru a extinde curbura în sus sau în jos.



Sistem de memorare*

Poziția comutatorului de memorare

- Puteți stabili două poziții ale scaunului care să fie memorate pe ecranul tactil al sistemului de infotainment atingând  → **Vehicle (Vehicul)** → **Seats (Scaune)** → **Seat adjustment (Reglarea scaunelor)**.

Funcția de setare a memoriei

- Condiții pentru memorare
 - Contactul a fost cuplat și viteza vehiculului este zero.
 - Scaunele și oglinzile laterale au fost reglate în pozițiile dorite.

- Nu sunt efectuate reglaje pentru scaune și pentru oglinzile laterale.
- Metoda de setare a memoriei
 - Apăsați și mențineți orice buton de poziție de pe interfața de setare a memoriei scaunului. Apoi, pozițiile scaunelor și oglinzilor laterale vor fi înregistrate, iar setarea de memorie se finalizează.

MEMENTO

- Dacă butonul de poziție de pe comutatorul de memorare a fost deja setat, poziția setată va fi suprascrisă.

Funcția de activare a memoriei

Funcție de activare a memoriei cu contactul cuplat


- Când vehiculul este în poziția Park (Parcare), sistemul de memorie al scaunului șoferului și oglinzile laterale vor efectua o reapelare a memoriei atunci când se apasă comutatorul sistemului de memorie, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
 - Vehiculul nu este în modul antifurt.
 - Viteza vehiculului este zero.
 - Semnalele comutatorului de memorare sunt valide.
 - Nu sunt efectuate reglaje pentru scaune și pentru oglinzile laterale.
- Puteți întrerupe operațiunea de activare a memoriei în următoarele moduri:
 - Apăsați sau comutați oricare dintre comutatoarele de reglare a scaunului șoferului.
 - Atingeți orice buton de poziție de pe interfața de setare a memoriei scaunului de la sistemul de infotainment.

AVERTISMENT


- Asigurați-vă că nu există obstacole în jurul scaunului înainte de a activa funcția de activare a memoriei scaunului.
- Asigurați-vă că nicio parte a corpului nu se află în raza de mișcare a scaunului în timpul procesului de activare a memoriei scaunului.
- Nu permiteți copiilor să acționeze comutatoarele de memorie, pentru a preveni orice accidentare în timpul deplasării scaunului.

Scaun de șofer automat

- Deplasare automată înapoi
 - Această funcție permite scaunului (dacă se află la capătul frontal al cursei sale complete) să se deplaseze automat înapoi, pe o anumită distanță, după ce șoferul deblochează vehiculul cu ajutorul cheii inteligente și deschide portiera șoferului. Aceasta facilitează intrarea șoferului în vehicul.
 - Pentru o ieșire ușoară din vehicul, această caracteristică funcționează și atunci când alimentarea vehiculului este comutată de la „START” la „STOP” și portiera șoferului este deschisă.
- Deplasare automată înainte
 - Când alimentarea cu energie electrică a vehiculului este comutată de la „STOP” la „START” și portiera șoferului este închisă, scaunul se va deplasa automat înainte, în poziția anterioară ultimei decuplări a energiei, dacă nu se efectuează nicio reglare a poziției orizontale după declanșarea funcției de deplasare automată înapoi la ultima decuplare a energiei electrice.

- Dacă nu se efectuează nicio ajustare a poziției orizontale după activarea funcției de deplasare automată înapoi pentru ieșirea ușoară din vehicul, scaunul se va deplasa automat înainte după închiderea portierei șoferului.
- Setări de utilizator
 - Pentru a activa sau dezactiva scaunul automat al șoferului, accesați ecranul tactil infotainment →  → **Vehicle (Vehicul)** → **Comfortable Use (Utilizare confortabilă)**.
 - Funcția scaunului automat al șoferului poate fi întreruptă prin închiderea portierei șoferului în timp ce scaunul se deplasează înapoi sau prin deschiderea portierei șoferului în timp ce scaunul se deplasează înainte.

Sistem de încălzire și ventilație*

- Pentru a activa sau dezactiva funcția de încălzire și ventilație, accesați ecranul tactil Infotainment →  → A/C → Seat Operation (Activare scaune).
- Atingeți „Meniu vertical” pe pagina de pornire a sistemului de infotainment pentru a acționa butoanele de setare a încălzirii și ventilației scaunelor.

Reglarea sistemului de încălzire

- Încălzirea scaunelor: Controlați modul de funcționare a sistemului de încălzire folosind comutatorul de încălzire a scaunului. Funcția de încălzire are două moduri.
- După fiecare pornire, scaunul șoferului își amintește ultimul mod, iar starea inițială a încălzirii scaunului pasagerului este Oprit.
- Apăsăți comutatorul pentru a selecta modul de funcționare a sistemului de încălzire a scaunului în treapta 1 sau 2.
- Apăsăți butonul OFF pentru a dezactiva funcția de încălzire.

Reglarea ventilației

- Ventilarea scaunului: Controlați modul de funcționare a ventilatorului folosind comutatorul de ventilare a scaunului. Ventilatorul pentru scaun are două moduri.
- După fiecare pornire, scaunul șoferului își amintește ultimul mod, iar starea inițială a ventilatorului pentru scaunul pasagerului este Oprit.
- Apăsăți comutatorul pentru a selecta modul de funcționare a ventilatorului pentru scaun în treapta 1 sau 2.
- Apăsăți butonul OFF pentru a dezactiva funcția de ventilare.

Funcțiile de ventilare și de încălzire nu pot fi pornite în același timp.

- Apăsăți comutatorul de ventilare pentru a porni ventilatorul; dacă apăsați apoi comutatorul de încălzire, ventilatorul se oprește, pentru a funcționa încălzirea.
- Apăsăți comutatorul de încălzire pentru a porni încălzirea; dacă apăsați apoi comutatorul de ventilare, încălzirea se oprește, pentru a funcționa ventilatorul.

Scaune din spate rabatabile

Ridicați clema de deblocare pliabilă de pe spătarul banchetei din spate pentru a-l rabata.



ATENȚIE

- Pliati sau depliați scaunele din spate la o viteză moderată. Evitați coborârea sau tragerea rapidă a spătarelor, pentru a preveni deteriorarea sau funcționarea defectuoasă a scaunelor din spate și a centurilor de siguranță.
- Centurile de siguranță nu trebuie să fie blocate între scaunele din spate la plierea sau deplierea acestora; în caz contrar, scaunele și centurile se pot deteriora.

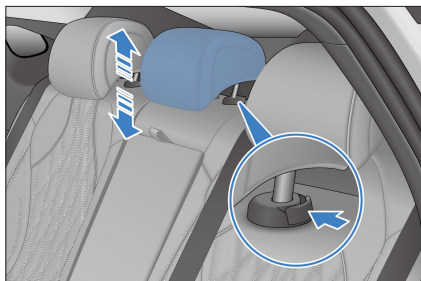
Tetiere pe bancheta din spate

Ridicarea tetierelor

Ridicați tetiera până la poziția dorită și eliberați-o când auziți un sunet de blocare.

Coborârea tetierelor

Țineți apăsat butonul de reglare a tetierei, coborâți tetiera până la poziția dorită, ridicați-o ușor și eliberați butonul când auziți un sunet de blocare.



Demontarea tetierelor

Țineți apăsat butonul de reglare a tetierei, scoateți tetiera și eliberați butonul.

Montarea tetierelor

Introduceți stâlpul tetierei în bucsă, cu canelurile îndreptate înainte. Țineți apăsat butonul de reglare a tetierei, coborâți tetiera până la poziția dorită, ridicați-o ușor și eliberați butonul când auziți un sunet de blocare.

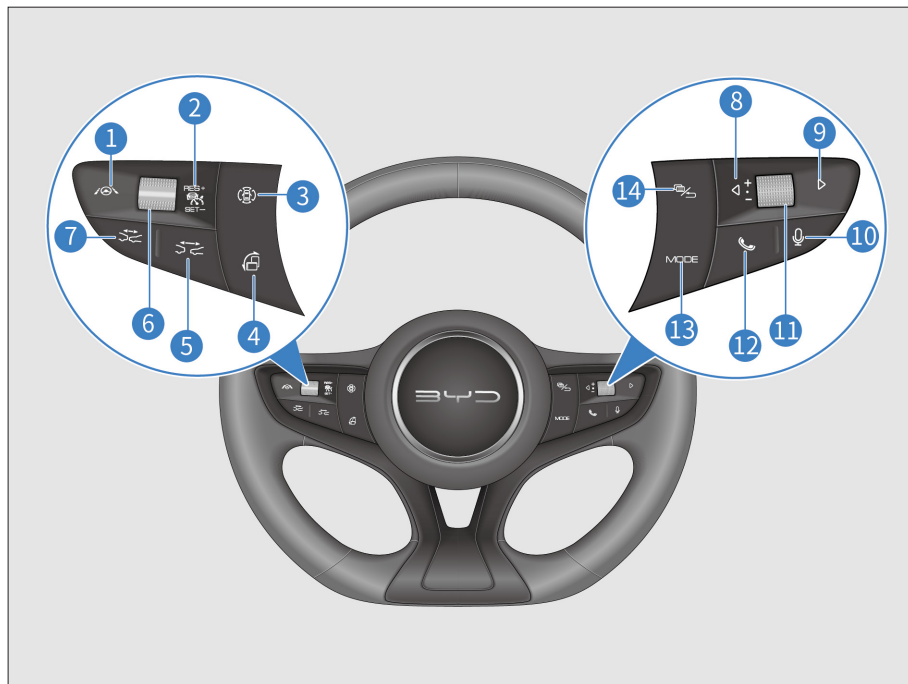
MEMENTO

- Pentru a evita orice vătămare a capului și umerilor ocupanților, aliniați linia vârfului urechii ocupantului cu centrul tetierei atunci când reglați înălțimea acesteia.
- După reglare, apăsați în jos tetiera, pentru a vă asigura că s-a blocat.
- Nu conduceți vehiculul fără tetiere.
- Nu atașați obiecte pe stâlpul tetierei.

Volan

Volan

Butoane pe volan



- | | | | |
|---|-------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Buton ADAS | 8 | Stânga |
| 2 | Buton de croazieră | 9 | Dreapta |
| 3 | Vedere panoramică | 10 | Recunoașterea vocii |
| 4 | Modul ecran | 11 | Buton de derulare |
| 5 | Distanță + | 12 | Apel |
| 6 | +/Resetare sau -/Setare | 13 | Mod |
| 7 | Distanță - | 14 | Grup de instrumente/Spate |

Butoane pe partea stângă

Buton de croazieră

- Pornește sau oprește sistemul ACC.

+/Resetare

- Activează sistemul pilotului automat adaptiv (ACC) și utilizează setările anterioare ale sistemului.

+/Setare

- Setează viteza curentă la viteza de croazieră țintă.

Distanță -

- Reduce distanța față de vehiculul din față cu un marcaj când funcția ACC este activată. În total, sunt disponibile patru marcaje.

Distanță +

- Mărește distanța cu un marcaj când funcția ACC este activată. În total, sunt disponibile patru marcaje.

ATENȚIE

Pentru instrucțiuni despre utilizarea controlului vitezei de croazieră, consultați **P117**.

Modul ecran

- Comută între modul peisaj și modul portret al ecranului tactil al sistemului de infotainment.

Vedere panoramică

- Dezactivează vizualizarea panoramică în modul de vizualizare panoramică, o pornește când nu este în modul respectiv.

Buton ADAS

- Activează sau dezactivează ICC.

Butoane în partea dreaptă

Buton de derulare

- Reglarea volumului sistemului de infotainment atunci când grupul de instrumente nu este în modul meniu:

- Rotiți butonul în sus pentru a mări volumul. Butonul nu este operațional când volumul atinge valoarea cea mai mare.

- Rotiți butonul în jos pentru a reduce volumul. Butonul nu este operațional când volumul atinge valoarea cea mai mică.

- Apăsăți butonul în jos pentru a dezactiva sunetul.

- Când grupul de instrumente este în modul meniu:

- Rotiți butonul în sus pentru a selecta elementele de meniu de nivel superior 2 sau 3.

- Rotiți butonul în jos pentru a selecta elementele de meniu de nivel inferior 2 sau 3.


- Apăsăți butonul pentru a accesa meniul de nivel următor sau confirmați setarea curentă.

ATENȚIE

- Sistemul de infotainment este dezactivat o dată ce grupul de instrumente este setat în modul meniu. Pentru a regla volumul sistemului de infotainment, ieșiți mai întâi din modul meniu al grupului de instrumente.

Butoane stânga/dreapta

- Când sistemul de infotainment este în modul radio:

- Apăsăți butonul  pentru a selecta postul de radio anterior.

- Apăsați butonul ▷ pentru a selecta postul de radio următor.
- Când sistemul de infotainment este în modul muzică USB/Bluetooth/aplicație de muzică terță/alte moduri:
 - Apăsați pe butonul ◀ pentru a reda piesa anterioară (numărul piesei – 1).
 - Apăsați pe butonul ◀ pentru a selecta o înregistrare mai sus pe ecranul de înregistrare a apelurilor Bluetooth sau din agenda telefonică.
 - Apăsați pe butonul ▷ pentru a reda piesa următoare (numărul piesei + 1).
 - Apăsați pe butonul ▷ pentru a selecta o înregistrare mai jos pe ecranul de înregistrare a apelurilor Bluetooth sau din agenda telefonică.
- Când grupul de instrumente este în modul meniu:
 - Apăsați pe butonul ◀ pentru a comuta la meniul de nivel-1 și la submeniurile acestuia din stânga.
 - Apăsați pe butonul ▷ pentru a comuta la meniul de nivel-1 și la submeniurile acestuia din dreapta.

Apel

- Apăsați pe acest buton pentru a efectua sau primi un apel. (Sistemul audio este dezactivat în acest timp.)
- Când este afișat un ecran fără legătură cu Bluetooth, apăsați pe acest buton pentru a comuta la ecranul de selecție a telefonului dacă Bluetooth este deconectat sau la ecranul Dial (Apelare) dacă Bluetooth este conectat.
- După ce ați introdus un număr de telefon pe ecranul Dial (Apelare) sau ați selectat o înregistrare în ecranul Call Log (Jurnal de apeluri) sau Contacts (Contacte), apăsați pe acest buton pentru a forma numărul.

- Când Bluetooth este conectat, dar nu este introdus niciun număr de telefon pe ecranul Dial (Apelare), apăsați acest buton pentru a comuta la ecranul Call Log (Jurnal de apeluri). Apăsați din nou pe acest buton pentru a apela primul număr format din istoricul apelurilor.

Recunoașterea voci

- Apăsați pe acest buton pentru ca ecranul tactil infotainment să comute la ecranul de recunoaștere vocală.
- Apăsați a doua oară pentru a părăsi ecranul.

Grup de instrumente/Spate

- Când grupul de instrumente nu se află în modul meniu, apăsați pe acest buton pentru a vizualiza meniul grupului de instrumente.
- Când grupul de instrumente este în modul meniu, apăsați pe acest buton pentru a reveni la ecranul de nivel superior sau pentru a părăsi meniul dacă nu există un ecran de nivel superior.
- Când vă aflați în ecranul de apel Bluetooth, apăsați pe acest buton pentru a încheia apelul.

Buton de mod

- Selectarea unui mod: Apăsați pe butonul Mode (Mod) pentru a comuta între aplicațiile media, periferice și aplicațiile audio/video terțe preinstalate.

Claxon

- Apăsați zona butonului claxonului pentru a suna din claxon și eliberați-l pentru a vă opri din claxonat.

ATENȚIE

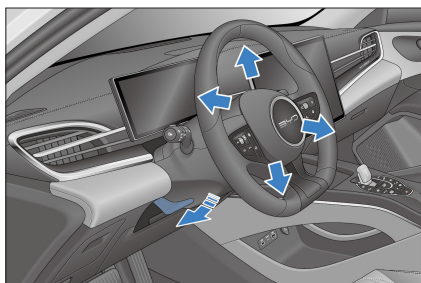
- Evitați să apăsați prea mult timp pe claxon, deoarece acesta se poate deteriora.

! MEMENTO

- Respectați legislația rutieră și folosiți corect claxonul.

Reglarea manuală a volanului

- Pentru a regla poziția volanului, țineți-l și procedați astfel:
- Împingeți în jos mânerul de reglare a volanului, reglați volanul în poziția dorită, apoi readuceți mânerul în poziția inițială.



! MEMENTO

- Nu reglați niciodată volanul în timpul deplasării, deoarece aceasta poate afecta controlul asupra vehiculului, ceea ce poate duce la accidente.
- După reglarea volanului, deplasați-l în sus și în jos pentru a verifica dacă este bine fixat.

Setări ale modului Asistență de direcție


- Senzația de direcție variază de la persoană la persoană, la fel și evaluarea și necesitățile acesteia.
- Puteți selecta **Comfortable** (Confort) sau **Sport** (Sport) pe ecranul tactil de infotainment → **Vehicle (Vehicul)** → **Intelligent Chassis (Șasiu inteligent)** → **Steering assist mode (Mod de asistență la direcție)**.

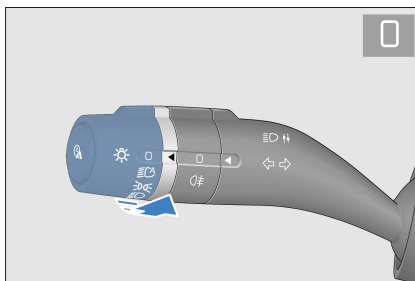
! MEMENTO

- Când vehiculul rulează cu viteză mare, dacă volanul pare ușor de manevrat, setați servodirecția în modul „Sport”.


Butoane

Comutatoare de lumină

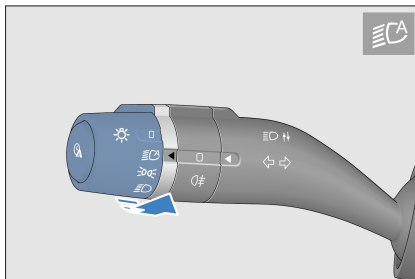
Setați butonul de lumini pe  pentru a stinge toate luminile, cu excepția luminilor de zi.



Lumini automate

Setați comutatorul de lumină pe .


Modulul de control al caroseriei captează datele privind luminozitatea de la senzorul de intensitate luminoasă pentru a activa sau dezactiva automat luminile de poziție și luminile de întâlnire.

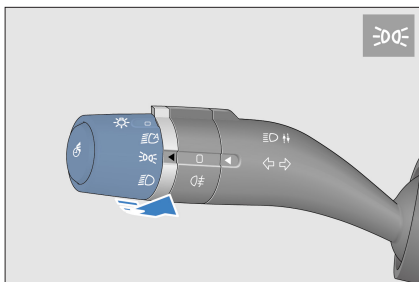


! MEMENTO


- Senzorul de intensitate a luminii este situat în partea de sus a parbrizului. Nu blocați senzorul și aveți grijă să nu fie stropit cu nimic.

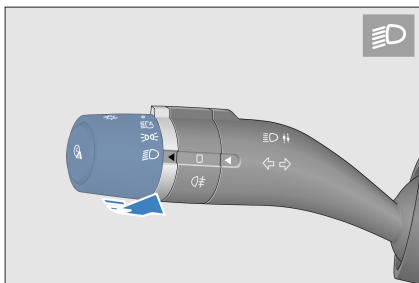
Lumini de poziție

Setați comutatorul de lumină la  pentru a aprinde luminile de poziție față și spate și lumina plăcuței de înmatriculare.





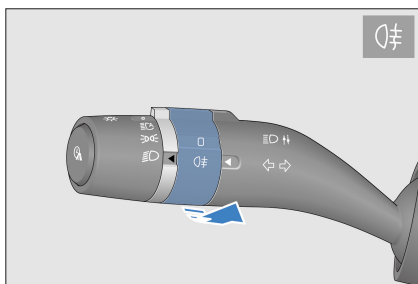
Faza scurtă

Setați comutatorul de lumină la  pentru a aprinde faza scurtă.




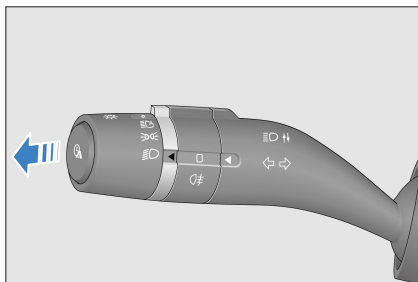
Faruri de ceață spate

Setați comutatorul de lumină la  și rotiți cadranul luminii de ceață la  pentru a aprinde luminile de ceață spate.



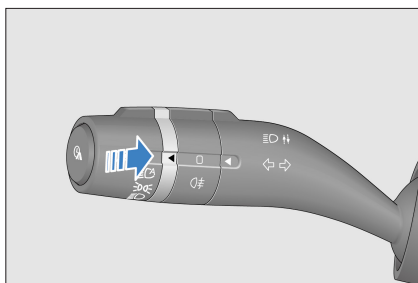
Fază lungă

Pentru a aprinde faza lungă, setați butonul de lumini la  și împingeți maneta acestuia în jos (în direcția opusă volanului).



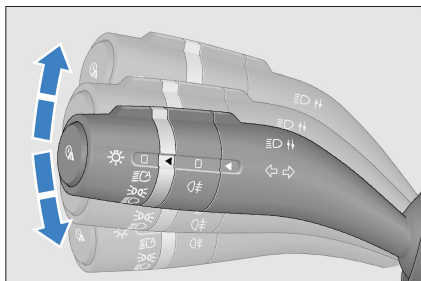
Lumină de depășire

Trageți în sus maneta (înspre volan) pentru a aprinde lumina de depășire. Eliberați maneta pentru ca butonul luminii să se reseteze automat. Lumina de depășire se stinge.



Semnalizoare de direcție



- Împingeți maneta în sus pentru a semnaliza virajul la dreapta. Se aprind semnalizatorul din dreapta și indicatorul acestuia de pe grupul de instrumente.
- Trageți în jos maneta pentru a semnaliza virajul la stânga. Se aprind semnalizatorul din stânga și indicatorul acestuia de pe grupul de instrumente.



ATENȚIE







- După ce s-au aprins, semnalizatoarele de direcție continuă să lumineze intermitent, inclusiv după eliberarea manetei. Se vor stinge după ce vehiculul iese din curbă. În funcție de obiceiul șoferului, semnalizatorul de direcție se va reseta după ce vehiculul virează în anumite condiții extreme.

Stingere automată lumini

- Condiții pentru activarea funcției de stingere automată a luminilor: Pentru a activa această funcție, setați butonul de lumină la  sau  și opriți alimentarea electrică a vehiculului.
- Cu funcția activată, farurile, luminile de poziție, luminile de ceață spate și faza lungă se sting în 10 secunde, dacă portiera șoferului este închisă.
- Când funcția de oprire automată a luminilor este activată, farurile, luminile de poziție, luminile de ceață spate și faza lungă se sting în 10 minute, dacă portiera șoferului este deschisă.

- După ce luminile se sting automat, dacă starea luminilor se schimbă, aceste lumini se aprind în noua stare. Dacă sunt încă îndeplinite condițiile pentru activarea funcției de stingere automată a luminilor, funcția este activată din nou.
- Dezactivarea funcției de stingere automată a luminilor: Când alimentarea electrică a vehiculului este pornită, funcția de stingere automată a luminilor este dezactivată, iar butonul de lumini poate fi acționat normal.
- Dacă funcția de stingere automată a luminilor a stins luminile și sistemul de alarmă antifurt a fost armat, dezarmarea sistemului de alarmă determină reaprinderea automată a luminilor. Dacă portiera șoferului rămâne închisă, luminile se sting din nou după 10 secunde. Dar, dacă vreo portieră este deschisă, stinge lumina în 10 minute.

Aprindere în avans/stingere întârziată (Lumină de însoțire)* a farurilor

- Stingerea întârziată a farurilor:
 - Dacă rotiți butonul combinației la ,  sau  și sunteți pe cale să părăsiți vehiculul și să setați modul de alimentare la „OFF”, activați funcția „Lumini de însoțire”, iar luminile corespunzătoare vor fi aprinse 10 secunde (sau pe perioada stabilită) și apoi se vor stinge.
- Aprindere în avans a farurilor:
 - Dacă rotiți butonul combinației la ,  sau  și vă apropiați și deblocați vehiculul pentru a activa funcția „Lumini de însoțire”, luminile corespunzătoare vor fi aprinse 10 secunde (sau pe perioada stabilită).

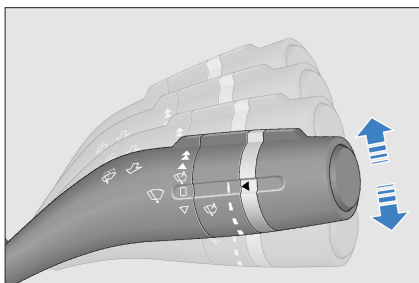
ATENȚIE

- Perioada implicită pentru aprinderea în avans/stingerea întârziată a farurilor este de 10 secunde, dar o puteți schimba în interfața de infotainment.

Buton pentru ștergătoare

Ștergătoare și spălător parbriz față

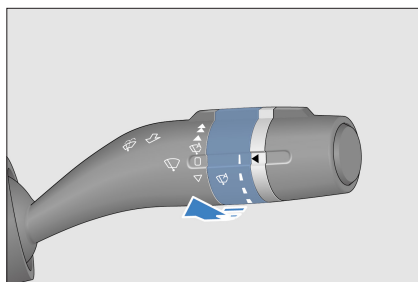
- Împingeți în sus sau trageți în jos maneta pentru a modifica modul. Are cinci moduri:
 - ▲ : Rapid.
 - △ : Lent.
 - 🚿 : Ștergătoare automate/intermitente
 - □ : OPRIT
 - ▽ : Ștergere punctuală (trageți în jos maneta de la □ și ștergătoarele șterg la viteză redusă, până când eliberați maneta).



Ștergătoare automate/intermitente

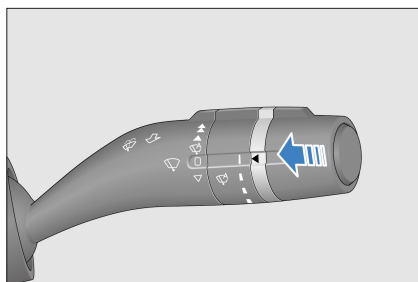
- Senzorul de ploaie controlează automat modul de funcționare a ștergătoarelor în funcție de precipitații, fiind situat în fața oglinzii retrovizoare interioare, pe parbriz, în interiorul vehiculului.
- Pentru a utiliza funcția de ștergere automată, rotiți butonul ștergătoarelor la modul automat, accesați ecranul tactil Infotainment → 🚗 → **Vehicle** (Vehicul) → Greeting (Întâmpinare) și activați **Automatic Wiper** (Ștergere automată).

- Pentru a utiliza funcția de ștergere intermitentă, rotiți butonul ștergătoarelor la modul automat și dezactivați Automatic Wiper (Ștergere automată) accesând ecranul tactil de infotainment → 🚗 → **Vehicle (Vehicul)** → **Greeting (Întâmpinare)**.
- Rotiți butonul pentru a modifica sensibilitatea senzorului de ploaie în funcție de condițiile de ploaie în timp real. În total, sunt disponibile patru niveluri.
 - Sus: Reduceți sensibilitatea senzorului de ploaie.
 - Jos: Măriți sensibilitatea senzorului de ploaie.



Ștergătoare și spălător parbriz față

- Pentru a curăța parbrizul, trageți către înapoi maneta butonului ștergătoarelor (spre volan), astfel încât spălătorul să pulverizeze lichid de spălare în timp ce ștergătoarele sunt în funcțiune.
- Când eliberați maneta, spălătorul încetează pulverizarea, iar ștergătoarele mai fac două curse și se opresc.



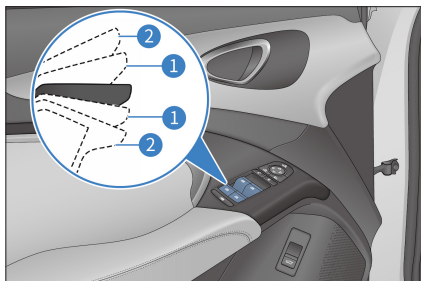
Butoane pentru uși pe partea șoferului

Butoane pentru geamuri electrice

- Când contactul este cuplat, toate butoanele pentru geam pot ridica sau coborî geamul. După oprirea alimentării electrice a vehiculului, geamurile electrice nu mai pot fi acționate.

Buton de control al geamului pe partea pasagerului

Există două trepte de viteză pentru controlul geamurilor: ① și ②, așa cum se indică în figură.



Funcționare manuală

- Apăsați/trageți butonul de control al geamului în poziția ① și mențineți-l apăsat (pentru vehiculele fără funcție antiprindere, apăsați/trageți direct și mențineți apăsat direct butonul) pentru a coborî/ridica geamul și eliberați butonul pentru a opri geamul.

Ridicare automată

- Apăsați sau trageți comutatorul de control al geamului în poziția ② și eliberați-l pentru a ridica sau coborî complet, automat, geamul asociat.

Funcție antiprindere

- Funcția antiprindere oprește automat închiderea geamului și îl retrage la o anumită distanță, dacă este detectat un obstacol în timpul închiderii.

AVERTISMENT

- Urmați măsurile de precauție de mai jos pentru a preveni vătămările corporale grave sau decesul cauzat de închiderea geamului:
- Înainte de a acționa geamurile electrice, asigurați-vă că părțile corpurilor pasagerilor nu pot fi prinse în geam.
- Nu permiteți unui copil să acționeze geamurile electrice.

MEMENTO

- Nu încercați niciodată să activați în mod deliberat funcția antiprindere cu nicio parte a corpului.
- Este posibil ca funcția antiprindere să nu funcționeze dacă un obiect este blocat în geam atunci când este aproape complet închis.
- Geamurile cu funcție antiprindere pot fi deschise sau închise* de către asistentul BYD (consultați **P158**).

Ridicarea automată a geamului și defecțiune a sistemului antiprindere

- Dacă indicatorul de funcționare a geamului pâlpâie, geamul automat se închide, iar sistemul antiprindere nu funcționează, restabiliți funcționarea corectă urmând pașii de mai jos.
- Împingeți în sus și mențineți treapta de închidere manuală a butonului geamului, pentru ca geamul să se închidă complet, apoi țineți geamul închis 400 ms, până când indicatorul butonului nu se mai aprinde intermitent, ci rămâne aprins. Aceasta înseamnă că inițializarea s-a finalizat. Modulul antiprindere are toate funcțiile, cu excepția funcției de oprire lină. Când geamul coboară până la rotația blocată (400 ms), are o funcție de oprire lină.

Funcția de întârziere

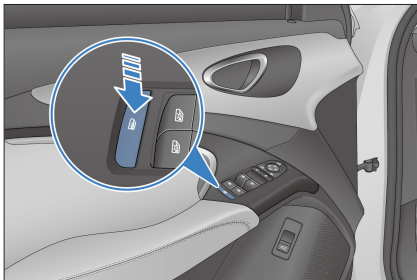
- După oprirea alimentării electrice a vehiculului, dacă portierele din față nu sunt deschise, controlerul geamurilor celor patru portiere are o întârziere la ridicare/coborâre de 10 minute. În această perioadă, geamurile pot fi încă ridicate și coborâte. Dacă oricare dintre portierele din față este deschisă în această perioadă, funcția de întârziere este anulată, iar butoanele nu mai pot fi folosite pentru a acționa geamurile.

AVERTISMENT

- Înainte de a închide un geam electric, asigurați-vă că niciun pasager nu ține mâna pe sticla acestuia; prinderea mâinilor sau a degetelor poate duce la vătămări grave.

Buton de blocare a geamului

- După apăsarea butonului „blocare geam”, doar șoferul poate controla geamurile celor patru portiere, iar butoanele geamurilor laterale din spate și indicatorii acestora se dezactivează simultan.



Închidere centralizată

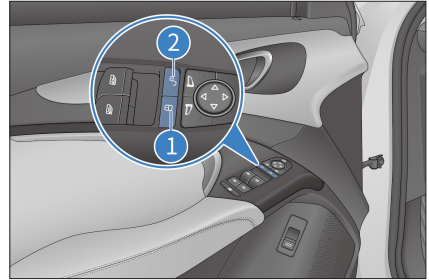
Portiera șoferului este echipată cu comutatoare electrice de blocare pentru a bloca sau debloca toate portierele.

① Blocare

Apăsați butonul de închidere centralizată. Toate portierele sunt blocate și se aprinde indicatorul roșu de blocare.

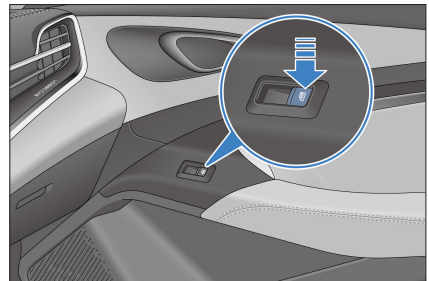
② Deblocare

Apăsați butonul de deblocare centralizată. Toate portierele sunt deblocate și se stinge indicatorul roșu de blocare.



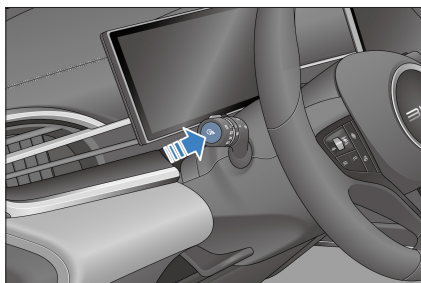
Buton de acționare a geamului de pe partea pasagerului

Când contactul este cuplat, utilizați comutatoarele geamurilor din față dreapta și din spate pentru a acționa geamurile respective.



Comutator odometru

- Apăsați comutatorul kilometrajului pentru a comuta între „Total Mileage” (Kilometraj total) – „Mileage 1” (Kilometraj 1) – „Mileage 2” (Kilometraj 2) – „Total Mileage” (Kilometraj total). Starea de comutare este afișată în mod corespunzător pe grupul de instrumente.
- Apăsați și mențineți apăsat „Mileage 1” (Kilometraj 1) și „Mileage 2” (Kilometraj 2) pentru a șterge informațiile despre kilometraj.



Comutatorul airbagului pentru pasagerul din față (PAB)*

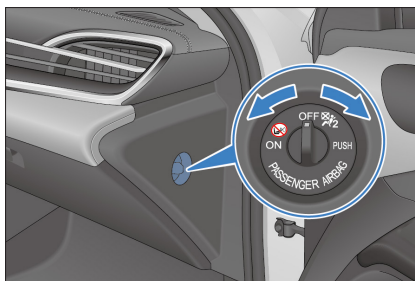
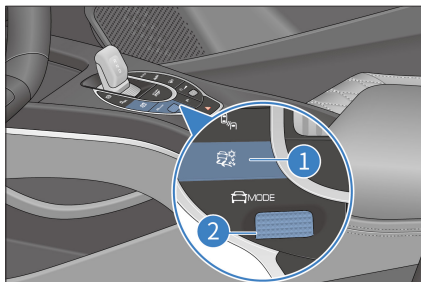
Butonul airbagului pentru pasagerul din față (comutator PAB)

- Rotiți comutatorul PAB (dacă este prevăzut) la „ON” sau la „OFF” pentru a activa sau dezactiva airbagul frontal al pasagerului din față.
- Înainte de porni la drum, verificați de fiecare dată starea comutatorului PAB în funcție de poziția pe scaun a pasagerului din față, pentru a vă asigura că este corectă.

Butoane de mod

① Buton pentru modul zăpadă

- Modul Zăpadă este conceput pentru suprafețe alunecoase, precum iarbă, zăpadă, gheață sau pietriș. Optimizează tracțiunea vehiculului, conducerea și manevrabilitatea.
- Pentru siguranța dvs., controlați viteza și apăsați ușor pedala de accelerație pe drumuri alunecoase, chiar și atunci când modul zăpadă este activat.





- Activați sau dezactivați airbagul pasagerului din față în funcție de utilizarea scaunului pasagerului din față:
- Când comutatorul este în poziția ON (PORNIT), airbagul pasagerului din față este activat. Indicatorul airbagului pasagerului din față „PASSENGER AIRBAG” luminează constant, „ON” (ACTIVAT) și luminează, iar „OFF” (OPRIT) și sunt stinse. Airbagul pasagerului din față se declanșează în cazul unei coliziuni moderate până la severe, care îndeplinește condițiile de declanșare necesare.

ATENȚIE

- Sistemul ESC poate limita cuplul vehiculului. Prin urmare, oprirea temporară a sistemului poate fi de ajutor dacă vehiculul derapează și se blochează în zăpada moale. Sistemul ESC trebuie repornit după ce situația revine la normal (consultați **P145**).

- Rotiți butonul de derulare② pentru a comuta ciclic între modurile ECO, NORMAL și SPORT.

- Când comutatorul este în poziția OFF (OPRIT), airbagul pasagerului din față este dezactivat. Indicatorul airbagului pasagerului din față „PASSENGER AIRBAG” (AIRBAG PASAGER) luminează constant, „ON” (ACTIVAT) și  sunt stinse, iar „OFF” (OPRIT) și  sunt aprinse. Airbagul pasagerului din față nu se declanșează în cazul unei coliziuni moderate până la puternice, dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare necesare.



AVERTISMENT

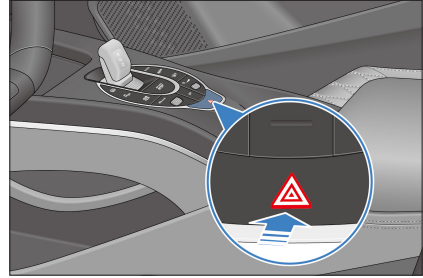
- Dacă scaunul pasagerului din față este ocupat de un adult, comutatorul airbagului pasagerului trebuie să fie în poziția „ON” (PORNIT), pentru ca airbagul respectiv să fie activat întotdeauna.
- Dacă scaunul pasagerului din față este ocupat de un bebeluș sau un copil într-un scaun pentru copii orientat către spate, șoferul trebuie să verifice dacă este oprit comutatorul PAB, pentru ca airbagul respectiv să fie dezactivat.
- Dacă airbagul pasagerului din față rămâne activat când comutatorul acestuia este în poziția oprit, contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- Dacă recomandările de mai sus nu sunt respectate, există un risc ridicat de vătămare gravă a pasagerilor sau chiar de deces.

ATENȚIE

- Pentru a preveni deteriorarea sistemului airbag, acționați comutatorul PAB doar când vehiculul este în starea „OFF” (OPRIT).
- Bancheta din spate este alegerea preferată pentru montarea unui scaun pentru copii.

Comutator pentru lumini de avarie

Când este apăsat butonul , toate semnalizatoarele de direcție și indicatoarele semnalizatoarelor din grupul de instrumente încep să se afișeze intermitent. Acestea se sting dacă butonul  este apăsat din nou.



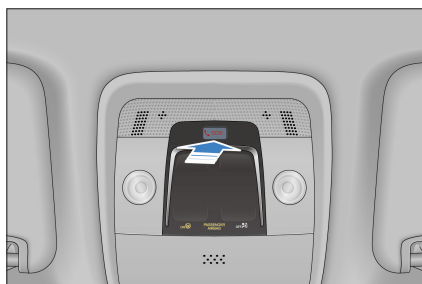
ATENȚIE

- Luminele de avarie se folosesc pentru a alerta șoferii și pietonii în privința unor posibile riscuri.

Apel de urgență (E-Call)*

Indicator de stare E-Call

E-call este prescurtarea pentru „apel de urgență”. Dacă vehiculul suferă o coliziune gravă sau intră într-o situație de urgență, apăsarea acestui buton îl conectează la centrul de apeluri cu cea mai mare prioritate. Serviciul de asistență pentru clienți va obține date importante despre utilizator și vehicul, după care va ajuta utilizatorul să scape de pericol, trimițând imediat o ambulanță la fața locului, dacă este necesar.



- Prin apăsarea prelungă a butonului SOS timp de 1 – 10 secunde, sistemul E-Call este declanșat manual, dar prin apăsarea prelungă a butonului timp de 10 – 20 de secunde, acesta nu se declanșează.
- Pentru a anula un apel de urgență efectuat din greșeală, apăsați pe butonul SOS a doua oară în decurs de cinci secunde.
- Sistemul E-Call se activează automat în cazul declanșării airbagului sau în cazul detectării unei coliziuni severe.

- Când este declanșat, sistemul efectuează automat un apel de urgență și comunică informații standard către dispeceratul de urgență (112).

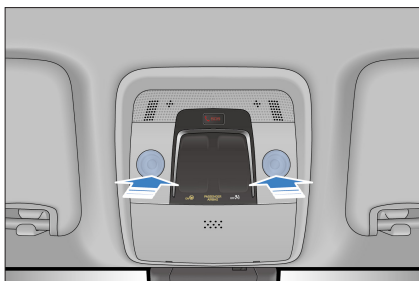
ATENȚIE

- Butonul SOS va fi considerat a fi scurtcircuitat (buton blocat) dacă îl apăsați și îl mențineți apăsat timp de peste 20 de secunde. În acest caz, E-Call nu poate fi declanșat manual.
- Apelul de urgență efectuat nu poate fi anulat manual. Sistemul E-Call va începe un apel invers cu durata de 60 de minute după ce apelul a fost închis de la dispeceratul de urgență (112) sau dacă nu a primit răspuns de 10 ori consecutiv.

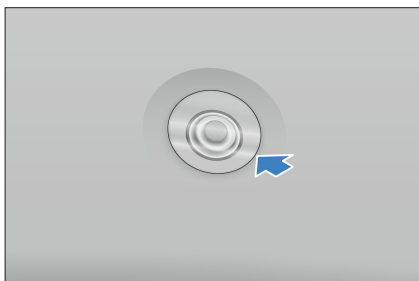
| Stare | Indicator LED | Semnale sonore |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Contact decuplat sau defecțiune la sistemul E-Call | Oprit | \ |
| Mod autoverificare la pornire | Luminează intermitent rapid – 2 Hz | \ |
| Contact cuplat și autoverificare efectuată | Luminează constant dacă autoverificarea a fost efectuată | \ |
| Conectarea E-Call | Intermitent – 1 Hz | Un semnal sonor |
| E-Call conectat | Intermitent – 1 Hz | Un semnal sonor |
| E-Call încheiat | Aprins constant | Două semnale sonore după terminarea E-Call |
| Timp de apel invers (60 de minute în mod implicit) | Luminează intermitent extrem de lent – 0,2 Hz | \ |

Comutator de lumini interioare

Configurația 1 Butoane lumini interioare față




Configurație 2 Buton lumină interioară laterală



Având contactul decuplat și opțiunea DOOR (PORTIERĂ) selectată, luminile interioare se vor stinge după ce portiera a rămas deschisă o anumită perioadă. Dacă se efectuează alte operațiuni în această perioadă, cronometrul va fi repornit. (Pentru a activa sau dezactiva opțiunea „DOOR” (PORTIERĂ), glisați în jos bara de stare din partea de sus a ecranului Infotainment pentru a afișa pagina comenzilor rapide.)

Lumini ambientale

Pentru a controla luminozitatea, culoarea și zona luminii ambientale, accesați ecranul tactil de infotainment →  → **Vehicle (Vehicul)** → **Lights (Lumini)**.

04

UTILIZARE ȘI CONDUCERE

| | |
|------------------------------|-----|
| Încărcare/Descărcare | 82 |
| Baterie | 97 |
| Precauții de utilizare | 101 |
| Pornire și conducere..... | 109 |
| Asistență pentru șofer..... | 117 |
| Alte funcții principale..... | 152 |

Încărcare/ Descărcare

Încărcare/Descărcare

- Echipamentul de încărcare utilizează curent de înaltă tensiune. Minorilor li se interzice să încarce vehiculul sau să atingă echipamentul de încărcare. Țineți-i departe de vehicul în timpul încărcării.
- Încărcarea poate afecta dispozitivele electronice medicale sau implantate. Consultați producătorul dispozitivului înainte de încărcare.
- Încărcați vehiculul într-un mediu sigur și evitați încărcarea în zone umede sau zone cu foc sau surse de căldură.
 - Protejați echipamentul de încărcare împotriva contactului cu apa în zilele ploioase.
- Verificați înainte de încărcare
 - Asigurați-vă că echipamentul de alimentare, conectorul de încărcare, portul de încărcare și dispozitivul de conectare pentru încărcare nu prezintă defecte, cum ar fi uzura cablului, porturi ruginite, carcase crăpate sau obiecte străine în porturi.
 - Nu încărcați vehiculul atunci când ștecherul conectorului de încărcare sau ale portului, priza sau bornele metalice sunt slăbite sau deteriorate de rugină sau coroziune.
 - Când conectorul de încărcare, portul, ștecherul sau priza sunt vizibil pătate sau umede, ștergeți-le cu o lavetă uscată și curată, pentru a asigura o conexiune uscată și curată.
- Utilizați un echipament de încărcare conform cu standardele.
 - Pentru a evita o încărcare nereușită sau incendii, nu modificați, nu dezasamblați și nu reparați echipamentul de încărcare și porturile aferente. În caz de defecțiune, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
 - Nu utilizați echipamente de încărcare care nu respectă standardele de siguranță sau care prezintă pericole potențiale pentru siguranță. Nu permiteți copiilor să folosească echipamentul de încărcare și țineți animalele la distanță de vehicul în timpul încărcării.
- Asigurați-vă că mâinile sunt uscate corespunzător înainte de încărcare.
- Dacă se constată o anomalie la vehicul sau la echipamentul de încărcare în timpul încărcării, opriți imediat încărcarea și contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii.
- Respectați întotdeauna următoarele măsuri de precauție la încărcare, pentru a preveni deteriorarea vehiculului:
 - Nu scuturați conectorul de încărcare; portul de încărcare al vehiculului se poate deteriora.
 - Nu încărcați vehiculul în timpul unei furtuni, pentru a preveni riscul de descărcări electrice.
- Nu deschideți capota pentru întreținere în timpul încărcării.
- După încărcare, nu deconectați echipamentul de încărcare cu mâinile ude sau în timp ce stați pe o suprafață umedă.
 - Înainte de a conduce, asigurați-vă că echipamentul de încărcare este deconectat de la portul de încărcare.

Măsuri de precauție la încărcare

- Când starea de încărcare (SOC) este scăzută, grupul de instrumente se colorează în roșu, indicând faptul că bateria de înaltă tensiune este pe cale să se descarce. Vă rugăm să o încărcați imediat, altfel durata de viață a bateriei de înaltă tensiune se va reduce și acest lucru va influența experiența dvs. de condus.
- Încărcarea în modul 2 înseamnă încărcarea cu un conector de încărcare de c.a. Se recomandă utilizarea liniilor de c.a. și a prizelor de alimentare dedicate care respectă standardele locale pentru a evita deteriorarea liniei și declanșarea mecanismului de protecție din cauza încărcării de mare putere, ceea ce afectează apoi utilizarea normală a altor echipamente.
- Evitarea deteriorării echipamentului de încărcare (măsuri de precauție pentru echipamentul de încărcare):
 - Protejați echipamentul de încărcare de orice impact mecanic, cum ar fi cădere sau coliziune.
 - Nu așezați echipamentul de încărcare lângă încălzitoare sau alte surse de căldură.
 - Nu scăpați niciodată echipamentul și nu îl mutați trăgându-l direct de cablu. Aveți grijă când mutați și utilizați echipamentul.
- Introducerea conectorului de încărcare înainte de încărcare:
 - Asigurați-vă că acest conector de încărcare și portul de încărcare nu conțin obiecte străine; de asemenea, capacul de protecție al terminalului conectorului de încărcare nu trebuie să se slăbească sau să se deformeze.
 - Țineți conectorul de încărcare, aliniați conectorul cu portul de încărcare și împingeți-l, asigurându-vă că sunt conectați corect.
- Scoaterea conectorului de încărcare la sfârșitul încărcării:
 - Opriți mai întâi încărcarea și asigurați-vă că portul de încărcare este deblocat.
 - Trageți conectorul de încărcare.
 - Nu scoateți forțat conectorul de încărcare când portul de încărcare este blocat; altfel, portul de încărcare se poate deteriora.
- Opriți contactul înainte de încărcare.
- Precauții:
 - Vehiculul poate fi pornit pentru a utiliza A/C în timpul încărcării. Pentru a asigura puterea de încărcare, se recomandă să opriți sistemul A/C.
- Vehiculul trebuie parcat într-o zonă ventilată și nu ar trebui să rămână niciun ocupant în interior când se încarcă.
- Sistemul vehiculului oprește automat încărcarea atunci când bateria de înaltă tensiune este complet încărcată.
- Pentru a opri încărcarea c.a. sau c.c., opriți încărcătorul înainte de a deconecta conectorul de încărcare. În modul de încărcare 2, scoateți conectorul de încărcare și apoi ștecherul.
- Când încărcarea este completă și conectorul de încărcare este deconectat, asigurați-vă că sunt închise capacul și ușa portului de încărcare; altfel, în port pot pătrunde apă sau materiale străine, care pot afecta utilizarea normală a acestuia.
- În timpul încărcării c.c., puterea de încărcare c.c. este relativ mică în timpul perioadei de identificare pentru a stabili capacitatea reală a pilei de încărcare și pentru a permite acesteia să funcționeze la capacitatea maximă de ieșire, oferind astfel utilizatorilor o experiență de încărcare mai bună (numai pentru motorul de amplificare cu încărcare c.c.).

- Înainte de a porni vehiculul, asigurativă că echipamentul de încărcare este deconectat. Mecanismul de blocare poate deteriora echipamentul de încărcare și vehiculul dacă acesta este pornit având conectorul de încărcare introdus incorect.
- Când temperatura este scăzută, se recomandă încărcarea vehiculului într-un spațiu interior încălzit.
- Când temperatura este ridicată, se recomandă încărcarea vehiculului într-un loc răcoros, bine ventilat.
- Temperaturile prea scăzute sau prea ridicate ale bateriei pot compromite performanțele de încărcare ale vehiculului.
 - Sistemul de control al temperaturii poate îmbunătăți capacitatea de încărcare la temperatură scăzută a bateriei. Din cauza limitărilor capacității de ieșire ale stațiilor de încărcare, timpul de încărcare se prelungește, timpul de încălzire devine mai lung și consumul de energie al sistemului de încălzire crește. Acesta este un fenomen normal.
 - Pentru o încărcare c.c. mai rapidă la temperatură joasă, se recomandă încărcarea de la SOC scăzut deoarece, din cauza temperaturii scăzute a bateriei, curentul de încărcare este mic pentru vehiculele cu SOC ridicat în medii cu temperatură scăzută.
 - Pentru a vă îmbunătăți experiența la temperaturi scăzute, este recomandat să încărcați vehiculul imediat după utilizare, deoarece bateria este relativ caldă și are performanțe de încărcare mai bune.
- Pornirea A/C în timpul încărcării la temperatură scăzută afectează performanța sistemului de control al temperaturii bateriei și performanțele de încărcare.
- Este normal ca, atunci când sistemul de control al temperaturii bateriei funcționează în timpul încărcării, puterea de încărcare afișată la grupul de instrumente sau sistemul de infotainment poate fluctua temporar.
- Înainte de finalizarea încărcării, egalizarea bateriei este activată pentru o durată de viață mai lungă a bateriei și, prin urmare, timpul de încărcare poate fi mai lung.
- Utilizarea A/C poate afecta performanța sistemului de control al temperaturii bateriei la încărcarea c.c. la temperaturi ridicate, rezultând performanțe de încărcare mai scăzute și timp de încărcare mai lung. Pentru a asigura eficiența încărcării, se recomandă să păstrați A/C oprit în timpul încărcării.
- Când funcția de încălzire sau răcire este activată în timpul încărcării, este normal ca atât timpul de încărcare, cât și consumul de energie să crească ușor.
- În timpul încărcării, răcirea bateriei poate începe, iar compresorul, ventilatorul și alte componente funcționează atunci când este necesar. Este normal ca în compartimentul motor să se producă zgomot.
- În timpul încărcării, timpul estimat rămas până la încărcarea completă este afișat pe grupul de instrumente sau ecranul tactil infotainment. Este normal ca timpul rămas până la încărcarea completă să varieze ușor, în funcție de temperaturi, SOC și instalațiile de încărcare. Înainte de finalizarea încărcării, pe grupul de instrumente se afișează „Calculating...” (Se calculează...).
- Dacă ușa portului de încărcare este înghețată din motive meteo sau de altă natură, nu o deschideți forțat.
- Când vehiculul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, se recomandă ca acesta să fie încărcat complet înainte de a-l porni. În perioadele de inactivitate, se recomandă încărcarea bateriei la fiecare trei luni pentru a prelungeți durata de viață a acesteia.

MEMENTO

- Nu deschideți forțat clapeta portului de încărcare când este blocată.
- Nu forțați conectorul de încărcare în interior sau în afară dacă portul de încărcare este blocat.
- Nu închideți clapeta portului de încărcare când capacul portului este complet deschis.
- Când vehiculul este încărcat de la o sursă de alimentare externă, este normal ca ventilatorul de răcire și compresorul A/C să funcționeze automat, pentru ca bateria de înaltă tensiune să se răcească.

Metodă de încărcare

Vehiculul pur electric este acționat de energia electrică furnizată de bateria de înaltă tensiune. Pentru ca nivelul insuficient al bateriei de înaltă tensiune să nu afecteze experiența de conducere a vehiculului, este foarte important să încărcați vehiculul la timp și să estimați necesarul de energie înainte de a porni la drum.

Metoda de încărcare a vehiculului:

1. Utilizarea cablului de încărcare mod 2*
 2. Utilizarea stațiilor de încărcare c.a.*
 3. Utilizarea stațiilor de încărcare c.c.*
- Timpul de încărcare cu energie de înaltă tensiune variază în funcție de modul de încărcare, SOC curent, temperatura în timp real, perioada de funcționare, temperatura ambientală și alte condiții.
 - Utilizați echipamente de încărcare care respectă standardele locale.

Mod de încărcare

- Încărcare cu rezervare (numai c.a.): încărcați vehiculul în mod regulat, la o oră de încărcare programată de utilizator.

MEMENTO

- Puterea vehiculului va crește în așteptarea încărcării rezervate. Este normal ca o așteptare îndelungată să determine o reducere a puterii și a autonomiei vehiculului.
- Încărcare imediată: Încărcarea începe după ce este activat conectorul de încărcare.

Măsuri generale de depanare la încărcare

| Defecțiuni | Cauză posibilă: | Soluție |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Încărcătorul este conectat, dar încărcarea nu începe. | Bateria de înaltă tensiune a fost încărcată complet. | Când bateria de înaltă tensiune este încărcată complet, încărcarea se va opri automat. |
| | Temperatura bateriei de înaltă tensiune este prea ridicată sau prea scăzută | Păstrați vehiculul într-un mediu cu temperatură adecvată și încărcăți-l când temperatura devine normală. |
| | Bateria de joasă tensiune se descarcă excesiv. | Înlocuiți bateria de joasă tensiune. |
| | Echipamentul de încărcare suferă o defecțiune. | Dacă se confirmă că indicatorul de alimentare al echipamentului de încărcare funcționează corect sau că nu există alte indicații neobișnuite, schimbați echipamentul de încărcare sau contactați furnizorul echipamentului de încărcare. |
| | Afișajul vehiculului suferă o defecțiune. | Verificați dacă se afișează un mesaj de eroare a sistemului de încărcare pe grupul de instrumente, apoi opriți încărcarea. Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD. |
| Încărcarea se oprește la jumătate | Defecțiune la rețeaua electrică. | În timpul încărcării c.a., dacă alimentarea cu energie se reia după o întrerupere de scurtă durată a rețelei de alimentare externe, echipamentul de încărcare BYD va reporni automat încărcarea și nu se impune reconectarea echipamentului de încărcare. |
| | Cablul de încărcare nu este conectat corect | Verificați dacă acest cablu al conexiunii de încărcare nu este conectat defectuos. |
| | Se apasă pe comutatorul conexiunii de încărcare. | În cazul în care comutatorul conexiunii de încărcare este apăsat, încărcarea se va opri. Conexiunea de încărcare trebuie conectată din nou pentru a începe încărcarea. |
| | Temperatura bateriei de înaltă tensiune este prea ridicată sau prea scăzută | Dacă grupul de instrumente afișează lumina de avertizare de înaltă tensiune, încărcarea se va opri automat. Încărcați vehiculul când temperatura bateriei revine la nivel normal. |
| | Vehiculul sau stația de încărcare suferă o defecțiune | Dacă există un mesaj de eroare privind stația de încărcare sau vehiculul, contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii. |

Încărcare

- Înainte de încărcare:
 - Verificați dispozitivul de încărcare pentru a vedea dacă nu prezintă anomalii, cum ar fi carcasă crăpată, cablu uzat, ștecher ruginit sau materiale străine.
 - Nu încărcați când conexiunea de încărcare este slăbită.
 - Asigurați-vă că portul nu conține lichide sau obiecte străine, iar bornele sale metalice nu sunt ruginite sau corodate.
- În oricare din aceste cazuri, nu încărcați. În caz contrar, se pot produce vătămări corporale din cauza scurtcircuitului sau al electrocutării.

Utilizarea cablului de încărcare mod 2*

1. Echipament

- Conectați vehiculul la o priză care respectă standardele locale pentru a-l încărca.
- Trebuie utilizată o priză de uz casnic, care respectă standardele locale, pentru a evita deteriorarea liniei sau declanșarea din cauza încărcării de mare putere, care poate afecta utilizarea normală a altor dispozitive.
- Acest cablu de încărcare EV Mod 2 include o fișă de alimentare (conformă cu standardele locale), un conector de încărcare, o cutie de control și un cablu de încărcare. Fișa este conectată la o priză standard de uz casnic, iar conectorul de încărcare este conectat la portul de încărcare al vehiculului.
- Timp de încărcare: Consultați mesajul privind timpul de încărcare de pe grupul de instrumente.

AVERTISMENT

- Consultați secțiunea „Instrucțiuni de încărcare” pentru avertismente de siguranță la încărcare.
- Temperatura maximă de lucru permisă pentru echipamentul de încărcare este de 50 °C. Păstrați produsul într-un loc răcoros și uscat atunci când nu este utilizat.
- La încărcare, nu așezați echipamentul în portbagaj, sub partea din față a vehiculului sau lângă anvelope.
- Când utilizați echipamentul, acesta nu trebuie să fie răsturnat de vehicul, să cadă sau să fie călcat în picioare.
- Nu este recomandat să folosiți cabluri suplimentare sau adaptoare/conectori. Dacă este necesar un adaptor suplimentar, alegeți un cablu de diametru adecvat ($\geq 1,5 \text{ mm}^2$), iar parametrii adaptorului/conectorului trebuie să respecte cerințele.
- Nu utilizați niciodată echipamentul de încărcare când cablul prizei multiple de uz casnic devine moale, când cablul conectorului de încărcare este uzat, dacă stratul de izolație este fisurat sau în cazul oricărei alte deteriorări.
- Nu utilizați niciodată echipamentul când conectorul de încărcare, fișa sau priza multiplă de alimentare sunt deconectate sau rupte sau dacă există semne de deteriorare a suprafeței.
- Pentru a preveni defectarea ușii portului de încărcare, nu o deschideți și nu o închideți în mod repetat. Intervalul de timp recomandat pentru deschiderea și închiderea ușii portului este de cel puțin o secundă.

ATENȚIE

- Cablul de încărcare nu trebuie spiralat în timpul încărcării, deoarece aceasta va afecta disiparea căldurii.
- Consultați instrucțiunile de încărcare pentru măsuri de precauție de încărcare specifice.

MEMENTO

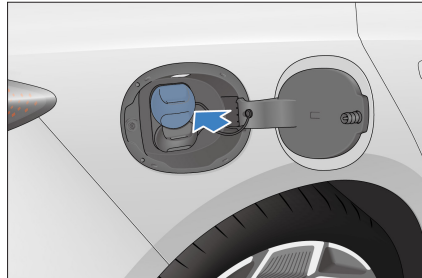
- Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD sau un electrician local pentru a selecta o sursă de alimentare adecvată în funcție de cerințele echipamentului de încărcare.
- Instrucțiuni de împământare a echipamentului de încărcare: Echipamentul trebuie împământat corespunzător. În caz de defecțiune sau deteriorare a echipamentului, cablul de împământare asigură o impedanță minimă la descărcarea circuitului, reducând astfel riscul de șoc electric.
- Echipamentul vine cu un cablu de împământare care conectează punctul său de împământare cu cel al fișei, care trebuie să corespundă cu o priză de alimentare instalată corect și bine împământată.

2. Încărcare


- Cu portierele vehiculului deblocate și cu vehiculul de preferință oprit, apăsați clapeta portului de încărcare pentru a o deschide.



- Deschideți capacul portului de încărcare al vehiculului și asigurați-vă că nu există obstacole între capul conectorului de încărcare și capătul mufei de încărcare.



MEMENTO

- Nu deschideți forțat clapeta portului de încărcare când este blocată.
 - Dacă ușa portului de încărcare este blocată cu gheață din cauza vremii sau din alte motive, se recomandă să o încălziți cu apă fierbinte și apoi să deschideți portul, fără să-l forțați.
- Conectați borna de alimentare:
 - Conectați cablul de încărcare EV Mod 2 la o priză de uz casnic.
 - Conectați portul vehiculului:
 - Conectați corect conectorul de încărcare la port.
 - După introducerea conectorului de încărcare, indicatorul conexiunii de încărcare  luminează pe grupul de instrumente.

MEMENTO

- Nu introduceți forțat conectorul cu blocarea electrică activată.

- În procesul de încărcare, parametrii de încărcare și semnul de încărcare sunt afișați pe grupul de instrumente.
- În acest moment, puteți programa încărcarea pe ecranul tactil de infotainment. Consultați **P92** pentru procesul de configurare.

! MEMENTO

- În timpul încărcării, timpul estimat rămas până la încărcarea completă este afișat pe grupul de instrumente sau ecranul tactil infotainment. Este normal ca timpul rămas până la încărcarea completă să varieze ușor, în funcție de temperaturi, SOC și instalațiile de încărcare.
- Încărcarea cu rezervare nu poate fi utilizată când bateria este prea slabă.

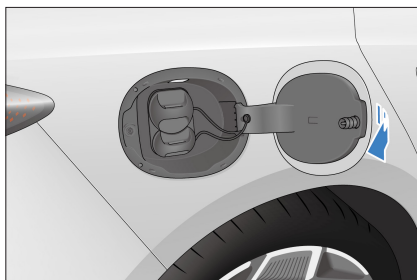
3. Oprirea încărcării

- Opriți încărcarea:
 - Încărcarea se încheie automat când vehiculul este încărcat complet.
 - Apăsăți butonul de deblocare de pe cheia inteligentă sau apăsați microcomutatorul de la mânerul ușii (în timp ce aveți la dvs. cheia inteligentă), apoi vehiculul nu se va mai încărca.*
- Deconectați portul de încărcare:
 - Dacă blocarea antifurt este dezactivată, apăsați butonul mecanic al conectorului de încărcare sau scoateți conectorul de încărcare, după caz.
 - Dacă blocarea antifurt este activată, apăsați butonul de deblocare de pe cheia sau apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii (când cheia este în apropiere), apoi scoateți conectorul de încărcare.

! MEMENTO

- Pentru a debloca vehiculul, apăsați butonul de deblocare de pe cheia (când încărcați vehiculul având contactul decuplat) sau apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii (când cheia este în apropiere).
- Când blocarea antifurt este activată, deblocați vehiculul pentru a elibera blocarea portului de încărcare înainte de a scoate conectorul de încărcare. Conectorul trebuie scos în interval de 30 de secunde, altfel portul se va bloca din nou.
- Puteți activa immobilizatorul de pe ecranul tactil al sistemului de infotainment și consultați **P95** pentru detalii.
- În cazul în care conectorul de încărcare nu poate fi scos după deblocare, mai încercați de câteva ori să deblocați. Dacă nu reușiți, încercați deblocarea de urgență (consultați **P95**).
- Dacă nu puteți scoate conectorul de încărcare în mod direct când sistemul immobilizator al portului de încărcare este dezactivat, încercați să deblocați vehiculul și trageți-l din nou.

- Deconectați fișa de alimentare.
- Închideți capacul portului de încărcare și clapeta portului.
- Depozitați echipamentul de încărcare în mod corespunzător.



MEMENTO

- Nu închideți clapeta portului de încărcare când capacul portului este complet deschis.

AVERTISMENT


- Nu lăsați niciodată să cadă cablul de încărcare EV Mod 2 și nu îl trageți direct de cablu. Aveți grijă când mutați echipamentul. Păstrați echipamentul într-un loc răcoros după utilizare.

Utilizarea stațiilor de încărcare c.a.*

1. Echipament

- Cutie de încărcare c.a.
 - Utilizați o cutie de încărcare de uz casnic, conformă cu standardele. Pentru modul de utilizare a echipamentului de încărcare, consultați manualul de utilizare al acestuia și urmați etapele de operare.
- Cutie de încărcare c.a.: constă dintr-o cutie de încărcare, un conector de încărcare și un cablu de conectare. Pentru informații despre întrerupător și comutatorul de oprire de urgență, consultați manualul de utilizare al cutiei de încărcare.
- Stație de încărcare c.a.
 - Încărcați vehiculul la o stație de încărcare c.a. într-un loc public.
 - Timp de încărcare: Consultați mesajul privind timpul de încărcare de pe grupul de instrumente sau de pe ecranul tactil infotainment.

2. Încărcare

- Deblocați vehiculul și deschideți clapeta portului de încărcare:
 - Deschideți capacul portului de încărcare și clapeta portului (consultați instrucțiunile pentru încărcarea în mod 2).
- Conectați portul vehiculului:
 - Conectați conectorul de încărcare în port și asigurați-vă că este strâns.
- Setări de încărcare:
 - Pentru stația de încărcare c.a./cutia supusă autentificării, glisați cardul sau scanați codul QR. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare pentru stația de încărcare/cutie.
- Indicatorul conexiunii de încărcare  luminează pe grupul de instrumente.
- În procesul de încărcare, grupul de instrumente afișează parametrii de încărcare relevanți și semnul de încărcare.
 - În acest moment, puteți programa încărcarea pe ecranul tactil de infotainment. Consultați **P92** pentru procesul de configurare.

3. Oprirea încărcării

- Opriți încărcarea:
 - Încărcarea se oprește automat când expiră timpul de oprire anticipată sau la finalizarea încărcării.
 - Apăsăți butonul de deblocare de pe cheia inteligentă sau apăsați microcomutatorul de la mânerul ușii (în timp ce aveți la dvs. cheia inteligentă), apoi vehiculul nu se va mai încărca.
- Deconectați portul de încărcare:
 - Deconectați conform instrucțiunilor de la **P87**.
- Închideți capacul portului de încărcare c.a. și clapeta portului (consultați **P87**).

- Depozitați echipamentul de încărcare în mod corespunzător.
- Dacă se utilizează o stație/cutie de încărcare c.a., așezați conectorul de încărcare în locația desemnată în stația/cutie de încărcare.

Utilizarea încărcătoarelor c.c.*

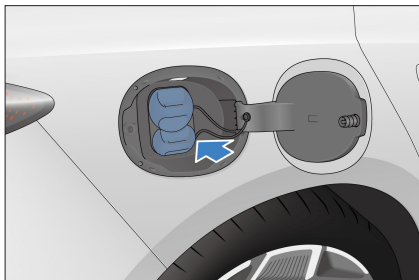
1. Descrierile echipamentelor


- Utilizați încărcătorul de baterie c.c. în locuri publice pentru a încărca vehiculul. În general, acesta este instalat într-o stație de încărcare specifică.
- Specificații pentru echipament: Consultați instrucțiunile pentru încărcător.
- Timp de încărcare: Consultați mesajul privind timpul de încărcare de pe grupul de instrumente sau de pe ecranul tactil infotainment.

2. Încărcare

Încărcarea c.c. se realizează prin conectarea vehiculului la un încărcător de tip c.c. prin conectorul acestuia.

- Deblocați clapeta portului de încărcare, apoi deschideți ușa și capacul portului.
- Conectați portul vehiculului:
 - Conectați conectorul în port, asigurându-vă că este strâns.
- Acționați echipamentul de încărcare pentru a începe încărcarea.



- Indicatorul conexiunii de încărcare  luminează pe grupul de instrumente.
- În procesul de încărcare, grupul de instrumente sau ecranul tactil infotainment afișează parametrii de încărcare relevanți și semnul de încărcare.

3. Oprirea încărcării

- Opriți încărcarea:
 - Încărcarea se oprește automat când expiră timpul de oprire anticipată sau la finalizarea încărcării.
 - Apăsăți butonul de deblocare de două ori în trei secunde sau apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii pentru a opri încărcarea.*
- Deconectați conectorul de încărcare:
 - Apăsăți butonul de deblocare de pe cheia inteligentă sau apăsați microcomutatorul de la mânerul ușii în timp ce aveți la dvs. cheia inteligentă și scoateți conectorul de încărcare.
- Când încărcarea de la stația de încărcare c.c. este completă, organizați echipamentul de încărcare și depozitați corect conectorul de încărcare în poziția desemnată.
- Reintroduceți capacul portului de încărcare c.c. și închideți clapeta portului.




ATENȚIE

- În cazul în care conectorul de încărcare nu poate fi scos după deblocare, mai încercați de câteva ori să deblocați. Dacă nu reușiți, încercați deblocarea de urgență (consultați **P95**).
- Pentru a debloca portul de încărcare după încărcarea c.c., apăsați butonul de deblocare de două ori în decurs de trei secunde pentru ca operațiunea să aibă succes.
- Consultați **P82** pentru măsuri de precauție la încărcare.

! MEMENTO

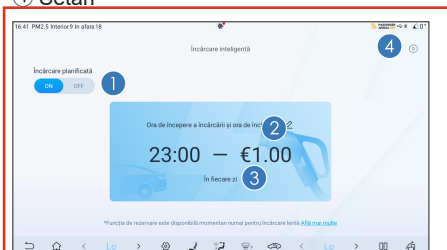
- Nu închideți clapeta portului de încărcare când capacul portului este complet deschis.

Încărcare cu rezervare (numai c.a.)

- Atingeți sistemul de infotainment →  → „New Energy” (Energie nouă) pentru a accesa pagina „Reservation charging” (Încărcare cu rezervare).
- Pentru a închide ecranul de încărcare cu rezervare, atingeți  sau .

Ecran de setare

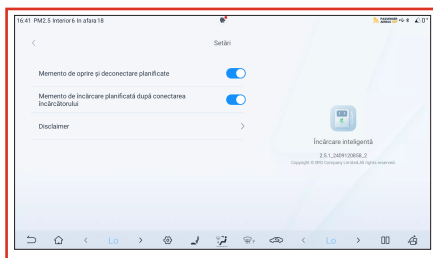
- ① Încărcare cu rezervare
- ② Ora de început și ora de sfârșit a încărcării
- ③ Repetarea ciclului
- ④ Setări



- Setarea implicită din fabrică constă în încărcarea imediată a vehiculului. Cu alte cuvinte, încărcarea cu rezervare este dezactivată.
- Pentru a programa o încărcare, comutați încărcarea cu rezervare la „ON” (PORNIT) ①, setați ora de început a încărcării ② și repetarea ciclului ③ și salvați setările.
- După ce este configurată rezervarea, în cazul în care conectați conectorul de încărcare sau apăsați pe butonul de pornire pentru a opri vehiculul în timpul perioadei de așteptare a încărcării, vi se va reaminti, prin intermediul ecranului tactil de infotainment, că încărcarea cu rezervare a fost setată. Treceți la

încărcarea instantanee, dacă este necesar.

- Puteți atinge pictograma de setare a încărcării inteligente ④ pentru a dezactiva alerta de conector de încărcare conectat și alerta de deconectare în „Reservation Charging” (Încărcare cu rezervare).



! MEMENTO

- Opțiunea de încărcare instantanee de pe ecranul memento este valabilă numai pentru rezervarea curentă. Pentru a anula toate rezervările, dezactivați rezervarea de încărcare de pe ecranul de setare corespunzător.
- Funcția de încărcare cu rezervare este dedicată doar stațiilor de încărcare c.a. furnizate de BYD. Dacă trebuie să utilizați această funcție într-o unitate publică de încărcare, asigurați-vă că instalația acceptă rezervarea la terminalul vehiculului.
- În cazul în care bateria este slabă, vehiculul este încărcat la nivel minim înainte de începerea încărcării programate. În acest proces, sistemul de infotainment afișează în continuare mesaje de memento pentru oprire și conectarea conectorului de încărcare, iar un mesaj asociat este afișat în partea inferioară a grupului de instrumente.
- Setarea de programare este nevalidă pentru încărcarea c.c. Încărcarea începe imediat după conectarea unui conector de încărcare c.c.



ATENȚIE

- Funcția de încărcare programată este concepută numai pentru echipamentele cu încărcare c.a. lentă furnizate de BYD. Dezactivați această funcție când utilizați un echipament de încărcare c.a. lentă care nu este certificat de BYD. În caz contrar, încărcarea programată sau imediată poate eșua din cauza lipsei de răspuns din partea echipamentului, ceea ce are ca rezultat o tensiune redusă a bateriei sau chiar lipsa de electricitate.

Încărcare inteligentă

- Dacă bateria de înaltă tensiune are suficientă putere, aceasta va încărca bateria de joasă tensiune atunci când se detectează că aceasta din urmă este descărcată.



MEMENTO

- Când vehiculul este depozitat pentru o perioadă îndelungată, funcția de încărcare inteligentă poate fi activată, ceea ce este normal și nu reprezintă o defecțiune a vehiculului.
- Energia pentru încărcare inteligentă provine de la bateria de înaltă tensiune, deci o scădere a SOC este normală atunci când vehiculul este pornit.

Dispozitiv de descărcare

- Acest vehicul dispune de o funcție de încărcare de la vehicul (V2L).



AVERTISMENT

- Nu atingeți niciun terminal metalic al prizei de descărcare sau al portului de încărcare al vehiculului în timpul descărcării.
- Opriți imediat descărcarea dacă apar anomalii, cum ar fi un miros ciudat sau fum.
- Consultați **P82** pentru avertismente de siguranță privind descărcarea.
- Păstrați produsul într-un loc răcoros și uscat atunci când nu este utilizat.
- La descărcare, nu așezați echipamentul în portbagaj, sub partea din față a vehiculului sau lângă anvelope, pentru a preveni căderea, răsturnarea cu vehiculul și călcarea pe acesta.
- Nu utilizați niciodată echipamentul în cazul în care cablul prizei multiple devine moale, cablul conectorului de descărcare este uzat, stratul de izolație este fisurat sau în cazul oricărei alte deteriorări.
- Nu utilizați niciodată echipamentul când conectorul de descărcare sau priza multiplă sunt deconectate sau deteriorate sau când există semne de deteriorare a suprafeței.

ATENȚIE

- Evitarea deteriorării echipamentului de descărcare (măsuri de precauție pentru echipamentul de descărcare):
 - Evitați ca echipamentul de descărcare să sufere vreun impact mecanic, cum ar fi căderea sau lovirea.
 - Nu așezați echipamentul de descărcare lângă încălzitoare sau alte surse de căldură.
- Înainte de descărcare, confirmați valoarea SOC a vehiculului și estimați autonomia rămasă.
- Înainte de descărcarea V2L, asigurați-vă că sarcina este oprită.

MEMENTO

- Funcția V2L este recomandată numai când SOC a vehiculului are o valoare ridicată.
- Funcția V2L este restricționată atunci când valoarea SOC a vehiculului este scăzută.
- Când vehiculul este oprit, consumul de energie statică al vehiculului va crește dacă dispozitivul de conectare V2L este conectat pentru o perioadă îndelungată fără nicio ieșire. Prin urmare, se recomandă îndepărtarea conectorului de descărcare/încărcare atunci când dispozitivul nu este utilizat.

Descărcare externă

Începerea descărcării

- Înainte de descărcare, dezarmați sistemul de alarmă antifurt.
- Deblocați clapeta portului de încărcare și deschideți ușa și capacul portului.
- Verificați înainte de descărcare:


1. Verificați ca valoarea capacității bateriei vehiculului care urmează să fie descărcat să nu fie sub 15%.
 2. Carcasa dispozitivului de conectare V2L nu trebuie să fie crăpată și fișa nu trebuie să prezinte rugină sau obstacole.
 3. Asigurați-vă că nu există apă sau materii străine în interiorul portului de încărcare și că bornele metalice nu sunt deteriorate și sunt lipsite de rugină sau coroziune.
- Nu descărcați în condiția a doua sau a treia de mai sus; în caz contrar, scurtcircuitul sau șocul electric produs în acest mod ar putea duce la vătămări corporale.

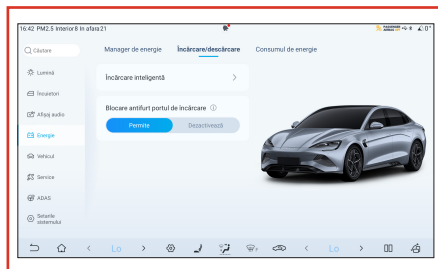
- Conectați dispozitivul de conectare pentru descărcare:
 - Conectați dispozitivul de descărcare V2L la portul de încărcare și confirmați că este conectat corespunzător.
- După ce este apăsat butonul de comutare* de pe priza de descărcare, indicatorul prizei rămâne aprins (roșu), indicând faptul că priza poate fi utilizată.
- Începe descărcarea:
 - După stabilirea conexiunii, începe descărcarea și informațiile respective sunt afișate pe grupul de instrumente.

Oprirea descărcării

- Opriți descărcarea:
 - Deconectați sarcina.
- Deconectați dispozitivul de descărcare:
 - Cu vehiculul deblocat, scoateți conectorul din portul de încărcare.
 - Închideți capacul portului de încărcare și clapeta portului (consultați **P87**).
- Organizarea echipamentului:
 - Depozitați echipamentul în mod corespunzător după descărcare.

Blocare antifurt a portului de încărcare

- Pentru a preveni furtul conectorului de încărcare, portul de încărcare al vehiculului este protejat antifurt în timpul încărcării și al descărcării. Funcția antifurt este dezactivată în mod implicit. Pentru a activa funcția, accesați ecranul tactil infotainment →  → **New Energy (Energie nouă)** → **Charging Settings (Setări de încărcare)**, apoi atingeți **Activate (Activare)**.
- Atingeți „Activați” sau „Dezactivați” în Blocarea antifurt a portului de încărcare.
- Când modul de blocare antifurt a portului de încărcare este activat, conectorul de încărcare se va bloca dacă utilizatorul conectează dispozitivul de încărcare, iar cele patru portiere, capota și capacul portbagajului sunt blocate. Pentru a deconecta conectorul, utilizatorul trebuie să deblocheze vehiculul.



Deblocare

- Când funcția este activată, deblocați vehiculul și deconectați conectorul de încărcare în timpul încărcării în următoarele moduri:
 - În starea OPRIT, apăsați butonul de deblocare de pe cheia inteligentă pentru a debloca vehiculul.
 - Apăsați microcomutatorul de lângă mânerul exterior al portierei șoferului pentru a debloca.
 - Apăsați pe butonul central de deblocare de pe portiera șoferului pentru a debloca.

| Nr. | Stare Blocare antifurt a portului de încărcare | Stare Blocare antifurt portieră | Conector de încărcare detașabil sau nedetașabil |
|-----|------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1 | Activare | Blocare | Nu |
| 2 | Activare | Deblocare | Da |
| 3 | Dezactivare | Blocare | Da |
| 4 | Dezactivare | Deblocare | Da |

AVERTISMENT

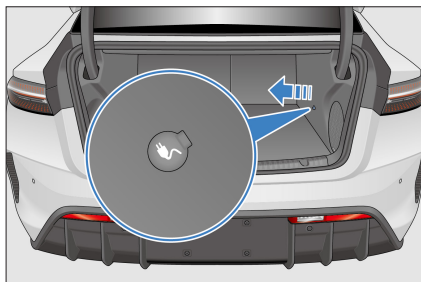
- Conectorul trebuie scos în decurs de 30 de secunde după dezactivarea blocării electrice a portului de încărcare. În caz contrar, blocarea electrică se va reactiva.

Deblocarea de urgență a portului de încărcare

- Când conectorul de încărcare nu poate fi deconectat din cauza defecțiunii blocării antifurt, deblocați manual portul de încărcare.

Glisieră pentru blocarea portului de încărcare


1. Deschideți portbagajul. Există un cablu de urgență pentru conectorul de încărcare pe panoul lateral din dreapta, în interiorul portbagajului.
2. Deblocați conectorul de încărcare deblocând zăvorul cablului de urgență și trăgând de cablul de urgență.
3. Resetați zăvorul cablului de urgență după finalizarea deblocării.



! MEMENTO

- În caz de acțiune necorespunzătoare sau eșec al funcțiilor de mai sus, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

Afișajul autonomiei

„Modul de afișare a autonomiei” poate fi setat pentru a îmbunătăți experiența de conducere. Setarea implicită este „Standard”. O puteți personaliza din ecranul tactil de Infotainment  → New energy (Energie nouă) → Energy management (Managementul energiei).

- Modul standard: afișează intervalul de rulare pe baza rezultatului testului cuprinzător al condițiilor de lucru.
- Modul dinamic: afișează intervalul de rulare estimat pe baza puterii disponibile a bateriei și a consumului mediu curent de energie.
- Modul de afișare a intervalului de rulare setat este memorat de sistem. Când vehiculul este oprit și apoi pornit, se menține modul de afișare setat ultima dată.

! MEMENTO

- Când este setat modul de afișare a intervalului dinamic:
 - Autonomia afișată după o încărcare completă poate varia, în funcție de calculul privind energia consumate la ultima utilizare a vehiculului.


! MEMENTO

- Autonomia afișată este reglată în funcție de utilizarea sistemului A/C, de selectarea modului de rulare și de obiceiurile de conducere ale șoferului, astfel încât această autonomie să se apropie de intervalul estimat rămas, în condiții de utilizare curentă.

Setări de intensitate ale frânării regenerative

Regenerarea energiei: În acest proces, motorul va genera cuplu invers atunci când vehiculul decelerează, iar energia generată va fi recuperată și reutilizată pentru a îmbunătăți rata de utilizare a energiei a vehiculului.

- Regenerare de frânare:
 - Când vehiculul rulează în poziția D, dacă eliberați complet pedala de accelerație și apăsați pedala de frână, iar vehiculul este stabil, se acordă prioritate răspunsului la regenerarea motorului pentru decelerare în timpul frânării și decelerării. Când capacitatea motorului este insuficientă, frâna hidraulică va interveni activ pentru a menține solicitarea de decelerare a vehiculului, iar energia generată va fi recuperată, pentru a îmbunătăți economia vehiculului.
- Regenerare la derapare:
 - Când vehiculul rulează în poziția D, dacă eliberați pedala de accelerație până la o anumită adâncime, motorul va emite un cuplu invers pentru a decelera vehiculul, iar energia generată va fi recuperată pentru a îmbunătăți economia vehiculului.
- În timpul rulării, energia este recuperată prin frânare regenerativă, atunci când vehiculul decelerează. Pentru eficiență sporită, nu accelerați sau decelerați vehiculul în mod inutil.

- Intensitatea regenerării energiei poate fi setată cu ajutorul butonului pentru modul regenerativ sau de pe ecranul tactil de infotainment.
 - Standard: Când se eliberează pedala de accelerație, controlerul motorului recuperează energia la nivelul standard, iar decelerarea vehiculului are loc la nivel standard.
 - Superior: Când se eliberează pedala de accelerație, controlerul motorului recuperează mai multă energie, iar decelerarea vehiculului are loc la nivel superior.
- Setările corespunzătoare pot fi făcute în sistemul de infotainment →  → New Energy (Energie nouă) → Energy Management (Managementul energiei) → Energy Regeneration Mode (Mod de regenerare a energiei).
- Puteți selecta intensitatea de regenerare pe baza sensului de decelerare, la eliberarea pedalei de accelerație. Diferitele moduri de decelerare oferă experiențe diferite de condus.
- Intensitatea setată de regenerare a energiei va fi memorată. Când vehiculul este oprit și apoi pornit, se menține modul de frânare regenerativă setat ultima dată.

MEMENTO

- Nu setați intensitatea de regenerare când conduceți vehiculul cu viteză mare, deoarece șoferului îi poate fi distrasă atenția. Acest lucru poate perturba controlul vehiculului, ducând la accidente.

Baterie

Baterie de înaltă tensiune

- Vehiculul este alimentat de o baterie de înaltă tensiune, care poate fi încărcată și descărcată în mod repetat. Bateria de înaltă tensiune este încărcată printr-o sursă de alimentare externă sau prin recuperarea energiei atunci când vehiculul frânează sau se deplasează în virtutea inerției.
- Bateria de înaltă tensiune este situată sub podeaua vehiculului; aveți grijă să încetiniți și să evitați lovirea atunci când conduceți pe drumuri accidentate sau denivelate. Dacă apar probleme, consultați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru întreținere.

Proprietățile bateriei

- Este normal ca performanța vehiculului să fie afectată de proprietățile electrochimice ale bateriei și de autoprotecție și variază într-o oarecare măsură în următoarele condiții:
 - Când SOC este ridicat, performanța de frânare regenerativă se poate reduce.
 - Vehiculul comută în modul de încărcare de menținere la SOC ridicat. Dacă timpul de încărcare este prelungit, este posibil ca timpul de încărcare rămas estimat afișat pe grupul de instrumente să nu fie exact.
 - Când SOC este scăzut, performanța accelerației se poate reduce.
 - Când bateria de înaltă tensiune este slabă, funcția V2L* nu poate fi utilizată în condiții normale. Încărcați imediat bateria.
 - La temperaturi ridicate sau scăzute, este normal ca funcțiile de încărcare și descărcare ale bateriei de înaltă tensiune să se diminueze, iar timpul de încărcare să fie prelungit. Performanța de putere poate scădea și la temperaturi extreme.

- La încărcarea la temperaturi scăzute, sistemul de control al temperaturii poate îmbunătăți semnificativ capacitatea de încărcare. Consultați **P97** pentru detalii.
- Când vehiculul este utilizat la temperaturi scăzute, sistemul de control al temperaturii bateriei va începe să încălzească bateria după cum este necesar, pentru a asigura puterea de conducere și performanțele de descărcare și pentru a îmbunătăți experiența de conducere. Când vehiculul este condus pe distanțe scurte, încălzirea poate fi ineficientă, ceea ce mărește consumul de energie și reduce autonomia de rulare.
- Când bateria de înaltă tensiune este normală, autonomia vehiculului variază în funcție de următorii factori:
 - Manieră de conducere: De exemplu, autonomia în condiții de accelerare sau decelerare frecventă este mai redusă decât cea de la viteze constante; de asemenea, autonomia scade la creșterea vitezei de deplasare.
 - Condiții de drum: De exemplu, autonomia în condiții dificile sau pe pante lungi este mai mică decât în condiții normale și pe drumuri plate.
 - Temperatură: Autonomia la temperaturi scăzute este mai redusă decât la temperaturi ambientale.
 - Utilizarea echipamentelor electrice: De exemplu, autonomia cu A/C pornit este mai redusă decât cu A/C oprit.
 - Capacitatea utilizabilă a bateriei de înaltă tensiune este mai redusă pe vreme rece și scade cu temperatura. Dacă vehiculul cu un nivel ridicat al bateriei este încărcat la temperaturi scăzute, SOC poate ajunge rapid la 100%.
 - Capacitatea disponibilă a bateriei scade pe măsură ce vehiculul este utilizat în timp.

Sfaturi de utilizare a bateriei

- Se recomandă utilizarea vehiculului la temperaturi cuprinse între -10 °C și 40 °C. Când SOC este scăzut, încărcăți vehiculul în timp util pentru a asigura o autonomie suficientă și o performanță bună la accelerație.
- Pentru a asigura performanțe pe termen lung, evitați să conduceți la temperaturi extreme mai mult de 24 de ore.
- La temperaturi ambiante scăzute, dacă vehiculul trebuie depozitat o perioadă lungă de timp, acesta poate fi amplasat într-un garaj subteran sau în altă zonă mai caldă, pentru a reduce pierderea de căldură a bateriei, menținând performanțele vehiculului.
- Accelerațiile sau decelerațiile frecvente și neprevăzute trebuie evitate. Conduceți vehiculul pe drumuri plate și uscate. Când este necesar, opriți echipamentele de mare putere, cum ar fi A/C, sau reglați temperatura A/C pentru reducerea consumului de energie al unor astfel de dispozitive și pentru a mări autonomia.
- Când vehiculul este utilizat pentru prima dată sau după o perioadă lungă de ralanti, este posibil ca SOC afișat pe grupul de instrumente să nu fie corect. Se recomandă să încărcăți mai întâi complet vehiculul.
- Se recomandă încărcarea completă a vehiculului în mod regulat (cel puțin o dată pe săptămână) și încărcarea completă de la nivelul de baterie slabă (SOC < 10%) o dată la trei până la șase luni.
- În condiții extreme de lucru (cum ar fi accelerația/decelerarea bruscă frecventă), care provoacă supraîncălzirea bateriei, dacă temperatura bateriei de înaltă tensiune este excesiv de ridicată, scăderea treptată a capacității de descărcare este normală. Dacă temperatura bateriei continuă să crească, lumina de avertizare pentru eroare se aprinde pe grupul de instrumente. În acest caz, se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

- Când SOC al bateriei crește sau scade în mod anormal, se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecție.

AVERTISMENT

- În caz de urgență sau accident, rețineți următoarele avertismente:
 - Pentru a evita vătămări corporale, nu atingeți direct bateria de alimentare.
 - Contactați, cât mai curând posibil, un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
 - Dacă bateria de înaltă tensiune este deteriorată și pierde lichid, evitați orice contact cu lichidul. Dacă lichidul intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți imediat cu multă apă și solicitați imediat asistență medicală.
 - Dacă vehiculul ia foc, utilizați stingătoare de incendiu dedicate în locul stingătoarelor pe bază de apă.

ATENȚIE

- Pentru siguranța bateriei de înaltă tensiune, opriți vehiculul la distanță de materiale inflamabile și explozive, de surse de aprindere și diferite substanțe chimice periculoase.
- Capacitatea disponibilă a bateriei scade pe măsură ce vehiculul este utilizat în timp.
- Expunerea prelungită la sursele de căldură și la lumina directă a soarelui va reduce durata de viață a bateriei de înaltă tensiune.

ATENȚIE

- Atunci când vehiculul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp (peste șapte zile), se recomandă ca nivelul SOC al bateriei să fie menținut la 40%-60% pentru a prelungi durata de viață a acesteia. Când vehiculul urmează să nu fie utilizat timp de peste trei luni, bateria de înaltă tensiune trebuie încărcată complet și apoi descărcată la 40%-60% la fiecare trei luni. În caz contrar, descărcarea excesivă poate duce la degradarea performanței bateriei sau chiar la deteriorare. Orice defecțiune sau deteriorare a vehiculului produsă în acest mod nu este acoperită de garanție.
- Deoarece bateria de înaltă tensiune este localizată în partea de jos a vehiculului, se recomandă rularea atentă pe drumuri accidentate. În caz de coliziune cu bateria de înaltă tensiune, contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru întreținere.
- Nimeni nu are voie să intre în vehicul atunci când acumulatorul necesită reparații.

Reciclarea bateriei de înaltă tensiune

Eliminarea NEV la deșeurii:

1. Duceți vehiculul la furnizorul de servicii de reciclare BYD, care va evalua valoarea reziduală a bateriei de înaltă tensiune.
2. Duceți vehiculul evaluat la compania de reciclare pentru dezasambarea bateriei de înaltă tensiune.
3. Duceți bateria la furnizorul de servicii de reciclare, care va cumpăra bateria.

AVERTISMENT

- Proprietarii de mașini electrice noi au responsabilitatea și obligația de a preda bateriile de înaltă tensiune reziduale la punctul de service de reciclare. Orice persoană care predă o baterie de înaltă tensiune uzată oricărei alte organizații sau persoane sau demontează/dezasamblează o baterie de înaltă tensiune fără autorizație va fi responsabilă pentru orice poluare de mediu sau incident de siguranță produsă din această cauză.

Bateria de joasă tensiune

Bateria de tensiune joasă (bateria de 12 V) este situată sub bancheta din stânga spate.

- Modulurile de lucru ale bateriei includ „Normal”, „Sleep” (În așteptare), „Ultra-low Power” (Energie ultra-scăzută), „Low-Voltage Protection” (Protecție la tensiune joasă), care au rolul de a proteja celula bateriei de avarii. Dacă sistemul vehiculului este în stare bună, vehiculul comută automat între aceste moduri, ceea ce nu afectează utilizarea vehiculului.
- Pentru a evita alimentarea bateriei de joasă tensiune, funcția de încărcare inteligentă va fi declanșată în mod activ dacă sunt îndeplinite condițiile corespunzătoare (capota închisă, contactul în poziția „OFF” (OPRIT), descărcarea bateriei de înaltă tensiune este permisă și nivelul bateriei de joasă tensiune este mai mic decât valoarea din fabrică).
- Când este declanșată funcția de încărcare inteligentă, bateria de joasă tensiune este încărcată de la bateria de înaltă tensiune. Prin urmare, este normal ca SOC-ul sau autonomia pur electrică afișată pe grupul de instrumente să scadă, atunci când vehiculul este pornit după ce a fost inactiv.

- Dacă încărcarea inteligentă nu reușește, bateria de joasă tensiune poate întrerupe alimentarea cu energie a vehiculului. Dacă descoperiți, înainte de utilizare, că vehiculul nu este alimentat, încercați să activați bateria de joasă tensiune apăsând încontinuu microcomutatorul portierei șoferului și porniți imediat vehiculul, pentru a încărca bateria de joasă tensiune. Se recomandă încărcarea acesteia mai mult de o oră.

ATENȚIE

- Bateria de joasă tensiune conține relee. Prin urmare, este normal ca bateria să emită sunete de funcționare a releelor.
- Bateria de joasă tensiune trebuie încărcată cu instrumente profesionale de încărcare și nu trebuie demontată pentru reîncărcare.
- Nu porniți asistat vehiculul de la un vehicul pe bază de combustibil, deoarece aceasta poate deteriora bateria de joasă tensiune.
- Bateria de joasă tensiune este o baterie pe platformă de joasă tensiune diferită de o baterie obișnuită cu plumb-acid. Citiți în detaliu instrucțiunile de utilizare din acest manual.
- Bateria de joasă tensiune include un manager de alimentare. Pentru a preveni deteriorarea bateriei sau vătămările corporale, nu dezasaamblați și nu reparați bateria.
- Bateria de joasă tensiune trebuie să comunice cu vehiculul în situații normale de utilizare, deci este important să conectați corect conectorul și cablajul.

Precauții de utilizare

Perioadă de rodaj

- Dacă grupul motopropulsor pornește cu dificultate sau se oprește frecvent din rotație, inspectați imediat vehiculul.
- Dacă grupul motopropulsor emite sunete anormale, opriți vehiculul pentru inspecție.
- Dacă grupul motopropulsor prezintă scurgeri grave de lichid de răcire și ulei, opriți vehiculul pentru inspecție.
- Grupul motopropulsor are nevoie de rodaj. Se recomandă ca acesta să se efectueze, de preferință, în primii 2.000 km, în modul economic. Se recomandă conducerea în regim constant în locul deplasării cu viteze mari. Următoarele practici prelungesc în mod eficient durata de viață a vehiculului:
 - Evitați să duceți pedala de accelerație „la podea” atunci când porniți și conduceți vehiculul.
 - Nu mențineți o viteză mare sau mică pentru prea mult timp.

- Evitați viteza excesivă.
- Nu folosiți vehiculul pentru a tracta alte vehicule în primii 2.000 km de rulare.

Tractarea unei remorci

- Vehiculul poate tracta o remorcă numai dacă este prevăzut cu o funcție de tractare.
- Nu efectuați modificări neaprobate. Contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service pentru a instala kitul de remorcare și actualizările software aferente. BYD nu își asumă nicio responsabilitate pentru vătămările corporale sau daunele cauzate de modificări neaprobate.
- Capacitatea de remorcare depinde de diverși factori, cum ar fi specificațiile vehiculului, încărcături, condiții de drum și specificațiile remorcii. Greutatea totală remorcată nu trebuie să depășească limitele de mai jos:

| Articol | Parametru (kg) | Comentariu |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Capacitate maximă de remorcare (cu frână) | 750 (tracțiune spate) 1500 (tracțiune integrală) | Capacitatea totală maximă de remorcare permisă când remorca este frânată |
| Capacitate maximă de remorcare (fără frână) | 750 | Capacitatea totală maximă de remorcare permisă când remorca nu este frânată |
| Sarcină verticală maximă | 75 | Sarcina verticală maximă admisă pe articulația sferică |

1. Capacitatea maximă de remorcare permisă este egală cu greutatea totală a remorcii, care include toată încărcătura și echipamentele suplimentare.

2. Sarcina verticală maximă se referă la presiunea de sus în jos exercitată de greutatea remorcii asupra cuplajului de remorcare atunci când vehiculul și remorca sunt staționare.

- Pentru a tracta o remorcă, reglați presiunea în anvelope în funcție de sarcinile suplimentare. Mențineți anvelopele din față umflate la 270 kPa și anvelopele din spate la 320 kPa.
- Respectați legile și reglementările locale aplicabile privind remorcarea. Pentru siguranță la volan, evitați viteza excesivă și supraîncărcarea.
- Pentru remorcare, masa maximă admisă din punct de vedere tehnic pe puntea spate poate fi depășită cu maximum 15%, iar masa admisă din punct de vedere tehnic a vehiculului încărcat poate fi depășită cu maximum 75 kg. În aceste cazuri, viteza vehiculului nu trebuie să depășească 100 km/h, iar presiunea în anvelopele spate trebuie să fie cu cel puțin 20 kPa mai mare decât presiunea în anvelope recomandată pentru utilizare normală.
- Tractarea altor vehicule va avea un efect negativ asupra vehiculului, inclusiv asupra manevrabilității, performanței, frânării, rezistenței, conducerii economice sau a consumului de energie.
- BYD nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele sau vătămările corporale rezultate ca urmare a tractării unei remorci, din cauza nerespectării instrucțiunilor corespunzătoare. Daunele cauzate de tractarea unei remorci nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru instrucțiuni detaliate de remorcare, contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service.

AVERTISMENT

- Cuplajul de remorcare al acestui vehicul este utilizat exclusiv pentru tractarea remorcii. Nu-l utilizați pentru eliberarea vehiculului sau pentru recuperarea vehiculelor blocate, pentru a evita deteriorarea vehiculului sau perturbarea siguranței personale.

Măsuri de siguranță la conducere

Nu conduceți în stare de ebrietate

Chiar și o cantitate mică de alcool poate diminua capacitatea șoferului de a reacționa la schimbările din trafic. Cu cât nivelul de alcool este mai mare, cu atât șoferul va fi mai puțin receptiv. Prin urmare, nu conduceți niciodată sub influența alcoolului.

Nu conduceți cu viteză excesivă

Viteza excesivă este o cauză importantă a accidentelor mortale. Vitezele mai mari implică, în general, riscuri mai mari. Prin urmare, păstrați o viteză sigură pentru condițiile de trafic rutier.

Păstrați vehiculul în siguranță pentru conducere

Exploziile de anvelope și defecțiunile mecanice sunt extrem de periculoase. Pentru a reduce posibilitatea unor astfel de defecțiuni, verificați frecvent starea vehiculului și efectuați regulat inspecțiile specificate.

ATENȚIE

- Orice șofer trebuie să dețină un permis de conducere înainte de a conduce un vehicul.
- Nu conduceți când sunteți obosit.
- Respectați întotdeauna regulile de circulație atunci când conduceți un vehicul.
- În timpul conducerii, concentrați-vă asupra condusului și evitați activitățile fără legătură cu acesta (precum efectuarea/primirea de apeluri telefonice și ajustarea butoanelor).

Recomandări de utilizare a vehiculelor

Sugestii pentru prelungirea duratei de viață a bateriei:

- Atunci când vehiculul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp (peste șapte zile), se recomandă ca nivelul SOC al bateriei să fie menținut la 40%-60% sau durata de viață a bateriei de înaltă tensiune se va reduce.
- Când vehiculul urmează să nu fie utilizat timp de peste trei luni, bateria de înaltă tensiune trebuie încărcată complet și apoi descărcată la 40%-60%. În caz contrar, descărcarea excesivă poate duce la degradarea performanței bateriei sau chiar la deteriorare. Orice defecțiune sau deteriorare a vehiculului produsă în acest mod nu este acoperită de garanție.
- În timpul funcționării vehiculului, dacă grupul de instrumente afișează kilometrajul de rulare pur electrică ca având valoarea 0, aceasta indică nivelul SOC redus al bateriei. În acest caz, încărcați bateria de înaltă tensiune la timp și evitați rularea vehiculului cu un nivel SOC scăzut pentru o perioadă lungă de timp.
- Pentru o performanță optimă a bateriei, utilizați un conector de încărcare ca să încărcați complet bateria în mod regulat, iar frecvența recomandată este de cel puțin o dată pe săptămână.
- Pentru a menține performanța pe termen lung, evitați expunerea continuă a vehiculului la un mediu cu o temperatură peste 60°C sau sub -30°C timp de peste 24 de ore.
- Dacă tava s-a lovit în interior sau există o scarificare sub tava pachetului de baterii, se recomandă să consultați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

- În timpul funcționării vehiculului, evitați accelerarea sau decelerarea rapidă repetată ori de câte ori este posibil.
- În timpul funcționării vehiculului, evitați operarea neîntreruptă a vehiculului pentru o perioadă lungă de timp ori de câte ori este posibil; în caz contrar, temperatura excesiv de ridicată a bateriei va afecta performanța vehiculului.
- Dacă grupul de instrumente prezintă erori de funcționare în rulare, se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru inspecție, cât mai curând posibil.
- Când temperatura bateriei de înaltă tensiune este ridicată, performanța vehiculului va scădea, într-o oarecare măsură. În acest caz, opriți vehiculul și așteptați până când temperatura scade, înainte de a porni.




MEMENTO

- Când contorul scade la 0, bateria trebuie reîncărcată. Dacă nu este reîncărcată în termen de șapte zile, bateria poate suferi daune permanente. Astfel de daune nu sunt acoperite de termenii de garanție BYD.
- Autonomia de rulare depinde de mulți factori, cum ar fi puterea disponibilă a vehiculului, vârsta vehiculului (durata actuală de viață a bateriei), vremea, temperatura, condițiile drumului și obiceiurile de șofat. În comparație cu intervalele normale de temperatură, raza de rulare pur electrică este oarecum redusă, iar performanța puterii va fi, de asemenea, afectată în medii cu temperaturi scăzute sau ridicate.

Economisirea energiei și prelungirea duratei de viață a vehiculului

- Economisirea energiei este simplă și ușoară și contribuie la prelungirea duratei de utilizare a vehiculului.
- Iată câteva sfaturi pentru economisirea energiei și a costurilor de reparație:

1. Setare pentru frânarea regenerativă:

- Vehiculul este prevăzut cu o funcție de recuperare a energiei. Pentru a seta intensitatea de recuperare a energiei, accesați ecranul tactil de infotainment →  → **New Energy (Energie nouă)** → **Energy Manager (Manager energie)**. În modul avansat de recuperare a energiei, se recuperează mai multă energie în timpul frânării și al deplasării din inerție a vehiculului. Setati în funcție de obiceiurile dvs. de conducere.

2. Menținerea unei viteze constante:

- Viteza constantă economisește energie. Accelerația bruscă, virajele bruște și frânarea de urgență măresc consumul.
- Mențineți o viteză constantă în funcție de condițiile de trafic. Se consumă energie suplimentară de fiecare dată când se apasă pe accelerație.
- Se recomandă ca accelerația să fie treptată. Evitați pornirea, accelerația sau decelerarea bruscă.
- Evitați frânarea de urgență și uzura ulterioară a frânelor, păstrând o distanță adecvată față de vehiculele din față și acordând atenție semafoarelor.
- Traficul aglomerat mărește consumul de energie.

- Păstrați o viteză moderată pe autostrăzi. Cu cât viteza este mai mare, cu atât consumul este mai mare. Menținerea vitezei vehiculului în intervalul economic de viteză poate economisi energie.

3. Reducerea sarcinii:

- Consumul de energie crește atunci când se folosește instalația de aer condiționat. Opriti A/C pentru reducerea consumului de energie. Când temperaturile exterioare sunt moderate, utilizați modul aer proaspăt.
- Nu supraîncărcați vehiculul în mod inutil. Greutățile excesive vor mări încărcătura vehiculului și implicit consumul de energie.

4. Alte sfaturi:

- Asigurați-vă că presiunea în anvelope este corectă. Presiunea scăzută în anvelope mărește consumul de energie și uzura.
- Mențineți roțile din față aliniate corespunzător, evitați conducerea pe borduri și conduceți lent pe teren accidentat. Alinierea greșită a roților din față mărește nu numai uzura anvelopelor, dar și sarcina grupului motopropulsor și consumul de energie.
- Partea inferioară a vehiculului trebuie să fie curată și fără noroi. Aceasta nu doar că reduce greutatea caroseriei vehiculului, dar previne și coroziunea.

AVERTISMENT

- Nu rulați în treapta de viteză neutră.

Transportul bagajelor

- Acest vehicul dispune de mai multe spații de depozitare. Supraîncărcarea sau configurarea necorespunzătoare pot afecta manevrabilitatea, stabilitatea și funcționarea normală a vehiculului și îi pot reduce siguranța.
- Torpedoul, cutiile de depozitare de pe panourile de accesorii interioare și buzunarele din spătar sunt proiectate pentru obiecte mici și ușoare, în timp ce portbagajul este pentru obiecte mari și grele.
- Asigurați-vă că încărcătura totală a vehiculului (vehicul + pasageri + bagaje) rămâne în limita greutății maxime specificate.

AVERTISMENT

- Supraîncărcarea și dispunerea necorespunzătoare pot afecta stabilitatea și controlul vehiculului, ceea ce poate duce la accidente.
- Respectați limita de greutate maximă și alte instrucțiuni de încărcare din acest manual.
- Nu transportați obiecte cu un câmp magnetic puternic, deoarece acestea pot interfera cu funcțiile operaționale ale vehiculului.

Transportul bagajelor în zona pasagerilor

- Toate obiectele care pot fi aruncate înăuntru și care, astfel, pot răni pasagerii în cazul unei coliziuni trebuie amplasate și asigurate corespunzător.
- Nu așezați obiecte pe partea interioară a lunetei. În caz contrar, aceste obiecte vor bloca raza vizuală a șoferului și vor fi proiectate aleatoriu în interiorul vehiculului în caz de coliziune.

- Asigurați-vă că obiectele așezate pe podea în spatele scaunului din față nu se rostogolesc sub scaun, pentru a nu afecta capacitatea șoferului de a controla pedalele sau reglarea normală a scaunului. Nu așezați articole în stivă la o înălțime mai mare decât spătarele scaunelor din față.
- Asigurați-vă că torpedoul este întotdeauna închis în timpul deplasării. Dacă torpedoul este deschis, ocupantul se poate răni la genunchi în cazul unei coliziuni sau al unei opriri de urgență.

MEMENTO

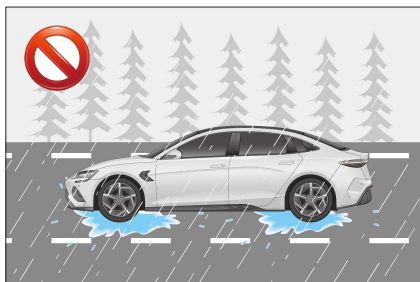
- Nu adunați jucării în vehicul, deoarece aceasta poate afecta siguranța la conducere și poate prezenta un pericol pentru copii, în special în caz de frânare de urgență sau de coliziune.

Încărcarea portbagajului

- Așezați bagajele uniform în portbagaj. Așezați articolele mai grele în partea de jos și cât mai departe posibil.
- Asigurați obiectele cu frânghii sau curele, astfel încât acestea să nu se miște în timpul deplasării. Nu așezați articolele în stivă cu o înălțime mai mare decât spătarele scaunelor.

Vehicul care intră în apă

- Verificați adâncimea apei – nu trebuie să depășească marginea inferioară a vehiculului – înainte de a vă deplasa în zonele inundate.
- Dacă este necesară traversarea unei zone inundate, opriți aparatul de aer condiționat și mențineți accelerația constantă pentru a traversa încet.



- Nu opriți, nu dați cu spatele și nu opriți niciodată vehiculul în zone inundate.
- Aveți grijă când conduceți prin apă adâncă, deoarece frânele se pot uda. După ce ați traversat, apăsați pedala de frână de mai multe ori pentru a usca discurile și a reface performanțele frânelor.

AVERTISMENT

- Conduceți cu atenție pentru a evita un impact atunci când există apă sau nămol pe suprafața discului de frână, deoarece acest lucru poate crește timpul de reacție la frânare, extinzând astfel distanța de frânare.
- Acționați cu atenție frâna umedă și îndepărtați gheața sau apa depuse pe aceasta.
- Evitați, pe cât posibil, frânarea de urgență după ce ați condus pe o secțiune de drum plină de apă.
- Dacă vehiculul circulă pe un drum inundat, preveniți pătrunderea apei în motor; în caz contrar, acesta va suferi avarii grave. O astfel de daună nu este acoperită de garanția vehiculului
- După ce vehiculul parcurge secțiuni de drum pline de apă, componentele vehiculului, cum ar fi sistemul de propulsie, sistemul de rulare și sistemul electric al autovehiculului pot fi, de asemenea, deteriorate grav. Nici acest gen de daună nu este acoperită de garanția vehiculului.

AVERTISMENT

- Găsiți un loc adăpostit atunci când încărcați vehiculul în zilele ploioase. Dacă vehiculul este imersat în apă sau trece prin apă peste nivelul pragului ușii, ceea ce poate provoca pătrunderea apei în componentele de înaltă tensiune, contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru testare și depanare.
- Nu conduceți pe un drum unde adâncimea apei acumulate depășește jumătate din diametrul anvelopelor.

Influența pătrunderii apei în componentele de înaltă tensiune:

- Apa care pătrunde în componentele de înaltă tensiune, care sunt dispozitive electronice, nu poate fi complet îndepărtată prin niciun mijloc.
- Pătrunderea apei compromite grav izolația componentelor de înaltă tensiune, iar substanțele conductoare din apă pot duce la scurtcircuite ale componentelor de înaltă tensiune sau la un risc similar la nivelul întregului sistem de înaltă tensiune. Aceasta afectează în mod semnificativ siguranța și performanța de funcționare a vehiculului.
- Reducerea gradului de protecție la pătrunderea lichidelor și a performanței de rezistență la tensiune din cauza pătrunderii apei în componentele de înaltă tensiune prezintă un risc ridicat de siguranță.

Prevenirea incendiilor

Pentru a preveni incendiile la vehicul în timp util și eficient, acordați atenție următoarelor aspecte în timpul utilizării vehiculului:

- Nu sunt permise obiecte inflamabile sau explozive în vehicul.
 - Vara, într-un vehicul expus la lumina directă a soarelui, temperaturile pot atinge 60 – 70 °C. Prin urmare, articolele inflamabile și explozive, cum ar fi brichetele, agenții de curățare și parfumurile, depozitate în vehicul pot provoca cu ușurință un incendiu sau chiar o explozie.
- Asigurați-vă că țigările sunt stinse corect.
 - Fumatul este dăunător sănătății dvs. și poate provoca un incendiu. Țigările care nu sunt stinse complet pot provoca un incendiu.
- Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru verificări regulate ale vehiculului.
 - Verificați regulat cablajul vehiculului, conexiunile, fasciculele de cablu, izolația și poziția fixă. Tratați cu promptitudine problemele identificate.
- Nu montați la loc cablajul vehiculului și nu adăugați niciun aparat electric neautorizat.
 - Adăugarea aparatelor electrice suplimentare, cum ar fi sisteme audio de mare putere și corpuri de iluminat, poate supraîncărca și supraîncălzi cablajul și mări riscul de incendiu.
 - Remontarea necorespunzătoare a aparatelor electrice sau a cablurilor poate provoca un incendiu din cauza rezistenței de contact și a încălzirii anormale. Siguranțele sau alte cabluri de înlocuire care depășesc valorile electrice relevante sunt strict interzise.
- Alegeți o locație adecvată pentru parcare.
 - Când parcați vehiculul, încercați să evitați expunerea la soare.
 - Când vehiculul este parcat, mai ales vara, verificați să nu existe substanțe inflamabile, cum ar fi iarbă uscată, lemn uscat, frunze sau paie sub vehicul. În toate aceste cazuri, poate izbucni oricând un incendiu.
 - Când vehiculul rulează, evitați să conduceți pe tronsoane de drum contaminate de elemente naturale inflamabile, cum ar fi frunze uscate, paie și iarbă sau oprii imediat vehiculul pentru a verifica dacă transportați accidental asemenea elemente inflamabile după ce depășiți astfel de tronsoane de drum.
- Păstrați un stingător ușor de incendii în vehicul și învățați să îl utilizați.
 - Pentru a asigura siguranța vehiculului, vehiculul trebuie să fie prevăzut cu un stingător de incendiu, care trebuie verificat și înlocuit în mod regulat. De asemenea, se recomandă să vă familiarizați cu utilizarea extingtorului și să fiți pregătit pentru orice accident.
- Deconectați cablul negativ al bateriei de joasă tensiune atunci când vehiculul este reparat sau supus unei intervenții de service.
 - În cazul unui incendiu în vehicul, luați cu calm măsuri eficiente, în timp util, pentru a minimiza orice pierderi:
 - Incendiile prezintă, de obicei, semne de avertizare inițiale, cum ar fi zgomote anormale și mirosuri în interiorul vehiculului. Când identificați condiții anormale, deconectați și oprii imediat vehiculul. Cel mai bine este să parcați vehiculul într-un loc ferit de vânt și să stingeți focul folosind stingătorul de incendiu din vehicul.
 - Alertați pompierii în timp util și, de asemenea, sunați la compania de asigurări și cereți-le să vină la fața locului pentru tratarea situației.

- Căutați punctul de aprindere. Dacă iese fum din compartimentul motorului, nu deschideți imediat capota. Aceasta permite intrarea unei cantități mare de aer și va determina extinderea incendiului. Există o cantitate limitată de combustibil în cabină. Mențineți capota închisă pentru a controla focul, astfel încât acesta să poată fi stins cu ușurință. Îndreptați extingtorul de la bord spre punctul de aprindere dinspre interstițiul capotei pentru a stinge focul sau cereți ajutor de la mașinile care trec. Dacă puteți împrumuta mai multe stingătoare, deschideți capota pentru a stinge focul când nu vedeți nicio flacără de afară.
- Dacă au intervenit pompierii, solicitați un certificat de efectuare a operației și o descriere a cauzei incendiului.
- După producerea accidentului, contactați în timp util compania de asigurări pentru tratarea post-incident a situației.

MEMENTO

- Pentru a atenua pierderile în caz de accident, se recomandă achiziționarea unei asigurări comerciale (pagube la incendiu, furt etc.).

Lanțuri de zăpadă

- Lanțurile de zăpadă sunt destinate exclusiv situațiilor de urgență sau zonelor în care sunt permise de lege, fiind concepute în principal pentru a satisface necesitățile situaționale ale vehiculelor pe drumuri ploioase, înghețate și înzăpezite în timpul iernii.
- Lanțurile de zăpadă trebuie instalate pe roțile din spate. Aveți grijă când conduceți vehiculul prevăzut cu lanțuri de zăpadă pe drumuri acoperite cu zăpadă. Utilizați lanțuri de zăpadă subțiri. Unele lanțuri de zăpadă pot deteriora anvelopele, roțile, suspensiile și caroseria vehiculului. Lanțurile de zăpadă recomandate nu au mai mult de 10 mm în grosime sau diametru, ceea ce

asigură suficient spațiu între anvelope și alte părți din capacul butucului.

- Citiți cu atenție desenele de ansamblu ale componentelor și alte instrucțiuni furnizate de producătorul lanțurilor de zăpadă.
- Înainte de a cumpăra și instala lanțuri de zăpadă, consultați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD de la care ați achiziționat vehiculul.
- Pentru a minimiza uzura anvelopelor și a lanțurilor de zăpadă, nu utilizați lanțuri de zăpadă pe carosabil fără zăpadă.

MEMENTO

- Viteza de deplasare nu trebuie să depășească 30 km/h sau limita de viteză specificată de producătorul lanțurilor de zăpadă.
- Conduceți cu atenție, acordând atenție denivelărilor, gropilor și virajelor strânse, care pot determina vehiculul să ricoșeze.
- Pentru vehiculele cu lanțuri de zăpadă, evitați virajele strânse sau frânarea cu roțile blocate și încetiniți vehiculul înainte de a accesa o curbă, pentru a evita accidentele din cauza pierderii controlului.
- Instalați lanțurile simetric și demontați-le imediat după ce ați condus pe drumuri cu zăpadă sau noroi.
- Dacă lanțul de zăpadă scoate sunete anormale, opriți imediat vehiculul pentru a verifica dacă suspensia, caroseria sau frâna, conducta de frână și alte componente sunt în stare normală și asigurați-vă că nu există interferențe cu lanțul de zăpadă.
- Când instalați lanțul de zăpadă, parcați vehiculul pe o suprafață plană, departe de trafic, aprindeți luminile de avarie și poziționați un triunghi reflectorizant în spatele vehiculului.
- Nu instalați lanțuri de zăpadă pe anvelope la presiune scăzută.
- Când folosiți lanțuri pentru anvelope, nu deteriorați jantele de aluminiu.

Pornire și conducere

Pornirea vehiculului

Pregătiri înainte de a conduce

- Verificați zona adiacentă înainte de a vă urca în vehicul.
- Reglați poziția scaunului, unghiul spătarului, înălțimea pernei, înălțimea tetierei și unghiul și înălțimea volanului.
- Reglați oglinda retrovizoare interioară și oglinzile laterale.
- Închideți toate portierele.
- Fixați centurile de siguranță.

Verificare de siguranță înainte de a conduce

Se recomandă să efectuați un control de siguranță înainte de a conduce pe distanțe lungi, pentru siguranță la conducere și optimizarea experienței de conducere. Vehiculul poate fi dus, de asemenea, la un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru inspecție.

Exterior

- Anvelope: Verificați presiunea în anvelope și inspectați cu atenție anvelopele pentru a detecta orice tăietură, deteriorare, material străin, anomalie și uzură excesivă.
- Prizoane: Asigurați-vă că toate prizele sunt montate și strânse.
- Lumini: Asigurați-vă că farurile, luminile de poziție, semnalizatoarele de direcție și toate celelalte lumini funcționează normal. Verificați intensitatea farurilor.

Interior

- Centuri de siguranță: Verificați dacă este posibilă fixarea corectă a centurilor de siguranță. Verificați centurile de siguranță pentru a vedea dacă nu sunt uzate sau zgâriate.
- Grup de instrumente: În special, verificați dacă indicatorul de întreținere, iluminatul grupului de instrumente și dispozitivul de dejivrare funcționează corect.
- Pedala de frână: Verificați dacă există suficient spațiu pentru funcționarea pedalei de frână.
- Baterie și cabluri de joasă tensiune: Verificați conectorii pentru a depista eventualele coroziuni sau îmbinări slăbite și posibile fisuri în carcasa bateriei de joasă tensiune de sub perna banchetei din stânga spate.

În compartimentul motor

- Siguranțe de rezervă: Verificați dacă siguranțele de rezervă pentru toate sarcinile nominale din cutia de siguranțe sunt disponibile.
- Nivelul lichidului de răcire: Verificați dacă nivelul lichidului de răcire este corect.

Verificări după pornire

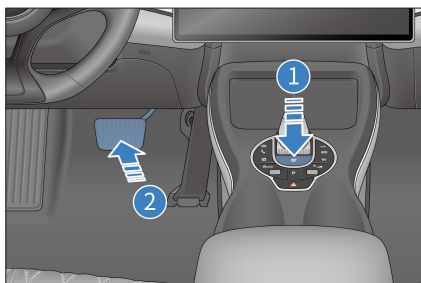
- Grup de instrumente: Confirmați că indicatorul de întreținere și vitezometrul funcționează normal.
- Frâne: Într-o zonă sigură, conduceți vehiculul drept, țineți strâns volanul, decelerați și acționați frâna. Verificați dacă vehiculul păstrează direcția dreaptă.
- Alte anomalii: Verificați dacă există piese slăbite, scurgeri și zgomote neobișnuite.

Dacă totul este în regulă, bucurați-vă de experiența de rulare.

Pornirea vehiculului

Pornirea vehiculului în situații obișnuite:

- Purtați la dvs. o cheie inteligentă validă sau plasați cheia NFC în zona NFC* din partea din față a consolei centrale, apăsați pedala de frână ② și apăsați simultan butonul START/STOP ①. Apoi se aprinde martorul OK de pe grupul de instrumente, care indică faptul că vehiculul este pregătit de drum.
- Treceți în poziția „D” sau „R”, apoi frâna de parcare electrică va fi eliberată automat. Nu începeți să conduceți vehiculul până când nu auziți sunetul de eliberare a motorului de la sistemul electric de frână de parcare.



Vehiculul nu poate porni atunci când

- Vehiculul nu poate porni atunci când:
 - După ce apăsați butonul START, lumina de avertizare a cheii inteligente se aprinde, se aude un bip și mesajul „No key detected” (Nicio cheie detectată) este afișat pe grupul de instrumente. Aceasta înseamnă că cheia nu se află în vehicul sau nu poate fi detectată din cauza interferențelor.
 - Cheia se află într-un spațiu unde nu poate fi detectată, cum ar fi pe podea, în suportul pentru pahare, în portbagaj sau în compartimentul pentru depozitare din dreapta.

- Funcția de pornire nu se activează prin apăsarea butonului START dacă:
 - În cazul în care cheia electronică inteligentă nu funcționează, indicatorul de avertizare al sistemului de cheie inteligentă de pe instrumentul combinat clipește, iar pe ecranul de afișare a informațiilor din partea centrală a instrumentului combinat se afișează mesajul „Low key battery” („Baterie cheie slabă”), indicând posibila descărcare a bateriei. Înlocuiți bateria cheii electronice inteligente cât mai curând posibil, consultând procedura de funcționare de la **P198**.
 - Cu excepția cauzelor menționate mai sus, sistemul PEPS poate, de asemenea, să nu funcționeze normal în anumite condiții din cauza diferitelor medii de service. Consultați **P59** pentru detalii relevante.

⚠ MEMENTO

- Vehiculul nu poate fi pornit dacă cheia electronică este lăsată staționară mai mult de două minute (în funcție de configurația vehiculului).

Pornirea vehiculului în cazuri de urgență

- Trageți puternic frâna de parcare.
- Stingeți toate luminile și accesoriile inutile.
- Maneta schimbătorului de viteze se află în poziția „P”.
- Opriți contactul.
- Cheia electronică inteligentă se află în vehicul.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire a cheii inteligente mai mult de 15 secunde.

Verificări după pornire

- Grup de instrumente: Confirmați că indicatorul de întreținere și vitezometrul funcționează normal.
- Frâne: Într-o zonă sigură, verificați dacă vehiculul păstrează direcția dreaptă.
- Alte anomalii: Verificați dacă există piese slăbite, scurgeri și zgomote neobișnuite.

Dacă totul este în regulă, bucurați-vă de experiența de rulare.

Pornire de la distanță*

Pornire de la distanță

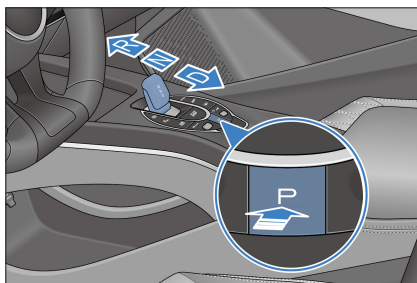
1. Apăsăți și mențineți butonul de pornire/oprire de la distanță de pe cheia electronică inteligentă timp de două secunde pentru a porni vehiculul. După pornire, semnalizatoarele de direcție vor lumina intermitent de trei ori.
2. Dacă nu se execută nicio operațiune validă în decurs de 10 minute după oprirea de la distanță, vehiculul se oprește și se deconectează, iar semnalizatoarele de direcție luminează intermitent de două ori.



3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire de la distanță de pe cheia electronică inteligentă timp de două secunde. Vehiculul se deconectează și semnalizatoarele de direcție luminează intermitent de două ori.

Comenzile de schimbare a vitezelor

- Poziția treptei de viteză a schimbătorului de viteze este marcată pe manetă.
- „P”: Park (Parcare), apăsați pe acest buton pentru a parca vehiculul și indicatorul de parcare va lumina. Apăsăți pedala de frână pentru a porni vehiculul, puteți comuta de la Park (Parcare) la altă treaptă.




ATENȚIE

- Pentru a preveni avariile, apăsați pe butonul „P” numai după ce vehiculul s-a oprit complet.
- „R”: Reverse (Marșarier), utilizat numai când vehiculul s-a oprit complet.
- „N”: Neutral (Neutr), folosit pentru oprirea temporară. În orice situație, comutați întotdeauna la Park (Parcare) înainte de a ieși din vehicul.
- „D”: Drive (Conducere), comutați la treapta Drive (Conducere) pentru a conduce vehiculul în mod normal.
- Dacă schimbarea reușește, maneta revine automat în poziția mediană după ce este eliberată.
- Cuplați contactul folosind butonul „OK” înainte de a comuta la Drive (Conducere).

- Pentru ieșirea din treapta „Park” (Parcare) sau trecerea în treapta „Drive” (Conducere) este necesară apăsarea pedalei de frână. Consultați mai multe detalii în **P37**.
- Pentru a preveni deplasarea nedorită a vehiculului, apăsați pe butonul „P” numai după ce vehiculul s-a oprit complet. Frâna de parcare electronică (EPB) este acționată automat, iar indicatorul EPB luminează.


AVERTISMENT

- Transmisia poate suferi avarii semnificative din cauza lipsei de lubrifiere dacă vehiculul se poate deplasa mult timp după oprirea motorului și după cuplarea treptei „N”.
- Când motorul funcționează și vehiculul este în treapta de viteză Park (Parcare) sau Drive (Conducere), opriți întotdeauna vehiculul apăsând pe pedala de frână, deoarece încă se transmite o forță de la dispozitivul de acționare și vehiculul se poate deplasa lent, chiar și la ralanti.
- Dacă doriți să schimbați o viteză în timp ce vă deplasați înainte, nu apăsați pedala de accelerație, pentru a preveni accidentele.
- Nu treceți niciodată în Reverse (Marșarier) și nu apăsați butonul „P” în timp ce vehiculul se află în mișcare, pentru a preveni accidentele.
- Nu coborâți niciodată pantele în treapta Neutral (Neutru) sau Park (Parcare), mai ales dacă motorul nu funcționează.
- Dacă indicatorul EPB nu se aprinde după comutarea în poziția Park (Parcare), activați EPB în  → **ADAS** → **Safety Assist (Asistență de siguranță)** pe ecranul tactil de infotainment și contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service pentru o inspecție.



Frână electronică de parcare (EPB)

Cuplați frâna de parcare electronică (EPB) de fiecare dată înainte de a parca și de a părăsi vehiculul.

Activarea manuală a EPB


Când vehiculul nu este în poziția Park (Parcare) și EPB este eliberată, apăsați pe pedala de frână și cuplați EPB pe ecranul tactil de infotainment. Apoi, EPB aplică o forță de parcare adecvată și  de pe grupul de instrumente luminează intermitent și apoi rămâne constant, semnalizând cuplarea EPB. În plus, se afișează un mesaj text „EPB activated” („EPB activat”).

ATENȚIE

- Când  luminează intermitent, EPB funcționează. Dacă vehiculul se află pe o pantă, nu eliberați pedala de frână decât atunci când  luminează constant. În caz contrar, vehiculul se poate deplasa în jos.

Cuplarea automată a EPB

Cuplarea automată a EPB atunci când contactul este decuplat

- Când contactul este decuplat, EPB este cuplată automat și  luminează pe grupul de instrumente.

Activarea automată a EPB la comutarea în poziția Park (Parcare)

- Apăsați pedala de frână pentru a opri vehiculul și pentru a trece în modul Park (Parcare), iar EPB este cuplată automat. Nu eliberați pedala de frână până când indicatorul de pe grupul de instrumente nu mai pâlpâie și rămâne aprins în mod constant, apoi se afișează mesajul „EPB activated” (EPB activată).

ATENȚIE

- Nu eliberați pedala de frână la începutul procesului, mai ales când vehiculul este oprit pe o pantă; în caz contrar, vehiculul se poate deplasa înapoi.
- Această funcție este concepută pentru a îmbunătăți siguranța vehiculului. Nu se recomandă utilizarea exagerată a funcției sau utilizarea frecventă a acesteia. Din motive de siguranță, asigurați-vă că vehiculul este comutat în treapta Park (Parcare) sau că EPB este cuplată înainte de a coborî din vehicul.

Eliberarea automată a EPB la pornirea vehiculului

Eliberare prin schimbarea treptei de viteză


- Cu vehiculul parcat, porniți vehiculul, apăsați și mențineți pedala de frână și comutați de la Park (Parcare) sau Neutral (Neutru) într-o treaptă de viteză, cum ar fi Drive (Conducere) sau Reverse (Marșarier). EPB este eliberată automat, indicatorul se stinge și se afișează mesajul „EPB released” („EPB decuplată”).

ATENȚIE


- Apăsați și mențineți întotdeauna pedala de frână atunci când schimbați treptele. Eliberați pedala numai după ce treapta de viteză dorită este afișată pe grupul de instrumente.
- La câteva secunde după pornirea vehiculului, sistemul EPB efectuează un autotest la pornire (POST). În decursul acestui proces, sistemul EPB nu răspunde la nicio comandă.

Eliberare prin apăsarea pedalei de accelerație

- Când vehiculul a fost pornit și se află în treapta Drive (Conducere) sau Reverse

(Marșarier), cuplați EPB activând frâna de parcare electronică de pe sistemul de infotainment, apoi apăsați lent pedala de accelerație, până la un anumit punct. EPB este decuplată automat și indicatorul  se stinge odată cu mesajul „EPB released” („EPB decuplată”).

Erroare de decuplare EPB

- Dacă deblocarea EPB eșuează, activați modul EPB pentru remorcă pe ecranul tactil de infotainment →  → **Service** → **Overhaul** (Reparații).
- Dacă EPB poate fi deblocată, duceți vehiculul cât mai curând posibil la cel mai apropiat dealer autorizat BYD sau furnizor de service, pentru inspecție.
- Dacă nu poate fi deblocată, contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service.

Frânare de urgență când pedala de frână suferă o defecțiune


- Dacă frânarea eșuează sau frâna este blocată, continuați să apăsați butonul „P” mai mult de două secunde pentru frânarea de urgență.

ATENȚIE

- Din rațiuni de siguranță, evitați utilizarea EPB pentru frânare în timpul conducerii normale. Dacă pedala de frână nu funcționează sau este blocată, utilizați funcția de frânare de urgență în timp ce păstrați întotdeauna vehiculul sub control și puteți astfel rula normal.
- Deoarece EPB nu poate depăși limita fizică a aderenței la drum, activarea funcției de frânare de urgență poate duce la devierea sau deraparea vehiculului atunci când acesta trece prin curbe sau secțiuni de drum periculoase/ cu trafic intens sau când vehiculul este condus în condiții meteorologice severe. Evitați orice accident.

Mod EPB pentru remorcă




Modul EPB pentru remorcă este setat în principal pentru funcția de cuplare automată a EPB când contactul este decuplat. Când vehiculul trebuie oprit pentru remorcare sau când funcționează defectuos, puteți activa modul pentru ieșire din parcare cu EPB.

- Apăsați pe  → **Service** → **Overhaul** **Reparații** → **EPB Trailer Mode (Mod EPB pentru remorcă)** pentru a activa funcția.
- Condiții de activare a modului EPB pentru remorcă (trebuie îndeplinite toate):
 - Vehiculul este în treapta Park (Parcare).
 - Apăsați pedala de frână.
 - Conectorul de încărcare nu este conectat, iar vehiculul nu se încarcă.

ATENȚIE

- Când nu sunt îndeplinite condițiile de activare a modului EPB pentru remorcă, pe ecranul tactil al sistemului de infotainment se afișează un mesaj corespunzător.
- După activarea modului EPB pentru remorcă, ecranul corespunzător se afișează întotdeauna pe ecranul tactil al sistemului de infotainment, cu excepția cazului în care atingeți pentru a părăsi modul EPB pentru remorcă.
- Când vehiculul se află în pantă și trebuie să activați modul EPB pentru remorcă, nu eliberați pedala de frână în timpul procesului, pentru a evita patinarea vehiculului.
- Condiții de ieșire din modul EPB pentru remorcă (una este suficientă):
 - Dezactivați modul EPB pentru remorcă pe ecranul tactil al sistemului de infotainment.
 - Apăsați pe butonul „P”.
 - Încărcarea începe după ce este activat conectorul de încărcare.

Indicatorul sistemului EPB

- Când vehiculul este pornit, dacă EPB este cuplat,  luminează încontinuu pe grupul de instrumente.
- Când vehiculul este oprit, dacă EPB este cuplat,  de pe grupul de instrumente se aprinde și se stinge în câteva secunde.
- Când vehiculul este pornit, sistemul EPB începe autoverificarea.  de pe grupul de instrumente se aprinde și se stinge timp de mai multe secunde. Dacă nu, este posibil ca EPB sau sistemul de frânare să fie defect. Se recomandă să contactați imediat un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service pentru inspecție.

Sunetul de operare EPB

- Zgomotele motorului EPB se pot auzi în timpul cuplării sau al deblocării EPB.
- Dacă există un miros de ars sau un zgomot neobișnuit după activarea frânării de urgență, contactați imediat un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service.


AVERTISMENT

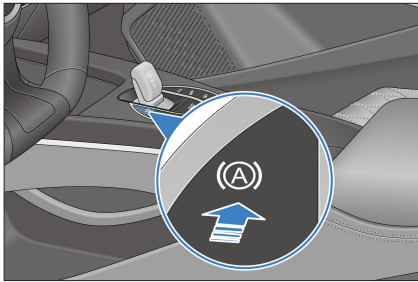
- Pentru a preveni derapajul, schimbați în poziția „P” și asigurați-vă că EPB este activată înainte de a părăsi vehiculul.
- Pentru a preveni un accident grav, nu permiteți niciodată niciunui pasager din vehicul să acționeze comutatorul EPB atunci când vehiculul este în funcțiune.
- Când butonul EPB este tras sau eliberat, pedala de frână trebuie apăsată pentru a preveni mișcarea vehiculului și blocarea ulterioară a schimbătorului de viteze care are loc deoarece EPB nu poate furniza o forță de parcare suficientă.

Menținere automată a vehiculului (AVH)



Menținere automată a vehiculului (AVH)
Menținerea automată a vehiculului (AVH) se activează automat atunci când vehiculul în mișcare trebuie să rămână staționar pentru perioade mai lungi de timp, cum ar fi în ambuteiaje, pe o pantă sau la semafor.

AVH în standby

- Când contactul este cuplat, apăsați comutatorul AVH pentru a activa AVH.  este afișat pe grupul de instrumente.
- Apăsați din nou butonul AVH pentru a dezactiva AVH.



AVH activat

- Când indicatorul de standby AVH  luminează încontinuu, apăsați pedala de frână până când vehiculul se oprește (viteza vehiculului ajunge la zero) pentru a activa funcția AVH. În acest moment, vehiculul este în starea AVH și pe grupul de instrumente se afișează .



ATENȚIE

- Pentru ca AVH să fie activat, trebuie îndeplinite toate condițiile următoare:
 - Centura șoferului este cuplată și portierele sunt închise.
 - Sistemul inteligent de frânare de putere și sistemele de frână de parcare electronică (EPB) sunt în parametri normali.

ATENȚIE

- Apăsarea pedalei de accelerație, schimbarea în poziția Park (Parcare), oprirea vehiculului sau cuplarea manuală a EPB pot aduce AVH în starea de standby.
- AVH are o funcție de memorie, care va păstra starea ultimei opriri la repornire.

AVH funcționează

- Sistemul AVH funcționează normal atunci când este activat, luminile de frână și lumina de frână cu montaj înalt sunt aprinse, iar indicatorul AVH  este aprins încontinuu la grupul de instrumente.
- Funcția AVH intră în modul standby după ce vehiculul se oprește timp de 10 minute, indicatorul luminos AVH de standby  luminează și treapta de viteză cuplată în poziția Park (Parcare).
- Pentru a activa funcția AVH, comutați în modul Drive (Conducere) pentru a permite vehiculului să se deplaseze, apoi apăsați pedala de frână până când vehiculul se oprește (viteza vehiculului ajunge la zero).

leșiri AVH

- Când funcția AVH funcționează normal, AVH este oprit și treapta de viteză comută automat în modul Park (Parcare) din modul Drive (Conducere) atunci când șoferul efectuează următoarele acțiuni:
 - Deschide portiera șoferului.
 - Deblochează centura de siguranță a șoferului.
 - Starea treptei de viteză este Drive (Conducere) când vehiculul se oprește, iar EPB este activat.
 - Apăsați din nou comutatorul AVH pentru a dezactiva AVH la eliberarea pedalei de frână.

AVH suprimată

- La schimbarea în treapta Reverse (Marșarier), AVH intră în stare de mișcare lentă. Când vehiculul se deplasează înapoi (treapta R) sau înainte (schimbă în treapta D din treapta R) cu viteză redusă, sistemul AVH nu poate fi suprimat și rămâne în starea de standby pentru a îmbunătăți mișcarea vehiculului.
- Pentru a ieși din modul de deplasare lentă, apăsați pe comutatorul AVH sau conduceți cu o viteză mai mare de 10 km/h. Funcția AVH este în standby și poate fi activată normal.

Măsurile de precauție la conducere

- Încetiniți când conduceți împotriva unui vânt puternic.
- Conduceți încet și păstrați direcția corectă pe drumurile cu pietriș. Pentru a preveni deteriorarea anvelopelor, nu treceți peste obiecte cu muchii ascuțite sau peste alte obstacole rutiere. Sau acest lucru va deteriora grav anvelopele.
- Încetiniți pe drumuri accidentate sau denivelate, altfel șocul ar deteriora anvelopele.
- Evitați pe cât posibil să conduceți prin zone inundate sau pe carosabil umed.
- Conduceți cu atenție pe drumuri alunecoase, cum ar fi drumuri acoperite cu gheață, zăpadă sau nisip, sau pe suprafețe precum dale ceramice umede sau rășini epoxidice. Evitați parcare în pantă, pentru a preveni alunecarea vehiculului.

MEMENTO

- Bateria de înaltă tensiune este amplasată în șasiul vehiculului. Asigurați-vă că evitați obstacolele când conduceți.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că EPB este complet eliberat și că indicatorul luminos EPB este stins.
- Nu părăsiți vehiculul când motorul de acționare este pornit.
- Nu țineți mult timp picioarele pe pedala de frână și pe pedala de accelerație în timpul mersului. În caz contrar, acest lucru va cauza supraîncălzire, uzură și risipă de energie electrică.
- Încetiniți când coborâți pante lungi și abrupte și evitați apăsarea prea frecventă pe pedala de frână pentru a preveni supraîncălzirea discului, care afectează acționarea normală a frânei.
- Aveți grijă când accelerați sau frânați pe drumuri alunecoase. Accelerația rapidă sau frânarea bruscă va determina vehiculul să derapeze sau să se abată de la traiectorie.
- Pentru a evita accidentele rutiere și rănilor care pot pune viața în pericol, asigurați-vă că niciun ocupant nu scoate capul sau mâinile pe geam atunci când vehiculul este în mișcare. Fiți vigilenți, mai ales când se află copii în vehicul.
- Cantități mari de apă care intră în compartimentul motorului pot cauza deteriorarea sistemului de alimentare și a componentelor electrice.



AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să fie atent la siguranța tuturor pasagerilor din vehicul, să-i îndrume să utilizeze corect funcțiile vehiculului și să împiedice copiii și alți pasageri să acționeze într-un mod greșit comutatoarele de control, cum ar fi comutatoarele geamurilor.

Măsuri de precauție la volan în timpul iernii

- Asigurați-vă că lichidul de răcire este rezistent la îngheț.
 - Utilizați lichid de răcire de același tip cu cel utilizat inițial. Umpleți sistemul de răcire cu lichid de răcire în funcție de temperatura ambiantă.
- Lichidul de răcire necorespunzător va deteriora sistemul de răcire.
- Verificați starea bateriilor și a cablurilor.
 - Capacitatea bateriei de joasă tensiune este mai redusă pe vreme rece, deci aceasta trebuie să fie complet încărcată pe timp de iarnă.
- Evitați înghețul portierelor.
 - Pulverizați puțin agent de dezghețare sau glicerină în gaura cheii pentru a preveni înghețarea.
- Folosiți lichid de spălare antiîngheț.
 - Acestea pot fi găsite la dealerul sau la furnizorul de servicii autorizat BYD și la magazinele de piese auto.
 - Raportul dintre apă și antigel trebuie să respecte instrucțiunile producătorului.



ATENȚIE

- Folosiți lichid de spălare special pentru a preveni deteriorarea vopselei.




- Preveniți trecerea gheții și a zăpezii pe sub aripi.
 - Direcția este dificil de controlat dacă se formează gheață sau zăpadă sub aripi. Când conduceți pe vreme rece, opriți-vă din când în când și verificați dacă nu s-a format zăpadă și gheață sub aripi.
- Se recomandă să aveți în vehicul unelte sau articole de urgență pentru diferite condiții de drum.
 - Este indicat să aveți în vehicul lanțuri de zăpadă, racletă pentru geamuri, saci de nisip și sare, un mijloc de semnalizare intermitentă, lopată și cabluri de legătură.

Asistență pentru șofer

Pilot automat adaptiv (ACC)

- Sistemul pilotului automat adaptiv (ACC), o extensie a controlului tradițional al vitezei de croazieră, utilizează un radar și o cameră multifuncțională pentru a detecta distanța relativă și viteza vehiculului din față, pentru a controla viteza vehiculului în consecință. Sistemul comută între controlul obișnuit al vitezei de croazieră și ACC, dacă există sau nu un vehicul în față.
- Viteza de croazieră și intervalul de timp față de vehiculul din față pot fi setate utilizând butoanele de croazieră. Puteți seta viteza de croazieră în intervalul 30-150 km/h (20 până la 95 mph) sau puteți seta o distanță fixă față de vehiculul din față, pentru a vă deplasa la viteze cuprinse între 0 și 150 km/h (0 până la 95 mph).

Descrierea stării

- ACC în standby
 - Odată activat, sistemul este în așteptare în mod implicit și poate fi activat manual. Dacă vehiculul nu îndeplinește condițiile de activare, acesta trebuie verificat până când condițiile respective sunt îndeplinite. În acest moment, pe grupul de instrumente se afișează  (cu o valoare variabilă a vitezei de croazieră).
- ACC activat
 - Sistemul este operațional. Se menține viteza setată sau se reglează automat distanța față de vehiculul din față. În acest moment, pe grupul de instrumente se afișează  (cu o valoare variabilă a vitezei de croazieră).
- Viteză excesivă:
 - Când apăsați pedala de accelerație în timp ce ACC este activ, vehiculul răspunde la acțiunea dvs. de accelerație, astfel încât ACC este dezactivat temporar până când eliberați pedala.
- ACC nereușit:
 - S-a produs o defecțiune în sistem. Nu se poate efectua nicio operațiune, iar indicatorul de defecțiune ACC  luminează pe tabloul de bord (cu o valoare variabilă a vitezei de croazieră).

Condiții de activare ACC

- EPB este eliberat.
- Vehiculul este în treapta Drive (Conducere).
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate portierele sunt închise.
- Centura șoferului este fixată.

- Sistemul ESC este pornit, dar nu este încă activat.
- Viteza vehiculului nu este mai mare de 150 km/h (95 mph).
- Pedala de frână este apăsată la viteza 0 sau pedala de frână nu este apăsată la viteze peste 0.
- Nu există un mesaj de eroare de comunicare în rețeaua vehiculului pe grupul de instrumente.
- Funcția AEB nu este activată.

Funcționarea butonului de croazieră

Buton ACC pornit/oprit

Apăsați butonul ① pentru a activa sau a părăsi ACC. (Sistemul este în așteptare când sunt îndeplinite condițiile de activare). (În mod implicit, activarea ACC prin apăsarea pe butonul ① setează viteza curentă ca viteză de croazieră. Dacă viteza actuală este sub 30 km/h, viteza de croazieră este setată la 30 km/h.)



Resetarea ACC

Când sistemul ACC este în așteptare în același ciclu de aprindere, sistemul memorează ultima setare de viteză. Împingeți în sus maneta ② pentru a restaura viteza memorată înainte de a părăsi sistemul de croazieră.

Creșterea/Scăderea vitezei țintă

Când ACC este activ, setați vehiculul la o viteză cuprinsă între 30 și 150 km/h prin mișcarea manetei ②. Comutarea manetei ② în sus sau în jos de fiecare dată mărește sau reduce viteza țintă cu 5 km/h.

leșirea din ACC

În timp ce ACC este activ, apăsarea din nou pe butonul ① sau apăsarea pe pedala de frână determină sistemul ACC să intre în așteptare.

AVERTISMENT

- Respectați cu strictețe reglementările privind limita de viteză pe drumurile locale, controlați viteza și conduceți în siguranță. Nu conduceți cu viteză excesivă.

Setarea distanței vehiculului

- Șoferul trebuie să aleagă o distanță sigură pentru vehicul.
- Sistemul ajustează viteza vehiculului pentru a păstra o distanță adecvată față de vehiculul din față, care circulă pe aceeași bandă. Apăsarea pe butoanele ④ și ⑤ de pe volan ajustează distanța dintre vehicul și vehiculul din față la oricare dintre cele patru niveluri disponibile. La fiecare nivel, distanța vehiculului este direct proporțională cu viteza vehiculului. Cu cât viteza este mai mare, cu atât distanța este mai mare.

Creșterea/Scăderea vitezei cu ACC activat

- Când ACC este activat, puteți apăsa pedala de accelerație pentru a atinge viteza de croazieră țintă, setată în avans. Sistemul intră apoi în modul de supraviteză. La viteza de croazieră țintă, dacă accelerați fără a efectua alte operațiuni, vehiculul accelerează și apoi revine la viteza țintă de croazieră după ce este eliberată pedala de accelerație.
- Când apăsați pedala de frână cu ACC activat pentru a încetini vehiculul, ACC intră în modul de așteptare. După eliberarea frânei, ACC trebuie reactivat.

Urmărire până la oprire/pornire

- Controlat de ACC, vehiculul se poate opri atunci când vehiculul din față se oprește în condiții normale de condus și poate relua automat deplasarea după vehiculul din față dacă oprirea durează sub 30 de secunde.
- Dacă vehiculul se oprește pentru o perioadă de timp între 30 de secunde și trei minute, apăsați pedala de accelerație sau împingeți în sus maneta ② pentru a reactiva ACC.

Limitări ale sistemului

- Radarele mmWave din față sunt instalate în partea din față a vehiculului. Blocarea zonei de detectare ale acestora cu agenți contaminanți poate perturba funcția dorită. În special, dacă senzorul este acoperit complet de zăpadă, sistemul ACC se închide și anunță aceasta printrun mesaj de pe grupul de instrumente. Funcția sistemului se va recupera după ce blocajul este îndepărtat și vehiculul este repornit sau rulează pe drumuri normale pentru un timp.
- Senzorii radar frontali mmWave pot prezenta o defecțiune tranzitorie, din cauza detecției limitate, dacă vehiculul rulează în condiții speciale, cum ar fi rampe circulare sau tuneluri, pentru o perioadă lungă de timp. Funcția poate fi recuperată prin repornirea vehiculului sau conducerea pe drumuri normale pentru un timp.
- Accesul sau părăsirea unei curbe poate întârzia sau perturba selecția țintei. În astfel de cazuri, este posibil ca vehiculul cu ACC să nu frâneze conform așteptărilor sau să frâneze târziu.
- Pe drumurile cu viraje strânse, cum ar fi drumurile cu serpentine, vehiculul din față poate să nu fie detectat de senzorul ACC pentru câteva secunde, din cauza limitărilor de vizibilitate a senzorului, ceea ce poate determina accelerarea automată a vehiculului cu ACC.

- Fluxul de trafic și condițiile meteo, cum ar fi ploaia și ceața, trebuie luate în considerare pentru setarea distanței vehiculului pe sistemul ACC. După ce sistemul ACC este setat corect, șoferul trebuie să poată frâna până când vehiculul se poate opri în orice moment.
- Este posibil ca sistemul ACC să nu poată identifica obiectele staționare sau care se mișcă lent, cum ar fi vehiculele, capătul traficului, cabinele de taxare, bicicletele, motocicletele sau pietonii. Aceasta implică un risc de coliziune și impune șoferului să fie atent în jurul său.
- Sistemul ACC nu poate identifica pietonii sau vehiculele care se apropie.
- Sistemul ACC poate efectua doar o frânare limitată, în locul unei frânări de urgență.
- Obiectele metalice, cum ar fi șinele sau plăcile metalice utilizate în construcția drumurilor, pot interfera cu radarele frontale mmWave, provocând defecțiuni ale acestora.
- Performanța senzorilor radar mmWave frontali poate fi afectată de vibrații sau coliziuni. În acest caz, se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- ACC nu poate fi activat în condiții speciale de rulare, cum ar fi remorcare/zăpadă/noroi/nisip/teren (dacă este echipat cu aceste moduri).
- Din motive de siguranță, ACC nu poate fi activat cu ESC dezactivat.
- ACC este adecvat pentru autostrăzi și drumuri în condiții bune, nu pe drumuri urbane complexe sau în serpentine.
- Este responsabilitatea șoferului să păstreze distanța față de vehiculul din față. Distanța față de vehiculul asigurat de sistemul ACC respectă cerințele privind distanța minimă în mediile de conducere auto din țară.
- Controlul vehiculului este transferat șoferului dacă pedala de accelerație sau de frână este apăsată cu ACC activ. Ca urmare, sistemul ACC nu poate păstra o distanță sigură față de vehiculul din față.
- Este posibil ca ACC să aibă reacții lente sau să nu aibă nicio reacție la un vehicul din față care frânează sau se oprește brusc, ceea ce duce la riscul de frânare târzie. În astfel de cazuri, nu va exista nicio solicitare de preluare.
- În unele cazuri, cum ar fi atunci când vehiculul din față merge prea încet, când schimbarea benzii este prea rapidă sau când distanța de siguranță față de vehiculul din față este prea scurtă, nu există timp adecvat pentru ca sistemul să reducă viteza relativă, deci răspunsul trebuie să vină de la șofer. Sistemul nu poate emite avertismente audio sau vizuale în toate cazurile.
- Dacă ACC este activat cu vehiculul staționat, sistemul identifică orice obstacol staționar din față și menține vehiculul nemișcat, pentru a asigura o pornire în siguranță și pentru a preveni coliziunea. Totuși, această funcție nu poate identifica toate obstacolele, deci șoferul trebuie să fie atent la obstacolele din față sau la alți participanți la trafic.
- O distanță mică față de o bandă adiacentă (sau un vehicul pe o bandă adiacentă care este prea aproape de banda vehiculului cu ACC) poate determina sistemul ACC să frâneze.

Precauții

- ACC este un sistem de confort, nu de siguranță, nici detector de obstacole și nici un sistem de avertizare de coliziune. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru vehicul.
- ACC oferă asistență, nu înlocuiește șoferul. Șoferul este responsabil de respectarea regulilor de circulație și păstrarea controlului vehiculului.

- Vehiculele care intră pe banda vehiculului cu ACC și în raza de detecție a radarelor sale mmWave frontale sunt identificate ca vehicule țintă și determină un răspuns corespunzător, ceea ce poate duce la o frânare puternică sau târzie.
- Detecția poate fi afectată sau întârziată în anumite medii. Dacă secțiunea transversală a țintei pe radar (o bicicletă, o motocicletă, un vehicul cu patru roți sau un pieton, de exemplu) este prea mică, este posibil ca sistemul să nu poată stabili distanța, ceea ce duce la un răspuns întârziat sau lipsa răspunsului față de vehiculele respective. În aceste cazuri, viteza vehiculului trebuie controlată de către șofer. În plus, detectarea poate fi afectată sau întârziată de zgomot sau de interferențe electromagnetice.
- ACC nu poate viza vehicule cu raport de contact prea mic, deci șoferul trebuie să păstreze controlul vehiculului.
- Când vehiculul se oprește în timp ce urmărește un vehicul din față, în cazuri rare, sistemul nu recunoaște capătul vehiculului din față, ci capătul inferior al țintei (de exemplu, puntea spate a unui camion cu șasiu înalt sau bara de protecție a unui vehicul). În astfel de cazuri, sistemul nu poate asigura distanța de oprire adecvată, deci șoferul trebuie să fie atent și pregătit să frâneze.
- Dacă ACC este activat cu vehiculul staționat, sistemul identifică orice obstacol staționar din față și menține vehiculul nemișcat, pentru a asigura o pornire în siguranță și pentru a preveni coliziunea. În orice caz, această funcție nu acoperă toate obstacolele, așa că șoferul trebuie să fie atent.
- Modificarea structurii vehiculului, cum ar fi coborârea șasiului sau schimbarea plăcuței de înmatriculare față, poate afecta sistemul ACC.
- Nu utilizați sistemul ACC când vizibilitatea este redusă sau când conduceți în pante, drumuri cu serpentine sau pe drumuri ude (acoperite de gheață/zăpadă sau inundate).
- Contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru calibrarea și verificarea profesională a radarelor frontale mmWave sau a controlerului video multifuncțional în oricare dintre următoarele situații:
 - Radarul mmWave frontal, bara de protecție față sau parbrizul față au fost îndepărtate.
 - Alinierea roților a fost efectuată.
 - Vehiculul a suferit o coliziune.
 - Performanța sistemului ACC s-a degradat sau grupul de instrumente a generat o eroare de sistem.

AVERTISMENT




- ACC servește exclusiv ca funcție de asistență de rulare, astfel că șoferul trebuie să fie pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a condițiilor de drum și a altor factori poate determina defectarea ACC.
- Utilizați ACC în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Pilot automat inteligent (ICC)

- Sistemul pilotului automat inteligent (ICC) integrează ACC și controlul de centrare a benzii (LCC). Ajută la controlul vehiculului atât longitudinal, cât și transversal, la viteze între 0 și 120 km/h, pentru a reduce dificultatea șofatului și pentru a oferi un mediu de condus sigur și confortabil.

- Când funcția este activată, șoferul trebuie să țină întotdeauna volanul și să controleze vehiculul atunci când este necesar.
- Asistența longitudinală, controlată de sistemul ACC, menține vehiculul la o viteză fixă sau la o distanță fixă față de utilizatorul drumului din față.

Descrierea stării


- ICC în standby: Sistemul ICC este implicit în așteptare și poate fi activat manual. Dacă vehiculul nu îndeplinește condițiile de activare, trebuie verificat până când condițiile respective sunt îndeplinite. Momentan,  este afișat pe grupul de instrumente.
- ICC activat: Sistemul ICC este operațional. Se menține viteza setată sau se reglează automat distanța față de vehiculul din față. Momentan,  este afișat pe grupul de instrumente.
- ICC nereușit: S-a produs o defecțiune în sistem. Nu poate fi efectuată nicio operațiune și indicatorul de defecțiune ICC  luminează pe grupul de instrumente.

Condiții de activare ICC

- EPB a fost eliberat.
- Vehiculul este în treapta Drive (Conducere)
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate portierele sunt închise.
- Centura șoferului este fixată.
- Sistemul ESC este pornit, dar nu este încă activat.
- Viteza vehiculului nu este mai mare de 120 km/h.
- Pedala de frână este apăsată la viteza 0 sau pedala de frână nu este apăsată la viteze peste 0.

- Nu există un mesaj de eroare de comunicare în rețeaua vehiculului pe grupul de instrumente.
- Funcția AEB nu este activată.
- Liniile de benzi cu două sensuri sunt libere, iar vehiculul se află în centrul benzii.

Mod de utilizare

- Apăsați butonul ICC de pe volan pentru a activa sau dezactiva ICC (când ICC este activat, viteza curentă este setată implicit ca viteză de croazieră. Dacă viteza actuală este sub 30 km/h, viteza de croazieră este setată la 30 km/h.)
- Pentru modul de setare a vitezei de croazieră și a distanței dintre vehicul și vehiculul din față, consultați **P117**.
- Pentru a activa sau dezactiva ICC, accesați ecranul tactil de infotainment și atingeți →  → **ADAS** → **Intelligent Driving (Conducere inteligentă)**. Când vehiculul tocmai a pornit, este menținută starea ICC înainte de ultima oprire.

Precauții

- ICC integrează ACC și LCC. Prin urmare, în timpul utilizării trebuie respectate măsurile de precauție ale funcției ACC (a se vedea capitolele anterioare pentru detalii).
- Când ICC este pornit și activat la viteze ale vehiculului între 0 km/h și 120 km/h:
 - Dacă nu există linii de bandă în față, controlul ICC transversal este eliminat și numai ACC rămâne funcțional. În acest caz, indicatorul de stare de funcționare ICC devine gri pe panoul de instrumente.
 - Dacă liniile benzii din față sunt clare și ușor de recunoscut, controlul ICC transversal este activat automat. În acest caz, indicatorul de stare de funcționare ICC arată starea activată pe grupul de instrumente.

- Sistemul ICC este un sistem de asistență la rulare, nu un sistem automat de rulare. Șoferul trebuie să mențină controlul vehiculului în orice moment, iar mâinile nu trebuie să părăsească volanul prea mult timp. În caz contrar, sistemul se va dezactiva, după ce îi va solicita șoferului să preia controlul.
- Sistemul ICC poate fi afectat de condițiile meteorologice, de luminozitate și de claritatea liniilor benzii. Performanța se degradează semnificativ în situații precum retroiluminarea, apusul soarelui, drumurile acoperite de zăpadă și drumurile grav avariate.
- Nu utilizați sistemul ICC pe drumuri în serpentină cu viraje strânse, curbe înghețate și alunecoase sau în condiții meteorologice dificile, cum ar fi ceață densă, ploaie abundentă și ninsoare abundentă, care pot împiedica operația de detecție a radarelor mmWave frontale sau a camerei multifuncționale.
- Situații în care ICC nu poate fi utilizat:
 - Senzorul este blocat.
 - Vehiculul rulează în condiții meteorologice dificile.
 - Funcția de siguranță activă este declanșată.
 - Viteza vehiculului depășește intervalul specificat.
- ACC nu poate fi activat în condiții speciale de rulare, cum ar fi remorcare/zăpadă/noroi/nisip/teren (dacă este echipat cu aceste moduri).

AVERTISMENT

- ICC servește numai ca funcție de asistență a șoferului, astfel că șoferul trebuie să fie pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a condițiilor de drum și a altor factori poate determina defectarea ICC.







AVERTISMENT

- Utilizați ICC în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Avertisment predictiv de coliziune (PCW) și frânare automată de urgență (AEB)

Sistemul de avertisment predictiv de coliziune (PCW) și sistemul de frânare automată de urgență (AEB) detectează vehiculele și pietonii din față utilizând un radar și o cameră multifuncțională. Când detectează un risc de coliziune, sistemul emite alarme sonore și vizuale pentru a alerta șoferul și îmbunătățește presiunea potențială de frânare pentru un timp de răspuns mai bun. Dacă detectează un risc mărit de coliziune, sistemul aplică automat presiune de frânare pentru a facilita evitarea coliziunii sau la reducerea impactului.

Utilizare

- Activați sau dezactivați PCW și AEB în  → **ADAS** → **Active Safety (Siguranță activă)**.
- PCW emite alarme sub formă de sunete, mesaje și frânare intermitentă.
- Când PCW este activat,  sau  luminează intermitent, în funcție de nivelul de urgență, iar pe grupul de instrumente este afișat un mesaj.
- Când AEB este declanșat,  și un mesaj sunt afișate pe grupul de instrumente.
- În cazul unei defecțiuni,  se afișează pe grupul de instrumente.
- Dacă dezactivați AEB manual apăsând butoanele,  se afișează pe grupul de instrumente.

Condiții de activare PCW

- Această funcție a fost activată în **Vehicle Settings (Setări vehicul)**.
- Viteza vehiculului se încadrează în intervalul 16 km/h – 150 km/h.
- Vehiculul este în treapta Drive (Conducere).
- Vehiculul nu alunecă înapoi.

Condiții de activare AEB

- Această funcție a fost activată în **Vehicle Settings (Setări vehicul)**.
- Viteza vehiculului este cuprinsă în intervalul 4 km/h – 150 km/h.
- EPB a fost eliberat.
- Vehiculul este în treapta Drive (Conducere).
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate portierele sunt închise.
- Centura șoferului este fixată.
- Sistemul ESC este pornit, dar nu este încă activat.

Scenarii de activare AEB

- Pietonii
 - Un pieton în față se deplasează în aceeași direcție cu vehiculul
 - O trecere de pietoni în fața traseului vehiculului (inclusiv atunci când vehiculul virează sau vederea șoferului este obstrucționată)
- Vehicule fără motor
 - O bicicletă sau motocicletă în față, care se deplasează cu viteză redusă, în aceeași direcție cu vehiculul
 - O bicicletă sau motocicletă în fața traseului vehiculului (inclusiv atunci când vehiculul virează sau vederea șoferului este obstrucționată)
 - O motocicletă staționată în față

- Vehicule cu motor
 - Un vehicul staționat în față
 - Un vehicul în față, care se deplasează cu viteză redusă sau care decelerează în aceeași direcție cu vehiculul
 - Un vehicul care intersectează traseul vehiculului (inclusiv atunci când vehiculul se întoarce)
 - Un vehicul în față, care se deplasează în direcția opusă vehiculului
 - Un vehicul în față, care se deplasează în sens opus, încercând să execute o depășire
- Când sunt detectate scenariile de mai sus, sistemul AEB va stabili în timp real dacă există risc de coliziune. Dacă există risc de coliziune, sistemul AEB va emite alerte și va iniția frânarea automată, pentru a atenua impactul sau a evita o coliziune.

Limitări ale sistemului

- Detecția poate fi afectată sau întârziată în anumite medii. Dacă secțiunea transversală radar a țintei (o bicicletă, vehicule cu trei roți, un vehicul cu patru roți, bicicletă cu motor sau motocicletă, de exemplu) este prea mică, este posibil ca sistemul să nu poată stabili distanța acesteia, rezultând fie un răspuns întârziat, fie niciun răspuns față de aceste vehicule. În aceste cazuri, viteza vehiculului trebuie controlată de către șofer.
- Activarea sistemului AEB depinde de diverși factori, cum ar fi mediul, starea vehiculului și ținta. Nu există nicio garanție că frânarea de urgență poate fi întotdeauna activată, în orice scenariu.
- Sistemul poate fi afectat sau nu emite niciun răspuns în următoarele cazuri:
 - În zilele ploioase, cu zăpadă sau ceață, stropi mari de apă sau expunere la lumina directă a soarelui sau lumini strălucitoare sau la condiții de iluminare care variază semnificativ.

- Senzor murdar, afumat, deteriorat sau blocat.
- Defecțiuni radar din cauza interferențelor de la alte surse radar, cum ar fi reflexia radar puternică în parcuri cu mai multe etaje.
- În condiții de trafic complex, este posibil ca sistemul să nu poată răspunde corect la următoarele circumstanțe:
 - Pietonii sau vehiculele se deplasează prea repede în raza de detectare a senzorului.
 - Pietonii sunt obturați de alte obiecte.
 - Contururile pietonilor nu se pot distinge de zonele adiacente.
 - Pietonii nu sunt detectați, de exemplu, din cauza acoperirii cu îmbrăcăminte specială sau alte materiale.
 - Vehiculul se află într-o curbă strânsă.
- Sistemul AEB este activat doar atunci când se depășesc anumite viteze. Conducerea atentă este întotdeauna necesară, deoarece este posibil ca sistemul să se declanșeze corect.
- Sistemul AEB nu poate funcționa normal când funcția ESC este dezactivată sau indicatorul luminos de eroare este aprins.
- Dacă PCW generează o alarmă, șoferul trebuie să frâneze în funcție de condițiile de trafic pentru a reduce viteza vehiculului sau pentru a evita obstacolele.
- Dacă vehiculul se deplasează prea aproape de vehiculul din față pentru prea mult timp, va fi emisă o avertizare privind distanța de siguranță. Dacă vehiculul din față frânează brusc, coliziunea poate fi inevitabilă.
- Sistemul nu declanșează AEB atunci când șoferul este la curent cu o avertizare de urgență, dar rotește volanul, accelerează sau frânează.

Precauții

- Sistemul AEB nu poate asigura absența completă a coliziunilor. În condiții de trafic complex, sistemul nu poate identifica întotdeauna cu claritate toate vehiculele sau pietonii. Poate declanșa avertismente sau acțiuni de frânare inutile pentru guri de canal, plăci de fier sau indicatoare rutiere.
- Conduceți în siguranță și respectați condițiile de trafic din jur. AEB nu înlocuiește în nicio situație funcționarea normală a frânelor.
- Nu vă bazați prea mult pe sistemul AEB, deoarece aceasta poate duce la răni grave sau la decese. Sistemul este doar un instrument auxiliar de siguranță. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna o distanță de siguranță față de vehiculele din față, să controleze viteza și să fie gata să frâneze sau să se îndepărteze, atunci când este necesar. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru conducerea în siguranță.
- Uneori, suprafețele radarelor frontale mmWave sau ale camerei multifuncționale sunt murdare sau obturate de obiecte străine. Curățați-le la timp pentru a preveni funcționarea defectuoasă a sistemelor FCW și AEB.
- Întrucât funcția de protecție a pietonilor este limitată de anumite condiții fizice, șoferul trebuie să preia controlul în timp util și eficient al vehiculului în condiții periculoase.
- Sistemul nu poate proteja complet pietonii și nu poate evita singur accidentele și răniile grave.

- În anumite condiții complexe, cum ar fi pe drumurile cu serpentine, funcția de protecție a pietonilor poate declanșa avertizări sau frânări inutile. De exemplu, pe banda principală în viraj.
- O defecțiune a sistemului poate declanșa avertismente sau frânări eronate. Aceasta se poate produce, de exemplu, din cauza alinierii greșite a radarului frontal mmWave sau a camerei multifuncționale.
- Pedala de frână devine mai grea dacă AEB este activat. Va fi necesară o cantitate mare de presiune hidrolică pentru a împinge etrierul într-un timp scurt și se va auzi un sfârâit.
- Sistemul AEB se activează numai după ce toate portierele sunt închise și toți ocupanții și-au cuplat centura de siguranță. Notă: Sistemul AEB nu va funcționa dacă:
 - O portieră nu este închisă sau este deschisă când vehiculul este în mișcare.
 - Orice centură de siguranță care nu a fost fixată sau este scoasă în timpul deplasării vehiculului.
 - Șoferul accelerează sau decelerează rapid sau rotește rapid volanul.
 - Vehiculul se află într-o curbă strânsă.
- Performanța sistemului se poate reduce în următoarele cazuri:
 - Impact puternic asupra barei de protecție față din cauza accidentelor sau a altor cauze.
 - Anvelope umflate necorespunzător sau uzate.
 - S-au montat anvelope necorespunzătoare.
 - S-au montat lanțuri de zăpadă.
 - Utilizarea unei anvelope de rezervă mici sau a unui kit de reparare a anvelopelor.
- Contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii pentru calibrarea radarului frontal mmWave sau a camerei multifuncționale în oricare dintre următoarele situații:
 - Radarul frontal mmWave sau camera multifuncțională a fost demontată.
 - Convergența sau unghiul de cădere spate a fost ajustat în timpul alinierii roților.
 - Poziția radarelor frontale mmWave sau a camerei multifuncționale s-a modificat după o coliziune.
- Nu încercați să testați singur sistemul AEB utilizând obiecte precum bucăți de carton, plăci de fier, manechin etc. Este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect și, astfel, să aibă loc accidente.






AVERTISMENT

- PCW și AEB servesc numai ca funcții de asistență a șoferului, astfel că șoferul este pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a condițiilor de drum și a altor factori poate determina defectarea PCW și AEB.
- Utilizați PCW și AEB în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Alertă de trafic transversal față (FCTA)/frânare de trafic transversal față (FCTB)

Alerta de trafic transversal față (FCTA) și frânarea de trafic transversal față (FCTB) detectează vehiculele care traversează șoseaua în față prin intermediul radarelor mmWave de pe ambele părți ale barei de protecție față, pentru a alerta șoferul și pentru a activa frâna, dacă este necesar. La viteze mici ale vehiculului, atunci când sistemul detectează un risc de coliziune cu un vehicul care traversează șoseaua în față, oferă șoferului alerte vizuale și sonore; în cazul unei coliziuni iminente, vehiculul frânează automat.

Utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva FCTA și FCTB, accesați ecranul tactil de infotainment  și apăsați pe **ADAS** → **Active Safety (Siguranță activă)**.
- Când alerta de trafic transversal din față (FCTA) este activată, indicatorul pentru retrovizoare clipește și se aude un sunet.
- Când FCTB este activat,  este afișat pe grupul de instrumente și se aude un sunet, iar sistemul AEB va frâna automat vehiculul.
- În cazul unei defecțiuni a sistemului FCTA/FCTB, se afișează .

Precauții

- Scenarii de activare FCTB:
 - Un pieton sau un vehicul traversează prin fața vehiculului care se deplasează cu viteză redusă sau virează.
- Activarea sistemului FCTB depinde de diverși factori, cum ar fi mediul, starea vehiculului și ținta. Nu există nicio garanție că frânarea de urgență poate fi întotdeauna activată, în orice scenariu.









- Deși sistemul oferă asistență la monitorizarea părților din stânga și din dreapta față, nu poate înlocui spiritul de observație și judecata șoferului. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul vehiculului și să conducă corespunzător, fiind complet responsabil pentru vehicul.
- Când un vehicul țintă se apropie din lateral cu viteză mare, este posibil ca sistemul FCTA/FCTB să nu poată furniza avertismentul adecvat.
- Șoferul trebuie să asigure funcționarea normală a sistemului, păstrând în bună stare radarele mmWave de pe ambele părți ale barei de protecție. De exemplu, murdăria, zăpada sau alte obstrucții trebuie curățate imediat.
- În plus, detectarea poate fi afectată sau întârziată de zgomot sau de interferențe electromagnetice.
- În anumite circumstanțe, este dificil ca sistemul să acorde asistență șoferului, iar detecția poate fi afectată sau întârziată. Circumstanțele posibile includ, dar nu se limitează la:
 - Vehiculul care vine din lateral schimbă dintr-odată banda de circulație.
 - Vehiculul țintă este obturat.
 - Secțiunea transversală radar a vehiculului țintă (de exemplu, o bicicletă sau un moped electric) este prea mică.
- Vehiculul rulează în condiții meteorologice dificile, cum ar fi ploaie sau zăpadă.
- Radarul sau radarele mmWave se desprind, sunt instalate defectuos sau sunt blocate.
- Vehiculul întâlnește balustrade metalice cu structuri complexe sau condiții similare de drum.

- Sistemul nu funcționează atunci când:
 - Țintele se află în afara razei de detectare a radarului mmWave.
 - FCTA sau FCTB este dezactivat.
 - Vehiculul nu este în treapta Drive (Conducere).
 - Patru portiere sunt deschise.
 - Inițializarea sistemului nu s-a finalizat.
 - Radarul sau radarele mmWave suferă o defecțiune.
 - Vehiculele care vin din stânga sau dreapta față sunt detectate prea târziu în viraje strânse, pante sau alte condiții.
- Influența vibrațiilor sau a coliziunii asupra calibrării senzorului radar mmWave poate altera performanța sistemului. Dacă ați observat aceasta, contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii.
- FCTA/FCTB servește numai ca funcție de asistență a șoferului, astfel că șoferul trebuie să fie pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a stării carosabilului și a altor factori poate determina defecțiuni la sistemele FCTA/ FCTB sau poate duce la o frânare târzie.
- Utilizați sistemul FCTA/FCTB în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Recunoașterea indicatoarelor de circulație (TSR)

Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor de circulație (TSR) identifică indicatoarele de limită de viteză prin intermediul camerei multifuncționale și al hărții*, afișează indicatoarele respective pe drumul curent pe grupul de instrumente și trimite mesaje de alarmă șoferului atunci când viteza vehiculului depășește limita detectată.

Mod de utilizare

- Activați sau dezactivați TSR în Vehicle Settings (Setări vehicul) →  → ADAS → Driving Assist (Asistență la conducere).
- Când sistemul TSR identifică indicatorul de circulație curent,  este afișat pe grupul de instrumente.
- Când TSR nu poate identifica dacă valoarea limită de viteză recunoscută se aplică benzii, se afișează  pe grupul de instrumente.
- Când sistemul TSR înregistrează performanțe reduse,  se afișează pe grupul de instrumente.
- Când sistemul TSR are o performanță redusă și nu poate identifica dacă valoarea limită de viteză recunoscută se aplică benzii de circulație, se afișează  pe grupul de instrumente.
- Dacă sistemul TSR funcționează defectuos,  se afișează pe grupul de instrumente.
- Dacă dezactivați TSR manual apăsând pe butoane,  se afișează pe grupul de instrumente.
- Numerele specifice afișate pe indicatoare depind de indicatoarele de circulație propriu-zise.
- Când nu este identificată nicio valoare limită de viteză disponibilă,  se afișează pe grupul de instrumente.

Precauții

- Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor de circulație poate identifica numai indicatoarele de limitare a vitezei și nu va controla viteza. Controlul asupra vehiculului revine întotdeauna șoferului. Vă rugăm să conduceți corespunzător.

- Indicatorii de limită de greutate care nu au dimensiuni standard conform reglementărilor naționale pot fi identificate în mod eronat ca indicatoare de limitare a vitezei.
- Dacă un indicator de limitare a vitezei este neclar, distorsionat, înclinat, reflectorizant sau parțial blocat sau obturat, camera multifuncțională poate identifica incorect indicatorul sau este posibil să nu îl identifice.
- Performanța TSR depinde de condițiile meteorologice, de iluminare și de vizibilitatea indicatoarelor. Este posibil ca sistemul să nu reușească sau să identifice incorect indicatorul pe timp de noapte sau la apus, pe ploaie, ceață, zăpadă sau praf, când lumina vine din spatele vehiculului sau când are loc o schimbare bruscă a luminii.
- În cazul în care vehiculul a fost implicat într-o coliziune sau senzorul camerei multifuncționale a fost reasamblat, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru calibrarea senzorului, pentru a nu afecta performanța sistemului.
- Dacă modelul este disponibil pe piața europeană, recunoașterea ambuteiajelor, a zonelor de construcții și a accidentelor din față trebuie să se bazeze pe o conexiune la internet, cu condiția ca sistemul să accepte recunoașterea acestor indicatoare. Este recomandat să utilizați funcția cu conexiune Wi-Fi sau hotspot. De asemenea, puteți utiliza date mobile în sistemul de infotainment, atât timp cât acestea se încadrează în plafonul lunar de date.

AVERTISMENT

- TSR servește numai ca funcție de asistență a șoferului, astfel că șoferul trebuie să fie pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a stării carosabilului și a altor factori poate determina defecțiuni la sistemul TSR sau la alarme întârziate.


AVERTISMENT

- Utilizați TSR în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Control inteligent al limitei de viteză (ISLC)

- Sistemul de control inteligent al limitei de viteză (ISLC) integrează ACC și TSR. Cu sistemul activat, dacă vehiculul se deplasează mai repede sau mai încet decât limita de viteză detectată, se afișează un mesaj de confirmare care vă întreabă dacă viteza de croazieră trebuie setată la limita respectivă. După ce șoferul confirmă (rotiți în jos maneta de control al vitezei ACC), sistemul va seta automat viteza de croazieră la limită, pentru a preveni creșterea vitezei.
- Această funcție este accesibilă în intervalul de viteză 30 – 150 km/h.

Mod de utilizare

- Activați sau dezactivați  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistență la conducere)** → **TSR** → **ISLC**.
- Când sistemul TSR este dezactivat, butonul ISLC este gri și inutilizabil. ISLC este dezactivat în acest moment. Butonul ISLC va fi utilizabil după ce sistemul TSR este activat din nou.
- ISLC poate fi activat cu condiția ca ACC să fie activ.

ATENȚIE

- ISLC integrează ACC și TSR. Prin urmare, în timpul utilizării trebuie respectate măsurile de precauție ale funcțiilor ACC și TSR (a se vedea **P117** pentru detalii).
- ISLC este un sistem de asistență pentru șofer, deci șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului.

ATENȚIE

- Performanța ISLC depinde de condițiile meteorologice, de iluminare și de vizibilitatea indicatoarelor rutiere. Este posibil ca sistemul să nu reușească să identifice sau să identifice incorect indicatorul pe timp de noapte sau la apus, pe ploaie, ceață, zăpadă sau praf, când lumina vine din spatele vehiculului sau când are loc o schimbare bruscă a luminii.



AVERTISMENT


- ISLC servește exclusiv ca funcție de asistență de rulare, astfel că șoferul trebuie să fie pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a stării carosabilului și a altor factori poate determina defecțiuni la sistemul ISLC sau la alarme întârziate.
- Utilizați ISLC în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Asistență pentru faza lungă (HMA)


Sistemul de asistență pentru faza lungă (HMA) activează sau dezactivează automat faza lungă în funcție de condițiile curente de trafic, evaluate prin utilizarea senzorilor controlerului video multifuncțional, atunci când viteza vehiculului depășește 35 km/h.

Descrierea stării

- HMA în standby: Când funcția este activată, dar nu este încă operațională, pe grupul de instrumente se afișează .
- HMA activat: Cu funcția activată, când setați comutatorul de lumini în poziția „Auto”, lumina îndeplinește condițiile, iar viteza vehiculului depășește 35 km/h, se afișează  pe grupul de instrumente.

- HMA nereușit: HMA a suferit o defecțiune și se afișează  pe grupul de instrumente.

Mod de utilizare

- Activați sau dezactivați HMA în  **ADAS** → **Driving Assist (Asistență la conducere)**. La pornirea vehiculului, sistemul revine implicit la setările anterioare.
- Cu funcția activată și când comutatorul de lumini este în poziția „Auto”, lumina îndeplinește condițiile și viteza vehiculului depășește 35 km/h, sistemul comută automat între faza scurtă și faza lungă, în funcție de condițiile curente de trafic.

Precauții

- Sistemul HMA este o funcție auxiliară de control al luminilor. Deși se recomandă utilizarea sistemului la viteze mari ale vehiculului, sistemul nu poate înlocui complet șoferul. Șoferul trebuie să respecte reglementările rutiere și să comute oricând, în mod activ, între faza lungă și faza scurtă, în funcție de modificările stării drumului.
- Când vehiculul se află într-o stare dinamică ridicată, de exemplu când ABS sau ESC este activat, comutarea fasciculului este suprimată.
- Sistemul HMA este dezactivat atunci când luminile de ceață și indicatoarele de direcție sunt aprinse, ștergătoarele sunt setate pe modul de mare viteză, vehiculul se deplasează în marșarier, comutatorul de lumini nu este în poziția „Auto”, iar lumina ambientă este prea puternică.
- Chiar și atunci când HMA funcționează, șoferul trebuie să reacționeze la posibilele situații în care HMA este declanșat din greșeală sau nu funcționează din cauza unor factori și condiții de mediu inevitabile. Situațiile tipice sunt:
 - Acționarea de către șofer a tije pentru a comuta la faza lungă este prioritară.

- Condițiile meteo, cum ar fi ceața, ploaia sau zăpada, sunt extrem de defavorabile pentru condus.
- Există participanți la trafic cu lumini slabe (cum ar fi pietoni și biciclete), în apropiere se află căi ferate sau căi navigabile sau animale sălbatice pe drumuri.
- În jur sunt obiecte puternic reflectorizante, cum ar fi indicatoare de circulație pe autostrăzi și apă care se reflectă pe suprafața drumului.
- Parbrizul este murdar, acoperit de umiditate sau blocat de autocolante sau decorațiuni.
- În caz de coliziune sau dacă senzorul a fost reasamblat, contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii pentru calibrarea senzorului, astfel încât să nu afectați performanța sistemului.



AVERTISMENT

- HMA servește numai ca funcție de asistență a șoferului, astfel că șoferul trebuie să fie pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a condițiilor de drum și a altor factori poate determina defectarea HMA.
- Utilizați HMA în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Asistență la părăsirea benzii de circulație (LDA)





Avertizare de părăsire a benzii de circulație (LDW)

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de circulație (LDW) detectează liniile benzii din față printr-o cameră multifuncțională. Atunci când viteza vehiculului este de 60 – 150 km/h și șoferul părăsește fără intenție banda de circulație, sistemul LDW avertizează șoferul printr-o vibrație a volanului, un sunet de alarmă și un mesaj pe grupul de instrumente.

Prevenirea părăsirii benzii de circulație (LDP)*

- Sistemul de prevenire a părăsirii benzii de circulație (LDP) identifică liniile benzii din față printr-o cameră multifuncțională. Dacă șoferul părăsește fără intenție banda de circulație cu o viteză cuprinsă între 60 km/h și 150 km/h, astfel încât vehiculul riscă să se răstoarne peste liniile benzii de rulare, sistemul, când este activat, întoarce ușor volanul, furnizând cuplu invers prin sistemul electronic de servodirecție (EPS), pentru a preveni părăsirea benzii.
- Dacă sistemul LDP este activat mai mult de cinci secunde, emite alarme vizuale și sonore în a cincea secundă și continuă până la terminarea acestei activări. Dacă sistemul este activat de două sau mai multe ori în decurs de 180 de secunde, sistemul emite alarma. Pentru a treia intervenție (și pentru celelalte), alarmele sunt prelungite cu cel puțin 12 secunde.

Utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva LDA, accesați ecranul tactil de Infotainment →  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistență la conducere)** → **Lane Assist System (Sistemul de asistență la părăsirea benzii de circulație)**.
- Există trei moduri LDW: numai alarmă sonoră, numai vibrații la volan și combinații.
- Când LDW sau LDP este activat,  este afișat pe grupul de instrumente.
- Când este activat, LDW dă alarme (sub formă de alarmă sonoră, alarmă vizuală și vibrație în volan). Pe grupul de instrumente, liniile virtuale de bandă de pe partea pe care vehiculul o depășește devin roșii.
- Când este activat, LDP emite alarme (sub formă de alarme sonore și vizuale). Pe grupul de instrumente,  luminează intermitent de două ori, liniile virtuale de bandă de pe partea pe care o vehiculul o depășește devin albastre.
- În cazul unei defecțiuni, se afișează .

Limitări ale sistemului

Într-un mediu cu trafic rutier complex, sistemul LDA poate detecta incorect linia de bandă sau nu o poate detecta. În următoarele cazuri, este posibil ca sistemul să nu funcționeze sau performanța acestuia să se degradeze semnificativ:

- Vizibilitate slabă în zile cu zăpadă, ploaie sau ceață
- Parbriz murdar sau aburit sau camera multifuncțională blocată.
- Lumină orbitoare direct de la soare, de la reflexii sau de la vehicule care se apropie
- Schimbări bruște de lumină, cum ar fi atunci când vehiculul intră sau iese dintrun tunel

- Liniile de bandă sunt ascunse de umbrele copacilor pe drumuri, în lumina directă a soarelui, în zilele însorite
- Limită de drum neidentificabilă, cu iarbă, pământ sau borduri

Precauții

- LDW va fi suprimat dacă se folosește un semnalizator de direcție și vehiculul schimbă banda după indicația semnalizatorului de viraj.
- LDW poate fi suprimat dacă vehiculul trece peste liniile de bandă sau dacă acestea sunt neclare, prea subțiri, uzate, închețate sau acoperite de murdărie/zăpadă.
- LDW poate fi suprimată dacă banda de circulație este prea largă sau prea îngustă, dacă numărul benzilor crește sau scade, dacă marcajele benzii se modifică brusc pe rampe sau ieșiri sau în situații de dispunere complexă a liniilor.
- LDW poate fi suprimat în pante sau drumuri în serpentină atunci când vehiculul se deplasează prea aproape de vehiculul din față sau când vehiculul din față obturează liniile de bandă.
- LDW poate fi suprimat atunci când vehiculul se scutură, accelerează sau decelerează prea rapid sau execută un viraj strâns.
- Funcționarea sistemului poate fi afectată dacă parbrizul din câmpul vizual al camerei multifuncționale este fisurat, dacă geamul parbrizului este vopsit sau acoperit într-o manieră neconformă cu standardele, dacă orice obiect reflectorizant este plasat pe tabloul de bord, sau dacă orice alt obiect afectează câmpul vizual al camerei.

- Din motive de siguranță, nu testați singur funcția LDW. Funcția se va întrerupe în cazul în care camera multifuncțională este blocată de un obiect sau este expusă la lumini intense. Funcția este restabilită odată ce condițiile revin la normal. În caz contrar, se recomandă să contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii.
- Dezactivarea LDW este recomandată în oricare dintre următoarele circumstanțe:
 - Conducusul într-un stil sportiv
 - Condiții meteorologice dificile
 - Pe drumuri denivelate
- Situațiile în care liniile de bandă nu pot fi identificate includ, dar nu se limitează la:
 - Linii de bandă neclare
 - Linii de bandă incomplete
- Situațiile care pot crea dificultăți la recunoaștere sau pot cauza activarea cu întârziere a funcției camerei multifuncționale includ, dar nu se limitează la:
 - Camera multifuncțională se dezactivează, este instalată defectuos sau este blocată.
 - Vehiculul rulează în condiții meteorologice extreme, cum ar fi ploaie, zăpadă sau smog.
 - Camera multifuncțională este parțial sau complet blocată.



AVERTISMENT

- LDA servește numai ca funcție de asistență a șoferului, astfel că șoferul trebuie să fie pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a condițiilor de drum și a altor factori poate determina defectarea LDA.
- Utilizați LDA în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Asistență de urgență pentru menținerea benzii de circulație (ELKA)

Asistența de urgență pentru menținerea benzii de circulație (ELKA) identifică liniile de bandă din față cu ajutorul unei camere multifuncționale și identifică vehiculele care se apropie din spate pe benzile adiacente prin radarele mmWave din colțul din spate. Aceasta intră în acțiune în intervalul de viteză al vehiculului cuprins între 50 km/h – 150 km/h atunci când vehiculul se abate dintre liniile continue ale benzii, este pe cale să traverseze marginea drumului sau riscă o coliziune cu vehiculele care se apropie sau care trec peste liniile de reglare. Sistemul activează sistemul EPS pentru a furniza cuplu invers, menținând vehiculul pe banda de circulație actuală.

Mod de utilizare

- Activați sau dezactivați această funcție în → ADAS → **Driving Assist (Asistență la conducere)** → **Lane Support System (LSS) (Sistem asistență pentru banda de circulație (LSS))**.
- Când ELKA este activ, luminează intermitent pe grupul de instrumente.
- În cazul unei defecțiuni a sistemului ELKA, se afișează .
- Dacă dezactivați manual ELKA apăsând pe butoane, se afișează .

Limitări ale sistemului

- Sistemul ELKA poate detecta linii de bandă incorecte sau lipsă de benzi în condiții de trafic complex. Următoarele situații pot duce la defecțiuni sau la degradarea performanței sistemului:
 - Vizibilitate slabă în zile cu zăpadă, ploaie sau ceață
 - Parbriz murdar sau aburit sau cameră multifuncțională blocată

- Lumină orbitoare direct de la soare, de la reflexii sau de la vehicule care se apropie
- Schimbări bruște de lumină, cum ar fi atunci când vehiculul intră sau iese dintr-un tunel
- Liniile de bandă sunt ascunse de umbrele copacilor pe drumuri, în lumina directă a soarelui, în zilele însorite
- Limită de drum neidentificabilă, cu iarbă, pământ sau borduri

Precauții

- Situațiile în care liniile de bandă nu pot fi identificate includ, dar nu se limitează la:
 - Pietoni, animale și vehicule speciale sau de forme speciale
 - Linii de bandă neclare sau incomplete
- Situațiile care pot duce la nedetectarea de către camera multifuncțională sau la alarme tardive includ, dar nu se limitează la:
 - Camera multifuncțională se dezactivează, este instalată defectuos sau este blocată.
 - Vehiculul rulează în condiții meteorologice extreme, cum ar fi ploaie, zăpadă sau smog.
 - Camera multifuncțională este parțial sau complet blocată.
- Situațiile care pot duce la erori de detecție la radarele mmWave sau la alarmele de întârziere includ, dar nu se limitează la:
 - Radarul sau radarele mmWave se desprind, sunt instalate defectuos sau sunt blocate.
 - Vehiculul rulează în condiții meteorologice extreme, cum ar fi ploaie, zăpadă sau smog.
 - Vehiculul întâlnește unele balustrade metalice sau condiții similare de drum.

AVERTISMENT

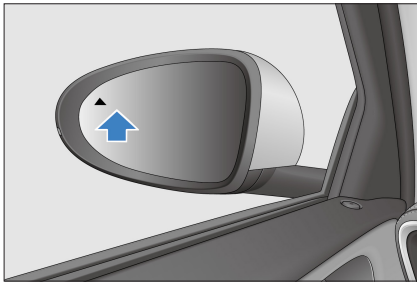
- ELKA servește numai ca funcție de asistență de rulare a șoferului, astfel că șoferul este pe deplin responsabil pentru siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a condițiilor de drum și a altor factori poate determina defectarea ELKA.
- Utilizați ELKA în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Sistem de detectare a punctului mort (BSA)

- BSA (Sistemul de detectare a punctului mort) include BSD (funcția de detectare a punctului mort), RCTA (alertă de frânare de trafic transversal din spate), RCTB (frânare de trafic transversal din spate), RCW (avertizare de coliziune spate) și DOW (avertizare de portieră deschisă). Detectează mediul din spatele vehiculului prin intermediul radarelor instalate pe ambele părți ale barei de protecție spate, care să-i amintească șoferului de necesitatea de a conduce în siguranță.

Detectare punct mort (BSD)

La viteze ale vehiculului între 15 – 150 km/h, dacă un radar mmWave din colțul din spate detectează un vehicul în punctele moarte pe o bandă adiacentă sau un vehicul care se apropie rapid pe banda adiacentă, indicatorul de pe oglinda laterală corespunzătoare se aprinde. Dacă semnalizatorul de direcție de pe aceeași parte este activat în acest moment, indicatorul de alarmă de pe oglinda laterală luminează intermitent pentru a alerta șoferul cu privire la o schimbare de bandă riscantă.



Alertă trafic transversal spate (RCTA)

Când vehiculul se deplasează cu spatele la o viteză de cel mult 15 km/h, sistemul RCTA detectează vehiculele care circulă în punctele moarte din laterale și din spate prin radarele mmWave din colțul din spate. Dacă sistemul determină că un vehicul care se apropie din spate și din laterale prezintă un risc de coliziune, indicatoarele de avertizare de pe oglinda laterală clipesc și se emite o alarmă sonoră pentru a alerta șoferul, reducând posibilitatea de coliziune.

Frânare trafic transversal spate (RCTB)

Când vehiculul se deplasează cu spatele la o viteză de cel mult 9 km/h, sistemul RCTB detectează vehiculele care circulă în punctele moarte din laterale și din spate prin radarele mmWave din colțul din spate. Dacă sistemul stabilește că un vehicul care se apropie din spatele vehiculului prezintă un risc de coliziune, efectuează automat frânarea de urgență.

Avertizare de coliziune din spate (RCW)

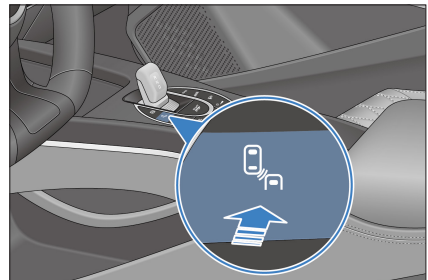
La viteze ale vehiculului între 5 km/h și 146 km/h, dacă radarul mmWave din colțul din spate detectează un risc de coliziune cu un vehicul care se apropie rapid din spate pe banda curentă, lumina de avertizare la avarie se aprinde pentru a avertiza șoferul din acel vehicul cu privire la o posibilă coliziune.

Avertisment ușă deschisă (DOW)



DOW este implementat cu radare mmWave în colțul din spate, instalate pe ambele părți ale barei de protecție spate. Când vehiculul este staționat cu portierele deblocate, sistemul menține indicatoarele de pe oglinzile laterale aprinse constant pentru a avertiza șoferul dacă obiecte în mișcare, cum ar fi biciclete sau automobile, se apropie din spate pe o bandă adiacentă. Dacă șoferul încearcă să deschidă portiera în acest moment, indicatoarele de pe oglinzile laterale încep să lumineze intermitent și se aude un semnal sonor.

Operarea butonului funcțional

- Pentru a activa sau dezactiva BSD, RCTA, RCTB, RCW și DOW, accesați ecranul tactil de infotainment → → **ADAS** → **Active Safety (Siguranță activă)** → **Blind Spot Assist (Asistență pentru punctul mort)**. La pornirea vehiculului, sistemul revine implicit la setările anterioare.



- Când sistemul de asistență pentru punctul mort este dezactivat, nu sunt afișate indicatoarele relevante pe grupul de instrumente.
- Când sistemul de asistență pentru punctul mort este în așteptare, dacă parametrii vehiculului, cum ar fi viteza sau treapta de viteză, nu îndeplinesc cerințele pentru nicio funcție, este afișat pe grupul de instrumente și asistența pentru punctul mort nu va fi activată.

- Dacă sistemul de asistență pentru punctul mort funcționează defectuos, se afișează  pe grupul de instrumente.
- Când sistemul de asistență pentru punctul mort este activ, este afișat , ceea ce înseamnă că funcția a fost activată și se pot declanșa alarme în orice moment.

Precauții

- Deși sistemul BSD oferă asistență la monitorizarea punctelor moarte ale oglinzilor retrovizoare, acesta nu poate înlocui spiritul de observație și judecata șoferului. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul vehiculului și să conducă corespunzător, fiind complet responsabil pentru vehicul.
- Este posibil ca sistemul BSD să nu poată furniza o avertizare adecvată privind vehiculele țintă care se apropie din spate cu viteză mare.
- Șoferul trebuie să asigure funcționarea normală a sistemului BSD, păstrând în bună stare radarele mmWave din colțul din spate. De exemplu, murdăria, zăpada sau alte obstrucții trebuie curățate imediat.
- Sistemul BSD emite un avertisment dacă ținte neasociate din lateral spate sau din spate (cum ar fi bariere ale unor zone de lucru, panouri mari pe marginea drumului, reflectoare în tuneluri sau alte obiecte cu o secțiune transversală mare pe radar) sunt selectate greșit ca vehicule țintă.
- Detecția poate fi afectată sau întârziată în anumite medii. Dacă secțiunea transversală pe radar a vehiculului țintă este prea mică (o bicicletă, un moped electric sau un pieton, de exemplu), sistemul poate să nu identifice țintele, ceea ce poate duce la alarme false. În plus, detectarea poate fi afectată sau întârziată de zgomot sau de interferențe electromagnetice.

- Scenariu de activare RCTB:
 - Un pieton traversează în spatele vehiculului când acesta se deplasează în marșarier cu viteză mică.

Limitări ale sistemului

- Activarea sistemului RCTB depinde de diverși factori, cum ar fi mediul, starea vehiculului și ținta. Nu există nicio garanție că frânarea de urgență poate fi întotdeauna activată, în orice scenariu.
- În anumite circumstanțe, este dificil ca sistemul să acorde asistență șoferului, iar detecția poate fi afectată sau întârziată. Circumstanțele posibile includ, dar nu se limitează la:
 - Vehiculul care vine din spate schimbă brusc banda de circulație.
 - Vehiculele care vin din spate sunt detectate prea târziu în viraje strânse, în pante sau în alte situații.
 - Vehiculul țintă este obturat.
 - Vehiculele vin din spate cu o viteză relativă de peste 80 km/h.
 - Vehiculul se află într-o curbă prea strânsă sau intră sau iese dintr-o curbă.
 - Vehiculul rulează în condiții meteorologice dificile, cum ar fi ploaie sau zăpadă.
 - Radarul sau radarele mmWave din colțul din spate se desprind, sunt instalate defectuos sau sunt blocate.
 - Vehiculul întâlnește unele balustrade metalice sau condiții similare de drum.
 - Țintele pentru care s-ar putea să nu existe răspuns includ, dar nu se limitează la pietoni și animale.
 - Mediul conține interferențe electromagnetice sau influențe de altă natură.

- Influența vibrațiilor sau a coliziunii asupra calibrării senzorilor de la radarele mmWave din colțul din spate ale funcției BSD poate degrada performanța sistemului. Dacă ați observat aceasta, contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii.


AVERTISMENT

- Asistența pentru punctul mort servește doar ca funcție auxiliară a șoferului, deci acesta trebuie să fie pe deplin responsabil de siguranța la conducere.
- Influența condițiilor meteo, a stării carosabilului și a altor factori poate duce la defecțiuni ale funcției de asistență pentru punctul mort.
- Utilizați asistența pentru punctul mort în funcție de necesitățile dvs., de trafic și de condițiile de drum.

Ecran head-up (HUD)*

Ecran head-up (HUD): Funcția ecran head-up (HUD) proiectează informații importante, inclusiv viteza vehiculului, limita de viteză, ACC, părăsirea benzii de rulare, BSD etc., în câmpul vizual al șoferului de pe parbriz. Îmbunătățește siguranța la conducere, împiedicând șoferul să își mute frecvent privirea.

Mod de utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva HUD, apăsați ecranul tactil de Infotainment →  → **Vehicle** (Vehicul).
- În mod implicit din fabrică, HUD este activat și se afișează imaginea. Când este dezactivat, nu se afișează nicio imagine HUD. Sistemul revine implicit la setările anterioare la pornirea vehiculului.






- Reglarea înălțimii: reglați înălțimea imaginii virtuale HUD între -10 și 10. Sunt disponibile 21 de valori în total, iar valoarea implicită este 0.
- Reglarea luminozității: reglați luminozitatea imaginii virtuale HUD între 1 și 11. Sunt disponibile 11 valori în total, iar valoarea implicită este 6.
- Ajustare rotire: Reglați unghiul imaginii virtuale HUD. Sunt disponibile 11 valori în total, iar valoarea implicită este 0°.
- Setarea modului: selectați modul Classic (Clasic) (setare implicită) sau Snow (Ninsoare), în funcție de mediul în care se află vehiculul.
- Setări opționale de afișare: Poate fi selectată asistența la conducere în siguranță și aceasta este activată implicit. **ATENȚIE**

ATENȚIE

- Asigurați-vă că afișajul frontal nu este obstrucționat.
- Ștergeți praful de pe placa rezistentă la praf cu o țesătură moale de bumbac sau cu un prosop de hârtie.
- Nu lăsați să se infiltreze apă sau alt lichid în fanta afișajului head-up.

Monitorizarea presiunii în anvelope

Sistem de monitorizare directă a presiunii în anvelope*

- Sistemul de monitorizare directă a presiunii în anvelope este un sistem auxiliar care monitorizează presiunea în anvelope în timp real, pentru a îmbunătăți siguranța și confortul vehiculului și pentru a reduce uzura anvelopelor și consumul de energie din cauza presiunii insuficiente în anvelope.
- Puteți accesa meniul grupului de instrumente apăsând pe butonul  de pe volan, navigați la bara de informații de rulare apăsând pe butoanele  și , apoi selectați ecranul de afișare a presiunii în pneuri folosind butonul derulant.

Alarma sistemului de presiune în anvelope

- Când presiunea în orice anvelopă este mai mică de 80% din presiunea standard (ținând cont de temperatură) și sistemul funcționează, indicatorul luminos de avertizare privind presiunea în anvelope se aprinde și valoarea presiunii în anvelope devine galbenă; se recomandă verificarea scurgerilor lente de aer și umflarea anvelopei la valoarea corectă a presiunii.
- Când temperatura oricărei anvelope este peste 85 °C timp de trei minute consecutive, sistemul de presiune în anvelope emite o alarmă de temperatură ridicată, iar valoarea temperaturii anvelopei corespunzătoare devine galbenă. Opriți vehiculul și așteptați scăderea temperaturii anvelopei înainte de a continua deplasarea.

- Când una sau mai multe anvelope pierd aer rapid și sistemul funcționează, lumina de avertizare pentru eroare a presiunii în anvelope se aprinde constant, iar valoarea presiunii în anvelope se colorează în roșu. În acest caz, opriți imediat vehiculul și înlocuiți anvelopele sau contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- Când sistemul funcționează, dacă apare o eroare, lumina de avertizare pentru o eroare de presiune în anvelope luminează constant după ce luminează intermitent, iar mesajul „No signal” (Fără semnal) sau „Please check TPMS” (Verificați TPMS) este afișat pe grupul de instrumente. În acest caz, verificați modulul de monitorizare a presiunii în anvelope și verificați dacă există vreo sursă de unde electromagnetice în apropiere. Dacă alarma persistă pentru o perioadă lungă de timp, contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service.



ATENȚIE

- Timpul de funcționare al modulului de monitorizare a presiunii în anvelope este corelat cu distanța zilnică parcursă și alți factori.
- Modulul de monitorizare transmite regulat presiunea în anvelope și alte informații pe afișaj. Prin urmare, dacă presiunea în anvelope scade brusc sau există pană de cauciuc, modulul de monitorizare nu va transmite date pe afișaj decât la următoarea monitorizare. În acest caz, vehiculul poate scăpa de sub control. În caz de pană de cauciuc pe care sistemul de monitorizare nu o anunță sau dacă simțiți probleme cu anvelopa, opriți imediat, fără a aștepta ca afișajul să semnalizeze o alarmă.

ATENȚIE

- Modulul de monitorizare instalat incorect afectează etanșeitatea anvelopei. Se recomandă ca instalarea și înlocuirea modulului de monitorizare a presiunii să fie efectuate de tehnicieni profesioniști de la un dealer sau de la un furnizor de servicii autorizat BYD, conform cerințelor manualului de instalare.
- Deoarece presiunea în anvelope variază în funcție de temperaturile regionale, umflați sau dezumflați anvelopele în funcție de valorile afișate pe grupul de instrumente și de valorile standard ale presiunii în anvelope.
- Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope poate fi perturbat de accesoriile electrice neaprobate de BYD instalate pe vehicul. Aceasta nu este o defecțiune a sistemului de presiune în anvelope.
- Sistemul de presiune în anvelope trebuie sincronizat din nou după înlocuirea jantelor sau a anvelopelor de rezervă* sau după rotirea anvelopelor. Contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru a sincroniza din nou presiunea în anvelope.

AVERTISMENT

- Sistemul nu oprește deplasarea vehiculului în cazul presiunii anormale în anvelope. Prin urmare, înainte de a porni la drum, asigurați-vă că presiunea în pneuri este conform cerințelor specificate de producător. Dacă nu este, nu conduceți. În caz contrar, se pot produce deteriorarea vehiculului sau vătămări corporale.

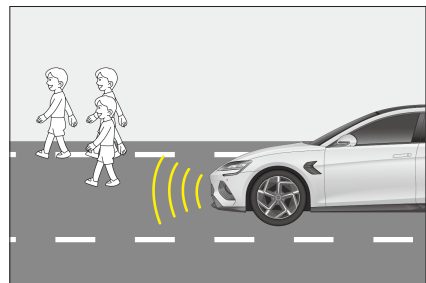
AVERTISMENT

- Dacă se constată că presiunea este anormală în timpul deplasării, verificați imediat presiunea în anvelope. Dacă se aprinde lumina de avertizare de presiune scăzută, evitați virajele strânse sau frânarea de urgență și reduceți viteza vehiculului și trageți pe dreapta și opriți-vă cât mai curând posibil. Conducerea cu o presiune scăzută în anvelope poate cauza deteriorarea permanentă a anvelopelor și mărește probabilitatea de casare a anvelopelor. Deteriorarea gravă a anvelopelor poate duce la accidente de circulație, implicând răni grave sau decese.

Sistem acustic de alertă pentru vehicule (AVAS)

Sistemul acustic de alertă pentru vehicule (AVAS) se referă la sunetul de alertă transmis către pietonii din apropierea vehiculului atunci când acesta circulă cu viteză redusă.

- Când vehiculul rulează la viteză redusă, va emite un sunet de alertă adecvat pentru a avertiza pietonii.



- Când conduceți înainte:
 - Volumul sunetului de alertă transmis crește cu viteza vehiculului în intervalul cuprins între 0 km/h și 20 km/h.

- Volumul sunetului de alertă transmis descrește cu viteza vehiculului în intervalul cuprins între 20 km/h și 30 km/h.
- Alerta se oprește automat când viteza vehiculului depășește 30 km/h.
- Vehiculul emite un sunet prompt și echilibrat la deplasarea în marșarier.


Mod de utilizare

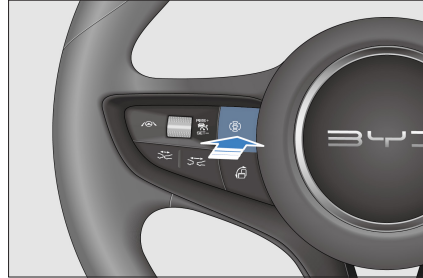
Pentru a activa sau dezactiva simulatorul de sunet al motorului, utilizatorii din unele țări pot glisa în jos din partea de sus a ecranului tactil de infotainment pentru a accesa ecranul de comenzi rapide (nu este introdus în anumite regiuni).

AVERTISMENT

- Comutatorul de pauză AVAS poate fi utilizat numai dacă nu există alți utilizatori ai drumului în imediata apropiere și dacă nu este nevoie să claxonați într-un context anume (de exemplu, într-un ambuteiaj sau pe autostradă). Atât timp cât în jurul vehiculului pot apărea pietoni, AVAS trebuie să fie pornit.
- Dacă vehiculul rulează cu viteză redusă cu AVAS dezactivat, nu poate alerta pietonii cu privire la vehiculul care se apropie, ceea ce poate provoca accidente auto și chiar victime în cazuri grave.
- Dacă sunetul mesajului AVAS nu poate fi auzit când conduceți cu viteză mică, opriți vehiculul într-un loc relativ sigur și liniștit, deschideți un geam și conduceți în treapta R, apoi verificați dacă auziți un mesaj sonor din partea din față a vehiculului. Dacă nu auziți niciun sunet, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru a rezolva problema.


Sistem de vizualizare panoramică

Cu contactul cuplat, atingeți **Vehicle View (Vizualizare vehicul)** de pe pagina principală a sistemului de infotainment sau apăsați pe butonul  de pe volan pentru a accesa vizualizarea panoramică.



- Modul orizontal:
 - Atingeți zonele din față, spate, dreapta și stânga ale vehiculului. În secțiunea de imagini din dreapta este afișată o vizualizare unică, ce conține imagini cu fața, spatele, partea dreaptă și cea stângă ale vehiculului.
 - În vizualizările simple din față și din spate, atingeți de două ori secțiunea de imagine pentru a trece la o perspectivă de 180° afișată pe tot ecranul.



- Atingeți pictograma radar  în vizualizarea panoramică pentru a activa afișarea radarului și atingeți-o din nou pentru a o dezactiva. Când afișajul radar este activat, se afișează un avertisment dacă vehiculul se apropie de un obstacol.

- Modul vertical:
 - Atingeți oricare două dintre zonele din față, din spate, din dreapta și din stânga pictogramei vehiculului din secțiunea din stânga jos. Vizualizarea celor două zone selectate sunt afișate în secțiunea imaginii din dreapta sus și jos.
- Atingeți butonul de comutare a imaginii vehiculului, din colțul din stânga jos, pentru a comuta între imaginile transparente și netransparente ale vehiculului.
- După pornirea vehiculului, imaginea anterioară ultimei opriri este afișată pe ecranul transparent de vizualizare panoramică. Corpurile străine afișate pot diferi de cele reale de sub caroserie și din punctele moarte din jur. Actualizarea imaginii de sub caroserie va începe numai după ce vehiculul a început să funcționeze și se va finaliza când vehiculul a rulat pe o distanță mai mare de lungimea sa.

AVERTISMENT

- Sistemul de vizualizare panoramică oferă o vedere panoramică transparentă, pentru a afișa imaginea de sub vehicul. Această funcție este doar pentru a facilita observarea zonei de sub vehicul în timpul parcării/conducerii. Investigarea obiectelor străine de sub vehicul și a situațiilor periculoase trebuie efectuată în orice alt mod, pentru a asigura siguranța personalului și a vehiculului.
- Când vehiculul rulează cu o viteză mică, funcția de vedere panoramică transparentă este afectată de fluctuația vitezei sau de opriri multiple, deci va exista o nealiniere între imaginile de sub vehicul și cele din afara vehiculului.

AVERTISMENT

- Sistemul de vizualizare panoramică trebuie utilizat numai pentru parcare/ asistență la conducere. Nu este sigur să vă bazați exclusiv pe acest sistem pentru a parca sau a conduce vehiculul, deoarece există unele puncte moarte în față și în spatele vehiculului. Împrejurimile mașinii trebuie observate în alte moduri în timpul procesului de parcare/conducere, pentru a evita accidentele.
- Acest sistem folosește camere „ochi de pește” cu unghi larg, astfel încât obiectul de pe ecran poate apărea oarecum deformat în comparație cu obiectul real.
- Când oglinzile laterale nu sunt extinse la poziție, nu utilizați sistemul de vizualizare panoramică; iar când sistemul de vizualizare panoramică este utilizat pentru parcare/ conducere, asigurați-vă că toate portierele mașinii sunt închise.
- Distanța până la un obiect afișat pe ecranul de vizualizare panoramică poate fi diferită de distanța percepută subiectiv, mai ales când obiectul este mai aproape de vehicul. Evaluați distanța în diferite moduri.
- Camerele sunt instalate deasupra grilei frontale, a oglinzilor laterale și a plăcuței de înmatriculare din spate. Camerele nu trebuie să fie obturate.
- Pentru a preveni deteriorarea performanțelor camerei, evitați pulverizarea direct pe camere atunci când spălați caroseria vehiculului cu apă sub presiune. Ștergeți apa sau praful de pe cameră la timp.
- Protejați camerele de orice impact, pentru a preveni deteriorarea sau funcționarea defectuoasă.

AVERTISMENT

- După ce vehiculul este pornit, dacă apăsați butonul de pornire a vizualizării panoramice sau treceți în marșarier în timp ce sistemul de infotainment nu este complet activat, ieșirea de pe ecranul de vizualizare panoramică va fi întârziată sau ecranul se va afișa intermitent. Aceasta este o parte normală a procesului de pornire a camerei.

Sistem de asistență la parcare

- În timpul parcării autovehiculului, sistemul de asistență la parcare detectează obstacolele prin senzori și indică șoferului apropierea de obstacole printr-o imagine pe ecranul tactil de infotainment și o alarmă în difuzor.
- Sistemul de asistență la parcare facilitează mersul cu spatele. Acordați atenție mediului din spatele și din jurul vehiculului în timpul mersului cu spatele.
- Când mergeți cu vehiculul în marșarier, va fi afișată automat pe ecranul tactil de infotainment o imagine a deplasării în marșarier.
- După ce încheiați manevra de marșarier, interfața va fi restabilă.


MEMENTO

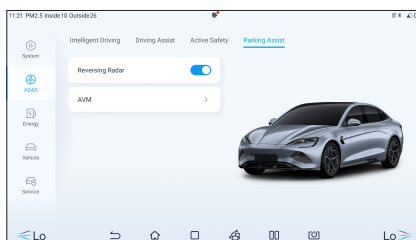
- Liniile de siguranță pentru marșarier sunt doar pentru referință la distanță în starea fără sarcină a vehiculului.
- Pentru siguranța dvs. la conducere, atunci când se afișează imaginea pentru marșarier, toate butoanele vor fi dezactivate, cu excepția unor butoane pentru volum și telefon.

AVERTISMENT

- Sistemul de asistență la parcare nu mai funcționează când vehiculul se deplasează în față cu peste 10 km/h.
- Nu așezați niciun obiect în raza de acțiune a senzorilor.
- Pentru a preveni funcționarea defectuoasă a senzorului, nu spălați zona senzorului cu apă sau abur.

Înterupător radar mers înapoi

- Pentru a activa sau dezactiva sistemul radar pentru marșarier, accesați ecranul tactil de infotainment →  → **ADAS** → **Parking Assist (Asistență la parcare)**.
- Când contactul este cuplat și EPB este decuplată, sistemul de asistență la parcare este activat

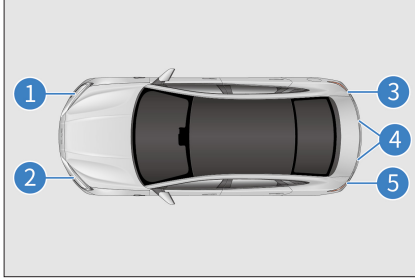


- Când este activat, sistemul declanșează o alarmă dacă sunt depistate obstacole în jurul vehiculului; când este dezactivat, această acțiune nu este efectuată.

Tip de senzor

- Când senzorul detectează un obstacol, o imagine este afișată pe ecranul tactil de infotainment*, în funcție de locația obstacolului și de distanța de la obstacol la vehicul.
- Când șoferul efectuează parcare paralelă sau parcare în marșarier, senzorul măsoară distanța dintre vehicul și obstacol și comunică aceste informații prin intermediul ecranului tactil de infotainment și al difuzorului. Trebuie să cunoașteți împrejurimile atunci când utilizați acest sistem.




- ① Senzor dreapta față
- ② Senzor colț stânga față
- ③ Senzor colț dreapta spate
- ④ Senzori din mijloc spate stânga și dreapta
- ⑤ Senzor colț stânga spate





Alarmă de afișare a distanței

Când senzorul detectează un obstacol, locația obstacolului și distanța aproximativă de la obstacol la vehicul sunt afișate pe ecranul tactil de infotainment, iar difuzorul emite un semnal sonor.

Exemple de lucru de senzori centrali

| Distanță aproximativă (mm) | Exemplu de afișare pe ecranul tactil | Sunet de alarmă |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Aproximativ 700 – 1.200 |  | Lent |
| Aproximativ 300 – 700 |  | Rapid |
| Aproximativ 0 – 300 |  | Continuu |

Exemple de lucru de senzori de colț

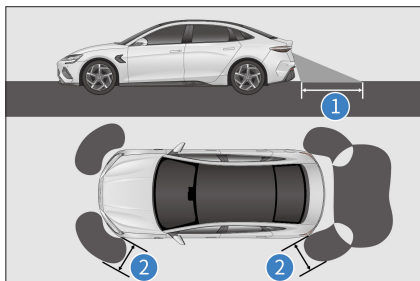
| Distanță aproximativă (mm) | Exemplu de afișare pe ecranul tactil | Sunet de alarmă |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Aproximativ 300 – 600 |  | Rapid |
| Aproximativ 0 – 300 |  | Continuu |

Senzori de lucru și raza de detecție

- Toți senzorii sunt activați la mersul cu spatele.
- Imaginea indică domeniul de detecție al senzorilor. Senzorii au o limitare a domeniului, deci șoferul trebuie să verifice zonele adiacente înainte de a se deplasa lent cu spatele.

① Aproximativ 1.200 mm


② Aproximativ 600 mm



! MEMENTO

- Sistemul de asistență la parcare are strict un rol de asistență și nu înlocuiește raționamentul personal. Utilizați vehiculul pe baza observațiilor dvs.
- Senzorii nu vor funcționa corect dacă accesorii sau alte obiecte sunt plasate în raza de detecție a acestora.
- În unele cazuri, sistemul nu poate funcționa corect și nu va detecta anumite obiecte atunci când vehiculul se apropie de ele. Prin urmare, observați în permanență zonele adiacente vehiculului. Nu vă bazați exclusiv pe sistem.

! MEMENTO

- Defecțiunea sistemului radar pentru marșarier  este semnalată printr-un mesaj pe grupul de instrumente și printr-un semnal sonor, în cazul apariției unui mesaj de eroare, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecție cât mai curând posibil.

Informații privind detecția senzorului

- Anumite stări ale vehiculului și unele zone adiacente pot afecta capacitatea senzorilor de a detecta cu precizie obstacolele. Precizia detecției poate fi afectată dacă:
 - Senzorul prezintă murdărie, apă sau ceață.
 - Senzorul prezintă zăpadă sau gheață.
 - Senzorul este mascat în orice mod.
- Vehiculul se înclină semnificativ într-o parte sau este supraîncărcat.
- Vehiculul se deplasează pe drumuri foarte accidentate, în pante, pe pietriș sau iarbă.
- Senzorul a fost revopsit.
- Zona din apropiere este zgomotoasă din cauza claxoanelor vehiculelor, a motoarelor motocicletelor, a frânelor pneumatice ale vehiculelor mari sau a altor zgomote care produc ultrasunete.
- În apropiere se află un alt vehicul cu sistem de asistență la parcare.
- Vehiculul este dotat cu un inel de remorcă.
- Bara de protecție sau senzorul a suferit un șoc puternic.
- Vehiculul se apropie de o bordură înaltă sau în zig-zag.
- Vehiculul circulă în soare sau în frig.

- Vehiculul este dotat cu o suspensie neoriginală mai joasă.
- Cu excepția situațiilor descrise mai sus, este posibil ca senzorii să nu poată determina corect distanța reală, din cauza formei obiectului.
- Forma și materialul obstacolelor pot împiedica senzorii să le detecteze, în special pe următoarele:
 - Fire electrice, garduri și frângerii.
 - Bumbac, zăpadă și alte materiale care absorb undele radio.
 - Orice obiect cu margini și colțuri ascuțite.
 - Obstacole joase.
 - Obstacole înalte îndreptate spre exterior, către vehicul.
 - Orice obiect aflat sub bara de protecție.
 - Orice obiect aflat în apropierea vehiculului.
 - Persoane aflate lângă vehicul (în funcție de tipul de îmbrăcăminte)
- Dacă pe ecranul tactil de infotainment este afișată o imagine sau dacă se aude un semnal sonor, este posibil ca senzorul să detecteze un obstacol sau să sufere interferențe. Dacă problema persistă, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru inspecție.



ATENȚIE

- Pentru a preveni funcționarea defectuoasă a senzorului, nu clățiți și nu aplicați abur în zona senzorului.

Sisteme de siguranță la conducere

Pentru o mai bună siguranță la conducere, următoarele sisteme de siguranță la conducere intră automat în funcțiune, pe baza condițiilor de conducere. Cu toate acestea, aceste sisteme doar oferă asistență și nu se recomandă utilizarea excesivă a acestora.

Sistem inteligent de frânare electrică

Sistemul inteligent de frânare electrică este un sistem de frânare electrohidraulic decuplat avansat, care încorporează un amplificator de vid, o pompă electronică de vid și funcționalitatea ABS/ESC. Sistemul asistă frânarea vehiculului în funcție de cerințele șoferului. Sistemul oferă funcții de control avansate, cum ar fi ABS (sistemul de frânare cu antiblocare), EBD (distribuție electronică a forței de frânare), TCS (sistem de control al tracțiunii), VDC (control dinamic al vehiculului), CST (oprire de confort), HHC (control de oprire a pornirii în pantă), HBA (asistență hidraulică la frânare) și CDP (decelerare controlată pentru frâna de parcare) pentru a îmbunătăți stabilitatea și confortul vehiculului și eficiența de recuperare a energiei de frânare.

Control dinamic vehicul (VDC)

Când vehiculul virează brusc în timpul rulării, sistemul VDC determină intenția șoferului pe baza unor informații precum unghiul volanului și viteza vehiculului și le compară încontinuu cu starea reală. În cazul în care autovehiculul se abate de pe banda normală, VDC corectează situația prin cuplarea frânelor la roțile corespunzătoare, pentru a ajuta șoferul să controleze derapajul și să mențină stabilitatea direcțională.

Sistem de control al tracțiunii (TCS)

TCS previne derapajul roților motoare în timpul accelerării prin reducerea puterii motorului și, atunci când este necesar, aplică forțe de frânare pentru a preveni oprirea roților motoare. Facilitează pornirea, accelerarea și deplasarea în pantă a vehiculului în condiții nefavorabile de deplasare.

AVERTISMENT

- Este posibil ca TCS să nu funcționeze eficient în următoarele situații:
 - Pe drumurile alunecoase, chiar dacă TCS funcționează corect, este posibil ca acest sistem să nu poată controla direcția și să îndeplinească simultan cerințele de putere.
 - Nu conduceți în condiții în care vehiculul își poate pierde stabilitatea și energia.

Control de oprire a pornirii în pantă (HHC)

După ce pedala de frână este eliberată, HHC menține presiunea de frână impusă de șofer timp de o secundă, pentru a preveni alunecarea în spate.

Asistență la frânare hidraulică (HBA)


Când apăsați rapid pedala de frână, HBA detectează că vehiculul este într-o stare de urgență. Acesta mărește rapid presiunea de frânare la maximum, astfel încât ABS să poată interveni mai rapid și să reducă eficient distanța de frânare.



Decelerare controlată pentru frână de parcare (CDP)*

Când cuplați EPB, funcția CDP începe să acționeze, astfel încât vehiculul frânează la o decelerare constantă (0,4 g dacă EPB este cuplat, dar pedala de frână nu este apăsată, respectiv 0,8 g dacă EPB este cuplat și pedala de frână este apăsată) până când se oprește. Funcția încetează să acționeze când EPB este eliberat.

Instrucțiuni de utilizare ESC

Sistemul inteligent de servofrână are următoarele funcții noi în comparație cu sistemul ESC original:

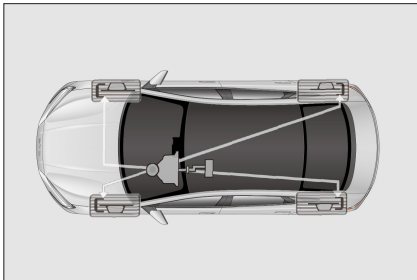
- Mod de asistență la frânare
 - Modul de asistență la frânare este utilizat pentru a regla comportarea pedalei de frână. Curba relației dintre cursa pedalei de frână și decelerația vehiculului variază în diferite moduri, pentru ca șoferul să aleagă comportarea preferată a pedalei.
 - Puteți selecta modul de asistență la frânare Confort sau Sport pe ecranul tactil de infotainment →  → **Vehicle (Vehicul)** → **Intelligent Chassis (Șasiu inteligent)**.
- Oprire de confort (CST)
 - Oprirea de confort: Când vehiculul decelerează până la oprire într-o situație de non-urgență, sistemul inteligent de frânare electrică reduce pasul și impactul suspensiei de oprire instantanee prin controlul presiunii de frânare a celor patru frâne și oferă șoferului o oprire lină.
 - Accesați ecranul tactil de infotainment →  → **Vehicle (Vehicul)** → **Intelligent Chassis (Șasiu inteligent)** pentru a activa sau dezactiva parcare de confort.
 - După declanșarea funcției, distanța de frânare poate crește cu 2-5 cm. În consecință, măriți distanța față de vehiculul sau obstacolul din față înainte de a opri vehiculul.

- Ștergerea discului de frână
 - Funcția de ștergere a discului de frână: Când comutatorul ștergătoarelor este activat sau senzorul de ploaie detectează ploaie, sistemul inteligent de servofrână aplică o presiune mică de frânare asupra tuturor celor patru frâne, astfel încât plăcuțele să intre în contact cu discurile, pentru a îndepărta pelicula de apă de pe discuri. Această funcție scurtează timpul de răspuns la frânare și distanța de frânare.
 - Atât timp cât sistemul detectează ploaie sau semnalul pentru ștergător este ON (PORNIT), discurile de frână sunt șterse în mod repetat la anumite intervale, pentru a optimiza siguranța.
- ESC în funcțiune
 - Dacă există riscul de derapare sau alunecare înapoi atunci când vehiculul pornește pe o pantă sau dacă oricare dintre roțile motoare se învâрте, indicatorul ESC luminează intermitent, indicând că sistemul ESC funcționează.
- Dezactivarea ESC
 - Dacă vehiculul rămâne blocat în zăpadă sau noroi, ESC poate reduce puterea de la motor către roți. În acest caz, poate fi necesar să opriți sistemul pentru a ieși din blocaj.
- Oprirea ESC
 - Pentru a dezactiva sistemul ESC, accesați ecranul tactil de infotainment →  → **ADAS** → **Active Safety (Siguranță activă)** → **ESC**. ESC își verifică starea de funcționare și în timp real. Dacă dezactivați ESC în timp ce sistemul funcționează, acesta finalizează controlul activ al intervenției, nu execută imediat comanda „oprire”. ESC este dezactivat numai după finalizarea controlului intervenției.
- După oprirea ESC, unele funcții ale sistemului ESC pot fi reactivate dacă apăsați din nou butonul ESC OFF (Oprire ESC) sau dacă viteza vehiculului depășește pragul (80 km/h). Pentru a preveni pornirea bruscă a sistemului ESC, acesta poate fi activat din nou numai atunci când nu se află într-o stare menținută de intervenție dinamică asupra vehiculului.
- Repornirea ESC după oprirea motorului
 - Când sistemul ESC este dezactivat, repornirea automată a motorului va reporni automat sistemul ESC.
- Legătura dintre pornirea sistemului ESC și viteza
 - Dacă sistemul ESC este oprit, când vehiculul devine extrem de instabil pe măsură ce viteza crește și depășește pragul (80 km/h), sistemul ESC pornește automat.
- Cu sistemul ESC activat
 - Dacă indicatorul de eroare ESC  luminează intermitent, conduceți cu atenție.
- Cu sistemul ESC dezactivat
 - Procedați cu atenție când sistemul ESC este dezactivat și conduceți cu o viteză adecvată pentru starea carosabilului. Sistemul ESC asigură stabilitatea vehiculului și forța motrice a acestuia. Nu-l opriți decât dacă este necesar.
- Înlocuirea anvelopelor
 - Asigurați-vă că toate anvelopele au aceeași dimensiune, marcă, model al benzii de rulare și sarcină totală. În plus, umflați anvelopele la presiunea recomandată.
 - ABS și ESC nu vor funcționa corect dacă vehiculul este echipat cu anvelope diferite.

- Pentru detalii despre înlocuirea anvelopelor sau a roților, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- Manevrarea anvelopelor și a suspensiilor
 - Utilizarea unei anvelope defecte sau a unei suspensii modificate afectează sistemul de siguranță la conducere și poate cauza defecțiuni în sistem.

Sistem de frânare cu antiblocare

- Sistemul hidraulic ABS are două circuite separate, circulând în diagonală prin vehicul (frâna roții din stânga față este conectată la frâna roții din dreapta spate). Dacă un circuit eșuează, două roți pot fi încă frânate.
- ABS facilitează menținerea controlului direcției, prevenind blocarea roților sau deraparea atunci când frâna este cuplată brusc sau pe drumuri alunecoase.



- Când anvelopele din față derapează, controlul direcției lipsește, ceea ce înseamnă că vehiculul continuă să se deplaseze înainte, chiar dacă volanul este rotit. ABS facilitează prevenirea blocării și menținerea controlului direcției, deoarece frânarea rapidă intermitentă este mult mai rapidă decât reacția umană.

- Nu acționați niciodată intermitent pedala de frână; în caz contrar, ABS (sistemul de frânare cu antiblocare) poate funcționa defectuos. În timp ce vă îndepărtați de sursa de pericol, trebuie menținută întotdeauna o presiune fermă și constantă pe pedala de frână pentru ca ABS să funcționeze.
- Când sistemul ABS funcționează, pedala de frână va vibra, ceea ce poate produce zgomot. Acest lucru este normal dacă sistemul ABS acționează intermitent și rapid frâna.

Distribuția electronică a forței de frânare (EBD)

- EBD este o funcție auxiliară a ABS. Înainte ca ABS să acționeze, dacă rata de derapare a roții din spate este mare, ABS reglează presiunea de frânare a roții din spate pentru o distribuție mai lină și mai adecvată a forței de frânare.

AVERTISMENT

- ABS nu poate funcționa eficient în următoarele condiții:
 - Se folosesc anvelope cu aderență inadecvată (de exemplu, anvelope uzate excesiv folosite pe drumuri acoperite cu zăpadă).
 - Vehiculul derapează atunci când se conduce cu viteză mare pe drumuri alunecoase.
- ABS nu este conceput pentru a reduce distanța de frânare a vehiculului. Păstrați întotdeauna o distanță de siguranță față de vehiculul din față când:
 - Vă deplasați pe drumuri cu polei, noroi, nisip sau zăpadă.
 - Vă deplasați pe drumuri cu gropi multiple sau pe drumuri denivelate.
 - Vă deplasați pe drumuri accidentate.

ATENȚIE


- Dacă lumina de avertizare pentru eroare ABS rămâne aprinsă în timp ce lumina de avertizare a sistemului de frânare este aprinsă, parcați imediat vehiculul într-un loc sigur. Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- În acest caz, dacă se acționează frânele, ABS nu va funcționa și vehiculul va deveni extrem de instabil.
- ABS nu reduce timpul și distanța necesare pentru oprirea vehiculului. Acest dispozitiv vă ajută să controlați numai direcția la frânare. Păstrați întotdeauna o distanță sigură față de alte vehicule.
- ABS nu poate preveni deraparea cauzată de schimbarea bruscă a direcției, cum ar fi încercarea de a realiza un viraj strâns sau de a schimba brusc banda de circulație. Conduceți întotdeauna cu atenție, cu o viteză sigură, indiferent de condițiile meteo și de drum.
- ABS nu previne nici scăderea stabilității. Când acționați frâna în caz de urgență, direcția trebuie acționată cu moderație. Un viraj amplu sau strâns în timpul conducerii poate determina vehiculul să se deplaseze către traficul din sens opus sau să iasă de pe drum.
- Când vă deplasați pe drumuri cu apă, cu asfalt moale sau denivelate (cum ar fi drumuri din beton îmbibate de apă, drumuri vopsite în strat epoxidic, drumuri nisipoase, drumuri înzăpezite), vehiculele echipate cu ABS pot necesita distanțe de frânare mai mari decât vehiculele fără ABS. În astfel de cazuri, reduceți viteza vehiculului și păstrați o distanță mai mare față de alte vehicule.

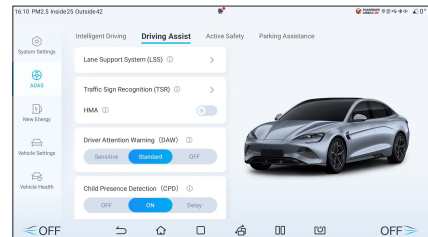
Avertizare privind atenția șoferului (DAW)*

Sistemul DAW (avertizare atenționare șofer) evaluează gradul de oboseală al șoferului în funcție de starea de operare a vehiculului, cum ar fi unghiul volanului, frânarea, treapta de viteză și schimbarea benzii de circulație. Șoferul va fi alertat prin mesaje popup și mesaj vocal, în funcție de rezultatele evaluării, pentru a menține siguranța în conducere.

DAW (avertizare atenționare șofer) este activat în mod implicit când vehiculul este pornit.

Mod de utilizare

Cu vehiculul pornit, setați avertismentul pe ecranul tactil de infotainment →  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistență la conducere)** → **DAW (Avertizare atenție șofer)**. Din motive de siguranță, setarea este valabilă numai pentru deplasarea curentă și va reveni la modul implicit la următoarea deplasare.



AVERTISMENT


- Șoferul trebuie să oprească pe marginea drumului cât mai curând posibil atunci când se simte obosit.

ATENȚIE

- Sistemul de monitorizare a atenției șoferului este un sistem auxiliar, nefiind capabil să recunoască efectiv și să declanșeze alarme în toate situațiile. Nu poate înlocui complet spiritul de observație și raționamentul subiectiv al șoferului. Șoferul trebuie să mențină permanent controlul asupra vehiculului, respectând toate legile și reglementările rutiere și asumându-și întreaga responsabilitate pentru vehicul.

iTAC (Sistem inteligent de control al adaptării cuplului)*

iTAC (Sistem inteligent de control al adaptării cuplului) utilizează o arhitectură de control și un algoritm unic, care evaluează date precum unghiul de direcție și turația motorului, identificând astfel necesitățile de conducere ale șoferului și starea vehiculului. Acesta ajustează proactiv cuplul motrice al punților față și spate în timp real, astfel încât starea de conducere a vehiculului să se adapteze necesităților șoferului, cu performanțe mai bune în condiții de drum complexe.

- Atingeți sistemul de infotainment →  → **New energy (Energie nouă)** → iTAC pentru a începe.

AVERTISMENT

- Această funcție nu este concepută pentru rulare impulsivă. Asigurați-vă că sistemul de frânare funcționează normal în următoarele situații:
 - Comportamente de rulare impulsivă, cum ar fi deplasarea în derivă și cu viteză în curbe succesive
 - Drumuri cu noroi, nisip sau zăpadă
 - Carosabil cu gropi sau denivelat
 - Carosabil accidentat


MEMENTO

- Când se detectează frânarea, fie că este vorba de apăsarea pedalei de frână sau de acționarea sistemului ESC, iTAC se dezactivează pentru a acorda prioritate frânării.

Detectarea prezenței copiilor (CPD)

După ce vehiculul este oprit și portiera șoferului este deschisă și apoi închisă sau blocată, se efectuează CDP (detectarea prezenței copilului) pentru a verifica dacă a rămas vreun copil în vehicul. Dacă este detectată prezența unui copil, se emite o alarmă sub formă de lumină intermitentă și claxon. A/C va fi pornit imediat după aceea. Pentru a anula alarma, deblocați sau deschideți orice portieră.

Mod de utilizare

- Pentru a accesa interfața de setări CPD, accesați ecranul tactil de infotainment →  → **Vehicle (Vehicul)** → **Cabin Perception (Percepție cabină)**. Sunt furnizate patru opțiuni: OFF (OPRIT), ON (PORNIT), Standard și Delay (Întârziere).
- În mod implicit, CPD este activat cu modul de alertă standard de fiecare dată când vehiculul este pornit.

- Atingeți **Delay (Întârziere)** pentru a prelungi alarma timp de cinci minute pentru această deplasare.

Răspunsul sistemului

- Când CPD este activat cu modul de alertă standard, dacă se detectează prezența vieții după ce vehiculul este oprit și blocat, alarma inițială (lumină intermitentă și claxon) pornește în decurs de 10 secunde și durează aproximativ 6 secunde.

- Când CPD este activat cu modul de alertă standard, dacă se detectează prezența vieții după ce vehiculul este oprit, dar deblocat, alarma inițială (lumină intermitentă și claxon) pornește în decurs de 4 minute și 50 de secunde și durează aproximativ 6 secunde.
- Când CPD este activat cu modul de alertă cu întârziere, dacă se detectează prezența vieții după ce vehiculul este oprit și ușile sunt închise, alarma inițială (lumină intermitentă și claxon) pornește în decurs de 5 minute și durează aproximativ 6 secunde.
- Dacă alarma nu este anulată, aceasta va fi actualizată în 90 de secunde (lumina clipește și claxonul sună) și va acționa timp de 25 de minute.
- Aerul condiționat va porni la trei minute după modificarea alarmei, și va funcționa timp de aproximativ 30 de minute.
- Pentru a dezactiva alarma, atingeți butonul de pe ecranul tactil de infotainment, deblocați vehiculul sau deschideți orice ușă.
- Veți primi mesaje în aplicația BYD și prin e-mail cu privire la fiecare alarmă inițială, la modificarea alarmei și la alte răspunsuri ale sistemului.

AVERTISMENT

- Deși luminile intermitente, claxonul, mesajele din aplicație, mesajul de e-mail și funcționarea A/C reduc vătămările suferite de copiii din vehicul, nu le pot evita complet.
- La apariția unui memento, verificați imediat dacă vreun copil a fost blocat în vehicul, pentru a evita alte vătămări.
- CPD este un sistem auxiliar, nefiind capabil să recunoască efectiv și să declanșeze alarme în toate situațiile. Utilizatorul trebuie să rămână atent în permanență și pe deplin responsabil pentru viețile celor din vehicul.

ATENȚIE

- Sistemul poate identifica eronat adulți, animale de companie sau alte ființe drept copii și poate declanșa o alarmă falsă.
- Alarma nu poate fi anulată prin deblocarea vehiculului din aplicație.
- Este posibil ca sistemul să nu poată declanșa o alarmă sau să pornească A/C dacă nivelul SOC este scăzut. Se recomandă menținerea vehiculului la un nivel SOC ridicat.

0 – 100 km/h: Experiență de accelerație maximă

Accelerarea la maximum poate fi obținută atunci când:

- Valoarea SOC a bateriei de înaltă tensiune este de 95% sau superioară.
- Vehiculul se află în modul SPORT.
- Pagina temporizatorului de accelerație este afișată în meniu.

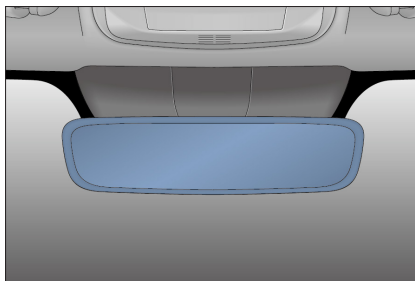
AVERTISMENT

- Fiți atenți la toate măsurile de siguranță relevante atunci când activați această funcție.
- Înainte de a activa această funcție, verificați dacă anvelopele, frâna și alte funcții ale vehiculului funcționează în condiții optime.
- Nu utilizați această funcție când vizibilitatea este scăzută (de exemplu, în condiții de praf, ceață și noaptea).
- Nu utilizați această funcție pe drumuri cu polei, zăpadă, noroi, apă, nici pe iarbă, nisip etc.
- Nu utilizați această funcție pe drumuri cu condiții de trafic complexe (de exemplu, în intersecții, dacă există pietoni sau alți participanți la trafic).
- Nu utilizați această funcție înainte de a vă familiariza pe deplin cu vehiculul, pentru a evita accidentele cauzate de funcționarea sa incorectă.

Alte funcții principale

Oglinda retrovizoare interioară automată antireflex

- Oglinda retrovizoare interioară automată antireflex este echipată cu funcție electronică antireflex, care reglează automat culoarea lentilei oglinzii în funcție de mediu, pentru a reduce interferența luminii proiectate din spate asupra câmpului vizual al șoferului.
- Deplasați oglinda retrovizoare interioară în sus sau în jos, la stânga sau la dreapta, într-o poziție adecvată.






AVERTISMENT

- Reglarea oglinzii retrovizoare interioare înainte de a conduce. Nu reglați oglinda retrovizoare în timp ce conduceți. Aceasta vă poate distra atenția și poate duce la accidente.
- Nu agățați obiecte grele de oglinda retrovizoare interioară și nu o scuturați sau nu trageți de ea cu forță.
- Când reglați manual oglinda retrovizoare interioară, nu reglați forțat oglinda blocată, pentru a evita căderea oglinzii.

Oglinzi electrice laterale

Utilizați butoanele asociate pentru a regla oglinzile laterale astfel încât să vedeți ambele părți laterale ale vehiculului.

- Butoane de reglare a oglinzilor laterale: folosite pentru a selecta oglinda laterală care trebuie reglată.
 -  : Buton oglindă stânga
 -  : Buton oglindă dreapta
- Control de reglare a oglinzilor laterale  : Apăsați acest buton pentru a regla oglinda laterală în poziția corectă.



AVERTISMENT

- Reglați oglinda retrovizoare interioară înainte de a conduce. Nu reglați oglinzile laterale în timp ce conduceți. Aceasta vă poate distrage atenția și poate provoca accidente.

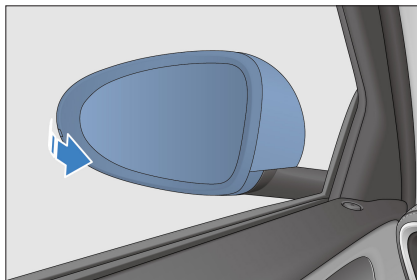
MEMENTO

- Dacă oglinzile laterale au înghețat, nu acționați controlerul și nu răzuți suprafața acestora. Trebuie folosit un spray de dejivrare.
- Oglinzile laterale electrice dispun de o funcție de înclinare inversă. Oglinzile se pot înclina automat în jos, la un unghi confortabil, în marșarier*.


Oglinzi laterale rabatabile


Oglinzi laterale rabatabile manual

Împingeți marginea exterioară a oglinzii laterale pentru a o roti în jurul axei de pliere în poziția blocată.



Comutator electric de pliere a oglinzii retrovizoare externe

Activați sau dezactivați funcția de pliere automată a oglinzilor laterale pe ecranul tactil de infotainment →  → **External Mirrors (Oglinzi exterioare)**.

- Apăsați pe butonul  pentru a plia electric oglinzile laterale. Apăsați din nou pe buton pentru a deplia oglinzile.
- La intrarea în starea antifurt, cele două oglinzi retrovizoare se pliază automat, iar la eliminarea stării antifurt, cele două oglinzi retrovizoare se extind automat.




Ștergătoare

- Inspectați lamelele ștergătoarelor cel puțin o dată la șase luni pentru a depista fisuri sau o rigidizare parțială a lor. Dacă observați așa ceva, înlocuiți lamelele ștergătoarelor. În caz contrar, pe parbriz vor apărea dungi sau va rămâne murdar după ștergere.

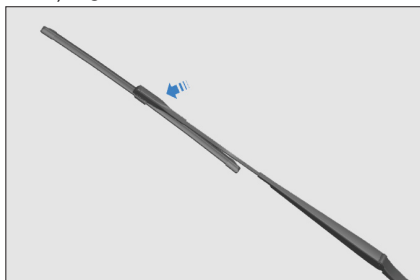
ATENȚIE

- Nu deschideți capota când brațele ștergătoarelor sunt ridicate, deoarece acest lucru poate deteriora și capota, și brațele ștergătoarelor.

Înlocuirea lamelor ștergătoarelor

Contactul fiind în starea cuplat, activați întreținerea ștergătoarelor pe ecranul tactil al sistemului infotainment →  → **Service** → **Overhaul (Reparații)**. Când această funcție este activată, ștergătoarele se rotesc în sus pentru întreținere și înlocuire ușoară. După finalizarea întreținerii, puteți dezactiva funcția de readucere a ștergătoarelor în poziția inițială.

1. Trageți în sus brațul ștergătorului de pe partea șoferului, apoi trageți celălalt braț de pe partea pasagerului.
2. Apăsați pe butonul de blocare a ștergătoarelor.



3. Țineți lama ștergătorului și trageți-o în direcția indicată.

4. Când instalați o nouă lamă de ștergător, urmați procedura inversă.



ATENȚIE

- Nu deschideți capota când brațele ștergătoarelor sunt ridicate, deoarece acest lucru poate deteriora și capota, și brațele ștergătoarelor.
- Manevrați cu grijă lamele ștergătoarelor. Nu împingeți brațul ștergătorului, lăsând lama ștergătorului să lovească direct parbrizul.
- Nu îndoiți lama ștergătorului și nu o obstructionați atunci când ștergătorul este în funcțiune.

05

DISPOZITIVE DIN VEHICUL

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Sistemul de infotainment | 156 |
| Sistemul A/C | 161 |
| Aplicația BYD..... | 170 |
| Spațiu de depozitare..... | 171 |
| Alte dispozitive din vehicul..... | 174 |

Sistemul de infotainment

Panou de control infotainment

Când contactul este cuplat, ecranul inițial este afișat timp de câteva secunde și sistemul de infotainment începe să funcționeze. Pentru o mai bună utilizare a funcțiilor de infotainment, cum ar fi controlul vocal inteligent, aplicații și apelare video, sistemul trebuie utilizat după conectarea la rețea.

- ① Ecran tactil infotainment
- ② Buton de derulare



- Când sistemul de infotainment este deja pornit, apăsați butonul pentru a opri sistemul de infotainment, apăsați-l din nou pentru a-l porni și țineți apăsat butonul timp de trei secunde pentru a reporni sistemul de infotainment.
- Când ecranul tactil pentru infotainment este pornit, derulați în sus (direcția înainte) pentru a mări volumul sau în jos (direcția înapoi) pentru a-l reduce. Volumul variază de la 0 la 39. Când volumul este 0, se afișează o pictogramă de sunet anulat.

Resetați la setările din fabrică

- Dacă doriți cu siguranță să resetați la setările din fabrică, sistemul de infotainment va fi resetat la setările din fabrică.

- În timpul procesului, nu atingeți niciun buton al sistemului de infotainment și nu opriți sursa de alimentare; în caz contrar, pot apărea erori.
- Procesul durează între două și cinci minute, va trebui să așteptați.

AVERTISMENT

- Nu utilizați un inverter de mare putere în vehicul, deoarece acesta poate determina o funcționare defectuoasă a sistemului de infotainment.
- Nu formatați și nu deblocați dispozitivul, deoarece aceasta poate determina o funcționare defectuoasă a sistemului de infotainment sau a vehiculului.
- În timpul conducerii, utilizați sistemul de infotainment în modul peisaj ori de câte ori este posibil, pentru siguranța dvs.

ATENȚIE

- Pentru a preveni deteriorarea ecranului tactil:
 - Atingeți ușor ecranul. Dacă ecranul nu reacționează, luați-vă degetul de pe ecran, apoi atingeți din nou ecranul.
 - Curățați ecranul cu o lavetă moale și umedă. Nu utilizați produse de curățare.
- Utilizarea ecranului tactil
 - Când temperatura ecranului este scăzută, imaginea afișată poate fi mai întunecată sau sistemul poate funcționa puțin mai lent decât în mod normal.
 - Ecranul poate fi întunecat sau greu vizibil atunci când purtați ochelari de soare. În acest caz, schimbați unghiul de vedere sau scoateți-vă ochelarii de soare.



ATENȚIE

- Butoanele de pe ecranul tactil colorate cu gri nu sunt operaționale.
- Interfața tactilă prezentată aici are caracter orientativ, adaptați-o la vehiculul real.
- Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD în cazul unei defecțiuni.

Bară de navigare

↶ : revine la pagina anterioară sau închide programul.

🏠 : revine la pagina de pornire.

☐ : afișează aplicațiile deschise recent.

🔗 : comută între modurile peisaj și portret ale ecranului tactil.

📄 : divizează ecranul, dacă aplicațiile o permit.

🔌 : activează economizorul de ecran.

🚗 : accesează ecranul de setare a vehiculului.

- Harta personalizată* permite căutarea destinației, planificarea traseului, navigarea (online sau offline), vizualizarea condițiilor de trafic în timp real, transmisia vocală și recomandarea traseului. De asemenea, puteți adăuga adresa de acasă, de serviciu și destinații preferate.
- Cele mai multe comenzi interactive se află în partea stângă a hărții, pentru a căuta cu ușurință stații de încărcare, parcuri și alte locuri interesate din apropiere.

Gesturi și răspunsuri

Gesturile și răspunsurile asociate ale sistemului sunt următoarele:

- Atingere: deschide aplicații, selectează funcții, face clic pe pictogramele de pe ecranul tactil sau introduce caractere.
- Glisare: atinge și glisează o pictogramă, miniatură sau previzualizare în locația țintă și o eliberează pentru a-i schimba locația.
- Glisare rapidă: operațional pe pagina de pornire și pe ecranele aplicațiilor.
- Atingere dublă: mărește o imagine. Atingeți din nou de două ori pentru a reveni.
- Îndepărtare/apropiere: mărește sau micșorează o imagine cu două degete.

Actualizare OTA

- Software-ul vehiculului poate fi actualizat. Puteți accesa ecranul tactil al sistemului de infotainment → 🚗 → **System (Sistem)** → **Version (Versiune)** → **Software Version (Versiune software)** → **Upgrade (Actualizare)** pentru a actualiza sistemul vehiculului și a obține cele mai recente funcții ale vehiculului.
- Când software-ul unui vehicul trebuie actualizat, va apărea un mesaj. Îl poți actualiza imediat, poți programa un upgrade sau îl poți actualiza prin telefon mobil, în funcție de utilizarea vehiculului.



ATENȚIE



- Nu mișcați vehiculul în timpul actualizării OTA.
- Înainte de actualizarea OTA, asigurați-vă că vehiculul este parcat într-o zonă sigură, cu schimbătorul de viteze în poziția „P”, iar conexiunea la rețeaua de comunicații mobile este normală.

ATENȚIE

- Asigurați-vă că vehiculul este complet încărcat înainte de actualizarea OTA.
- Nu instalați dispozitive terțe în portul OBD al vehiculului înainte sau în timpul actualizării OTA.
- Vehiculul nu poate fi încărcat sau descărcat în timpul unui upgrade. Asigurați-vă că vehiculul este complet încărcat înainte de actualizare.
- În timpul actualizării OTA, nu toate funcțiile sunt disponibile, cu excepția deblocării/blocării cu cheie inteligentă/microîntrerupător, a comutatorului pentru lumini interioare, a luminilor de avarie și a comutatoarelor geamurilor.
- Dacă actualizarea OTA eșuează, încercați din nou. Dacă nici aceasta nu reușește, contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service pentru remedierea problemei.

Asistent BYD

Asistentul BYD este un asistent vocal inteligent, care răspunde la comenzi vocale, cum ar fi solicitarea funcției de navigare, redarea de muzică/radio, efectuarea unui apel telefonic și controlul dispozitivelor din vehicul.

- Activarea asistentului BYD:
 - Pe volan, apăsați pe butonul .
 - Atingeți  pe ecranul tactil de infotainment.
 - Rostiți expresia de trezire: Bună, BYD.
- Comenzile vocale pot fi recunoscute după activarea sistemului.
- Apoi, puteți da instrucțiunea.
 - Acestea pot fi „Go home” (Du-te acasă) (comenzi rapide de locații setate), „Play music” (Redă muzică), „Make a call” (Efectuează un apel) (sunt necesare datele de contact și o conexiune Bluetooth), „Set the temperature to 23°C” (Setează temperatura la 23 °C) sau „Turn on the seat ventilation for the driver” (Activează ventilația scaunului pentru șofer). Apoi, asistentul BYD execută instrucțiunea recunoscută.



Apel Bluetooth

Conexiune


1. Pe ecranul Apel Bluetooth, atingeți **Please connect Bluetooth** (Conectați Bluetooth) pentru a stabili conexiunea.
2. Atingeți **Scan for device** (Căutare dispozitiv) pentru a căuta dispozitive disponibile.
3. Asociați dispozitivul disponibil și verificați concordanța dintre codul de conectare afișat pe telefon și codul de pe ecranul tactil.
4. Setăți Bluetooth când conexiunea este completă.

Apel Bluetooth

Accesați ecranul de apelare când Bluetooth este conectat.

- Atingeți **Contacts (Contacte)**, **Call log (Jurnal de apel)** și **Missed calls (Apeluri pierdute)** sau utilizați tastatura de apelare pentru a efectua un apel.
- Atingeți  pentru a mări sau micșora ecranul de apel.
- Atingeți  pentru a afișa sau a ascunde tastatura de apel.
- În ecranul de vizualizare panoramică, apare o fereastră de mici dimensiuni, care anunță șoferul că a primit un apel.

Difuzoare*

- Efectul sonor Dynaudio include **Dynaudio Focus**, **Dynaudio Sound (Sunet Dynaudio)** și **Volume Adjusted with Speed (Volum ajustat cu viteza)**. Poate fi setat pe ecranul tactil de infotainment →  → **System (Sistem)** → **Audio**.

Dynaudio Focus

- Dynaudio Focus, care include **Whole (Complet)**, **Driver (Șofer)**, **Front Passenger (Pasager față)**, **Rear (Spate)**, **Surrounding (Surround)** și **Customize (Personalizare)**, folosește tehnologia de focalizare Dynaudio pentru a crea un câmp sonor echilibrat în jurul ocupanților.

Dynaudio Sound (Sunet Dynaudio)

- Sunet Dynaudio, care include **Acoustic (Acustic)**, **Dynamic (Dinamic)**, **Soft (Încet)**, **Speech (Vorbire)** și **Customize (Personalizare)** oferă experiențe muzicale diferite.

Volume Adjusted with Speed (Volum ajustat cu viteza)

- Când funcția este activată, aceasta va ajusta adaptiv simțul auzului și va reduce impactul zgomotelor ambientale, precum drumul, anvelopele, vântul etc. Poate fi setat între 0–7, unde 0 înseamnă oprire, iar 1–7 sunt nivelurile de setare. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât volumul este ajustat mai mult. Valoarea setată implicit este 4.

Managementul fișierelor

Folder nou

- Accesați ecranul de management al fișierelor pentru a crea foldere noi. Puteți introduce numele folderului și atingeți **OK** sau **Cancel (Anulare)** pentru a efectua acțiuni.
- Atingeți partea de sus a ecranului de management al fișierelor pentru a schimba sursele fișierelor.

Căutare

- Atingeți **Search (Căutare)** în colțul din stânga sus și introduceți numele fișierelor pentru a căuta fișierele țintă.

Decupare/Copiere

- Apăsăți și mențineți orice fișier, selectați fișierele țintă și operația (copiere, mutare sau ștergere), apoi accesați starea de editare.

Redenumire

- Atingeți și mențineți apăsat orice fișier, selectați **Rename (Redenumire)** în caseta de dialog afișată, redenumiți fișierul selectat, apoi atingeți **OK**.

Ștergere

- Atingeți și mențineți apăsat orice fișier, apoi atingeți **Delete (Ștergere)**.

Sortare

- Fișierele sunt sortate, în mod implicit, după nume. De asemenea, le puteți sorta după dimensiune, tip sau timp.

Atribute

- Atingeți și mențineți apăsat orice fișier, apoi atingeți **Details (Detalii)** pentru a-i verifica atributele.

Proiecție telefon

Proiecția telefonului vă permite să conectați un smartphone la vehicul și să interacționați cu anumite aplicații mobile de pe ecranul tactil de infotainment.

AVERTISMENT

- Conduceți cu atenție. Evitați orice posibile distrageri, altfel se pot produce accidente.






MEMENTO

- Asigurați-vă că vehiculul este în poziția Park (Parcare), cu sistemul de infotainment pornit, și acordați timp pentru configurarea aplicației de proiecție a telefonului înainte de a începe călătoria.
- Procesul inițial de configurare trebuie finalizat pe telefon: consultați mesajele de pe telefon pentru informații de securitate, acceptați politicile de confidențialitate și acordați permisiunile necesare.
- Prima dată când vă conectați wireless, va trebui să asociați telefonul la vehicul prin Bluetooth. Pentru cele mai bune rezultate, mențineți activate Bluetooth, Wi-Fi și serviciile de localizare ale telefonului în timp ce finalizați configurarea.






MEMENTO

- Asigurați-vă că telefonul se află în raza de acoperire a rețelei de date mobile și că are un plan de date activ.
- Disponibilitatea serviciilor ale căror nume sau sigle sunt afișate variază în funcție de țară și limbă, iar abonamentele pentru servicii sunt necesare.

Apple CarPlay

- Conectarea cu un cablu
 - Conectați un iPhone la un port USB de transfer de date al vehiculului cu un cablu USB certificat. Apple CarPlay este apoi conectat.
- Conectare fără fir
 1. Accesați ecranul tactil de infotainment → ecranul de aplicații, atingeți pictograma Apple CarPlay  și asociați iPhone-ul cu vehiculul conform solicitărilor.
 2. Apoi, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a conecta Apple CarPlay.
- Comutarea între Apple CarPlay și sistemul de infotainment din vehicul
 - Pentru a închide interfața de utilizator Apple CarPlay, atingeți pictograma BYD  de pe această interfață sau  sau  în bara de comenzi rapide.
 - Pentru a accesa interfața de utilizator Apple CarPlay, atingeți pictograma Apple CarPlay  de pe ecranul de aplicații al sistemului de infotainment.
- Pentru regiunile disponibile pentru Apple CarPlay, accesați <https://www.apple.com/ios/feature-availability/#apple-carplay>.

Android Auto

- Conectarea cu un cablu
 1. Conectați un iPhone la un port USB de transfer de date al vehiculului cu un cablu USB certificat.
 2. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura Android Auto.
- Conectare fără fir
 1. Accesați ecranul tactil de infotainment → ecranul de aplicații, atingeți pictograma Android Auto  și asociați iPhone-ul cu vehiculul conform solicitărilor.
 2. Apoi, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a conecta Android Auto.
- Comutarea între Android Auto și sistemul de infotainment din vehicul
 - Pentru a ieși din interfața utilizator Android Auto, atingeți  pe această interfață sau  atingeți sau  în bara de comenzi rapide.
 - Pentru a accesa interfața utilizator Android Auto, atingeți pictograma Android Auto  de pe ecranul de aplicații al sistemului de infotainment.
- Pentru a utiliza Android Auto pe ecranul tactil al sistemului de infotainment, aveți nevoie de un smartphone Android compatibil. Puteți verifica lista de smartphone-uri compatibile la g.co/androidauto/requirements undefined.

MEMENTO

- Android Auto este integrat în telefoanele cu Android 10 și ulterior. Nu este nevoie să-l descărcați.
- Pentru conexiunea cu fir sau fără fir, telefonul vă poate solicita să actualizați Android Auto înainte de a continua.

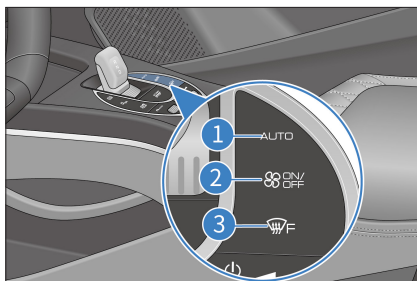
Declarație privind mărcile comerciale

- Apple CarPlay este o marcă comercială a Apple Inc.
- Android și Android Auto sunt mărci comerciale ale Google LLC.

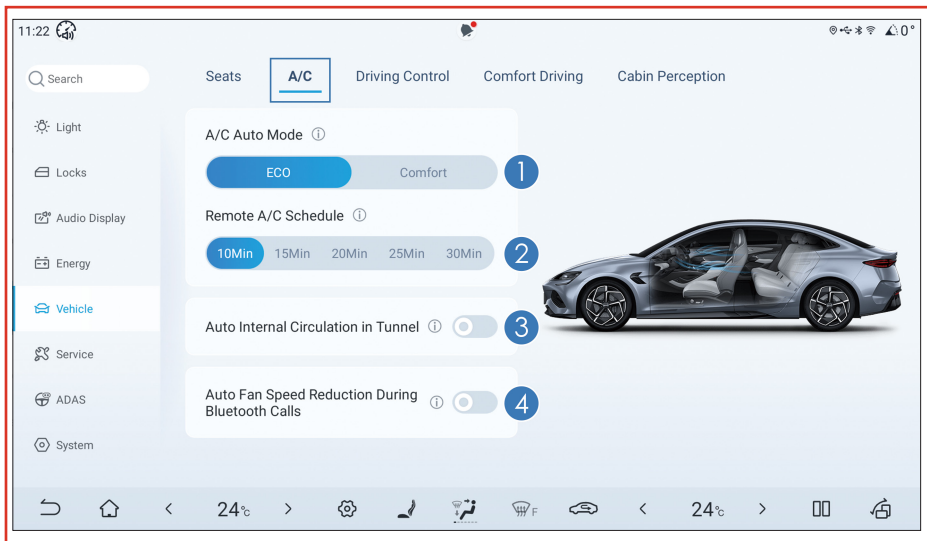
Sistemul A/C

Butoane A/C

- ① AUTO
- ② A/C PORNIT/OPRIT
- ③ Dejivror parbriz



Interfață de funcționare A/C



① Reducerea automată a turației ventilatorului în timpul apelurilor Bluetooth

- Activați sau dezactivați reducerea automată a turației ventilatorului în timpul apelurilor Bluetooth.

② Circulație internă automată la parcare

- Atingeți acest buton pentru a activa această setare.

③ Timp de funcționare a aparatului de aer condiționat controlat de la distanță

- Setați ora pentru funcționarea aparatului de aer condiționat de la distanță.

④ Mod automat A/C

- Sunt disponibile două opțiuni: Economic și Comfort.

⑤ Purificare automată

- Setare automată de pornire/oprire a purificării.

Interfață de setări A/C



- | | | | |
|---|------------------------------|----|------------------------------------------------------|
| 1 | Interfață de funcționare A/C | 10 | Dejivr parbriz |
| 2 | Aerisire/Încălzire | 11 | Dejivr spate |
| 3 | Purificarea aerului | 12 | Modul Circulație |
| 4 | Setări A/C | 13 | ION |
| 5 | A/C PORNIT/OPRIT | 14 | Controlul temperaturii șoferului |
| 6 | Mod auto | 15 | Controlul modului de aer |
| 7 | Buton A/C | 16 | Controlul temperaturii pe locul pasagerului din față |
| 8 | Răcire maximă | 17 | DUAL |
| 9 | Ventilator | 18 | Distribuția aerului |
| | | 19 | Controlul turației ventilatorului |

MEMENTO

- A/C cu miros:
 - Este normal să existe un miros de umezeală și mucegai imediat după pornirea A/C. În timpul funcționării A/C al autovehiculului, condensul din A/C rămâne adesea în vaporizator, iar vaporizatorul umed poate absorbi cu ușurință transpirația nefiltrată, fumul etc. în interiorul vehiculului. Condensul care nu se usucă prin suflare favorizează dezvoltarea mucegaiului pe suprafața întunecată și umedă a vaporizatorului, care foarte probabil va produce mirosuri neplăcute, prin fermentare, pe termen lung.
- Cum să preveniți mirosurile din instalația A/C:
 - Opriți A/C și ventilați cu aer natural înainte de a parca pentru a menține aerul din interiorul vehiculului relativ uscat.
 - Inspectați, curățați sau înlocuiți filtrul cu regularitate.
 - Păstrați cabina curată și proaspătă.
- Dacă mirosul persistă după ce sunt utilizate metode de prevenire a mirosurilor, se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru reparații.

Definiții ale funcției

Mod auto

- Atingeți butonul automat, indicatorul acestuia se aprinde pe panoul frontal A/C, modul automat este activat.
- Dacă orice buton de control manual este apăsat în modul de funcționare automat, va fi setată starea corespunzătoare a butonului apăsat și alte stări vor fi reglate în continuare în mod automat.

A/C PORNIT/OPRIT

- Apăsăți acest buton sau atingeți „ON” (PORNIT) pe interfața de operare A/C pentru a porni A/C. Modul de distribuție a aerului rămâne neschimbat, în timp ce modul de intrare a aerului trece în starea de recirculare. Apăsăți acest buton sau atingeți din nou „OFF” (OPRIT) pentru a opri A/C.
- Cu A/C oprit, apăsați acest buton sau apăsați „ON” (PORNIT) pentru a porni A/C în modurile memorate, temperatura setată, viteza ventilatorului și modul de evacuare a aerului rămânând cele din momentul ultimei opriri a sistemului A/C.

Controlul turației ventilatorului

Atingeți butonul de nivel adecvat al vitezei suflantei, pentru a seta viteza suflantei la nivelul dorit. Un nivel mai mare al vitezei ventilatorului indică un volum mai mare de aer.

Dejivr parbriz

- Apăsăți acest buton de pe panoul de control A/C sau atingeți „Front” (Frontal) de pe ecranul tactil de infotainment pentru a distribui aerul către parbriz și geamurile laterale. Apăsăți din nou acest buton sau atingeți „Front” (Frontal) pe ecranul tactil pentru infotainment; A/C va reveni la starea folosită ultima dată.

- Apăsăți acest buton de pe panoul de control A/C sau atingeți „Front” (Frontal) de pe ecranul tactil infotainment pentru a activa funcția de dezghețare și dezaburire și, indiferent dacă butonul de control al compresorului este acționat sau nu, A/C va fi de asemenea pornit.

Controlul temperaturii

- Controlul temperaturii șoferului
 - În modul individual: reglarea temperaturii pe partea șoferului.
 - În modul relativ: reglarea temperaturii pe partea șoferului și a pasagerului din față.
- Pentru a crește/reduce temperatura, atingeți săgeata sus/jos de pe ecran sau atingeți zona de afișare a temperaturii și glisați în jos/în sus.
- Controlul temperaturii pe locul pasagerului din față
 - În modul individual: Pentru reglarea temperaturii scaunului pasagerului din față.
 - În modul relativ: Când controlul temperaturii scaunului pasagerului din față este acționat în modul relativ, sistemul A/C va comuta automat în modul individual.
- Pentru a crește/reduce temperatura, atingeți săgeata sus/jos de pe ecran sau atingeți zona de afișare a temperaturii și glisați în jos/în sus.
- „Lo”/„Hi” (Joasă/Ridicată) este afișat când temperatura este setată la valoarea minimă/maximă.

DUAL

- Atingeți acest buton pentru a comuta de la modul individual la modul relativ.
 - Modul individual: Temperatura de pe partea șoferului și a pasagerului din față poate fi setată separat. Pictograma butonului se va aprinde după selectarea modului individual.

- Modul relativ: Reglați concomitent temperatura setată pe partea șoferului și a pasagerului din față prin controlul temperaturii pe partea șoferului. Pictograma butonului este gri în modul relativ.
- Când controlul temperaturii scaunului pasagerului din față este acționat în modul relativ, sistemul A/C va comuta automat în modul individual.

Răcire maximă

Atingeți acest buton pentru a comuta A/C la modul de control maxim al răcirii. Temperatura este setată la „Lo” (Joasă), turația ventilatorului este setată la maxim, modul de recirculare este activat și aerul este direcționat la nivelul feței. Atingeți din nou acest buton pentru a dezactiva controlul ventilației A/C și pentru a intra în modul AUTO.

Buton A/C (răcire/încălzire)

Atingeți acest buton pentru a porni A/C (răcire/încălzire), pictograma se aprinde și se activează răcirea sau încălzirea. Atingeți din nou acest buton pentru a opri A/C. Pictograma se stinge.

Modul Circulație

Atingeți acest buton pentru a comuta în modul de recirculare. Atingeți-l din nou pentru a comuta la modul aer curat.

Dejivror spate

- Cu alimentarea vehiculului în modul „OK”, atingeți acest buton pentru a activa dispozitivul de dejivrare/dezaburire a lunetei și dejivrarea/dezaburirea oglinzilor laterale*.
- Elementele electrice subțiri de încălzire din interiorul lunetei și al oglinzilor laterale vor dezaburi luneta și oglinzile. După ce suprafețele lunetei și oglinzilor sunt curate, atingeți din nou acest buton pentru a opri dispozitivul de dejivrare/dezaburire. Sistemul se va opri automat după ce dispozitivul de dejivrare/dezaburire funcționează timp de 15 minute.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu atingeți oglinzile laterale când dejivrarea spate este activată, deoarece suprafețele acestora vor fi fierbinți.
- Când contactul este oprit, dezactivați comutatorul dezaburitorului, pentru a preveni descărcarea bateriei de joasă tensiune.

Ventilație

- Atingeți acest buton pentru a activa controlul ventilației A/C. Aerul de evacuare este aer natural, iar viteza ventilatorului este setată la 1 în mod implicit, fără răcire sau încălzire. Atingeți din nou acest buton pentru a ieși.

Distribuția aerului

- Distribuția aerului A/C
 - Atingeți pictograma corespunzătoare de pe sistemul de infotainment pentru a selecta modul de distribuție a aerului corespunzător.
 - Puteți activa simultan mai multe moduri de distribuție a aerului (până la trei).
- Reglajele pot fi realizate conform următoarei surse de aer.

Direcționare la nivelul feței →: Aerul se deplasează la nivelul feței.

Direcționare la nivelul picioarelor ↓: Aerul se deplasează la nivelul picioarelor.

Dezghet ☂️: Aerul se deplasează către parbriz și geamurile laterale.



Metoda de pornire inteligentă a instalației de aer condiționat

A/C pornit de la distanță cu cheie inteligentă

- Puteți porni A/C prin cheia cu telecomandă pentru a crea în avans un mediu interior confortabil.

Activarea vocală A/C

- Controlați setările A/C prin butonul vocal de pe volan sau spunând „Hi BYD” (Bună, BYD.).

Pornirea A/C din serviciul cloud


- Puteți porni A/C prin interfața aplicației BYD pentru a crea în avans un mediu interior confortabil.

Precauții de utilizare

- Pentru a răci rapid interiorul după expunerea îndelungată la lumina soarelui, conduceți câteva minute cu geamurile deschise, pentru a evacua aerul cald, și accelerați răcirea cu A/C.
- Asigurați-vă că grila de admisie a aerului din fața parbrizului nu este blocată (de exemplu, cu frunze sau zăpadă).
- Evitați suflarea de aer rece pe parbriz pe vreme umedă. Diferența dintre temperatura interioară și cea exterioară poate provoca aburirea geamului.
- Păstrați liber spațiul de sub scaunele din față pentru a îmbunătăți circulația aerului.
- Pe vreme rece, porniți ventilatorul la turație mare timp de un minut pentru a îndepărta zăpada sau umezeala din pasajul de admisie și pentru a reduce aburirea.
- În condiții de condus cu praf sau vânt, închideți toate geamurile. Dacă praful ridicat de alte vehicule încă pătrunde în vehicul, chiar dacă toate geamurile sunt închise, se recomandă să setați modul de admisie a aerului ca mod de recirculare și să setați viteza suflantei în orice altă poziție decât „0”.

- Pentru a accelera răcirea, reglați temperatura la „Lo” (Joasă) și utilizați modul de recirculare timp de câteva minute.
- Utilizați modul de recirculare timp de câteva minute, pentru încălzire rapidă pe vreme rece, și treceți la modul de aer curat pentru a preveni aburirea după ce cabina este încălzită.
- În modul de încălzire, apăsați butonul de control al compresorului pentru a aprinde butonul (pornire compresor), ceea ce poate reduce umiditatea fluxului de aer.
- În modul de ventilație, sistemul introduce vântul natural din exterior, potrivit în sezoanele de primăvară și toamnă.

Orificii de ventilație

Pentru a accesa pagina de setări A/C, accesați ecranul tactil de Infotainment .

Zona de ventilație este zona de reglare a orificiilor de aerisire A/C. Atingeți zona de glisare pentru a regla direcția de evacuare a aerului.

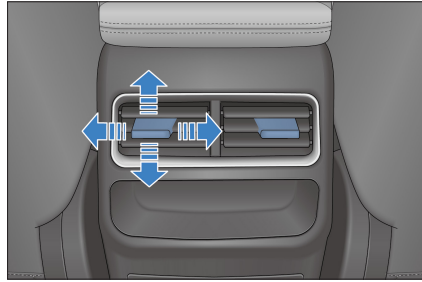


- Buton de direcționare a aerului pe partea șoferului
 - Aerisirea din partea șoferului intră în modul de ventilație a aerului, iar fluxul de aer este direcționat orizontal.
- Buton de ventilație liberă pe partea șoferului
 - Orificiile de ventilație din stânga și cele din dreapta de pe scaunul șoferului sunt reglabile manual, puteți regla direcția aerului în modul dorit.
- Buton de închidere a ventilației pe partea laterală a scaunului șoferului
 - Orificiile de ventilație din stânga și cele din dreapta de pe scaunul șoferului se vor închide.
- Buton de aerisire inteligent
 - A/C va comuta automat în diferite moduri de evacuare a aerului, cum ar fi direcționarea frontală, ambientală și direcționarea aerului în funcție de starea dorită.
- Buton de direcționare frontală a aerului, pe partea pasagerului din față
 - Apăsați acest buton pentru a direcționa aerul către pasagerul din față. Aerul începe să circule la nivelul capului pasagerului din față.
- Buton de circulare a aerului pe partea pasagerului din față
 - Orificiul de ventilație laterală pentru pasagerul din față începe să direcționeze fluxul de aer în așa fel încât să evite contactul cu corpul uman.
- Buton de direcționare a aerului pe partea pasagerului din față
 - Apăsați acest buton pentru ca aerul să circule pe partea pasagerului din față. Aerul începe să circule între orificiile de ventilație din stânga și din dreapta.
- Buton de direcționare frontală a aerului, pe partea șoferului
 - Apăsați acest buton pentru a direcționa aerul către șofer. Aerul începe să circule la nivelul capului șoferului.
- Butonul de direcționare a aerului în jurul șoferului
 - Orificiul de ventilație din partea șoferului începe să direcționeze fluxul de aer în așa fel încât să evite contactul cu corpul uman.

- Buton de ventilație liberă pe partea pasagerului din față
- Orificiile de ventilație din stânga și din dreapta scaunului pasagerului din față pot fi reglate manual. Utilizatorii pot regla direcția aerului între aceste două orificii de ventilație după bunul plac.
- Buton de închidere a ventilației laterale din scaunul pasagerului din față
- Orificiile de ventilație din stânga și din dreapta scaunului pasagerului din față se vor închide.

Orificiu de ventilație din spate

- Comutați tija de aerisire pentru a regla unghiul de evacuare al fluxului de aer.
- Rotiți butonul pentru a regla dimensiunea orificiului de ventilație sau pentru a deschide/închide orificiul de ventilație.



Sistem de purificare a aerului

Sistemul de purificare a aerului elimină particulele PM2.5 din aer. Când A/C este pornit, sistemul elimină complet particulele de PM2.5 din aerul ventilat în cabină.

Interfață de operare pentru purificarea aerului

Pe ecranul de operare infotainment, atingeți **Air purification (Purificarea aerului)**. Se afișează interfața de purificare a aerului.



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|----------------------------------------------|
| 1 | Operațiune de purificare a aerului | 4 | ION |
| 2 | Buton de detectare PM2.5 | 5 | Valoarea și nivelul PM2.5 în mediul exterior |
| 3 | Buton de purificare rapidă | 6 | Valoarea și nivelul PM2.5 în mediul interior |

Detectarea PM2.5

Atingerea acestui buton îl aprinde și activează detectarea în timp real a concentrației de PM2.5 în interior/exterior, care va fi afișată pe ecranul tactil de infotainment. Detectarea se oprește când se oprește butonul.

Purificare rapidă

Atingeți acest buton pentru a activa purificarea rapidă. Atingeți din nou pentru a dezactiva purificarea rapidă

ION

- Funcție: sterilizare, purificare a aerului, îmbogățire.
- Atingeți butonul „ION” de pe interfața A/C sau de purificare a aerului verde pentru a dezactiva sau a activa ION.

Valoarea și nivelul PM2.5 în mediul exterior

- Afișează valoarea și nivelul PM2.5 în exteriorul vehiculului.

Valoarea și nivelul PM2.5 în mediul interior

- Afișează valoarea și nivelul PM2.5 în interiorul vehiculului.

! MEMENTO

- Valoarea PM2.5 înregistrată de detectorul de purificare a aerului de la bord (PM2.5) este valoarea PM2.5 din aerul din apropierea vehiculului care transportă dispozitivul într-un timp scurt și care ar trebui să fie diferită de valoarea zilnică sau în timp real a PM2.5 declarată de autoritățile guvernamentale naționale și competente.

MEMENTO

- Frecvența detectării PM2.5 ar trebui redusă în următoarele medii:
 - Furtuni de nisip și alte astfel de medii extrem de dure.
 - Regiuni reci (cu temperatura mediului sub -20 °C).
 - Medii cu umiditate ridicată (umiditate relativă >90%).
 - Medii cu schimbări de temperatură (supuse la condens), cum ar fi trecerea dintr-un mediu rece într-un mediu interior cu temperatură ridicată sau într-o parcare.
- Rularea vitezei maxime a fluxului de aer în modul de recirculare poate reduce rapid concentrația de particule fine în aerul din interiorul vehiculului.
- Pentru a reduce mirosurile de la instalația de A/C, dacă A/C este deja pornit, suflanta A/C poate continua să funcționeze pentru un timp, după ce vehiculul este oprit și blocat. Acest lucru se datorează faptului că apa condensată de pe suprafața vaporizatorului trebuie să fie uscată, pentru a preveni fermentarea mucegaiului. Este normal ca suflanta A/C să înceapă să funcționeze automat când blocați vehiculul. Nu trebuie să vă faceți probleme.

Aplicația BYD

Aplicația BYD

- Aplicația BYD este o aplicație mobilă Internet of Vehicle (IoV) dezvoltată de BYD în mod independent. Aceasta vă permite să controlați vehiculul de la distanță și să verificați starea vehiculului, oferind o experiență IoV de tip cloud.
- Puteți căuta „BYD” în magazinele de aplicații, cum ar fi Google Play și App Store, pentru a descărca și instala aplicația BYD.

Înregistrarea contului

Indicațiile din aplicație și pașii următori oferă instrucțiuni despre înscriere și conectare după instalarea aplicației BYD.

1. Deschideți aplicația, apoi atingeți **Sign up** (Înscriere) pentru a accesa ecranul de înregistrare.
2. Introduceți adresa de e-mail înregistrată în dealerul autorizat BYD, atingeți **Send email** (Trimitere email) pentru a primi codul de verificare, apoi introduceți codul în aplicație.
3. Definiți parola în ecranul de setare a parolei pentru a finaliza înregistrarea, după care se va afișa pagina de pornire.

ATENȚIE

- Furnizați adresa de e-mail înregistrată la dealerul autorizat BYD; în caz contrar, înregistrarea va eșua.
- În aplicație, selectați o țară sau o regiune în colțul din dreapta sus al ecranului. Setarea implicită depinde de setarea telefonului dvs. Dacă nu este locația de achiziție, alegeți-o pe cea potrivită; în caz contrar, datele dvs. nu vor fi accesibile.

Starea și controlul vehiculului

Pagina de pornire a aplicației BYD oferă informații și elemente de control ale vehiculului.

1. Pagina de pornire afișează raza de rulare rămasă, SOC, informații despre erorile vehiculului și starea de conducere a vehiculului, încărcarea, sistemul A/C, încălzirea în scaune, ventilatorul de scaun și presiunea în anvelope.
2. Atingeți butonul pentru blocare, deblocare, lumină intermitentă a farurilor și claxon sau lumină intermitentă a farurilor pentru a activa funcția corespunzătoare.
3. Porniți sau dezactivați A/C pe pagina de pornire a aplicației sau atingeți cardul A/C pentru a efectua alte setări.
4. În partea de jos a paginii de pornire, atingeți pictograma scaunelor, ușilor și geamurilor sau anvelopelor pentru a accesa ecranul asociat și a verifica starea acestora.
5. Dacă aveți mai multe vehicule într-un cont, apăsați pe numele vehiculului în colțul din stânga sus al ecranului pentru a comuta între vehicule.

ATENȚIE

- Funcția de control a aplicației este destinată în principal pentru utilizare la distanță. Pentru a utiliza această funcție, asigurați-vă că telefonul și vehiculul sunt conectate la internet.

Centru individual și managementul vehiculelor

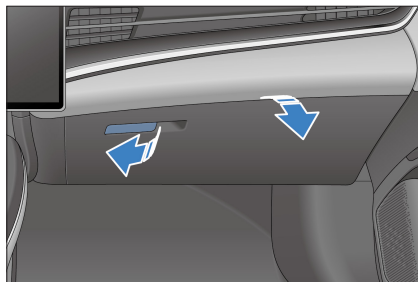
Atingeți pictograma din colțul din dreapta sus pentru a accesa centrul individual.

- **Vehicle management (Management vehicul):** modifică numele vehiculului și numărul de înmatriculare.
- **Account and security (Cont și securitate):** revine sau schimbă parola.
- **Settings (Setări):** setează recepția mesajelor, conectarea automată și alte elemente.
- **About (Despre):** include politica de confidențialitate și informații pentru contact și feedback.

Spațiu de depozitare

Torpedou

- Trageți pentru a deschide torpedoul.
- Împingeți capacul în sus pentru a-l închide.

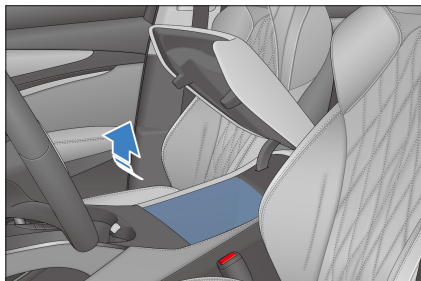


MEMENTO

- Pentru a reduce riscul de vătămare în caz de accident sau frânare de urgență, păstrați torpedoul închis în timpul deplasării.

Cotieră

Trageți în sus partea frontală a cotierei pentru a o deschide.



! MEMENTO

- Țineți caseta de depozitare închisă când vehiculul este în mișcare.

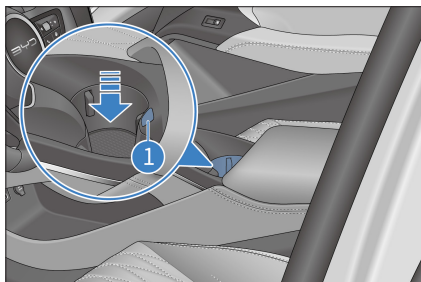
Suport de pahare

Suport pentru pahare pe scaunul din față

Suportul pentru pahare este folosit pentru a poziționa în siguranță cești, scumieră mobilă, doză de băutură etc.

Suport pentru pahare cu ridicare pe partea șoferului*

- Coborâre – apăsați paharul sau apăsați direct partea inferioară a suportului pentru pahare ca să coborâți suportul pentru pahare cu 40 mm.
- Ridicare – apăsați butonul de deblocare ① pentru a ridica suportul pentru pahare în poziția inițială.

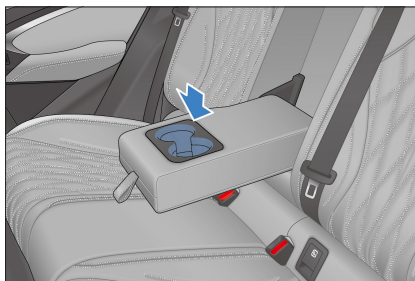


! MEMENTO

- Suportul pentru pahare trebuie să susțină în siguranță o cană sau o doză, pentru a evita vărsarea lichidelor.
- Păstrați interiorul suportului pentru pahare curat și fără resturi, cum ar fi nisip, frunze și coji de alune.

Suport pentru pahare pe scaunul din spate

- Întoarceți cotiera scaunului din spate pentru a utiliza suportul pentru pahare.

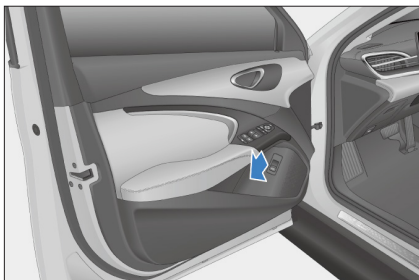


! ATENȚIE

- Nu porniți și nu frânați brusc vehiculul când sunt folosite suporturile pentru pahare, pentru a preveni vărsarea sau opărirea.
- Nu așezați o ceașcă deschisă sau o sticlă de băutură cu capacul desfăcut în suportul pentru pahare, pentru a evita scurgerea de lichid în timp ce conduceți, deschideți sau închideți o ușă.
- Pentru conducerea în siguranță, șoferului îi este strict interzis să scoată paharul sau să-l așeze în suportul pentru pahare în timpul mersului.

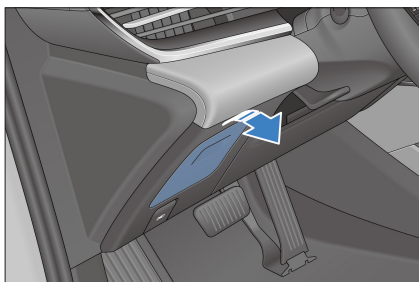
Cutie de depozitare pe panoul interior

- În fiecare ușă există o nișă pentru depozitarea sticlelor de băuturi sau a obiectelor mici.



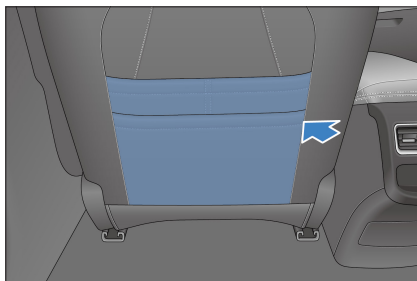
Casetă de depozitare

- Trageți de mâner pentru a deschide caseta de depozitare.
- Împingeți capacul în sus pentru a-l închide.



Buzunare în spătar

- Există buzunare în spătar în spatele scaunelor din față, pentru reviste, ziare și telefoane.



Depozitare în compartimentul motorului

- Deschideți capota pentru a utiliza spațiul de depozitare din compartimentul motorului.

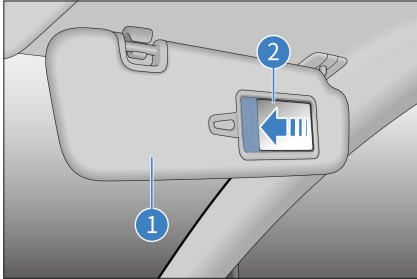


Alte dispozitive din vehicul

Parasolare

① Parasolar

- Pentru a bloca lumina solară din față, trageți parasolarul în jos.
- Pentru a bloca lumina soarelui din lateral, scoateți manșonul pivotant de pe suportul fix și întoarceți parasolarul spre geamul lateral.



② Oglindă parasolar

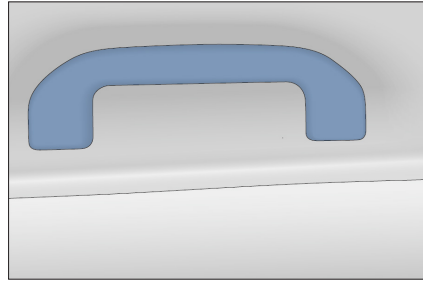
- Rabatați parasolarul și glisați capacul oglinzii pentru a o utiliza.

! MEMENTO

- Utilizarea rezonabilă și corectă a parasolarelor poate îmbunătăți confortul și siguranța la volan.

Mâner

- Trageți mânerul în jos pentru a-l utiliza. Mânerul revine în poziția inițială când este eliberat.

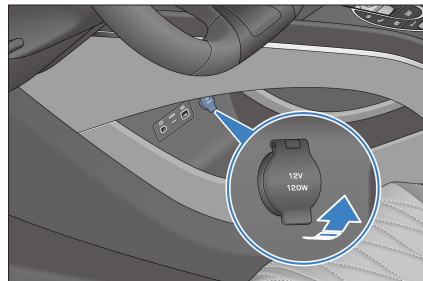


! ATENȚIE

- Nu agățați obiecte grele de mâner.

Sursă auxiliară de alimentare 12 V

- Este folosit pentru accesorii cu tensiune de lucru de 12 V c.c. și curent de lucru de maximum 10 A.
- Sursa auxiliară de alimentare de 12 V este disponibilă numai după cuplarea contactului. Ridicați capacul pentru a o utiliza.



ATENȚIE

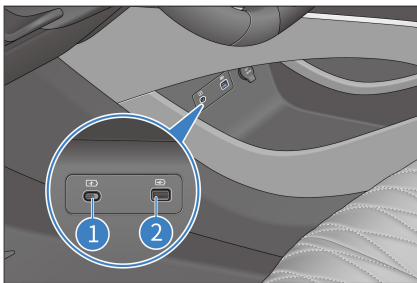
- Pentru a preveni arderea siguranțelor, consumul de energie nu trebuie să depășească 12 V/120 W din sarcina totală a vehiculului.
- Pentru a preveni descărcarea bateriei de joasă tensiune, nu utilizați sursa de alimentare auxiliară de 12 V pentru o perioadă lungă de timp când motorul de acționare nu funcționează.
- Când sursa de alimentare auxiliară de 12 V nu este utilizată, închideți capacul acesteia. Nu introduceți niciun obiect în afara unei fișe adecvate în priza de alimentare auxiliară de 12 V și nu permiteți pătrunderea lichidelor în priză, deoarece există risc de defecțiune electrică.

Porturi USB

Porturi USB frontale

Acestea sunt amplasate în partea decupată de sub panoul de bord auxiliar, lângă scaunul șoferului.

- ① Port de încărcare rapidă de tip C
- ② Port de transmisie de date USB

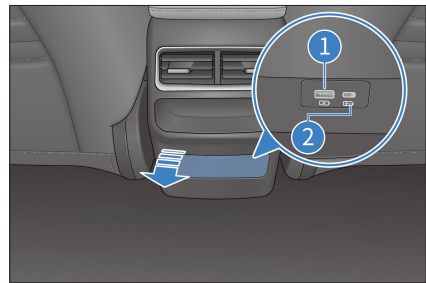


ATENȚIE

- Se recomandă utilizarea unui dispozitiv de stocare USB cu un format de partiție FAT32 și o memorie de 8 - 128 GB.
- Nu utilizați dispozitive speciale de stocare USB, pentru a evita deteriorarea sistemului de infotainment sau a datelor de pe dispozitivul USB.

Porturi USB posterioare

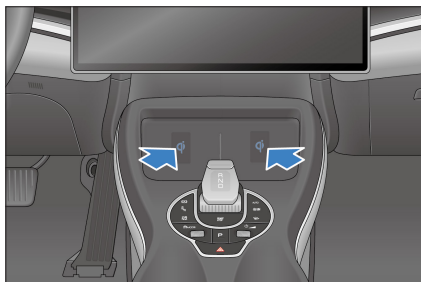
- Porturile USB posterioare sunt amplasate în spatele compartimentului consolei centrale și pot fi deschise prin apăsarea capacului de protecție.
- ① Port de încărcare USB
 - ② Port de încărcare rapidă de 60 W



- Priza de curent poate fi folosită numai când contactul este pornit.

Încărcarea wireless a telefonului

- Sistemul de încărcare wireless a telefonului se află în consola centrală față. Când contactul este în poziția OK, puneți telefonul în suportul de cauciuc antiderapant din zona de încărcare fără fir, cu ecranul telefonului în sus. Telefonul începe automat încărcarea fără fir, iar pe ecranul de infotainment se afișează o pictogramă de încărcare.



- Încărcătorul wireless funcționează numai cu telefoane certificate Qi.
- Încărcarea fără fir a telefonului folosește o bobină pentru a transmite energie electrică bateriei telefonului prin inducția undelor electromagnetice, astfel încât telefonul să poată fi încărcat fără o conexiune prin cablu.

MEMENTO

- Această funcție permite încărcarea a două telefoane, în același timp.
- O carcasă de telefon prea grosă poate împiedica încărcarea.
- Puteți utiliza comutarea soft Qi prin PAD pentru a activa/dezactiva separat funcția de încărcare fără fir din stânga sau din dreapta.
- Pe drumurile cu denivelări, încărcarea telefonului wireless se poate opri intermitent, fiind reluată ulterior.
- Asigurați-vă că suprafața pe care este așezat un telefon mobil este paralelă cu modulul de încărcare. Dacă telefonul se mișcă din zona încărcătorului wireless și încărcarea se oprește, mutați telefonul înapoi.
- Dacă telefonul nu poate fi încărcat corect, asigurați-vă că nu există obiecte străine în zona încărcătorului wireless sau așteptați ca zona încărcătorului wireless să se răcească înainte de a încerca din nou. Dacă încărcarea telefonului este în continuare imposibilă, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

MEMENTO

- După oprire, dacă telefonul continuă să se încarce și ușa șoferului este deschisă, grupul de instrumente emite o alarmă și mesajul „Please take your cell phone with you” (Luați telefonul mobil cu dvs.) este afișat timp de cinci secunde.

ATENȚIE

- Cheia inteligentă trebuie să se afle la mai mult de 25 cm de zona încărcătorului wireless atunci când sistemul de încărcare wireless este în funcțiune.
- Pentru a evita disfuncționalități ale încărcătorului wireless sau chiar accidente, nu așezați monede, chei metalice, inele metalice sau alte obiecte care conțin metal în zona încărcătorului wireless o dată cu telefonul.
- Pentru a evita deteriorarea zonei încărcătorului, nu așezați obiecte grele pe acesta.
- Dacă sistemul încărcătorului wireless al telefonului este defect și nu funcționează corect, se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- BYD nu își asumă responsabilitatea pentru problemele cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Dacă produsul este dezasamblat sau modificat, garanția gratuită va fi revocată.
- Din motive de siguranță, nu lăsați nesupravegheat telefonul în curs de încărcare în vehicul.
- Din motive de siguranță, nu verificați starea de încărcare a telefonului în timp ce conduceți.



ATENȚIE

- Dacă găsiți un obiect metalic între dispozitiv și suportul de cauciuc al încărcătorului în timpul încărcării, nu îndepărtați obiectul metalic cu mâinile neprotejate, pentru a preveni arsurile.
- Pentru o încărcare optimă, centrul bobinei telefonului trebuie să fie aliniat cu centrul încărcătorului wireless (indicat prin text în zona de încărcare).
- Nu permiteți lichidelor să intre în contact cu zona încărcătorului. Încărcătorul wireless va funcționa defectuos dacă apa pătrunde în încărcătorul wireless prin interstițiul din jurul covorașului de cauciuc.
- Încărcarea se poate opri la temperaturi ridicate și se va relua după scăderea temperaturii
- Sistemul de încărcare fără fir a telefonului poate încărca telefoanele omologate Qi, încărcarea normală nefiind garantată în cazul telefoanelor care nu prezintă certificare Qi.
- BYD nu este responsabilă de problemele cauzate de bobine de încărcare wireless externe. Utilizați cu prudență.
- Pentru a evita arderea cardurilor cu cipuri, cum ar fi cardurile bancare, nu le poziționați între carcasa telefonului și telefon în timpul încărcării.

06 ÎNTREȚINERE

| | |
|--------------------------------|-----|
| Informații de întreținere..... | 180 |
| Întreținere periodică..... | 182 |
| Autoîntreținere | 187 |

Informații de Întreținere

Ciclu de întreținere și elemente

Plan de întreținere

- Planul de întreținere este conceput pentru asigurarea unei conduceri stabile, sigure și economice, precum și pentru reducerea numărului defecțiunilor.
- Programul de întreținere indică toate elementele de întreținere necesare menținerii permanente a vehiculului într-o stare optimă.
- Elementele din programul de întreținere sunt importante și trebuie întreținute conform intervalului de timp.
- Furtunurile degradate sau deteriorate trebuie înlocuite imediat. Furtunurile de cauciuc (pentru sisteme precum cel de răcire, de încălzire și de frânare) trebuie verificate de tehnicieni profesioniști, conform programului de întreținere.
- Se recomandă ca întreținerea să fie efectuată în conformitate cu standardele și specificațiile BYD Auto Co., Ltd. și de un dealer sau un furnizor de servicii local autorizat BYD.

- Programul de întreținere indică elementele de întreținere și perioada sau distanța parcursă după care trebuie efectuată întreținerea, presupunându-se că vehiculul este utilizat ca mijloc normal de transport pentru pasageri și mărfuri care nu îi depășesc limita de încărcare.

Cerințe privind programul de întreținere

Vehiculul trebuie întreținut conform programului normal de întreținere.

Dacă vehiculul este utilizat mai ales în una sau mai multe dintre următoarele condiții speciale, poate fi necesară efectuarea întreținerii anumitor elemente mai frecvent.

- Condiții de drum
 - Drumuri cu noroi, nisip sau zăpadă.
 - Drumuri cu praf.
- Condiții de conducere
 - Tractarea unei remorci sau rulote ori montarea unui portbagaj pe acoperiș*.
 - Până în 8 km, se parcurg distanțe scurte în mod repetat, iar temperatura exterioară este sub cea de îngheț.
 - Mers îndelungat la ralanti și/sau cu viteză mică pe distanțe mari, ca în cazul mașinilor de poliție, taxiurilor sau vehiculelor care transportă mărfuri.

Program de întreținere

Întreținerea vehiculului se efectuează în funcție de distanța parcursă sau trecerea numărului de luni, oricare situație survine mai întâi.

| Articol | Interval |
|------------------------------------|------------------------------------------------|
| Bloc de fricțiune și disc de frână | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Conducte și furtunuri de frână | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Volan și bară de direcție | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Burdof arbore de transmisie | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Știft cu cap sferic și burduf | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |

| Articol | Interval |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suspensii față și spate | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Starea și presiunea de umflare a anvelopelor, incl. TPMS | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Uzura anvelopelor (dacă uzura neuniformă a anvelopelor este mai mare de 2 mm, verificați alinierea roților din față și spate) | Verificați în timpul întreținerii și rotiți dacă este necesar; în condiții de lucru foarte dificile, verificați mai des și rotiți dacă este necesar |
| Coroziunea EPS și materiale străine pe conectori sau ablația conectorilor, inclusiv punctul de împământare al cablurilor | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Nivelul lichidului de răcire în vasul de expansiune | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Lichid de frână | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Fisurarea sau deformarea tăvii bateriei de înaltă tensiune, barei de protecție, scutului și supapei antiexplozie*, precum și scurgeri din grupul motopropulsor | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Filtru A/C* | Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km. În condiții de condus dificile, verificați o dată la șase luni și înlocuiți dacă este necesar |
| Lichid de răcire al motorului de acționare | Înlocuiți lichidul de răcire pe bază de acid organic cu durată mare de acțiune la fiecare șase ani sau 90.000 km |
| Lichid de frână | Verificați în timpul întreținerii și înlocuiți la fiecare 24 de luni sau 30.000 km |
| Ulei de transmisie în cutia de viteze | Schimbați uleiul de transmisie și filtrul acestuia la 24 de luni sau 30.000 km prima dată și la fiecare 24 de luni sau 48.000 km ulterior |

Note: Când verificați elementul 1, înlocuiți piesele șasiului în timp util dacă identificați deteriorări anormale.



ATENȚIE

- Plăcuțele și discurile de frână trebuie verificate la intervale diferite și mai frecvent în condiții dificile, cum ar fi temperaturile extrem de scăzute din regiuni ca Norvegia, Finlanda și Islanda.



MEMENTO

- Pentru a menține în stare optimă bateria de înaltă tensiune a vehiculului, încărcăți-o și descărcați-o complet cu regularitate (cel puțin o dată la șase luni sau la 72.000 km, oricare situație survine mai întâi), pentru autocalibrarea acesteia. De asemenea, puteți contacta un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru testarea capacității și calibrare.

Condiții de conducere dificile pot fi:

- conducere frecventă în zone cu praf sau expunerea frecventă la atmosferă salină;
- conducere frecventă pe drumuri denivelate, cu bălți sau de munte;
- conducere pe vreme rece;
- frânare frecventă și bruscă;
- utilizarea frecventă a unei remorci tractate;
- utilizare ca taxi;
- conducere în zone urbane aglomerate, la temperaturi peste 32 °C în mai mult de 50% din timpul total de călătorie;
- conducere cu peste 120 km/h la temperaturi de peste 30 °C în mai mult de 50% din durata deplasării;
- conducere frecventă cu încărcătura maximă.

Întreținere periodică

Întreținere periodică

- Asigurați-vă că vehiculul este întreținut conform programului de întreținere, pentru a funcționa la eficiența maximă și a se defecta cât mai rar.
 - Șoferii pot consulta planul de întreținere pentru intervalele de întreținere programate, în funcție de valoarea citită a odometrelor sau de intervalul de timp, indiferent de evenimentul care survine primul.
 - Pentru elementele de întreținere cu scadență depășită, trebuie utilizat același interval de timp pentru întreținere.
 - Se recomandă efectuarea întreținerii în conformitate cu standardele și specificațiile BYD Auto Co., Ltd. și de un dealer sau un furnizor de servicii local autorizat BYD.
- Programul de întreținere indică elementele de întreținere și perioada sau distanța parcursă după care trebuie efectuată întreținerea, presupunându-se că vehiculul este utilizat ca mijloc normal de transport pentru pasageri și mărfuri care nu îi depășesc limita de încărcare.



ATENȚIE

- Întrețineți vehiculul cu regularitate, conform cerințelor din „Manualul de service pentru garanție și întreținere” al BYD.
- Acordați atenție performanțelor vehiculului, modificărilor de sunet și dovezilor vizuale care indică necesitatea unei intervenții de service. În oricare dintre următoarele circumstanțe, se recomandă să trimiteți vehiculul imediat la un dealer sau furnizor de servicii autorizat BYD, pentru inspecție sau reparare:
 - La pornirea motorului se produc zgomote neobișnuite.
 - Lichidul de răcire rămâne supraîncălzit, este inactiv sau prezintă scurgeri.
 - Motorul se blochează și produce zgomote neprevăzute.
 - Motorul funcționează în condiții de vibrații excesive.
 - Motorul nu pornește.
 - Ansamblul electric prezintă scurgeri de ulei.
 - Ansamblul electric generează mirosuri.
 - Puterea se reduce semnificativ.
 - Se scurge apă de sub vehicul (condensul A/C este normal).
 - Anvelopa se dezumflă, anvelopele fac un zgomot excesiv în viraje, uzura anvelopelor este neuniformă.

- Vehiculul „trage” într-o parte când conduceți în linie dreaptă pe o suprafață plană.
- Mișcarea unității de suspensie duce la zgomote anormale.
- Pierderea efectului de frânare, senzație de pedală de frână sau pedală de ambreiaj buretoasă, pedala aproape că atinge podeaua, vehiculul „trage” într-o parte la frânare.
- Temperatura lichidului de răcire a motorului rămâne ridicată.
- Capacitatea bateriei scade semnificativ.
- Protecția bateriei la temperatură ridicată sau la supraîncălzire persistă sau nu se generează putere.



MEMENTO

- Nu continuați să conduceți un vehicul care nu a fost inspectat, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea gravă a vehiculului și la vătămări corporale.

Prevenirea coroziunii vehiculului

Cele mai frecvente cauze ale coroziunii vehiculelor sunt:

- Partea de sub caroserie a vehiculului este acoperită cu sare, praf sau umiditate.
- Vehiculul sau unele componente ale acestuia sunt expuse mult timp la umiditate și temperaturi ridicate.
- Stratul de vopsea sau stratul inferior este zgâriat la o coliziune minoră sau de pietre și pietriș.

Pentru a preveni coroziunea vehiculului, trebuie respectate următoarele reguli:

- Spălați frecvent vehiculul.
 - În cazul în care conduceți pe drumuri cu sare iarna sau locuiți în zone de coastă, spălați zona apropiată de sol a vehiculului cel puțin o dată pe lună și curățați șasiul și capacul butucului cu un jet de apă de înaltă presiune sau abur, pentru a reduce coroziunea. Spălați bine șasiul după trecerea ternii.
- Verificați vopseaua și ornamentele caroseriei.
 - Orice așchie sau fisură pe vopsea trebuie remediată imediat pentru a preveni coroziunea. Dacă fragmentele sau crăpăturile se desprind de pe suprafața metalică, se recomandă să contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii pentru reparații.
- Verificați interiorul cabinei.
 - Umiditatea și acumularea de praf sub covor pot determina coroziune. Verificați în mod frecvent verso-urile covorașelor, pentru a vă asigura că aceste zone sunt uscate.
 - Transportați cu mare grijă substanțele chimice, detergenții, îngrășămintele, sarea sau alte substanțe, care trebuie depozitate în containere adecvate pentru transport. Dacă se constată scurgeri sau pierderi, curățați imediat și păstrați uscat.
- Folosiți apărătoare.
 - Apărătoarele pot proteja vehiculele dacă pe carosabil există sare sau pietriș. Cu cât apărătoarea este mai mare și mai aproape de sol, cu atât mai bine.
- Parcați într-o zonă bine ventilată și uscată.

Sfaturi de întreținere a vopselei

- Nu efectuați vopsire secundară dacă nu există nicio zgârietură evidentă pe finisaj, pentru a preveni neconcordanța sau incompatibilitatea culorilor.
- Atunci când vehiculul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, acesta trebuie parcat într-un garaj sau într-un loc bine ventilat, iar iarna trebuie folosită o husă specială pentru caroserie. Alegeți un loc umbrat pentru parcare temporară.
- Preveniți impacturile puternice, lovirile sau zgârierurile pe vopsea. Dacă vopseaua este zgâriată, zgâriată sau se decojește, trebuie reparată la timp, de preferință de către un furnizor profesionist de servicii de cosmetică auto.
- Nu atingeți vopseaua cu mâna sau o lavetă unsuroasă. Nu așezați unelte unsuroase și nu frecăți cu solvenți organici pe caroseria vehiculului pentru a evita reacțiile chimice.
- Vehiculul trebuie ceruit o dată pe lună sau ori de câte ori rezistența la apă a vehiculului se degradează și trebuie dus la un furnizor de servicii de cosmetică auto pentru întreținere o dată la trei luni.
- Trebuie folosite polish și ceară de înaltă calitate. Dacă finisajul caroseriei este grav afectat de intemperii, utilizați ceară și un polish pentru curățarea mașinii. Urmați cu atenție instrucțiunile și precauțiile producătorului. Finisajul cromat trebuie lustruit și ceruit, precum și finisajul vopsit.



ATENȚIE

- Dacă vehiculul urmează să fie revopsit și parcat într-un atelier de vopsire și ceruire la temperatură ridicată, bara sa de protecție din plastic trebuie îndepărtată, pentru a nu se deteriora.

Curățarea vehiculului

- Vehiculul trebuie curățat la timp în următoarele circumstanțe, care pot cauza decojirea stratului de vopsea sau coroziunea caroseriei și a pieselor vehiculului:
 - Conducerea de-a lungul coastei.
 - Conducere pe drumuri cu substanțe antiîngheț.
 - Conducere pe drumuri acoperite cu gudron.
 - Rășină, excremente de păsări sau carcase de insecte sunt lipite pe vehicul.
 - Conducerea în zone cu o cantitate mare de fum, funingine, praf, piilitură de fier sau substanțe chimice.
 - Vehiculul este vizibil murdar de praf sau noroi.
 - După ploaie.

Spălarea manuală a vehiculelor

Înainte de a spăla vehiculul, parcați-l la umbră și așteptați ca vehiculul să se răcească suficient.

1. Îndepărtați cu furtunul murdăria liberă, inclusiv tot noroiul sau sărurile de pe drumuri din partea de jos a vehiculului și de pe șanțurile roților.
2. Spălați vehiculul cu agenți neutri, care trebuie amestecați conform instrucțiunilor producătorului. Înmuiați o cârpă moale cu soluție de curățare și ștergeți-o ușor pe direcția fluxului de apă. Nu ștergeți cu mișcări circulare sau pe orizontală.
3. Clătiți bine — Agentul de spălare uscat lasă semne. După spălarea vehiculului pe vreme caldă, clătiți bine toate piesele.
4. Uscați vehiculul cu un prosop moale și curat, pentru a preveni urmele de apă. Pentru a preveni zgărierea, nu frecăți și nu aplicați forță excesivă pe vopsea.

! MEMENTO

- Nu folosiți praf de curățat foarte alcalin, apă cu săpun, detergenți, detergenți sau substanțe organice de deparafinare (benzină, kerosen, ulei volatil sau solvent puternic) pentru a curăța vehiculul.
- Când curățați luminile combinate, nu ștergeți suprafața acestora cu solvenți chimici precum benzină, alcool, diluant pentru lac, diluant și tetraclorură de carbon. Procedând astfel, puteți sparge carcasele luminilor combinate.
- Se recomandă ca vehiculele care circulă în zonele de coastă sau puternic poluate să fie spălate o dată pe zi.
- Nu folosiți lame sau benzină pentru a îndepărta mizeria întărită de pe caroseria vehiculului. Capacul din plastic al roții poate fi deteriorat cu ușurință de materia organică. Dacă orice materie organică este pulverizată pe ornamentul vehiculului, îndepărtați-o cu apă și verificați dacă ornamentul este deteriorat. Înlocuiți în timp util orice capac din plastic al roții deteriorat grav. În caz contrar, ornamentul poate cădea de pe roată, în timpul mișcării vehiculului, și poate provoca un accident.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi pentru a curăța bara de protecție.
- Curățați piesele metalice lustruite cu soluție de curățare pe bază de carbon și ceruiți-le regulat pentru protecție.

Spălarea automată a vehiculelor

Atunci când alegeți un serviciu de spălătorie automată auto, anumite tipuri de perii, apa de clătire nefiltrată sau proceduri de clătire specifice mașinii pot zgâria vopseaua și îi pot afecta luciul și durabilitatea, în special dacă are o culoare mai închisă. Înainte de a spăla vehiculul, consultați personalul spălătoriei auto pentru a înțelege care sunt procedurile de spălare cele mai sigure pentru finisajul vopselei.

Curățenie interioară

! MEMENTO

- Preveniți stropirea directă cu apă pe tabloul de bord sau pe podea atunci când spălați vehiculul, deoarece acestea pot cauza defecțiuni electrice.
- Nu spălați podeaua vehiculului.

Covor auto

- Curățați covorașele cu un detergent spumant bun.
- Utilizați un aspirator pentru a îndepărta cât mai mult praf posibil. Se pot folosi mai multe tipuri de detergenți cu spumă. Unele se află în cutii cu spray, altele sunt pulberi sau lichide, care produc spumă când sunt amestecate cu apă. Curățați covorașele cu un burete înmuiat cu spumă sau cu o perie, frecând cu mișcări circulare.
- Nu folosiți apă normală și păstrați covorașele cât mai uscate posibil.

Centuri de siguranță

- Centurile de siguranță pot fi curățate cu apă neutră cu săpun sau apă caldă.

- Curățați centurile de siguranță cu un burete sau o lavetă moale. Verificați centurile de siguranță pentru a vedea dacă prezintă uzură excesivă, ruptură sau urme de tăiere.

ATENȚIE

- Nu curățați centurile de siguranță cu colorant sau înălbitor. Aceste substanțe pot reduce rezistența centurilor de siguranță.
- Nu folosiți centurile de siguranță dacă nu sunt bine uscate.

Uși și ferestre

- Ușile și ferestrele pot fi curățate cu orice detergent obișnuit.
- Verificați periodic mânerele ușilor. Dacă pe mâneri există o acumulare vizibilă de praf, ștergeți-o cu o lavetă moale umedă.

ATENȚIE

- Când curățați interiorul lunetei, nu zgâriați și nu deteriorați firul de încălzire și conectorul.

Panou de control A/C, difuzoare auto, tablou de bord, panou de control și butoane

- Curățați panoul de control A/C, difuzoarele mașinii, tabloul de bord, panoul de control și comutatoarele cu o lavetă moale umedă.
- Ștergeți ușor praful cu o lavetă curată moale, înmuiată în apă caldă.

ATENȚIE

- Nu utilizați substanțe organice (solvenți, kerosen, alcool, benzină etc.), nici soluții acide sau alcaline. Aceste substanțe pot produce decolorare, pătare sau exfoliere.
- Dacă folosiți detergenți sau produse de lustruit, asigurați-vă că nu conțin niciunul dintre aceste ingrediente.
- Dacă folosiți un nou agent de spălare lichid, nu trebuie să intre în contact cu suprafețele interioare ale vehiculului, deoarece poate conține oricare dintre ingredientele menționate anterior. În caz de scurgere, curățați imediat cu atenție.

Piele naturală

- Garniturile din piele pot fi curățate cu un detergent neutru pentru lână.
- Utilizați o lavetă moale cu o soluție de detergent neutră pentru a șterge praful, apoi utilizați o lavetă curată și umedă pentru a șterge bine detergentul rămas.
- Dacă pielea se udă, ștergeți-o cu o lavetă moale și curată, apoi lăsați-o să se usuce într-un loc răcoros și aerisit.
- Pentru orice întrebări despre curățarea vehiculului, consultați un dealer sau un furnizor de servicii local autorizat BYD.

ATENȚIE

- Dacă murdăria nu poate fi eliminată cu un detergent neutru, curățați-o cu un detergent fără solvenți organici.
- Nu curățați pielea cu materiale organice, cum ar fi ulei volatil, alcool, benzină, acid sau substanțe alcaline, deoarece acestea vor cauza decolorarea.

ATENȚIE

- Nu curățați pielea cu o perie de nailon sau o lavetă din fibre sintetice, deoarece pot zgâria modelele fine de pe suprafața pielii.
- Se poate forma mușgai pe ornamentele din piele murdare. Trebuie procedat cu atenție deosebită pentru a se evita petele de ulei, iar ornamentele trebuie menținute întotdeauna curate.
- Expunerea prelungită la lumina soarelui va face pielea să se întărească sau să se micșoreze, așa că vehiculul trebuie parcat într-un loc umbrat și răcoros, mai ales vara.
- Pe vreme caldă, evitați să așezați articole de vinil sau de ceară pe ornamente, deoarece acestea se pot lipi de piele la temperaturi ridicate.
- Curățarea necorespunzătoare a ornamentelor din piele poate provoca decolorarea sau apariția de pete.

Autoîntreținere

Autoîntreținere

Precauții de autoîntreținere

- Dacă întreținerea trebuie efectuată de către proprietar, urmați pașii corecți specificați în această secțiune.
- Întreținerea necorespunzătoare și incompletă va afecta buna utilizare a vehiculului.
- Această secțiune conține numai instrucțiuni despre operațiuni simple de întreținere, care pot fi efectuate de către proprietar. Cu toate acestea, există multe operații care trebuie efectuate de către tehnicieni calificați, cu instrumente speciale.

- O atenție deosebită trebuie acordată la întreținerea vehiculelor, pentru a preveni vătămările accidentale. Respectați următoarele instrucțiuni:

ATENȚIE

- Prin unele circuite și piese ale vehiculului trece curent electric de intensitate sau tensiune ridicată. Aveți grijă.
- Dacă se scurge agent frigorific, ștergeți cu o lavetă uscată sau cu hârtie, pentru a nu deteriora piese sau suprafețe vopsite.
- Dacă se scurge lichid de frână, clătiți cu apă, pentru a nu deteriora piese sau suprafețe vopsite.
- Când înlocuiți lamele ștergătoarelor, aveți grijă să nu zgârie suprafața de sticlă.
- Înainte de a închide capota, asigurați-vă că nu au rămas înăuntru unelte, cârpe etc.
- Ori de câte ori se lucrează sub vehicul, trebuie purtați ochelari de protecție, pentru a nu pătrunde obiecte sau lichide în ochi.
- Deoarece lichidul de frână afectează pielea sau ochii, trebuie să aveți grijă când îl turnați. Dacă vă stropiți cu lichid de frână pe piele sau în ochi, spălați-vă imediat cu multă apă. Dacă disconfortul persistă, solicitați asistență medicală.

Verificări

Următoarele elemente trebuie verificate în funcție de utilizare sau de kilometrajul specificat:

- Nivelul lichidului de răcire – Verificați nivelul lichidului de răcire din vasul de expansiune la fiecare încărcare.

- Lichid de spălare a parbrizului – Verificați lunar cantitatea reziduală de lichid de spălare din rezervor. Când lichidul de spălare este utilizat frecvent, verificați cantitatea reziduală de lichid la fiecare încărcare.
- Ștergător de parbriz – Verificați lunar starea ștergătorului. Dacă ștergătorul nu funcționează, verificați-l la uzură, fisuri sau alte deteriorări.
- Nivelul lichidului de frână – Verificați lunar nivelul.
- Pedală de frână – Verificați dacă pedala de frână funcționează corect.
- Buton EPB – Verificați dacă butonul este funcțional.
- Baterie de joasă tensiune – Verificați lunar starea bateriei și verificați coroziunea bornelor.
- Sistem A/C – Verificați săptămânal funcționarea unităților A/C.
- Anvelope – Verificați lunar presiunea în anvelope. Verificați uzura benzii de rulare și dacă există corpuri străine integrale.
- Dejivroare de parbriz – Verificați lunar orificiul de ventilație al dejivrorului.
- Lumini – Verificați lunar starea farurilor, a luminilor de poziție, a luminilor spate, a stopurilor de frână montate sus, a semnalizatoarelor de direcție, a luminilor de ceață spate, a luminilor de frână și a luminii plăcuței de înmatriculare.
- Uși – Verificați dacă acest capac al portbagajului și toate celelalte uși (inclusiv ușile din spate) pot fi deschise liber și blocate în siguranță.
- Claxon – Verificați dacă claxonul funcționează corect.

MEMENTO

- Nu continuați să conduceți un vehicul care nu a fost inspectat, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea gravă a vehiculului și la vătămări corporale.

Lumini combinate

Reglarea luminilor combinate față

- Farurile sunt aliniat înainte de livrarea vehiculului. Dacă vehiculul transportă frecvent încărcături grele, farurile ar putea necesita o realiniere. Se recomandă ca farurile să fie alinate de către un dealer sau de un furnizor de servicii autorizat BYD.

Aburirea luminilor

- Luminile combinate, stopurile și semnalizatoarele de direcție de pe oglinzile laterale se pot încețoșa după ploii abundente sau după curățare. Fenomenul este similar condensului de pe geamul lateral în timpul ploii. Nu înseamnă că vehiculul dvs. are probleme.
- Luminile se află în locuri relativ închise și înguste. Temperatura este foarte ridicată atunci când se aprind (masca și reflectorul se pot arde și deforma cu ușurință), deci necesită disiparea căldurii. Există găuri de disipare a căldurii pe carcasa lămpii pentru convecție. Cu cât diferența de temperatură este mai mare, cu atât convecția este mai activă. În timpul convecției, umiditatea din aer pătrunde inevitabil într-un far. Din cauza unor factori precum expunerea la lumina soarelui, convecția și încălzirea becului, umiditatea din aer se transformă ușor în condens sau picături fine de apă pe suprafața lămpii la temperaturi scăzute. Aceasta duce la aburirea luminilor.

! MEMENTO

- Dacă se aburesc la interior luminile combinate și semnalizatoarele de direcție de pe oglinzile retrovizoare laterale, cauza poate fi umiditatea ridicată din aer sau diferența mare de temperatură dintre vehicul și zona din jur. În acest caz, aprindeți luminile combinate sau semnalizatoarele de direcție în timp ce conduceți. Ceața se va evapora după scurt timp.
- Dacă există o acumulare semnificativă de apă în interiorul luminilor, se recomandă să duceți vehiculul la un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru întreținere.

Depozitarea vehiculului

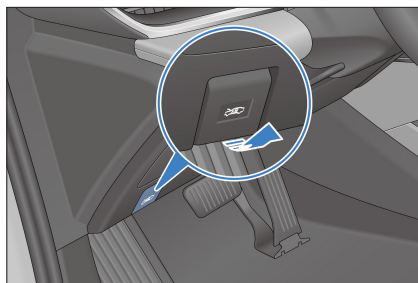
- Dacă vehiculul trebuie să fie parcat pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de o lună), trebuie efectuate următoarele pregătiri. Pregătirea corectă contribuie la prevenirea degradării și asigură o reutilizare ușoară a vehiculului. Dacă este posibil, parcați vehiculul în interior.
- Încărcați vehiculul la timp.
- Curățați și uscați bine suprafața caroseriei.
- Curățați interiorul vehiculului pentru a vă asigura că toate covorașele și carpetele sunt complet uscate.
- Eliberați frâna de parcare și treceți maneta schimbătorului de viteze în treapta de parcare.
- Deschideți ușor o fereastră (dacă vehiculul este depozitat în interior).
- Deconectați borna negativă a bateriei de joasă tensiune.

- Tamponați brațul ștergătorului față cu un prosop sau o lavetă pliată pentru a nu-l aduce în contact cu parbrizul.
- Pentru a reduce aderența, aplicați lubrifiant siliconic pe toate garniturile ușilor și ceară pentru caroserie pe suprafața vopsită unde se întâlnesc chederele ușii.
- Acoperiți caroseria vehiculului cu un înveliș respirabil dintr-un material poros, cum ar fi bumbacul. Materialele neporoase, cum ar fi foliile de plastic, pot acumula umezeală și pot deteriora vopseaua.
- Dacă este posibil, porniți vehiculul în mod regulat (de preferință o dată pe lună). Dacă vehiculul a fost parcat timp de un an sau mai mult, consultați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii pentru întreținere completă.

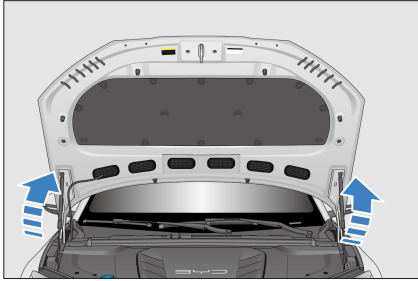
Capotă

Deschiderea capotei

1. Trageți de două ori mânerul din stânga, de sub tabloul de bord. Capota se deblochează și se deschide ușor.



2. Ridicați capota la o înălțime adecvată; apoi, se va ridica automat până la nivelul maxim.



Închiderea capotei

1. Pentru a închide capota, coborâți-o la o înălțime adecvată și împingeți-o ușor până când se blochează parțial. Apoi, apăsați încet și uniform pe zona albastră, așa cum este indicat în ilustrație, cu ambele mâini, pentru blocarea completă. Țineți mâinile la o anumită distanță și nu apăsați marginile.



2. După închiderea capotei, verificați dacă zăvorul este închis bine.

! MEMENTO

- Capota trebuie să fie închisă și blocată ferm. În caz contrar, capota se poate deschide brusc în timpul conducerii, ceea ce poate duce la un accident.
- Nu închideți forțat capota.

! MEMENTO

- Nu închideți capota cu o singură mână, deoarece forța se poate concentra într-o singură zonă, iar capota se poate deteriora.
- Nu apăsați marginea frontală a capotei, pentru evitarea deteriorării vehiculului.

Sistem de răcire

- Este necesar ca nivelul lichidului să fie între liniile de marcare Maxim (MAX) și Minim (MIN) ale vasului de expansiune.
- Lichidul de răcire trebuie să aibă întotdeauna aceleași specificații ca și originalul, fără a se adăuga niciun amestec. Nu amestecați mărci și tipuri diferite de lichid de răcire.



- Umpleți lichidul de răcire până la linia MAX dacă nivelul este sub linia MIN. Verificați dacă există scurgeri la sistemul de răcire.

! MEMENTO

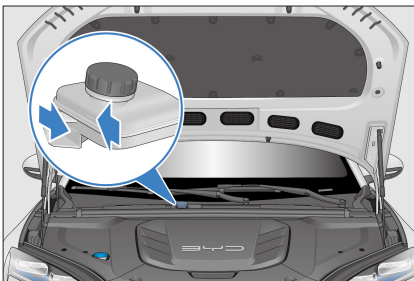
- Deschiderea vasului de expansiune a lichidului de răcire atunci când motorul nu s-a răcit complet poate duce la pulverizarea de lichid de răcire și la arsuri grave.

ATENȚIE

- Nu adăugați în sistemul de răcire inhibitori de rugină sau alți aditivi. Aceste substanțe pot fi incompatibile cu lichidul de răcire sau cu componentele motorului.
- Înainte de a deschide vasul de expansiune a lichidului de răcire, verificați dacă motorul, modulul de integrare a controlului electric de înaltă tensiune, capacul vasului de expansiune a lichidului de răcire și radiatorul s-au răcit.

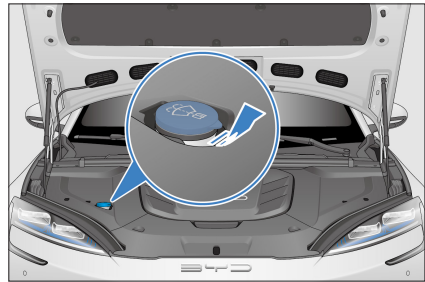
Sistemul de frânare

- Verificați lunar nivelul rezervorului de lichid și schimbați lichidul de frână în funcție de timpul de călătorie și distanța parcursă specificată în programul de întreținere.
- Utilizați lichid de frână cu aceleași specificații ca și lichidul de frână original și nu amestecați tipuri diferite de lichid de frână.
- Este necesar ca nivelul din rezervorul de lichid să se afle între marcajele „MAX” (nivel maxim) și „MIN” (nivel minim).
- Dacă nivelul este sub marcajul MIN, verificați dacă sistemul de frânare are scurgeri și dacă blocurile de frecare ale frânei sunt uzate.



Spălător de parbriz

- În timpul utilizării normale, verificați cel puțin o dată pe lună nivelul lichidului din rezervorul spălătorului de parbriz.
- Dacă spălătorul de parbriz este folosit frecvent, nivelul rezervorului spălătorului trebuie verificat mai des.
- Se recomandă adăugarea de lichid de spălare a parbrizului de înaltă calitate, pentru a îmbunătăți îndepărtarea petelor și pentru a preveni înghețul în condiții de vreme rece.



- Când completați cu lichid de spălare, utilizați o lavetă curată înmuiată în lichidul de spălare a parbrizului pentru a curăța lama ștergătorului de parbriz. Aceasta contribuie la menținerea lamei ștergătorului într-o stare bună.

ATENȚIE

- Nu injectați soluție de oțet și apă în rezervorul cu lichid de spălare a parbrizului.
- Se recomandă utilizarea unui lichid certificat de spălare a parbrizului.

Sistemul A/C

- Sistemul A/C este un sistem închis și orice lucrare de întreținere importantă trebuie efectuată de profesioniști de la un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

- Următoarele operațiuni asigură o funcționare eficientă a sistemului A/C.
 - Verificați regulat radiatorul și condensatorul A/C.
 - Îndepărtați frunzele, insectele și praful de pe suprafața frontală a sistemului A/C. Aceste depuneri afectează fluxul de aer și reduc efectul de răcire.
 - În lunile reci, porniți A/C o dată pe săptămână, timp de cel puțin 10 minute, pentru a permite circulația uleiului de lubrifiere în unitatea de agent frigorific.
- Dacă eficiența răcirii A/C scade, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru întreținere.



ATENȚIE

- Ori de câte ori sistemul de A/C este supus unei intervenții de întreținere, postul de întreținere trebuie să utilizeze un sistem de reciclare a agentului frigorific. Sistemul reciclează agentul frigorific pentru a se evita poluarea mediului cauzată de descărcarea directă a acestuia.

Lamele ștergătoarelor


Banda lamei, realizată din cauciuc sintetic, este o componentă vulnerabilă. Diferitele medii de utilizare ale vehiculului și obiceiurile de utilizare ale șoferilor pot deteriora lamele. Prin urmare, respectați următoarele pentru a asigura durata de viață a lamelor și siguranța la conducere:

- Nu folosiți o lamă pentru a îndepărta gheața de pe suprafața parbrizului. Utilizați o racletă pentru gheață personalizată.
- Nu răzuți suprafața parbrizului dacă este murdară, unșuroasă sau ceruită.
- Păstrați curată suprafața parbrizului. Nu răzuți praful, nisipul, insectele sau corpurile străine de pe suprafața parbrizului.
- În timpul spălării autovehiculului și al întreținerii vopselei caroseriei, nu este nevoie să ceruiți parbrizul, deoarece stratul de ceară reflectă lumina în condiții de lumină redusă, afectând câmpul vizual și siguranța la conducere. După spălarea vehiculului, clătiți lama cu apă plată și utilizați un produs de curățare a cerii, special pentru parbrize, pentru a îndepărta stratul de ceară de pe parbriz.
- Pentru a evita deteriorarea lamelor din cauza presiunii excesive a apei, nu spălați lamele direct cu un jet de apă.

Reguli de întreținere

- Curățați parbrizul și lama în mod regulat (de preferință, o dată pe săptămână sau o dată la două săptămâni).
- Ștergeți ștergătorul cu regularitate (de preferință o dată pe zi sau o dată la două zile). Când folosiți o lamă pentru a șterge parbrizul, aveți grijă ca parbrizul să fie complet ud. (Când nu plouă, trebuie pulverizat lichid de spălat în prealabil).
- Curățați parbrizul cu un lichid special pentru spălat parbrize.
- Curățați imediat, cu o cârpă, noroiul și carcapsele de insecte lipite de parbriz.
- Când există urme pe parbriz de la pietriș, întreținerea trebuie efectuată la timp. (Se recomandă utilizarea de produse de rășină pentru repararea parbrizului, iar parbrizul trebuie înlocuit dacă urmele sunt prea mari sau prea multe.)
- Înlocuiți lamele ștergătoarelor în mod regulat, de preferință o dată la șase luni.

- Când curățați parbrizul, mai întâi ridicați brațul ștergătorului. Metoda specifică de operare este următoarea:

1. Accesați ecranul tactil Infotainment →  → **Vehicle health** (Stare vehicul) → **Overhaul** (Reparații) pentru a permite întreținerea ștergătorului față. Apoi, ștergătorul este rotit în jos.
2. Prindeți capătul superior al brațului ștergătorului și ridicați cu atenție ansamblul format din brațul ștergătorului și lamă.

Anvelope

- Pentru o deplasare în siguranță, anvelopele trebuie fabricate și dimensionate pentru a se potrivi vehiculului, cu benzi de rulare adecvate și presiune standard în anvelope.
- Următoarele pagini oferă detalii despre cum se verifică presiunea din anvelope, deteriorarea și uzura anvelopelor și metoda de transpunere a anvelopelor.

AVERTISMENT

- Utilizarea anvelopelor excesiv de uzate sau în care presiunea este prea mare sau prea mică prezintă un risc ridicat de accidente.
- Urmați toate instrucțiunile din acest manual privind umflarea și întreținerea anvelopelor.

Umflarea anvelopelor

- Mențineți anvelopele umflate corespunzător, pentru a oferi combinația optimă dintre manevrabilitate, durata de viață a benzii de rulare și confortul la condus.
- Anvelopele insuficient umflate se pot uza neuniform, pot afecta manevrabilitatea și consumul de energie și sunt predispuse la pierderi din cauza supraîncălzirii.

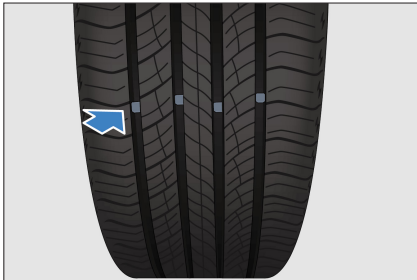
- Anvelopele umflate excesiv reduc confortul la rulare și sunt predispuse la deteriorare din cauza drumurilor denivelate. În cazuri grave, riscul de spargere a anvelopelor periclitează grav siguranța întregului vehicul. Umflarea exagerată va cauza, de asemenea, uzura neuniformă a anvelopelor, afectând durata de viață a acestora.
- Când anvelopele sunt reci, puteți decide dacă veți completa presiunea în anvelope în funcție de valorile presiunii din anvelope afișate pe grupul de instrumente.
- Presiunea în anvelope trebuie măsurată atunci când anvelopele se află la temperatura ambiantă. Aceasta înseamnă că trebuie măsurate la cel puțin trei ore după oprire. Dacă trebuie să conduceți vehiculul înainte de a măsura presiunea din anvelope, se poate considera că anvelopele se află la temperatura ambiantă, atât timp cât distanța parcursă este de cel mult 1,6 km.
- Este normal ca presiunea din anvelope măsurată când acestea sunt fierbinți (după parcurgerea unei distanțe mari) să fie cu 30 – 40 kPa (0,3 – 0,4 bari) mai mare decât atunci când sunt reci. În acest caz, nu dezumflați anvelopele pentru a obține valoarea specificată a presiunii la rece; în caz contrar, presiunea în anvelope va fi insuficientă.

MEMENTO

- Eticheta cu presiunea din anvelope recomandată (lipită pe rama portierei șoferului) indică presiunea recomandată din anvelopele reci.
- Anvelopele tubeless au o funcție de autoetanșare atunci când sunt perforate. Cu toate acestea, deoarece scurgerea este, de obicei, foarte lentă, de îndată ce presiunea din anvelopă începe să scadă, căutați cu atenție locul scurgerii.

Inspectarea anvelopelor

- De fiecare dată când verificați umflarea anvelopelor, verificați dacă anvelopele prezintă deteriorări, perforări cu corpuri străine și uzură.
 - Înlocuiți anvelopa dacă prezintă denivelări sau deteriorări la banda de rulare sau pe lateral. Anvelopele trebuie înlocuite în oricare dintre aceste cazuri.
 - Înlocuiți anvelopa dacă există fisuri pe lateral sau dacă se observă materialul sau cordonul.
 - Înlocuiți anvelopele cu o uzură excesivă a benzii de rulare.



- Benzile de rulare a anvelopelor sunt realizate cu bare de uzură. Când banda de rulare este la nivel cu bara de uzură, grosimea acesteia este mai mică de 1,6 mm. Aderența anvelopelor uzate în această măsură este foarte redusă pe drumurile ude.
- Anvelopele cu bare de uzură expuse prezintă pierderi serioase de performanță și, prin urmare, trebuie înlocuite.

Întreținere

- Pe lângă umflarea corespunzătoare, alinierea corectă a roților contribuie de asemenea la reducerea uzurii benzii de rulare.
- Dacă se constată o uzură neuniformă a anvelopelor, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD și verificați alinierea roților.

- Vehiculul a fost echilibrat din fabrică, dar anvelopele trebuie reechilibrate după o perioadă îndelungată de utilizare.
- Dacă există o vibrație continuă în timpul conducerii la viteze mari (peste 80 km/h), dar nu la viteze reduse, contactați un dealer sau la un furnizor de servicii autorizat BYD și verificați anvelopele.
- Dacă o anvelopă a fost reparată, reechilibrați-o.
- Dacă ați montat o anvelopă nouă sau ați înlocuit o roată, efectuați întotdeauna echilibrarea anvelopelor.

⚠ ATENȚIE

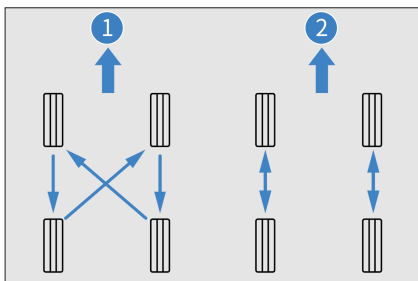
- Balansoarele de roți necorespunzătoare se vor bloca, se vor slăbi și vor cădea. Dacă se întâmplă în timpul deplasării, vor deteriora mașina sau obiecte din jur.
- Balansoarele de roți necorespunzătoare vor deteriora jantele din aluminiu ale vehiculului. Prin urmare, se recomandă să folosiți balansoare originale de roți.

Rotația anvelopelor

- Pentru ca anvelopele să se uzeze la fel și a le prelungi durata de utilizare, se recomandă să verificați cu regularitate (la nu mai mult de 10.000 km) uzura benzii de rulare interioare și exterioare a fiecărei anvelope, să rotiți anvelopele și să efectuați alinierea, inspectarea și reglarea celor patru roți dacă este necesar.
- Nu rotiți anvelopele atunci când la vehicul este utilizată o anvelopă de rezervă.
- După înlocuirea unei anvelope, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD pentru egalizarea presiunii din anvelope.

Anvelope și roți direcționale

- Atunci când cumpărați anvelope de schimb, puteți observa că unele sunt „direcționale”, adică pot fi rotite într-o singură direcție. Dacă sunt utilizate anvelope direcționale, numai roțile din față și din spate pot fi schimbate la rotația anvelopelor.
- Rotația anvelopelor se efectuează astfel:
 1. ① Anvelope și roți nedirecționale.
 2. ② Anvelope și roți direcționale.



Înlocuirea anvelopelor și roților

- Anvelopele originale maximizează performanța, oferind în același timp cea mai bună combinație de manevrabilitate, confort în conducere și durată de utilizare.
- Pentru înlocuirea anvelopelor originale, mergeți la un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- Înlocuirea anvelopelor cu anvelope cu dimensiuni, autonomie, viteze nominale și presiuni maxime la rece (marcate pe partea anvelopei) diferite sau utilizarea mixtă de anvelope radiale și anvelope diagonale poate reduce capacitatea de frânare, forța motrice (aderența la sol) și precizia direcției.
- Montarea unor anvelope necorespunzătoare afectează manevrabilitatea și stabilitatea vehiculului și poate duce la accidente.

- Cel mai bine este să înlocuiți simultan toate cele patru anvelope. Nu înlocuiți doar o anvelopă; în caz contrar, manevrabilitatea vehiculului va fi afectată considerabil.
- Sistemul ABS funcționează comparând vitezele roților. Înlocuiți o anvelopă, cu o alta de aceeași dimensiune ca și cea originală. Dimensiunea și structura anvelopei afectează viteza roții, ducând la o funcționare necoordonată a sistemului.
- Dacă roata trebuie înlocuită, specificațiile roții noi concordă cu cele ale roții originale. Roți noi sunt disponibile pentru achiziționare la un dealer sau furnizor de servicii autorizat BYD. Consultați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD înainte de a înlocui roțile.

! MEMENTO

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a nu vă expune unor pericole tipice de manipulare, care vor duce la pierderea controlului vehiculului.

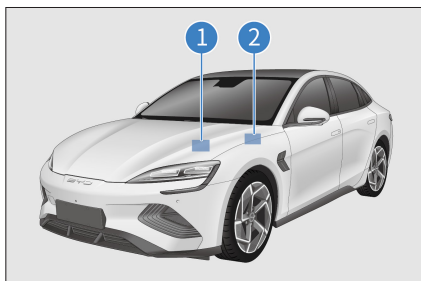
- Nu combinați anvelope radiale cu anvelope diagonale cu centură sau anvelope diagonale cu pliuri.
- Utilizați doar anvelope cu dimensiunile recomandate de producător.

Siguranțe

Toate circuitele vehiculului sunt prevăzute cu siguranțe pentru a preveni scurtcircuitul sau supraîncărcarea. Siguranțele se află în cutia de distribuție a energiei (PDB) de sub capotă și, respectiv, în cele din tabloul de bord. În aceste PDB, sunt incluse etichetele siguranțelor, pe care este indicată corespondența dintre acestea și componentele electrice.

① PDB de sub capotă

② PDB din tabloul de bord



- Siguranțele de sub capotă sunt situate în partea stângă spate a compartimentului motor. Pentru a-l deschide, scoateți mai întâi capitonajul și apăsați zăvorul.
- Siguranța tabloului de bord de sub partea șoferului este situată în partea stângă a tabloului de bord. Demontați partea inferioară a tabloului de bord pentru a verifica siguranța.
- Înlocuirea siguranțelor arse cu altele cu amperaj mai mare poate mări semnificativ probabilitatea de deteriorare a sistemului electric.
- Dacă nu există o siguranță de rezervă cu același amperaj, utilizați în schimb o siguranță cu amperaj mai mic.

MEMENTO

- Nu utilizați siguranțe cu un amperaj mai mare decât valoarea nominală a curentului sau orice altă soluție pentru înlocuirea siguranțelor, deoarece se poate produce o avarie gravă sau chiar un incendiu.
- Dacă se arde o siguranță, se recomandă să o verificați sau să o înlocuiți la un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

07 CÂND APAR DEFECȚIUNI

Când apar defecțiuni 198

Când apar defecțiuni

Vestă reflectorizantă

! MEMENTO

- Vestă reflectorizantă se află în trusa de scule. În caz de urgență, îmbrăcați întotdeauna vesta reflectorizantă în mod corespunzător înainte de a verifica dacă există defecțiuni sau de a interveni în caz de accidente, pentru siguranța dvs.

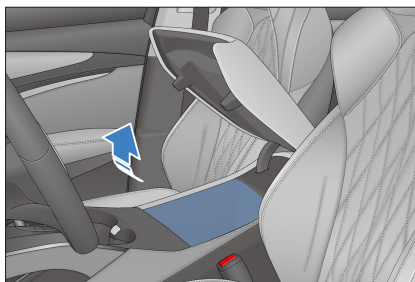
Dacă bateria cheii inteligente s-a descărcat

Dacă indicatorul cheii inteligente nu luminează intermitent și vehiculul nu poate fi pornit utilizând funcția de pornire, este posibil ca bateria cheii inteligente să fie descărcată. Se recomandă să contactați cât mai curând posibil un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru înlocuirea bateriei. În acest caz, puteți porni vehiculul în modul Fără alimentare.

! ATENȚIE

- Nu expuneți cheia inteligentă la temperaturi ridicate.
- Verificați dacă există în apropiere stații radio, substații sau emițătoare radio aeroportuare care pot afecta funcționarea normală a cheilor inteligente electronice.
- După blocarea vehiculului și armarea sistemului de alarmă antifurt al acestuia, țineți cheia departe de vehicul dacă nu utilizați vehiculul; în caz contrar, localizarea automată a cardului vehiculului va consuma bateria de joasă tensiune și cheia inteligentă. Nu expuneți cheia inteligentă la temperaturi ridicate.

1. Folosiți cheia mecanică pentru a debloca vehiculul.
2. Apăsăți pedala de frână și butonul START/STOP. Indicatorul luminos de avertizare al cheii inteligente se aprinde și difuzorul din vehicul emite un semnal sonor.
3. Țineți cheia inteligentă electronică aproape de semnul modului Fără alimentare în cotieră în decurs de 30 de secunde după ce difuzorul emite un semnal sonor. Apoi, difuzorul din vehicul emite din nou un semnal sonor și lumina de avertizare a cheii inteligente se stinge. Aceasta înseamnă că vehiculul poate fi pornit.



4. Porniți vehiculul în 5 secunde după ce difuzorul emite din nou un semnal sonor.

Sistem de oprire de urgență

- Sistemul de oprire de urgență este activat și sistemul de înaltă tensiune este oprit automat atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:
 - Airbagurile nu se declanșează după o coliziune frontală.
 - Se produce o coliziune din spate.
 - Sistemul vehiculului este defect.
- Indicatorul OK se stinge dacă apare oricare dintre situațiile de mai sus.

- Activarea sistemului de oprire de urgență în tipurile semnalate de coliziune reduce riscul de rănire sau accidente.
- Sistemul vehiculului nu poate fi comutat în starea OK odată ce sistemul de oprire de urgență este activat. În acest caz, se recomandă să contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii pentru asistență. Sistemul este oprit imediat, chiar dacă este cuplat contactul. Contactați cât mai curând posibil un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

Salvare după o coliziune între vehicule

Salvare după o coliziune între vehicule

Dacă are loc o coliziune

1. Opriți imediat vehiculul, aprindeți luminile de avarie, evacuați ocupanții într-o zonă sigură și amplasați un indicator de avertizare de pericol în spatele vehiculului, conform codurilor locale.
 2. Sunați la numărul de urgență al poliției în funcție de situația reală și contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service.
- Coliziunea vehiculului va activa sistemul de oprire de urgență, iar indicatorul OK se stinge. În acest caz, vehiculul nu va fi pregătit pentru condus. Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
 - Dacă nu este posibil să se estimeze anvergura daunelor vehiculului după o coliziune, nu vă apropiați suficient de mult pentru a atinge vehiculul, pentru a evita riscul de șoc de înaltă tensiune.

- Dacă ocupantul este blocat și este necesară tăierea vehiculului pentru salvare, contactați pompierii sau ISU pentru tăiere și deconectați sistemul de înaltă tensiune înainte de tăiere. Schemele de tăiere se găsesc în Fișa de asistență din documentația care însoțește vehiculul sau pot fi furnizate de un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service.

AVERTISMENT

- Nu efectuați lucrări de întreținere în timpul încărcării.
- Nu dezasamblați, nu mutați și nu modificați componentele bateriei de înaltă tensiune și cablurile de conectare, deoarece conectorii acestora pot provoca arsuri grave sau șocuri electrice și pot duce la vătămări corporale sau deces. Cablurile portocalii fac parte din cablajul de înaltă tensiune. Utilizatorii nu trebuie să repare singuri sistemul de înaltă tensiune al vehiculului. Dacă sunt necesare reparații, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

Remediarea scurgerilor din baterie

După o coliziune, dacă există o scurgere a bateriei, un miros acru în interiorul vehiculului, un flux vizibil de acid în afara vehiculului sau orice fum în zona bateriei:

1. Opriți imediat vehiculul și evacuați ocupanții din acesta. Se recomandă să contactați imediat un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru ajutor.
2. Deconectați bateria de joasă tensiune purtând o mască de protecție și mănuși anticorozive, dacă este posibil.

3. Efectuați o inspecție simplă, atunci când condițiile permit acest lucru: Verificați dacă una dintre marginile tăvii bateriei de înaltă tensiune este crăpată și dacă scurgerea lichidului este evidentă.
- În caz de scurgeri ușoare, evitați sursele potențiale de incendiu sau materialele inflamabile. Absorbiți scurgerile cu un tampon absorbant, introduceți deșeurile într-un recipient închis sau ardeți-le. Îmbrăcați mănuși anticoroziune înainte de operațiune. În cazul unor scurgeri grave, îndepărtați orice fluid scurs și tratați-l ca deșeu periculos. Soluția de gluconat de calciu poate facilita tratarea acidului fluorhidric toxic.
 - Dacă pielea intră în contact cu lichidul scurs, spălați-vă imediat cu multă apă, timp de 10-15 minute. Dacă resimțiți încă orice disconfort, aplicați unguent de gluconat de calciu cu concentrație de 2,5% sau aplicați soluție de gluconat de calciu de 2, până la 2,5%. Dacă starea nu se îmbunătățește sau disconfortul persistă, solicitați imediat ajutor medical.

AVERTISMENT

- Nu atingeți niciun lichid scurs și stați departe de vehicul sau de bateria de înaltă tensiune dacă prezintă scurgeri.
- Nu aruncați lichidul scurs în apă, pe sol sau în alt mediu.
- Sistemul vehiculului funcționează cu curent continuu de înaltă tensiune. Acesta generează căldură înainte și după pornirea vehiculului și atunci când vehiculul este oprit. Atenție la presiuni și temperaturi ridicate.

AVERTISMENT

- Nu dezasaamblați, nu mutați și nu modificați componentele bateriei de înaltă tensiune și cablurile de conectare, deoarece conectorii acestora pot provoca arsuri grave sau șocuri electrice și pot duce la vătămări corporale sau deces. Cablurile portocalii fac parte din cablajul de înaltă tensiune. Utilizatorii nu trebuie să repare singuri sistemul de înaltă tensiune al vehiculului. Dacă sunt necesare reparații, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD, pentru reparații.
- Cheia telecomenzii și componentele de înaltă tensiune ale vehiculului pot afecta și vătămă persoanele care poartă dispozitive medicale.

Salvarea din incendiul auto

Dacă vehiculul a luat foc, opriți imediat vehiculul și evacuați ocupanții din acesta. Pentru asigurarea siguranței personale, următoarele operațiuni se efectuează în funcție de situația concretă:

1. Sunați la numărul de urgență al poliției în funcție de situația reală și contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de service.
2. Dacă incendiul este localizat și lent, utilizați un stingător cu pulbere uscată pentru a stinge focul.
3. Dacă incendiul este amplu și se extinde rapid, stați departe de vehicul, poziționați-vă împotriva vântului și așteptați ajutorul profesionist.

ATENȚIE

- Utilizați stingătoare de incendiu de tipul desemnat. Apa sau stingătoarele incorecte pot provoca electrocutare.
- În cazul apariției altor condiții speciale care generează proiectile zburătoare (cum ar fi finisajele interioare și geamurile), nu vă apropiați de vehicul și solicitați imediat unui dealer autorizat BYD sau unui furnizor de servicii să vină la fața locului pentru gestionarea situației.
- Dacă inhalați fum, solicitați imediat asistență medicală.

Dacă vehiculul are nevoie de tractare

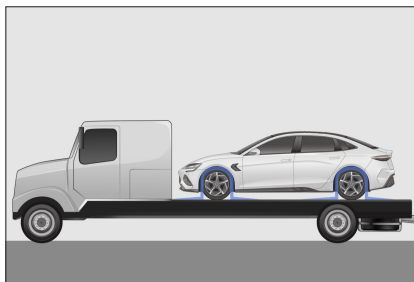
Dacă vehiculul necesită tractare, se recomandă să contactați un dealer autorizat BYD sau un furnizor de servicii BYD, un serviciu de tractare profesionist sau compania la care v-ați înscris pentru asistență rutieră.

ATENȚIE

- Nu permiteți altor vehicule să vă tracteze mașina doar cu frânhii sau lanțuri.

Metodele comune de tractare includ:

- Dispozitiv cu platformă
 - Dacă vehiculul se defectează și necesită remorcare, utilizați o platformă. Când vehiculul este remorcat, mențineți cele patru roți ale acestuia deasupra solului. Remorcarea vehiculului pe roțile din față sau din spate poate deteriora componentele de înaltă tensiune.



MEMENTO

- Când mutați un vehicul pe platforma unei remorci, asigurați-vă că este fixat bine, pentru a nu aluneca înapoi în timpul deplasării.
- Se recomandă utilizarea curelelor și a sistemelor profesionale de fixare a anvelopelor, iar pentru fixarea vehiculelor mutate se recomandă sisteme de fixare peste roată.
- La fixarea vehiculului, nu treceți dispozitive de prindere, precum curele și frânhii, prin roți și nu le legați de șasiu, suspensie și alte părți ale caroseriei, pentru a preveni deteriorarea vehiculului.
- Când transportați un vehicul, asigurați-vă că roțile vehiculului transportat nu se pot roti, pentru a evita deteriorarea vehiculului.

Inel de remorcare

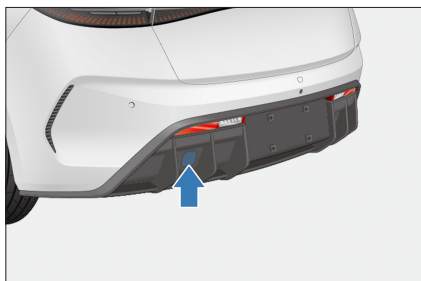
Cu deschiderile față și spate, inelul de remorcare se instalează astfel:

1. Apăsăți pentru a deschide capacul inelului de remorcare.
2. Instalați inelul de remorcare în deschiderea inelului de remorcare.

Punctul de montare frontal este prezentat în ilustrație.



Punctul de montare posterior este prezentat în ilustrație.



- Dacă vehiculul necesită intervenție, apălați la asistență profesionistă sau sunați la serviciul clienți.
- În situațiile de urgență în care vehiculul trebuie remorcat, respectați următoarele instrucțiuni pentru a evita deteriorarea vehiculului sau vătămările corporale:
 - Vehiculul tractor trebuie să fie în stare bună, cu o viteză de remorcare de maximum 5 km/h.
 - Nu trageți niciodată vehiculul cu mișcări bruște.
 - Vehiculul tractat nu trebuie să transporte nicio persoană în afară de șofer și nu trebuie să tracteze remorci.
 - Atât vehiculele tractoare, cât și cele tractate trebuie să aibă luminile de avarie aprinse.
 - Pentru a evita deteriorarea vehiculului, se poate utiliza doar inelul de remorcare inserat în vehicul.

- Distanța dintre vehiculul tractor și cel tractat trebuie să fie mai mare de 4 metri, dar mai mică de 10 metri.
- Lățimea și greutatea vehiculului tractat nu trebuie să fie mai mari decât cele ale vehiculului tractor.
- La remorcarea vehiculului, asigurați-vă că împrejurimile acestuia sunt libere și cu spațiu suficient, precum și că nicio persoană nu se află în apropierea dispozitivului de remorcare.
- La eliberarea vehiculului, acționați comanda pentru a-l deplasa în direcția forței de remorcare. Tragerea vehiculului din lateral sau pe verticală este interzisă.
- Vehiculul tractat trebuie controlat de un șofer aflat în interiorul cabinei, cu sistemele de direcție și frânare în condiții normale.

⚠ AVERTISMENT

- Nu efectuați niciodată operațiuni de recuperare la un vehicul blocat sau cu centrul de greutate în poziție ridicată cu inele de remorcare. Sunați la un serviciu de salvare profesionist sau serviciul clienți.
- Dacă sistemul de direcție sau de frânare al vehiculului tractat se defectează, contactați un serviciu de salvare profesionist sau sunați la serviciul clienți. Nu tractați vehiculul direct.

Dacă o anvelopă se dezumflă

- Mențineți poziția pe bandă și reduceți treptat viteza. Direcționați vehiculul de pe un drum aglomerat spre un loc sigur. Parcați pe o suprafață solidă și plată și evitați nodurile rutiere de pe autostradă. Parcați pe teren solid și plat.

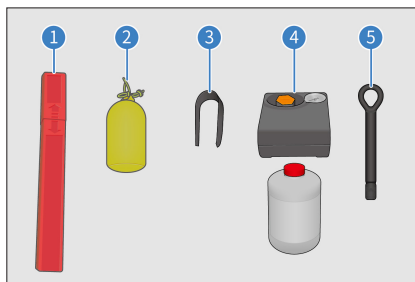
- Când parcați, urmați pașii de mai jos:
1. Apăsați pedala de frână pentru a opri vehiculul treptat, apoi apăsați butonul „P” pentru a comuta la modul Park (Parcare). În acest caz, indicatorul de viteză Park (Parcare) din grupul de instrumente luminează.
 2. Apăsați butonul START/STOP.
 - Opriți vehiculul și aprindeți lumina de avarie.
 - Asigurați-vă că toți pasagerii coboară din vehicul și cereți-le să se deplaseze într-un loc sigur, departe de trafic, dacă este aglomerat.
 - Pentru a împiedica derapajul, imobilizați vehiculul prin așezarea anvelopei în diagonală față de anvelopa cu pană.

ATENȚIE

- Nu vă deplasați cu un cauciuc care pierde aer. Conducătorul cu o pană de cauciuc, inclusiv pe distanțe scurte, poate provoca daune ireparabile.

Unelte din vehicul

- Aceste unelte sunt depozitate într-o cutie de scule, sub clapeta capacului portbagajului.
- ① Triunghi de avertizare
 - ② Vestă reflectorizantă
 - ③ Clemă de îndepărtare a capacului piuliței
 - ④ Utilizarea dispozitivului de reparare a anvelopelor
 - ⑤ Cârlig de remorcare



- Într-o situație de urgență în care trebuie să reparați vehiculul, trebuie să știți cum să utilizați aceste unelte din vehicul și unde se află.

Poziționarea triunghiului de avertizare

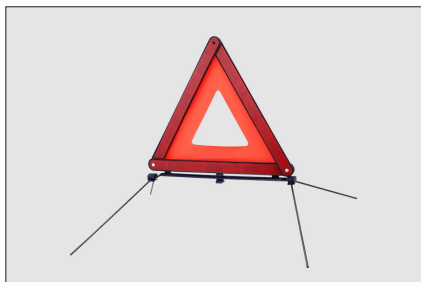
MEMENTO

- Înainte de a repara vehiculul, dacă ați oprit pe un drum public, nu uitați să plasați un triunghi de avertizare pe banda pe care se află, la 100 – 200 m în spatele vehiculului, cu partea roșie către direcția din care vin vehicule, pentru a le avertiza și a preveni coliziunea. După reparație, recuperați triunghiul de avertizare pentru utilizare ulterioară.

Triunghiul de avertizare se utilizează pentru avertizarea șoferilor vehiculelor care circulă în aceeași direcție, astfel încât să se evite coliziunea între vehiculele acestora și cel parcat sau reparat, din cauza vitezei mari sau a frânării cu întârziere.

Cum se utilizează triunghiul de avertizare:

1. Scoateți triunghiul de avertizare din cutie.
2. Deschideți triunghiul de avertizare, pentru a forma triunghiul propriu-zis.
3. Eliberați suporturile pentru a crea un model așa cum se arată în imagine.



Utilizarea trusei de reparare a anvelopelor

- Trusa de reparare a anvelopelor este utilizată pentru a etanșa tăieturi mici, în special cele din modelul benzii de rulare. Este doar o soluție de urgență pentru a vă putea deplasa până la cel mai apropiat centru de service și doar pentru porțiuni scurte, chiar dacă anvelopa nu este dezumflată.

! AVERTISMENT

- Trusa de reparare a anvelopelor este adecvată doar pentru daune minore. În cazul unei pene de cauciuc, utilizarea kitului de etanșare pentru anvelope este interzisă.
- Agentul de etanșare pentru anvelope este foarte inflamabil și dăunător sănătății. Luați măsurile de precauție necesare pentru a preveni incendiul și evitați contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea. Mențineți-l departe de copii și nu inhalați vaporii acestuia.

În cazul contactului cu agentul de etanșare pentru anvelope:

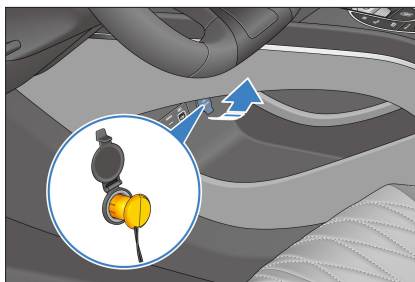
- Dacă agentul de etanșare pentru anvelope intră în contact cu pielea sau pătrunde în ochi, clătiți imediat partea afectată a corpului cu apă curată din abundență.
- Schimbați-vă imediat de îmbrăcămintea contaminată.

! AVERTISMENT

- În cazul unei reacții alergice, solicitați imediat asistență medicală.
- Dacă agentul de etanșare pentru anvelope este ingerat accidental, clătiți bine gura și beți imediat multă apă. Nu provocați vomă, ci solicitați imediat asistență medicală.

Utilizarea trusei de reparare a anvelopelor

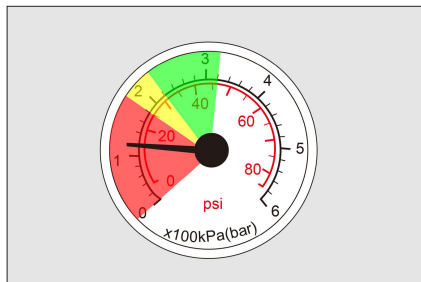
- Consultați etichetele de pe dispozitivul de umflare și de pe agentul de etanșare a anvelopelor pentru utilizarea trusei.
- Dacă dispozitivul de umflare trebuie conectat la o sursă de alimentare, conectați dispozitivul de umflare la priza de 12 V a vehiculului, porniți vehiculul și porniți dispozitivul de umflare. Agentul de etanșare pentru anvelope este introdus în anvelopă, prin furtunul de umflare, împreună cu aerul.



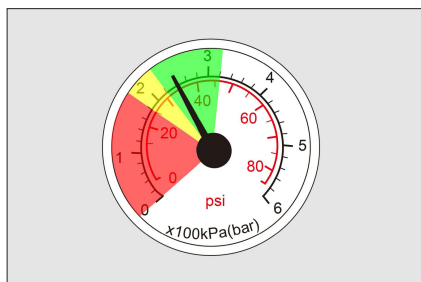
! MEMENTO

- Asigurați-vă că întrerupătorul de umflare este oprit când conectați sursa de alimentare la priza de 12 V a vehiculului.
- Dispozitivul de umflare poate fi pornit doar cel mult 10 minute.

- Urmăriți presiunea din anvelopă indicată de manometrul dispozitivului de umflare.
- Dacă nu a ajuns la 180 kPa în 10 minute (zona roșie din imagine), opriți dispozitivul de umflare. Vă recomandăm să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.



- Dacă presiunea a ajuns la 180 – 320 kPa (zona verde și zona galbenă din imagine), îndepărtați trusa rapid și conduceți cu cel mult 80 km/h timp de un minut, parcurgând nu mai mult de 10 km, astfel încât agentul de etanșare pentru anvelope să se distribuie uniform în anvelopă.



- Urmăriți presiunea din anvelopă indicată de manometrul dispozitivului de umflare.
- Dacă presiunea din anvelope este mai mare de 220 kPa, conduceți până la cel mai apropiat centru de service, cu cel mult 80 km/h.

- Dacă presiunea din anvelopă este între 130 și 220 kPa, repetați procesul de introducere a agentului de etanșare în aceasta și urmăriți valoarea indicată de manometrul dispozitivului de umflare.
- Dacă presiunea din anvelopă nu atinge 130 kPa, se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.

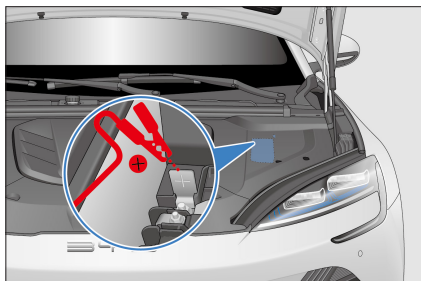
! MEMENTO

- Utilizarea trusei de reparare a anvelopelor la anvelopele deteriorate este numai o soluție de urgență. Schimbați anvelopele cât mai curând posibil la un centru de reparații profesional. Se recomandă să contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD și să informați tehnicianul de întreținere că s-a utilizat agent de etanșare pentru anvelope.
- După repararea unei anvelope cu dispozitivul de reparare pentru anvelope, se recomandă să achiziționați agent de etanșare și furtunuri de umflare noi de la un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- Evitați accelerarea puternică și virajele în viteză.
- Nu depășiți limita maximă de viteză de 80 km/h și înlocuiți anvelopele defecte cât mai curând posibil. Nu conduceți dacă vehiculul prezintă vibrații puternice, performanțe instabile sau este zgometos.
- Când agentul de etanșare pentru anvelope este pe cale să expire (consultați eticheta de pe recipient pentru data exactă), înlocuiți-l cu unul nou.

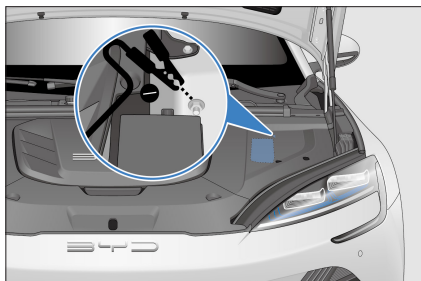
Dacă bateria de joasă tensiune s-a descărcat

Dacă vehiculul nu poate porni din cauza tensiunii prea mici la cutia de distribuție de joasă tensiune, încercați să-l porniți urmând acești pași:

1. Deschideți capota.
2. Scoateți capacul din stânga al compartimentului frontal.
3. Conectați un capăt al cablului roșu, pozitiv (+), la borna pozitivă (+) a cutiei de distribuție de joasă tensiune a vehiculului în cauză.



4. Conectați celălalt capăt al cablului roșu, pozitiv (+), la borna pozitivă (+) a cutiei de distribuție de joasă tensiune a vehiculului utilizat pentru încărcare.
5. Conectați un capăt al cablului negru, negativ (-), la borna negativă (-) a cutiei de distribuție de joasă tensiune a vehiculului utilizat pentru încărcare.



6. Conectați celălalt capăt al cablului negru, negativ (-), la un punct de contact valabil (o parte metalică nevopsită, curată și împământată) al vehiculului în cauză.
7. Porniți vehiculul de încărcare și țineți motorul în funcțiune o perioadă. Apoi, încercați să porniți vehiculul care necesită încărcare.
8. Dacă vehiculul care necesită încărcare pornește normal, opriți motorul vehiculului de salvare, scoateți cablurile jumper în ordinea inversă față de conectare și puneți-le deoparte.
9. Puneți la loc capacul sub capotă și închideți capota.

AVERTISMENT

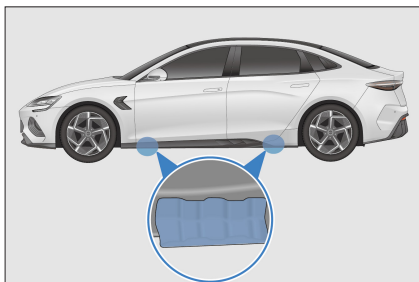
- Conectarea sau deconectarea cablurilor jumper în ordinea greșită poate produce un scurtcircuit, soldat cu deteriorarea vehiculului sau vătămări corporale.
- Pentru a preveni un scurtcircuit la pornirea cu jumper, clemele cablurilor jumper nu trebuie să se atingă între ele sau de alte materiale conductoare decât punctele de contact.

ATENȚIE

- Dacă vehiculul încărcat nu poate fi pornit după mai multe încercări, contactați un dealer sau un furnizor de servicii autorizat BYD.
- Tensiunea nominală a bateriei vehiculului utilizat pentru încărcare trebuie să fie de 12 V.

Dacă vehiculul trebuie ridicat

Dacă vehiculul trebuie ridicat sau pus pe cric, brațul de ridicare sau cricul trebuie amplasat doar în punctele de ridicare, ca în imagine.



- Pentru siguranță atunci când ridicați vehiculul, țineți cont de următoarele aspecte:
 - Parcați pe o suprafață solidă și plată și evitați nodurile rutiere de pe șosea.
 - Decuplați contactul și spuneți-le tuturor pasagerilor să coboare din vehicul.
 - Pentru ca vehiculul să nu alunece, plasați o cărămidă sau alt obiect similar în fața fiecărei roți din față sau în spatele fiecărei roți din spate înainte de a-l ridica.

AVERTISMENT

- Nu așezați brațul de ridicare sau cricul pe bateria de alimentare.
- Asigurați-vă că vehiculul este bine sprijinit când îl ridicați.
- Când ridicați vehiculul cu cric, nu trebuie să aveți nicio parte a corpului sub acesta.

08

SPECIFICAȚII

| | |
|---------------------------------|-----|
| Date | 210 |
| Informații..... | 213 |
| Declarații de conformitate..... | 215 |

Date

Date despre vehicul

Parametrii de bază ai vehiculului

| Articol | Parametru |
|------------------------------------|-----------|
| Număr de ocupanți (persoane) | 5 |
| Lungime (mm) | 4800 |
| Lățime (mm, fără oglinzi laterale) | 1875 |
| Înălțime (mm) | 1460 |
| Ampatament (mm) | 2920 |
| Ecartament față (mm) | 1620 |
| Ecartament spate (mm) | 1625 |
| Consolă față (mm) | 885 |
| Consolă spate (mm) | 995 |
| Unghi de atac (°) | 13 |
| Unghi de degajare (°) | 14 |

Motor de antrenare

| Articol | Parametru | | | |
|---------------------------|-----------|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| | Model | RWD cu rază scurtă de acțiune | RWD cu rază lungă de tracțiune | AWD |
| Modelul motorului | | RWD: TZ200XYS | RWD: TZ200XYC | FWD: YS210XYA RWD: TZ200XYC |
| Tip de motor de antrenare | | Motor sincron cu magnet permanent | Motor sincron cu magnet permanent | FWD: Motor asincron c.a. RWD: Motor sincron cu magnet permanent |
| Tip de tracțiune | | RWD | RWD | AWD |

Eficiența energetică și economică a vehiculului

| Articol | | Parametru | |
|---------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----|
| Model | RWD cu rază scurtă de acțiune | RWD cu rază lungă de tracțiune | AWD |
| Viteză max. proiectată (km/h) | 220 | 180 | 180 |
| Posibilitatea de înclinare maximă (%) | ≥30 | ≥30 | ≥50 |

Baterie de înaltă tensiune

| Articol | | Parametru | |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------|--|
| Tip | Baterie cu fosfat de litiu și fier | | |
| Capacitatea nominală a bateriei de înaltă tensiune (Ah) | 150 | | |

Roți și anvelope

| Articol | | Parametru | |
|---------------------------------------------------|----------------------|-----------|--|
| Specificații pentru anvelope | 225/50R18; 235/45R19 | | |
| Presiune în anvelope (kPa) | Față/spate: 250/290 | | |
| Cerință privind echilibrul dinamic al roților (g) | <10 | | |

Valori de aliniere a roților (la greutatea completă)

| Articol | | Parametru | |
|------------------------------------|-----------------------|-----------|--|
| Unghi de cădere roată față (°) | -0,5 ± 0,75 | | |
| Convergență față (°) | 0,05 ± 0,08 (lateral) | | |
| Convergență totală roată față (°) | 0,1 ± 0,16 | | |
| Unghi de înclinare pivot (°) | 8,63 ± 0,75 | | |
| Unghi de fugă pivot (°) | 6,33 ± 0,75 | | |
| Unghi de cădere roată spate (°) | -1 ± 0,75 | | |
| Convergență roată spate (°) | 0,20 ± 0,08 (lateral) | | |
| Convergență totală roată spate (°) | 0,40 ± 0,16 | | |

Scaune

| Articol | Parametru |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spații de deplasare înainte și înapoi pentru scaunele din față (adâncimea pernei scaunului măsurată) | 260 mm înainte de la capătul cursei șinei de glisare |
| Unghiul spătarului scaunelor din față (adâncimea pernei măsurată) | 25° |
| Condiții normale de funcționare a spătarelor scaunelor din față | 20° înainte și 40° înapoi față de poziția desemnată; 200 mm înainte și 60 mm înapoi față de șina de glisare; înclinarea șinei de glisare: 4,5° |
| Spații de deplasare înainte și înapoi pentru scaunele din spate (adâncimea pernei scaunului măsurată) | Nu |
| Unghiul spătarului scaunelor din spate (adâncimea pernei scaunului măsurată) | 30° (laturi)/27° (mijloc) |
| Condiții normale de funcționare a spătarelor | Poziția din proiectare (nereglabilă) |

Tip și cantitate de ulei recomandate

| Articol | Parametru | | | |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| | Model | RWD cu rază scurtă de acțiune | RWD cu rază lungă de tracțiune | AWD |
| Tip de ulei de cutie de viteze | - | - | - | Castrol BOT-383/ Castrol ON EV Transmission W5 |
| Cantitate de ulei de transmisie pentru transmisie față (L) | - | - | - | 1,6 ± 0,05 l |
| Tip de ulei de transmisie pentru transmisie spate | Castrol BOT-383/ Castrol ON EV Transmission W5 | Castrol BOT-383/ Castrol ON EV Transmission W5 | Castrol BOT-383/ Castrol ON EV Transmission W5 | Castrol BOT-383/ Castrol ON EV Transmission W5 |
| Cantitate de ulei pentru transmisie spate (L) | 1,55 ± 0,05 | 1,55 ± 0,05 | 1,55 ± 0,05 | 1,55 ± 0,05 |
| Tip de lichid de frână | HZY6/DOT4 | HZY6/DOT4 | HZY6/DOT4 | HZY6/DOT4 |
| Cantitate de lichid de frână (L) | 1,55 ± 0,05 | 1,55 ± 0,05 | 1,55 ± 0,05 | 1,55 ± 0,05 |

| Articol | Parametru | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Tip de lichid de răcire motor | Antigel antirugină cu acțiune îndelungată, pe bază de acid glicolic organic (-40) | Antigel antirugină cu acțiune îndelungată, pe bază de acid glicolic organic (-40) | Antigel antirugină cu acțiune îndelungată, pe bază de acid glicolic organic (-40) |
| Cantitate lichid răcire motor (L) | 4,8 ± 0,2 | 4,8 ± 0,2 | 5,3 ± 0,2 |

ATENȚIE

- Tipurile de ulei recomandate au fost testate și aprobate de BYD. Utilizarea altor tipuri de ulei poate compromite performanța vehiculului și poate cauza defecțiuni sau deteriorarea componentelor.

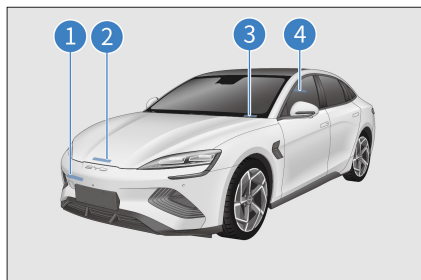
Informații

Identificarea vehiculului

Număr de identificare al vehiculului (VIN)

Poziții de atașare VIN:

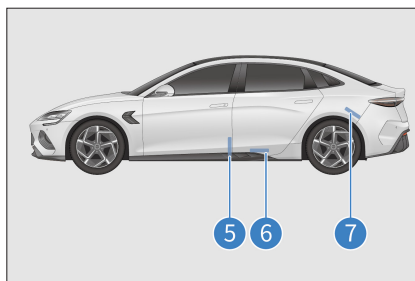
- ① VIN atașat în partea dreaptă a barei de protecție față
- ② VIN atașat sub inelul de blocare frontal al capotei
- ③ VIN atașat pe marginea transversală a parbrizului
- ④ VIN atașat pe partea din față a motorului din spate



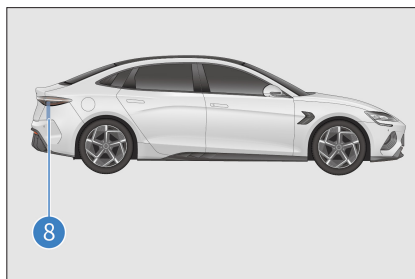
⑤ VIN atașat pe suprafața din tablă de la colțul de jos al portierei șoferului

⑥ VIN atașat pe pragul portierei din stânga spate

⑦ VIN atașat pe capacul metalic al roții din stânga spate

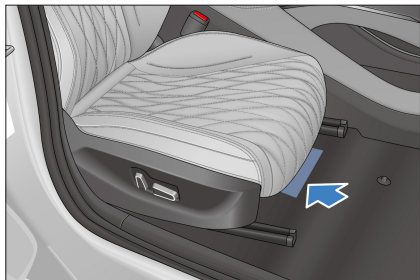


⑧ VIN atașat pe interiorul capacului portbagajului, în dreapta



Poziția VIN gravat:

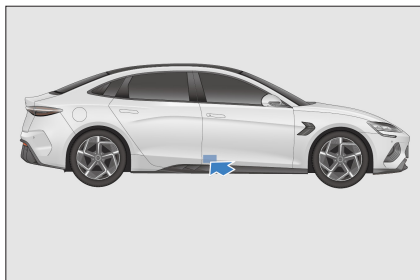
VIN este gravat pe traversa inferioară a scaunului din față dreapta.



După conectarea VDS, VIN poate fi găsit în colțul din dreapta sus al ecranului pentru modelul corespunzător. Pentru detalii, consultați manualul de operare VDS.

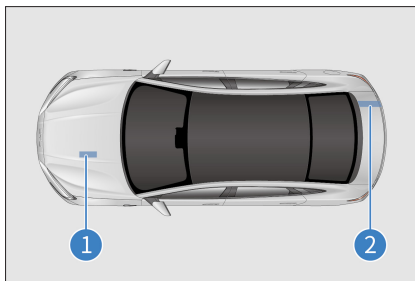
Plăcuță de identificare a vehiculului

Plăcuța de identificare a vehiculului se află sub stâlpul B din dreapta.



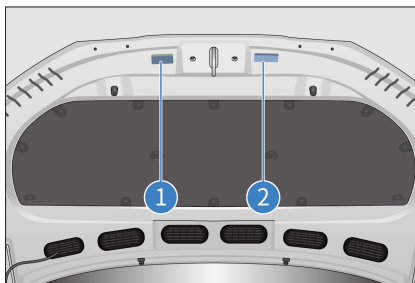
Modelul și seria motorului de antrenare

- ① Modelul și seria motorului de antrenare frontal* sunt gravate pe carcasa acestuia.
- ① Modelul și seria motorului de antrenare amplasat în spate sunt gravate pe carcasa acestuia.



Etichete de avertizare

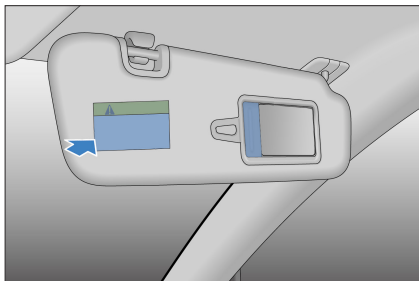
- ① Eticheta sistemului A/C și a ventilatorului de răcire
- ② Eticheta de poziție a bateriei



Etichetele de avertizare pentru airbagurile laterale sunt atașate sub stâlpii B și C din stânga și din dreapta.



Eticheta de avertizare pentru airbag este imprimată pe parasolarul pasagerului din față.



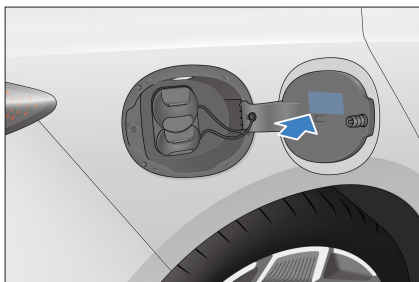
⚠️ AVERTISMENT

- Nu montați scaunul pentru copii orientat către spate în fața unui scaun la care airbagurile sunt activate.
- Există riscul vătămării grave sau decedului copilului.

Eticheta cu presiunea din anvelope este atașată sub stâlpul B din stânga.



Eticheta de avertizare privind încărcarea este atașată pe interiorul trapei portului de încărcare.



Montarea transponderului

Poziția de montare a transponderului este în partea din dreapta sus a parbrizului.



⚠️ ATENȚIE

- Nu suprapuneți transponderul autocolantului peste rama de sticlă sau alte obiecte.

Declarații de conformitate

Declarații de conformitate

Frecvență radio







Vehiculul dvs. dispune de diferite tipuri de echipamente radio. Producătorii echipamentelor radio declară că modulele RF enumerate mai sus au fost evaluate în raport cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate poate fi găsit la următoarea adresă de internet: <https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc>.

| Denumirea componentelor și a pieselor | Frecvență | Putere maximă |
|-------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------|
| Modul de monitorizare a presiunii în anvelope | 314,9 MHz ± 25 KHz | 86 dBμV/m ± 3 dB |
| | 315 MHz ± 45 KHz | -58~-52 dBm (rază de 3 metri) |
| | 433,92 MHz ± 44 KHz | 87 dBμV/m ± 2 dB |
| | 433,92 MHz ± 40 KHz | -58~-52 dBm (rază de 3 metri) |
| Antenă de detectare interioară | 125 KHz ± 3 KHz | 10 W |
| Cheie electronică inteligentă | 433,92 MHz ± 60 KHz | 10 dbm |
| Modul de înaltă frecvență | 433,92 MHz | 0,48 W |
| Modul de încărcător fără fir | 127,7 KHz ± 30 KHz | Putere de încărcare pentru 1: 15 W |
| | | Putere de încărcare pentru 2: 15 W*2 50 W |
| Antenă GPS ECALL | 1559 – 1605 MHz | 0,05 W |
| Antenă 4G ECALL | 701 – 960 MHz | 0,05 W |
| | 1,71 – 2,69 GHz | 0,05 W |
| Dispozitiv NFC extern | 13,56 MHz | 1 W |
| În interiorul dispozitivului NFC | 13,56 MHz | 1,2 W |
| Dispozitiv Bluetooth integrat | 2,402 – 2,480 GHz | 8 dBm |
| Dispozitiv hotspot Wi-Fi | 2,402 – 2,482 GHz | 16 dBm |
| | 5,17 – 5,835 GHz | |
| Antenă de comunicare în rețea patru-în-unu (4G) | 701 – 960 MHz | / |
| | 1,71 – 2,69 GHz | |

| | | |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------|--------|
| Dispozitiv de comunicații de rețea (4G) | 700 – 2600 MHz | 23 dBm |
| Amplificator de antenă de emisie FM | 76 – 108 MHz | 0,24 W |
| Dispozitiv de emisie FM | 76 – 108 MHz | 0,8 W |
| Amplificator de antenă DAB | 170 – 240 MHz | 0,24 W |
| Cutie DAB | 170 – 240 MHz | 1,5 W |
| Antenă patru-în-unu (GPS, 4G, Wi-Fi/BT) | 1559 – 1605 MHz (Antenă GPS) | 0,03 W |
| | 701 – 960 MHz și 1,71 – 2,69 GHz (antenă 4G) | |
| | 2,4 – 2,5 GHz (Antenă Wi-Fi/BT) | |
| Radare frontale mmWave | 76,0 – 77,0 GHz | / |
| Radare mmWave spate | 76,0 – 77,0 GHz | / |
| Amplificator de antenă AM | 522 – 1800 KHz | 0,6 W |
| Dispozitiv AM | 522 – 1800 KHz | 0,8 W |

Cheie inteligentă

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Uzbekistan Model: D1-92 Acest echipament nu beneficiază de protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate produce interferențe cu sistemele autorizate corespunzător. |
|  | Țări UE Model: D1-92 Acest echipament nu beneficiază de protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate produce interferențe cu sistemele autorizate corespunzător. |
|  | Brazilia Model: D1-92 Acest echipament nu beneficiază de protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate produce interferențe cu sistemele autorizate corespunzător. |
|  | Japonia Model: D1-315 Acest echipament nu beneficiază de protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate produce interferențe cu sistemele autorizate corespunzător. |

Radare MmWave de colț



Țări UE

ID certificat: T.2021.08.0001

Acest echipament nu beneficiază de protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate produce interferențe cu sistemele autorizate corespunzător.



Japonia

ID certificat: 219-210015

Acest echipament nu beneficiază de protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate produce interferențe cu sistemele autorizate corespunzător.



Brazilia

ID certificat: 15210-21-03745

Acest echipament nu beneficiază de protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate produce interferențe cu sistemele autorizate corespunzător.

A

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Alertă de trafic transversal față (FCTA)/ frânare de trafic transversal față (FCTB)..... | 127 |
| Anvelope..... | 193 |
| Apel de urgență (E-Call)*..... | 77 |
| Asistență de urgență pentru menținerea benzii de circulație | 133 |
| Asistență pentru faza lungă | 130 |
| Autoîntreținere | 187 |
| Avertismente de siguranță la încărcare..... | 82 |
| Avertizare privind atenția șoferului (DAW)* | 149 |

B

| | |
|--------------------------------------------------|-----|
| Bateria de joasă tensiune | 100 |
| Baterie de înaltă tensiune..... | 97 |
| Blocare antifurt a portului de încărcare..... | 95 |
| Blocare de urgență cu cheia mecanică | 59 |
| Blocare pentru protecția copiilor | 61 |
| Blocarea/deblocarea cu cheia mecanică | 52 |
| Butoane A/C | 161 |
| Butoane pe volan..... | 67 |
| Butoane pentru uși pe partea șoferului | 74 |
| Buton ștergător | 73 |
| Buzunare în spătar | 173 |

C

| | |
|---------------------------------------------------|-----|
| Casetă de depozitare | 173 |
| Cerințe privind programul de întreținere | 180 |
| Cheie electronică inteligentă | 48 |
| Colectarea și prelucrarea datelor | 30 |
| Comenzile de schimbare a vitezelor | 111 |
| Comutatoare de lumină | 70 |
| Comutator de lumini interioare | 79 |
| Comutator odometru..... | 75 |
| Comutator pentru lumini de avarie..... | 77 |
| Control inteligent al limitei de viteză | 129 |
| Cotieră | 172 |
| Curățenie exterioară | 184 |
| Curățenie interioară | 185 |

D

| | |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Dacă bateria cheii inteligente s-a descărcat | 198 |
| Dacă o anvelopă se dezumflă | 202 |
| Dacă vehiculul are nevoie de tractare | 201 |
| Definiții ale funcției..... | 164 |
| Depozitarea vehiculului | 103 |
| Deschiderea și închiderea capotei | 189 |
| Detectarea prezenței copiilor (CPD)..... | 150 |
| Dispozitiv de descărcare | 93 |

E

| | |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Economisirea energiei și prelungirea duratei de viață a vehiculului | 104 |
| Ecran head-up (HUD)* | 137 |
| Etichetă de avertizare | 214 |

F

| | |
|------------------------------------------|-----|
| Frână electronică de parcare (EPB) | 112 |
|------------------------------------------|-----|

G

| | |
|-----------------------------|-----|
| Gesturi și răspunsuri | 157 |
| Grup de instrumente | 36 |

I

| | |
|-------------------------------------------|-----|
| Încărcare cu rezervare (numai c.a.) | 92 |
| Încărcător wireless pentru telefon | 175 |
| Indicatoare și lumini de avertizare | 37 |
| Instalarea scaunelor pentru copii | 25 |
| Interfață de funcționare A/C | 162 |
| Interfață de setări A/C | 163 |
| Intervenții de service la vehicul | 182 |
| Întreținere periodică | 182 |
| Întreținerea sistemului A/C | 191 |

L

| | |
|-----------------------------|-----|
| Lamele ștergătoarelor | 192 |
| Lanțuri de zăpadă | 108 |
| Lichid de frână | 191 |
| Lichid de răcire | 190 |

M

| | |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Mâner | 174 |
| Măsuri de precauție la conducere | 116 |
| Măsuri de precauție la volan în timpul iernii | 117 |
| Măsuri de precauție pentru depozitarea vehiculului | 189 |
| Măsuri de precauție pentru scaun | 62 |
| Măsuri de siguranță la conducere | 102 |
| Mentținere automată a vehiculului (AVH) | 115 |
| Monitorizarea presiunii în anvelope | 138 |
| Montarea transponderului | 215 |

N

| | |
|--------------------------------------------------|-----|
| Număr de identificare al vehiculului (VIN) | 213 |
|--------------------------------------------------|-----|

O

| | |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Oglinda retrovizoare interioară automată antireflex | 152 |
| Oglinzi electrice laterale | 153 |
| Orificii de ventilație | 167 |

P

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Parasolare | 174 |
| Perioadă de rodaj | 101 |
| Pilot automat adaptiv (ACC) | 117 |
| Pilot automat inteligent (ICC) | 121 |
| Plan de întreținere | 180 |

| | |
|----------------------------------------|-----|
| Pornirea vehiculului | 109 |
| Porturi USB..... | 175 |
| Prevenirea coroziunii vehiculului | 183 |
| Prevenirea incendiilor | 107 |
| Prezentare generală a airbagului | 16 |

R

| | |
|-----------------------------------------|-----|
| Remedierea scurgerilor din baterie..... | 199 |
|-----------------------------------------|-----|

S

| | |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Salvarea din incendii auto | 200 |
| Setări ale modului Asistență de direcție | 70 |
| Sfaturi de întreținere a vopselei..... | 184 |
| Siguranțe | 195 |
| Sistem acustic de alertă pentru vehicule (AVAS)..... | 139 |
| Sistem de alarmă antifurt* | 30 |
| Sistem de detectare a punctului mort (BSA)..... | 134 |
| Sistem de frânare cu antiblocare (ABS)..... | 148 |
| Sistem de oprire de urgență | 198 |
| Sistem de purificare a aerului..... | 168 |
| Sistem de recunoaștere a indicatoarelor de circulație..... | 128 |
| Sistem de vizualizare panoramică..... | 140 |
| Sistem inteligent de acces și pornire..... | 59 |
| Sistem predictiv de frânare de urgență (PEB)..... | 123 |

| | |
|-----------------------------------------------|-----|
| Sisteme de siguranță la conducere..... | 145 |
| Spălător | 191 |
| Spații de depozitare în portieră..... | 173 |
| Ștergătoare..... | 154 |
| Suport pentru pahare pe scaunul din față..... | 172 |
| Sursă auxiliară de alimentare 12 V | 174 |

T

| | |
|----------------------------|-----|
| Torpedou..... | 171 |
| Transportul bagajelor..... | 105 |
| Trecerea prin apă | 105 |

U

| | |
|------------------------------------------|----|
| Utilizarea centurilor de siguranță | 13 |
|------------------------------------------|----|

V

| | |
|---------------------------------------|----|
| Verificați înainte de încărcare | 87 |
|---------------------------------------|----|

Abrevieri

Abrevieri

| Terminologie | Nume | Terminologie | Nume |
|--------------|-------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------|
| ELR | Retractor de blocare de urgență | ECU | Unitate de control electronică |
| ISOFIX | International Standards Organization Fix | EDR | Înregistrator de date de evenimente |
| E-Call | Apel de urgență | EPB | Frână electronică de parcare |
| AVH | Menținere automată a vehiculului | SOC | Stare de încărcare |
| ACC | Pilot automat adaptiv | ICC | Pilot automat inteligent |
| FCW | Avertizare de coliziune frontală | AEB | Frânare automată de urgență |
| FCTA | Alertă trafic transversal față | FCTB | Frânare trafic transversal față |
| TSR | Recunoașterea indicatoarelor de circulație | ISLC | Control inteligent al limitei de viteză |
| AFL | Iluminare frontală adaptivă | LDA | Asistență la părăsirea benzii de circulație |
| LDP | Prevenirea părăsirii benzii de circulație | LDW | Avertizare de părăsire a benzii de circulație |
| ELKA | Asistență de urgență pentru menținerea benzii de circulație | BSA | Asistență pentru punctul mort |
| BSD | Detectare punct mort | RCTA | Alertă coliziune trafic spate |
| RCTB | Frânare trafic transversal spate | RCW | Avertizare de coliziune spate |
| DOW | Avertisment ușă deschisă | VDC | Control dinamică vehicul |
| TCS | Sistem de control al tracțiunii | HHC | Asistență la coborârea în pantă |
| HBA | Asistență la frânare hidraulică | CDP | Decelerare controlată pentru frână de parcare |

| | | | |
|------|------------------------------------------------|-----|--------------------------------------|
| CST | Parcare de confort | ESC | Controler electronic de stabilitate |
| MCB | Frânare multi-coliziune | DMS | Sistem de monitorizare a șoferului |
| AVAS | Sistem acustic de alertă pentru vehicule | HUD | Ecran head-up |
| TPMS | Sistem de monitorizare a presiunii în anvelope | VIN | Număr de identificare al vehiculului |
| MAX | Maxim | MIN | Minim |

BUILD YOUR DREAMS

Data ediției: 09.2024 RO_V2 (volan pe stânga)